ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ Ε' ΑΡ. 1736

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
Ἐν Ἀθήναις Πανεπιστημίου 53, Τηλ. 3-01 καὶ 21. Ἐν Πειραιεῖ: Ἐφημ. «Σφαῖρα» τηλ. 36. Ἐν Θεσ)νίκῃ: ὁδ. Πλάτωνος (διαστ. Ἐγνατίας). Ἐν Πάτραις: Κορίνθου 98Α τηλ. 1-98. Τυπογραφεῖα: Στοὰ Πεσμαζόγλου.
ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΙΑΝ,

Η ΠΡΩΪΑ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
17
ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1930
Ἀνατ. ἡλ. 6.35'. Δύσις ἡλ. 5.43'.
ΟΣΙΟΥ ΠΡΟΦΗΤΟ'

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 25, ἐλαχ. 17.2. Ὑγρ. μετρία. Ἄνεμοι: μέτριοι. Θάλασσα: Ἰόνιον ὀλίγον τεταραγμένη.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ: 764.3

Η ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΡΙΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΕΡΜΑΝΙΑΝ

Η ΠΡΩΤΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ ΤΟΥ ΡΑΪΧΣΤΑΓ

ΜΑΧΑΙ ΕΙΣ ΤΑΣ ΟΔΟΥΣ ΚΑΙ ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

ΟΙ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΑΙ ΓΙΟΥΧΑΪΖΟΥΝ ΤΟΥΣ ΧΙΤΛΕΡΙΚΟΥΣ

ΟΥΔΕΜΙΑ ΕΛΠΙΣ ΣΟΒΑΡΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, Ὀκτώβριος. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Τὸ μέγαρον τοῦ Ράϊχσταγ εἶχεν ἀποκλεισθῆ ἀπὸ τῶν μεσημβρινῶν ὡρῶν τῆς σήμερον ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας. Ἰσχυρὰ ἀποσπάσματα ἐφίππων καὶ πεζῶν ἀστυνομικῶν, καθὼς καὶ ἀστυνομικὰ αὐτοκίνητα ἐφρουροῦν τὰς παρόδους. Εἰς μεγάλην ἀπὸ τοῦ κτιρίου ἀπόστασιν καὶ ὄπισθεν τῆς ἀστυνομικῆς [illegible], εἶχε συγκεντρωθῆ ἀρκετὸν ὁπωσδήποτε πλῆθος, τὸ ὁποῖον εἶχε διάθεσιν νὰ προκαλέσῃ ταραχάς. Καὶ πράγματι, ὀλίγον μετὰ μεσημβρίαν ἐγένοντο συγκρούσεις μεταξὺ ἀστυνομίας καὶ διαδηλωτῶν εἰς μερικὰς λεωφόρους τοῦ πάρκου τοῦ Τήργκαρτεν, πλησιέστατα τοῦ Ράϊχσταγ, καὶ εἰδικῶς εἰς τὴν Ζήγκεσαλλὲ καὶ τὴν Λεννέστρασσε. Πρὸς στιγμὴν οἱ χωροφύλακες εὑρέθησαν εἰς δυσχερῆ θέσιν καὶ ἠναγκάσθησαν νὰ κάμουν χρῆσιν τῶν ἐκ καουτσοὺκ ροπάλων των καὶ νὰ ρίψουν μερικοὺς πυροβολισμοὺς εἰς τὸν ἀέρα πρὸς ἐκφοβισμόν. Μόλις ἠκούσθησαν οἱ πυροβολισμοί, κατέλαβεν ἄγριος πανικὸς τὸ πλῆθος. Μετὰ δὲ τὸ κλείσιμον τοῦ Ράϊχσταγ, οἱ ἐθνικοσοσιαλισταὶ διαδηλωταὶ ἐτράπησαν πρὸς τὴν πλατεῖαν τοῦ Πότσνταμ καὶ ἐκεῖθεν εἰς τὴν Λάϊψιγκερστράσσε, ὅπου ἤρχισαν νὰ θραύουν τοὺς ὑελοπίνακας τοῦ μεγάλου καταστήματος Βερτάϊμ, τοῦ καταστήματος Γκρύνφελδ καὶ ἄλλων ἐμπορικῶν, τῶν ὁποίων αἱ ἐπιγραφαὶ εἶχον ἰουδαϊκὰ ὀνόματα.

Ἡ συνεδρίασις τοῦ Ράϊχσταγ εἶχεν ὁρισθῆ διὰ τὰς τρεῖς τὸ ἀπόγευμα. Τὰ θεωρεῖα ἦσαν κατάμεστα μέχρις ἀσφυξίας. Μεταξὺ δὲ τῶν θεατῶν εὑρίσκετο καὶ ὁ υἱὸς τοῦ Κάϊζερ πρίγκηψ Αὔγουστος Γουλιέλμος τῆς Πρωσσίας. Κατάμεστον ἐπίσης τὸ διπλωματικὸν θεωρεῖον. Εἰς τοὺς προθαλάμους μεγάλη κίνησις καὶ ἀτμόσφαιρα «πλήρης ἠλεκτρισμοῦ». Ὅπως ἔγραψα καὶ ἄλλοτε, ὁ ἀριθμὸς τῶν ἑδρῶν ἀπὸ 492 ἀνῆλθεν εἰς 577 μετὰ τὰς τελευταίας ἐκλογάς. Οἱ Γερμανοὶ ἐθνικισταὶ —τὸ συντηρητικὸν κόμμα— ἐμφανίζονται ὅλοι μὲ φράκον, διότι παρηκολούθησαν τὴν λειτουργίαν, ἥτις ἐγένετο πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ Ράϊχσταγ. Τὸ δημοκρατικὸν κόμμα ἔχει ἐξαφανισθῆ. Μετὰ δυσκολίας δύναται ν' ἀνακαλύψῃ κανεὶς τοὺς ὀλίγους βουλευτὰς τοῦ κόμματος αὐτοῦ, οἵτινες ἔχουν ἀπομείνει πλέον, μετὰ τὴν κατὰ τὰς τελευταίας αὐτὰς ἡμέρας ἐπελθοῦσαν διάλυσιν καὶ τοῦ νέου κρατικοῦ κόμματος. Φαίνεται ὅτι, καθὼς θρυλεῖται, τὸ δημοκρατικὸν κόμμα πρόκειται νὰ ἀναστηθῇ ἐκ νεκρῶν ὅσονούπω, ἀνασχηματιζόμενον. Μεταξὺ τῶν κομμουνιστῶν ἀρκεταὶ εἶναι αἱ γυναῖκες. Πολλαὶ δὲ ἐξ αὐτῶν φαίνονται ἀρκετὰ νέαι καὶ ὡραῖαι. Μία φορεῖ κόκκινην μπλούζαν. Ὅλοι δὲ οἱ κομμουνισταὶ ἐνδύματα περιπάτου.

Τὰ ὑπουργικὰ ἑδώλια εἶναι κενά. Οἱ ὑπουργοὶ κάθηνται εἰς τὰς θέσεις ποὺ κατέχουν ὡς βουλευταί, μεταξὺ τῶν μελῶν τοῦ κόμματός των, ὁ Ἀρχικαγκελλάριος Μπρύνιγκ εἰς τὴν παράταξιν τοῦ Κέντρου. Ἀφοῦ ὅλα τὰ κόμματα κατέλαβον τὰς θέσεις των, εἰσέρχονται ἐν σώματι οἱ ἐθνικοσοσιαλισταί. Καὶ οἱ 107 βουλευταὶ τοῦ χιτλερικοῦ κόμματος φοροῦν τὴν πολεμικὴν φασιστικὴν στολήν των, καφετιὰ ἢ κίτρινα ὑποκάμισα μὲ ἐρυθρὰς ταινίας εἰς τὸν βραχίονα, ἐπὶ τῶν ὁποίων εἶναι χαραγμένον τὸ τετράγραμμα, κυλόττες καὶ μπόττες ἱππασίας. Ἐπειδὴ ἔχει ἀπαγορευθῆ ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας ἡ εἰς τοὺς δρόμους τοῦ Βερολίνου ἐμφάνισις ἀνθρώπων ἐνδεδυμένων τὴν στολὴν τῶν ἐθνικοσοσιαλιστῶν, οἱ βουλευταὶ αὐτοὶ ἦλθον εἰς τὸ Ράϊχσταγ μὲ πολιτικὴν ἐνδυμασίαν, καὶ ἤλλαξαν κοστοῦμι ἐντὸς τοῦ κτιρίου, ὅπου αἱ ἀστυνομικαὶ διατάξεις δὲν ἔχουν ἰσχύν. Ἐπὶ κεφαλῆς αὐτῶν ἐπορεύετο ὁ ὑπουργὸς τῆς Θυριγγίας Φρίκ. Λαμβάνει θέσιν εἰς τὴν πρώτην σειρὰν τῶν ἑδωλίων, πλησίον τοῦ Γερμανοῦ ἐθνικιστοῦ Χέργκτ. Οἱ ἐθνικοσοσιαλισται καταλαμβάνουν ὁλόκληρον τὴν ἄκραν δεξιὰν πτέρυγα, ἡ ὁποία κατείχετο ἄλλοτε ὑπὸ τῶν ἐθνικιστῶν.

Ἡ πομπώδης εἴσοδος τῶν ἐθνικοσοσιαλιστῶν γίνεται δεκτὴ μὲ εἰρωνικὰ γέλοια, μὲ σφυρίγματα καὶ γιουχαϊσμοὺς ἐκ μέρους τῶν κομμουνιστῶν. Ἀλλὰ καὶ οἱ ὀπαδοὶ τοῦ Χίτλερ ἀποδεικνύουν ὅτι δὲν ἐννοοῦν νὰ ὑστερήσουν τῶν κομμουνιστῶν εἰς θορυβώδεις ἐκδηλώσεις. Ὅταν ἡ ἄκρα ἀριστερὰ καὶ ἡ ἄκρα δεξιὰ διαπληκτίζωνται μὲ φωνασκίας, οἱ ὑπόλοιποι ἀκροαταὶ κλείουν τ' αὐτιά των. Κάποιος ἐκ τῶν ἐθνικοσοσιαλιστῶν ἔφερε μαζί του σφυρίχτραν, τῆς ὁποίας ὁ ὀξὺς ἦχος ἐπεκράτει ἐπάνω ἀπὸ ὅλας τὰς κραυγάς. Πανδαιμόνιον! Πρὸς στιγμὴν τὰ πράγματα ἐφάνησαν ὅτι λαμβάνουν δυσάρεστον τροπήν. Ὅταν, κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς συνεδριάσεως, ἀνῆλθεν εἰς τὸ βῆμα ὁ ἐθνικοσοσιαλιστὴς Φρίκ, ὅπως ὁμιλήσῃ ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως, οἱ κομμουνισταὶ ἤρχισαν νὰ κραυγάζουν τόσον στεντορείως, ὥστε ἡ φωνή του δὲν ἠκούετο καθόλου ἐν μέσῳ τοῦ θορύβου τῆς ἄκρας ἀριστερᾶς. Τότε οἱ ἐθνικοσοσιαλισταὶ κατῆλθον ἐκ τῶν ἑδωλίων των. Μερικοὶ ἐξ αὐτῶν ὕψωσαν ἀπειλητικῶς τοὺς γρόνθους των. Ἐκ τῆς ἀντιθέτου πλευρᾶς ἐξώρμησαν ἀμέσως οἱ κομμουνισταί. Τὸ θέαμα ἦτο ἀρκετὰ ἐνδιαφέρον. Τὰ δύο κόμματα τῶν ἄκρων ἦσαν ἕτοιμα νὰ ἔλθουν εἰς χεῖρας ἀπὸ τὴν πρώτην ἤδη συνεδρίασιν,— πρᾶγμα, τὸ ὁποῖον εἶναι ἀδύνατον ν' ἀποφευχθῇ κατὰ τὰς ἑπομένας! Ἀλλὰ μερικοὶ Γερμανοὶ ἐθνικισταὶ βουλευταὶ ἐπενέβησαν ἐνεργῶς καὶ κατώρθωσαν νὰ καταπείσουν τοὺς ἐθνικοσοσιαλιστὰς ὅπως ἐπανέλθουν καὶ πάλιν εἰς τὰς θέσεις των. Ὁ βουλευτὴς Φρὶκ ἠναγκάσθη ὅμως νὰ παραιτηθῇ πάσης προσπαθείας ὅπως γίνῃ ἀκουστός, καὶ κατῆλθε τοῦ βήματος. Φαίνεται γενικῶς, ὅτι οἱ ἐθνικοσοσιαλισταὶ ἤθελον νὰ δείξουν μετριοπαθῆ στάσιν, ἐν συγκρίσει πρὸς τοὺς κομμουνιστάς, καὶ ν' ἀποφύγουν πρὸς τὸ παρὸν πᾶσαν σύγκρουσιν.

Τὴν πρώτην αὐτὴν συνεδρίασιν διηύθυνε, συμφώνως πρὸς τὰ κοινοβουλευτικὰ ἔθιμα, ὁ γηραιότερος τῶν βουλευτῶν, ὁ 83ετὴς βουλευτὴς τοῦ κέντρου Χέρολδ, δυστυχὴς γέρων, ὁ ὁποῖος δὲν εἶχε δύναμιν νὰ ἐπιβάλῃ τὴν τάξιν, οὔτε ν' ἀντιμετωπίσῃ τὴν θύελλαν τοιούτων συνεδριάσεων. Ἐδιάβαζεν εὐσυνειδήτως ὅ,τι τοῦ ὑπέβαλλεν ἐγγράφως ὁ διευθυντὴς τῶν γραφείων τοῦ Ράϊχσταγ. Κατ' ἀρχὰς ἐζήτησε τὸν λόγον ἕνας κομμουνιστὴς καὶ ἀπήτησε νὰ ἀρθῇ ὁ «στρατιωτικὸς νόμος», τὸν ὁποῖον ἐκήρυξεν ἡ ἀστυνομία ἔξω τοῦ Βουλευτηρίου καὶ ἐντὸς αὐτοῦ, καὶ ν' ἀποσυρθοῦν αἱ ἀστυνομικαὶ δυνάμεις ἀπὸ τὸ κτίριον καὶ ἀπὸ τὰ... περίχωρα. Ἡ κομμουνιστικὴ ἀπαίτησις προεκάλεσε θόρυβον, ἀλλ' ἔμεινεν ἄνευ συνεπειῶν. Ἀκολούθως ὁ προσωρινὸς πρόεδρος διώρισε τρεῖς γραμματεῖς, μεταξὺ δὲ αὐτῶν καὶ τὸν ἐθνικοσοσιαλιστὴν Γκαΐριγκ. Ὅταν ἐνεφανίσθη οὗτος μὲ τὸ καφετὶ ὑποκάμισόν του ἐπὶ τῆς προεδρικῆς ἐξέδρας, ἐχαιρετίσθη ὑπὸ τῶν φίλων του μὲ ζητωκραυγὰς καὶ μὲ τὸν φασιστικὸν χαιρετισμόν.

Ἤρχισεν ἀκολούθως ἡ ἀνάγνωσις τοῦ καταλόγου. Τότε ἕνας κομμουνιστὴς ἐκραύγασεν:

—Ἔξω κτυποῦν οἱ ἀστυνομικοὶ μὲ ρόπαλα τοὺς ἐργάτας! Ὡραῖα ἀρχίζουν αἱ ἐργασίαι τοῦ Ράϊχσταγ!

Οὐδεμία συγκίνησις! Κατὰ τὴν ἀνάγνωσιν τοῦ καταλόγου ἐγένοντο μικροεπεισόδια. Ἐκ τῶν ἐθνικοσοσιαλιστῶν ἠκούσθη πρῶτον τὸ ὄνομα τοῦ βουλευτοῦ Ἄλμπρεχτ, ὁ ὁποῖος ἔδωσε τὸ παρὼν κραυγάσας: «Ζήτω ὁ Χίτλερ!» Οἱ κομμουνισταὶ ἐξέσπασαν ἀμέσως εἰς γέλωτας. Μόλις ἠκούσθη τὸ ὄνομα τοῦ Μπρύνιγκ, οἱ κομμουνισταὶ ἐκραύγασαν:

—Ὁ δικτάτωρ τῆς πείνης!

Μὲ κραυγὰς ὑπεδέχθησαν οἱ κομμουνισταὶ τὸ ὄνομα τοῦ ἐθνικοσοσιαλιστοῦ ἡγέτου δρος Φρίκ, ἀπήντησαν δὲ μὲ κραυγὰς ζωηροτέρας οἱ ὀπαδοί του. Ἕνας ἐθνικοσοσιαλιστὴς ἤρχισε νὰ μιμῆται τὴν λαλιὰν τοῦ πετεινοῦ. Τὸ ὄνομα τοῦ ἐθνικοσοσιαλιστοῦ Γκαῖμπελς, ἑνὸς τῶν κυριωτέρων ἡγετῶν τῶν χιτλερικῶν, προκαλεῖ θόρυβον καὶ θυελλώδεις ἐπευφημίας. Ὁ δόκτωρ Γκαῖμπελς κατέφθασε μὲ μικρὰν καθυστέρησιν. Εἶναι νεαρώτατος, καὶ ὅταν ἀνέρχεται εἰς τὸ βῆμα φαίνεται σὰν παιδί. Γενικῶς οἱ περισσότεροι ἐθνικοσοσιαλισταὶ εἶναι πολὺ νέοι.

Ἡ εἰκὼν αὐτὴ κοινοβουλευτικῆς συνεδριάσεως δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι εἶναι πρωτοφανὴς διὰ τὴν Γερμανίαν. Ὡς ἐκ τούτου γενικὴ ἐγεννήθη ἐντύπωσις ὅτι τὸ Ράϊχσταγ δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἐργασθῇ. Οἱ περισσότεροι βουλευταὶ τῶν πιστῶν εἰς τὴν κρατικὴν ἰδέαν κομμάτων, ἔχουν τὴν ἀντίληψιν ὅτι πρὸς ἀποφυγὴν δυσαρέστων ἐπεισοδίων, ἀνάγκη ν' ἀναβληθοῦν ἐπὶ πολὺ αἱ ἐργασίαι τοῦ Κοινοβουλίου. Ἀλλὰ τὸ Ράϊχσταγ δύναται νὰ προβῇ μόνον τῇ ἰδίᾳ αὐτοῦ ἀποφάσει εἰς τοιαύτην ἀναβολήν, καὶ δὲν φαίνεται πιθανὸν ὅτι θὰ εὑρεθῇ, ἀνάγκης τυχούσης, πλειοψηφία πρόθυμος πρὸς ὑποστήριξιν τοιαύτης ἀποφάσεως. Ἡ Κυβέρνησις δὲν ἔχει δικαίωμα ν' ἀναβάλῃ τὰς ἐργασίας τοῦ Ράϊχσταγ, ἀλλὰ μόνον νὰ προβῇ εἰς διάλυσίν του. Περὶ διαλύσεώς του ὅμως δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ γίνεται σήμερον λόγος, διότι ὅπως καὶ ἄλλοτε σᾶς ἔγραψα, τοιοῦτο πραξικόπημα θὰ εἶχεν ὡς συνέπειαν νὰ διπλασιασθοῦν ἢ νὰ τριπλασιασθοῦν, εἰς νέας ἐκλογάς, αἱ ἕδραι τῶν δύο κομμάτων τῶν ἄκρων, ἐθνικοσοσιαλιστῶν καὶ κομμουνιστῶν.

Ὁπωσδήποτε φαίνεται νὰ ἐλπίζῃ ἡ Κυβέρνησις ὅτι θὰ ἀποφύγῃ τοὺς ἐπαπειλοῦντας αὐτὴν κινδύνους ἐκ μέρους τῶν ριζοσπαστῶν τῆς δεξιᾶς καὶ τῆς ἀριστερᾶς, τῇ βοηθείᾳ τῶν σοσιαλδημοκρατῶν, οἵτινες εἶναι ἀποφασισμένοι νὰ παρεμποδίσουν πᾶσαν κυβερνητικὴν κρίσιν, ἥτις θὰ ἠδύνατο νὰ ἐξελιχθῇ εἰς κρίσιν καθεστωτικήν. Ἀλλὰ κίνδυνος ἀκόμη μεγαλύτερος διὰ τὴν Κυβέρνησιν ἀπὸ τὰς ἐπιθέσεις τῆς ἄκρας δεξιᾶς καὶ τῆς ἄκρας ἀριστερᾶς, εἶναι ἡ προδοσία ἐντὸς τοῦ ἰδίου αὐτῆς στρατοπέδου. Ἤδη, κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς θυελλώδους αὐτῆς συνεδριάσεως, τὸ οἰκονομικὸν κόμμα, τὸ ὁποῖον ἀνήκει εἰς τὸν κυβερνητικὸν συνασπισμόν, ἀπεφάσισε ν' ἀνακαλέσῃ ἐκ τῆς Κυβερνήσεως τὸν ἀντιπρόσωπόν του, ὑπουργὸν τῆς Δικαιοσύνης Μπρέντ. Τὸ οἰκονομικὸν κόμμα ἦτο ἀρχικῶς τῆς ἰδέας ὅτι πρέπει νὰ συμπεριληφθοῦν εἰς τὴν Κυβέρνησιν καὶ ἐθνικοσοσιαλισταί. Δικαιολογεῖ δὲ τὴν ἀπόφασίν του περὶ ἀνακλήσεως τοῦ ὑπουργοῦ Μπρέντ, ὑποστηρίζον ὅτι κατόπιν τῶν ἀποτελεσμάτων τῶν ἐκλογῶν ἔπρεπε νὰ γίνῃ μετασχηματισμὸς ἢ ἀνασχηματισμὸς τῆς Κυβερνήσεως. Ἐξ ἄλλου φρονεῖ ὅτι πρέπει νὰ ἐλαττωθῇ ὁ ἀριθμὸς τῶν ὑπουργείων, νὰ δοθοῦν δὲ τὰ ὑπουργεῖα τὰ ἐπηρεάζοντα τὴν ἐθνικὴν οἰκονομίαν εἰς χεῖρας εἰδικῶν ἀνθρώπων. Ἡ ἀνάκλησις τοῦ καθηγητοῦ Μπρέντ ἔχει λοιπὸν τὴν ἔννοιαν ὅτι ἐπιζητεῖται νὰ γίνῃ ἀνασχηματισμὸς τῆς Κυβερνήσεως δι' εἰδικῶν. Ἡ ἀποσκίρτησις αὐτὴ τοῦ οἰκονομικοῦ κόμματος εἶναι δεινὸν πλῆγμα κατὰ τῆς Κυβερνήσεως, διότι τὸ κόμμα αὐτὸ διαθέτει 22 ψήφους, αἵτινες εἶναι χρησιμώταται λόγῳ τῆς μεγάλης δυνάμεως τῆς ἀντιπολιτεύσεως. (Σημ. Συντάξ.: Ἀνηγγέλθη ἤδη τηλεγραφικῶς, ὅτι τῇ ἐπιμονῇ τοῦ Προέδρου Χίντενμπουργκ, ὁ ὑπουργὸς Μπρὲντ παρέμεινεν εἰς τὴν θέσιν του).

Τὸ συμπέρασμα ἐκ τῆς πρώτης αὐτῆς συνόδου τοῦ γερμανικοῦ κοινοβουλίου εἶναι ὅτι ἡ Γερμανία εἰσέρχεται δυστυχῶς εἰς νέαν περίοδον ὀξυτάτης γενικῆς κρίσεως.

Διάφοροι στάσεις τοῦ κ. Χίτλερ

Ὁ ἀρχικαγκελλάριος Μπρούνιγκ

Μὲ τὸν φακὸν τοῦ χιοῦμορ

Ἡ δίαιτά μου καὶ ὁ πολιτισμὸς

Ἐὰν ἤμουν Δικτάτωρ τῆς Ἀγγλίας.—Διατὶ δὲν τρώγω κρέας καὶ τί τρώγω.—Θὰ σωθῇ ὁ πολιτισμός;—Ὑπερέχουν αἱ γυναῖκες τῶν ἀνδρῶν;

Ὁμιλεῖ ὁ Μπέρναρ Σῶ

«Τὸ κάθε τι ποὺ τρώγω ἀπεδείχθη ὑπὸ τοῦ ἑνὸς ἢ τοῦ ἄλλου συγγραφέως ὅτι ἀποτελεῖ θανάσιμον δηλητήριον. Τὸ κάθε τι ποὺ δὲν τρώγω ἀπεδείχθη ἀπαραίτητον διὰ τὴν ζωήν».

Ἔτσι ἄρχισε τὴν τελευταίαν συνέντευξίν του ὁ Μπέρναρ Σῶ, ὁ ἀμάραντος Ἰρλανδὸς γέρων, ὁ ὁποῖος εἰς ἡλικίαν 74 ἐτῶν διατηρεῖ καταπληκτικὴν σωματικὴν καὶ πνευματικὴν θαλερότητα καὶ ἀμείωτον τὴν χιουμοριστικήν του διάθεσιν. Πολλοὶ ἀνεζήτησαν τὴν ἐξήγησιν τῆς παραδόξου αὐτῆς ζωτικότητος εἰς τὴν ἀκρεοφαγίαν του καὶ προσεπάθησαν νὰ ἀνακαλύψουν εἰς τί ἀκριβῶς συνίσταται ἡ δίαιτά του. Ἡ ἀποτυχία τῶν δημοσιογράφων ὅπως τὸν πείσουν νὰ ὁμιλήσῃ ἐπὶ τοῦ θέματος αὐτοῦ, περιέβαλε τὴν διαιτολογίαν τοῦ Σῶ μὲ μυστήριον, διὰ τὴν ἀποκάλυψιν τοῦ ὁποίου διάφοροι Ἀμερικανοὶ ἐπιχειρηματίαι τοῦ Τύπου προσέφεραν εἰς αὐτὸν ποσὰ ὄχι εὐκαταφρόνητα. Τώρα ὁ διάσημος συγγραφεὺς ἐπείσθη νὰ ὁμιλήσῃ καὶ εἶπε:

—Θὰ πάρω κόσμο στὸ λαιμό μου, ὅταν εἰπῶ τί τρώγω ἢ τί δὲν τρώγω. Ἡ δίαιτά μου καὶ αἱ ἕξεις μου ἠμπορεῖ νὰ μὴ ταιριάζουν σὲ ἄλλους ἀνθρώπους. Ἔπειτα δὲν τρώγω τὰ ἴδια πράγματα κάθε ἡμέραν, ἐξαιρέσει, ἴσως, τοῦ πρωϊνοῦ προγεύματος, ὁπότε τρώγω εἴτε σοῦπαν ἀπὸ βρωμάλευρον μὲ πλουσίαν δόσιν βουτύρου ἢ κανένα ξηρότερον δημητριακόν, μὲ μισὸ σταφύλι, καὶ ἕνα κύπελλον «Ἴνσταντ Πόστουμ» διὰ νὰ διατηρήσω τὴν παράδοσιν τοῦ κυπέλλου ζεστοῦ, καστανοῦ ὑγροῦ μὲ γάλα καὶ ζάχαρη.

»Τρώγω τρεῖς φορὲς τὴν ἡμέραν καὶ εἶμαι πεπεισμένος ὅτι θὰ ἤμουν καλύτερα ἐὰν ἔτρωγα δυό. Παρὰ τὰ γραφέντα κάποτε, τρώγω σαλάτες καὶ φροῦτα.

»Τελειώνω τὸ πρόγευμα καὶ τὸ δεῖπνόν μου μὲ ἕνα πορτοκάλλι σχεδὸν πάντοτε· τὰ ἄλλα φροῦτα εἶναι κατὰ καιροὺς πολυτέλειαι, εἰς τὰς ὁποίας ἐντρυφῶ ὅπως κάνω καὶ μὲ τὰ γλυκίσματα· ἀλλὰ ἐὰν δὲν τὰ ἔχω ἐμπρός μου, δὲν τὰ ἀναζητῶ.

»Τρώγω τυρί, βούτυρο καὶ αὐγά· ἀλλὰ οὔτε κρέας, οὔτε κυνῆγι, οὔτε ψάρι. Ὅπως σᾶς εἶπα, τὸ κάθε τι ποὺ τρώγω ἀπεδείχθη ὑπὸ τοῦ ἑνὸς ἢ τοῦ ἄλλου συγγραφέως ὅτι ἀποτελεῖ θανάσιμον δηλητήριον. Τὸ κάθε τι ποὺ δὲν τρώγω ἀπεδείχθη ἀπαραίτητον εἰς τὴν ζωήν.

»Ἀντιτίθεμαι εἰς τὴν σαρκοβόρον δίαιταν ὄχι μόνον διότι αἰσθάνομαι ἐξ ἐνστίκτου ὅτι εἶναι πρᾶγμα ἀποτρόπαιον, ἀλλὰ καὶ διότι αὐτὴ συνεπάγει μίαν ἰλιγγιωδῶν διαστάσεων δουλείαν τῶν ἀνθρώπων εἰς τὰ ζῷα. Αἱ ἀγελάδες καὶ τὰ πρόβατα, μὲ τὸ ὑπηρετικὸν προσωπικὸν τῶν ἐκ κτηνιάτρων, βοσκῶν, ποιμένων, σφαγέων, κρεοπωλῶν, γαλακτοκόμων κλπ., ἀπορροφοῦν ὄγκον ἐργασίας, ὁ ὁποῖος θὰ ἔπρεπε νὰ ἀφιερωθῇ εἰς τὴν ἀνατροφὴν καὶ τὴν περιποίησιν ἀνθρωπίνων ὄντων.

»Ἐλπίζω ὅτι κάποιαν ἡμέραν θὰ ζοῦμε μὲ ἀέρα καὶ θὰ ἀπαλλαγῶμεν ὅλων τῶν ὑγειονομικῶν φροντίδων, αἱ ὁποῖαι τόσον δυσαρέστως ἐπιδεινοῦνται ὑπὸ τῆς κρεοφαγίας.

—Πῶς βλέπετε τὴν οἰκονομικὴν κατάστασιν αὐτῆς ἐδῶ τῆς χώρας; Θὰ χειροτερεύσῃ ἡ κατάστασις ἢ «θὰ τὰ βγάλῃ πέρα» ἡ Ἀγγλία ὡς συνήθως; τὸν ἠρώτησεν ὁ συνομιλητής του.

—Πέρασε πιὰ ὁ καιρὸς γιὰ νὰ μιλοῦμε ἐὰν ἡ Ἀγγλία ἢ οἰαδήποτε ἄλλη ἐθνότης τῆς πεντάρας θὰ τὰ βγάλῃ πέρα. Τὸ ζήτημα σήμερον εἶναι: Θὰ τὰ βγάλῃ πέρα ὁ πολιτισμός;

»Ἐὰν τὸ Μεγάλο Καράβι βουλιάξῃ, θὰ βουλιάξῃ μαζί του καὶ ἡ Ἀγγλία. Καὶ μὴν ξεχνᾶτε ὅτι αὐτὰ τὰ Μεγάλα Καράβια πάντοτε, ἕως τώρα, ἐβούλιαξαν. Ἡ Μεσοποταμία εἶχε μιὰ φορὰ ἀνώτερον πολιτισμὸν ἀπὸ τὴν Ἀγγλίαν, τὴν παλαιὰν ἢ τὴν νέαν· ἀλλὰ ὁ πολιτισμὸς αὐτὸς ἐξηφανίσθη τόσον πλήρως, ὥστε εἶχα περάσει τὰ ἑξῆντά μου ὅταν ἄκουσα γιὰ πρώτη φορὰ νὰ μιλοῦν γιὰ τοὺς Σουμερίους.

»Βλέπω ἀπὸ τὴν ἔκφρασίν σας ὅτι σεῖς δὲν ἔχετε ἀκόμη ἀκούσει τίποτε γι' αὐτούς. Καὶ ὅμως ὁ πολιτισμὸς τῶν Σουμερίων ἦτο ἕνας μόνον ἀπὸ ἡμίσειαν δωδεκάδα ἄλλων ὁμοίων. Προσθέτομεν εἰς τὸν κατάλογον τῶν ἐσβεσμένων πολιτισμῶν μὲ ὅσην σχεδὸν γοργότητα οἱ ἀστρονόμοι προσθέτουν εἰς τὸν κατάλογον τῶν ἐσβεσμένων ἀστέρων.

»Πᾶς σοβαρὸς μελετητὴς τοῦ θέματος γνωρίζει ὅτι ἡ σταθερότης ἑνὸς πολιτισμοῦ ἐξαρτᾶται ἐν τέλει ἀπὸ τὴν σύνεσιν μὲ τὴν ὁποίαν οὗτος διανέμει τὸν πλοῦτόν του καὶ κατανέμει τὸ βάρος τῆς ἐργασίας, καὶ ἀπὸ τὴν ἀλήθειαν τὴν ὁποίαν ἐμπεριέχει ἡ ἐκπαίδευσις ποῦ παρέχει εἰς τὰ παιδιά του.

»Ἡμεῖς δὲν διανέμομεν καθόλου τὸν πλοῦτόν μας· τὸν ρίπτομεν στοὺς δρόμους γιὰ νὰ ἁρπαχθῇ ἀπὸ τοὺς ἰσχυροτέρους καὶ λαιμαργοτέρους. Γεμίζομεν τὰ παιδιά μας μὲ ψέμματα καὶ τιμωροῦμεν ὁποιονδήποτε προσπαθήσῃ νὰ τὰ διαφωτίσῃ. Τὰ φάρμακά μας διὰ τὰς συνεπείας τῆς τρέλλας μας εἶναι οἱ δασμοί, ἡ πληθωρικὴ κυκλοφορία, οἱ πόλεμοι, οἱ ζωοσφαγὴ καὶ οἱ ἐμβολιασμοί. Ἐκδικήσεις, βιαιότητες καὶ μαγεία. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν μεταρρύθμισιν, δὲν ἔχομεν ἀρκετὸν νοῦν ἢ ἀρκετὴν ἐνεργητικότητα διὰ νὰ μεταρρυθμίσωμεν τὴν ὀρθογραφίαν μας. Μιλῆστε γιὰ τίποτε ἄλλο.

—Ἐὰν ἦσθε Δικτάτωρ τῆς Ἀγγλίας, τί θὰ ἐκάνατε;

—Πιθανῶς θὰ ἐτρελλαινόμουν ὅπως ὁ Νέρων. Γιατὶ μοῦ ἀπευθύνετε ἀνόητες ἐρωτήσεις;

Η ΥΠΕΡΟΧΗ ΤΩΝ ΓΥΝΑΙΚΩΝ

—Πῶς συμβαίνει ὥστε αἱ γυναῖκες νὰ νικοῦν αἰφνιδίως τοὺς ἄνδρας εἰς ὅλους τοὺς κλάδους; Ποία εἶνε ἡ σημασία τῶν θριάμβων των;

—Τί τὸ ἐκπληκτικὸν ὑπάρχει εἰς αὐτοὺς τοὺς θριάμβους; Ἡ μὶς Τζόνσον δὲν ἐπέταξεν εἰς τὴν Αὐστραλίαν· ἡ μηχανὴ ἐπέταξε· καὶ αὐτὴ ἐπιάσθηκεν ἀπὸ τὴν μηχανὴν καὶ ὥριζε τὴν διεύθυνσίν της.

»Τὸ Ἔπαθλον τοῦ Βασιλέως διὰ τὴν σκοποβολὴν ἐκερδήθη ἀπὸ ἕνα τυφέκιον: ὑπάρχει κανένας ἀκαταμάχητος λόγος διὰ τὸν ὁποῖον τὰ μάτια μιᾶς γυναίκας δὲν ἠμποροῦν νὰ εὕρουν τὴν σκοπευτικὴν γραμμὴν ἑνὸς τυφεκίου;

»Ἐὰν κυττάξετε εἰς τὴν ἐφημερίδα σας σήμερα, θὰ μάθετε ὅτι πολλαὶ γυναῖκες ἔφεραν παιδιὰ στὸν κόσμο χθὲς χωρὶς καμμίαν βοήθειαν ἐκ μέρους μηχανῶν. Ἀποδείξατέ μου ὅτι ἕνας ἄνδρας ἐπετέλεσε τὸν καταπληκτικὸν καὶ ἐπίπονον αὐτὸν ἆθλον καὶ τότε θὰ καθίσω νὰ συζητήσω τὴν σημασίαν τοῦ θριάμβου του σοβαρώτατα!»

Μπέρναρ Σῶ, ὁ... ἀειθαλής

ΠΩΣ ΕΞΟΝΤΩΝΟΥΝ ΤΟΥΣ ΕΧΘΡΟΥΣ ΤΩΝ ΟΙ ΜΠΟΛΣΕΒΙΚΟΙ

ΑΥΘΕΝΤΙΚΗ ΑΦΗΓΗΣΙΣ ΤΗΣ ΔΟΛΟΦΟΝΙΑΣ ΤΟΥ ΚΟΥΤΙΕΠΟΦ

ΑΙ ΑΠΟΚΑΛΥΨΕΙΣ ΕΝΟΣ ΤΩΝ ΔΡΑΣΤΩΝ

Ἡ καθημερινὴ ρωσσικὴ ἐφημερὶς «Τὰ Τελευταῖα Νέα», ἡ ὁποία ἐκδίδεται ἐν Παρισίοις ὑπὸ τῶν Ρώσσων προσφύγων, δημοσιεύει εἰς ἓν τῶν τελευταίων της φύλλων τὰς λίαν ἐνδιαφερούσας κατωτέρω ἀποκαλύψεις τοῦ κ. Βλαδιμήρου Μπούρτζεφ:

«Δύναται νὰ λεχθῇ, γράφει οὗτος, ὅτι ὅλη ἡ ἀλήθεια ἐπὶ τῆς ὑποθέσεως Κουτιέπωφ εἶνε πλέον γνωστή. Γνωρίζομεν ποῖοι ἐσχεδίασαν καὶ ποῖοι ἐξετέλεσαν τὴν ἀπαγωγήν, καθὼς ἐπίσης γνωρίζομεν καὶ ποία εἶνε ἡ τύχη τοῦ στρατηγοῦ.

«Αἱ πληροφορίαι τὰς ὁποίας κατέχομεν, μᾶς μετεδόθησαν ἀπὸ τὸν κ. Ἀνδρέαν Ρίκνερ, πρώην δεύτερον γραμματέα τῆς ἐν Βερολίνῳ Σοβιετικῆς Πρεσβείας καὶ πράκτορα τῆς Γκεπεοῦ, ὅστις τελευταίως ἠμείφθη διὰ τὰς ὑπηρεσίας του.

«Ὁ κ. Ἀνδρέας Ρίκνερ, ἂν καὶ εἶνε γερμανικῆς καταγωγῆς, ἐγεννήθη εἰς τὴν Μόσχαν καὶ γνωρίζει ἀρτίως τὴν Ρωσσικὴν καὶ τὴν Γερμανικήν. Ἐξ ἄλλου, ἀπὸ τοῦ 1924 ἐργάζεται εἰς τὴν Γερμανίαν διὰ λογαριασμὸν τῆς Γκεπεοῦ.

«Εἰς τὰ 1929 ὁ κ. Ρίκνερ διωρίσθη ἀρχιπράκτωρ τῆς Γκεπεοῦ διὰ τὴν Εὐρώπην. Ἡ παράνομος ὀργάνωσις τῆς Γκεπεοῦ ἐτηρεῖτο πάντοτε μυστικὴ καὶ ἐν πλήρει ἀπομονώσει ἀπὸ ὅλας τὰς ἄλλας σοβιετικὰς ὀργανώσεις τοῦ ἐξωτερικοῦ. Ἐπεκοινώνει μὲ τὴν Μόσχαν μέσῳ τοῦ νομίμου ἀρχιπράκτορος, τοῦ γνωστοῦ δηλαδὴ δόκτορος Γκολντστάϊν, περὶ τοῦ ὁποίου ἐγένετο ἐπ' ἐσχάτων πολὺς λόγος ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν ὑποθέσεων Μπεσεντόφσκυ καὶ Κουτιέπωφ.

Η ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΑΠΑΓΩΓΗΣ

«Μέσῳ τῶν μυστικῶν πρακτόρων της ἡ Γκεπεοῦ ἤσκει μίαν ἄγρυπνον ἐπίβλεψιν ἐπὶ τῆς δράσεως τοῦ στρατηγοῦ Κουτιέπωφ. Οἱ τσεκισταὶ ἐνεφανίζοντο εἰς τὰς διαφόρους ὀργανώσεις τοῦ στρατηγοῦ Κουτιέπωφ, παρέλυον τὰς προσπαθείας του, συνελάμβανον καὶ ἐθανάτωναν τοὺς πράκτορας τοῦ στρατηγοῦ, οἱ ὁποῖοι μετέβαινον εἰς Ρωσσίαν.

«Τὸ σημαντικώτερον κέντρον τῶν μυστικῶν ὀργανώσεων τῆς Γκεπεοῦ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν εἶχεν ἀποφασίσει νὰ ἀπαγάγῃ τὸν στρατηγὸν Κουτιέπωφ καὶ νὰ τὸν μεταφέρῃ εἰς τὴν Μόσχαν. Πρὸς τοῦτο εἶχαν ἐπιστρατευθῆ οἱ καλύτεροι ἄσσοι τῆς ὀργανώσεως.

ΠΩΣ ΕΞΕΤΕΛΕΣΘΗ Η ΑΠΑΓΩΓΗ

«Τὸν στρατηγὸν Κουτιέπωφ ἀπήγαγον οἱ Γιάννοβιτς, Γκουέλφαντ, Χέλλερ καὶ Ρίκνερ.

«Τὴν 24ην καὶ 25ην Ἰανουαρίου μερικοὶ πράκτορες τῆς Γκεπεοῦ εἰδικευμένοι ἔφθασαν ἀπὸ τὸ ἐξωτερικὸν διὰ νὰ βοηθήσουν τοὺς τέσσαρας ἀρχηγούς.

Τὴν 25ην Ἰανουαρίου ὁ στρατηγὸς Κουτιέπωφ εἰδοποιήθη ἀπὸ τοὺς χαφιέδες, ὅτι ἕνας ὅμιλος φίλων, προερχόμενος ἐκ Ρωσσίας, τοῦ ἐζήτει μίαν συνάντησιν ἀπολύτως μυστικὴν διὰ τὴν μεθεπομένην Κυριακήν.

«Αὐτὴν ἀκριβῶς τὴν ἡμέραν ὁ στρατηγὸς Κουτιέπωφ ἐγκατέλειψε τὴν κατοικίαν του. Εἰς τὴν λεωφόρον Μονπαρνὰς συνήντησε τὰ πρόσωπα τὰ ὁποῖα τοῦ ἐπέδειξαν τὴν θέσιν ὅπου τὸν ἀνέμενε τὸ αὐτοκίνητον. Ὁ στρατηγὸς Κουτιέπωφ εἰσῆλθεν εἰς τὸ αὐτοκίνητον καὶ μόνον ἐντὸς αὐτοῦ ἀντελήφθη τὴν παγίδα εἰς τὴν ὁποίαν εἶχε πέσει. Μετὰ μικρὰν πάλην ἀπεκοιμήθη διὰ ναρκωτικοῦ.

«Πρέπει νὰ σημειωθῇ ὅτι ὁ στρατηγὸς Κουτιέπωφ εἶχε μίαν βαθεῖαν πληγὴν ἄνωθεν τῆς καρδίας. Δὲν ἀνέσχεν εἰς τὸ χλωροφόρμιον καὶ ἀπέθανε τὴν ἑπομένην, δίχως νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὰς αἰσθήσεις του».

Αὐτὸ εἶνε τὸ ἐνδιαφέρον μέρος τῆς ἀφηγήσεως τοῦ Ἀνδρέα Ρίκνερ πρὸς τὸν κ. Μπούρτζεφ.

ΠΩΣ Η ΜΟΣΧΑ ΠΡΟΣΕΠΑΘΗΣΕ ΝΑ ΕΞΑΦΑΝΙΣΗ ΤΑ ΙΧΝΗ

Ὁ Ρίκνερ προσθέτει ὅτι ὄχι μόνον ἡ Γκεπεοῦ, ἀλλὰ καὶ τὰ μέλη τοῦ Πολιτικοῦ Γραφείου καὶ τῆς Σοβιετικῆς Κυβερνήσεως ἦσαν ἐνήμεροι αὐτῆς τῆς ὑποθέσεως. Φυσικὰ ἔλαβον ὅλα τὰ προφυλακτικὰ μέτρα, ἐὰν ἤθελε κάποτε ἀποκαλυφθῇ ἡ ἀλήθεια, διὰ ν' ἀποφύγουν τὴν εὐθύνην. Δι' αὐτὸν ἀκριβῶς τὸν λόγον ἡ ὁλομέλεια τῆς Γκεπεοῦ ἀπεφάσισε νὰ τιμωρήσῃ τοὺς δολοφόνους τοῦ στρατηγοῦ Κουτιέπωφ, ὑπὸ τὸ πρόσχημα ὅτι εἶχον ἐνεργήσει αὐτοβούλως ἕνα ἔγκλημα διὰ τὸ ὁποῖον ἦτο δυνατὸν νὰ κατηγορηθῇ ἡ Σοβιετικὴ Κυβέρνησις.

[Ἡ συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα]

ΤΟ ΙΝΔΙΚΟΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑ

ΤΟ ΝΕΟΝ ΙΝΔΙΚΟΝ ΜΠΟΫΚΟΤΑΖ ΕΦΑΡΜΟΖΕΤΑΙ ΠΕΙΣΜΑΤΩΔΕΣΤΑΤΑ

ΑΙ ΝΕΑΙ ΜΕΘΟΔΟΙ ΤΑΣ ΟΠΟΙΑΣ ΕΨΗΦΙΣΕ ΚΑΙ ΗΡΧΙΣΕΝ ΕΠΙΒΑΛΛΟΝ ΤΟ ΕΘΝΙΚΙΣΤΙΚΟΝ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΤΩΝ ΙΝΔΙΩΝ—ΟΙ ΑΓΓΛΟΙ ΣΥΝΕΛΑΒΟΝ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ.—ΝΕΑΙ ΤΑΡΑΧΑΙ ΚΑΙ ΔΙΑΔΗΛΩΣΕΙΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 16 Ὀκτωβρίου. (Τηλεγραφικῶς). — Τηλεγραφήματα ἐξ Ἰνδιῶν πρὸς τὰς ἀγγλικὰς ἐφημερίδας ἀναφέρουν ὅτι ἐσημειώθη κατ' αὐτὰς εἰς διαφόρους πόλεις τῶν Ἰνδιῶν νέα ἔξαψις τῶν ἐθνικιστῶν.

Ὁμάδες πολυάριθμοι ἐνήργησαν ἐπιθέσεις κατὰ δημοσίων καταστημάτων καὶ ἠνάγκασαν πολλοὺς ἐμπόρους νὰ κλείσουν τὰ καταστήματά των, διότι οἱ διαδηλωταὶ ἠμπόδιζον τοὺς πελάτας ν' ἀγοράζουν ἀγγλικὰ ἐμπορεύματα.

Αἱ ἀγγλικαὶ ἀρχαί, κατὰ διαταγὴν τοῦ Ἀντιβασιλέως, κατέλαβον δι' ἰσχυροτάτων δυνάμεων τὸ μέγαρον τοῦ Ἐθνικοῦ Ἰνδικοῦ Συνεδρίου εἰς τὴν Βομβάην καὶ συνέλαβον 150 μέλη τοῦ Συνεδρίου, τὰ ὁποῖα παρεπέμφθησαν ἀμέσως εἰς δίκην.

Οἱ ἐθνικισταί, κατόπιν τούτου, ἐκήρυξαν γενικὴν ἀπεργίαν καὶ προέβησαν εἰς τὴν ἄμεσον ἐκλογὴν ἄλλων μελῶν τοῦ Ἐθνικοῦ Συνεδρίου. Κατόπιν τούτου, ἡ κατάστασις ὀξύνεται ἐπικινδύνως.

Αἱ νέαι ταραχαὶ τῶν Ἰνδιῶν εἶνε κυρίως συνέπεια τῆς ἀπό τινος παρατηρηθείσης ἐντάσεως τῆς ἀνυπακοῆς τῶν Ἰνδῶν ἐθνικιστῶν καὶ τῆς πείσμονος καὶ συστηματικῆς διώξεως ὅλων τῶν ἰθαγενῶν ποὺ ἤθελον τυχὸν ἀνακαλυφθῇ ὅτι ἐπρομηθεύθησαν ἀγγλικὰ ἐμπορεύματα.

Ἡ ἐπέμβασις τῶν ἀγγλικῶν ἀρχῶν αἱ ὁποῖαι κατέλαβον τὸ μέγαρον τοῦ Ἐθνικοῦ Ἰνδικοῦ Συνεδρίου καὶ συνέλαβον τὰ μέλη αὐτοῦ, εἶνε συνέπεια τῶν ἀποφάσεων τὰς ὁποίας ἀπό τινος ἐμελέτα νὰ λάβῃ τὸ Ἰνδικὸν Συνέδριον διὰ τὴν συστηματοποίησιν τοῦ ἀντιαγγλικοῦ μποϋκοτάζ.

Οἱ ἀποτελοῦντες τὸ Συνέδριον, μιμούμενοι κατὰ τοῦτο τοὺς Ἰρλανδοὺς Σὶν-Φάϊνερς, ἐσκόπουν νὰ ἱδρύσουν ἰδιαιτέρους ὀργανισμούς, οἱ ὁποῖοι θὰ ἐλειτούργουν ἐκ παραλλήλου μὲ τοὺς κυβερνητικοὺς τοιούτους, νὰ ἐγκαταστήσουν τρόπον τινὰ μίαν ἐθνικιστικὴν κυβέρνησιν ἐκ παραλλήλου πρὸς τὴν κυβέρνησιν τῶν Ἰνδιῶν.

Διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ προγράμματός των ὠργάνωσαν συμβούλια διαιτησίας, τὰ ὁποῖα εἶχον δῆθεν σκοπὸν νὰ περιορίζουν τὰς εἰς τὰ κανονικὰ δικαστήρια ὑποβαλλομένας διαφοράς. Ὅσοι ἠρνοῦντο νὰ φέρουν τὰς ὑποθέσεις των ἐνώπιον τοῦ Συμβουλίου τῆς διαιτησίας ἀντιμετώπιζον τὸ συστηματικὸν ἐμπορικὸν καὶ κοινωνικὸν μποϋκοτάζ. Ἤρχισαν ἐξ ἄλλου ἱδρύοντες ὑπηρεσίας μεταφορῶν, τραπεζιτικοὺς ὀργανισμούς, σχολεῖα καὶ ἄλλα, τῶν ὁποίων ἡ συντήρησις θὰ ἀπαιτήσῃ μεγάλην δαπάνην, καταβαλλομένην διὰ τῆς ἐθελουσίων προσφορῶν καὶ διὰ τῆς συνδρομῆς τῶν ταμείων τῶν διαφόρων συνδικάτων καὶ σωματείων.

Ἡ πρώτη δοκιμὴ ἔγινεν εἰς τὴν περιφέρειαν τῆς Βομβάης καὶ οἱ ἔμποροι οἱ ὁποῖοι ἐτόλμησαν νὰ ἀρνηθοῦν ὑπακοὴν εἰς τὰς ἀποφάσεις τοῦ συνεδρίου ᾐσθάνθησαν ἀμέσως τὴν πίεσιν τῶν μέτρων τὰ ὁποῖα ἐφαρμόζουν συστηματικῶς οἱ ἐθνικισταὶ διὰ νὰ τοὺς ἐξαναγκάσουν εἰς ὑπακοήν.

Ἡ σοβαρότης καὶ αἱ συνέπειαι τοῦ νέου αὐτοῦ ἐθνικιστικοῦ προγράμματος εἶνε καταφανεῖς. Ἡ Κυβέρνησις ἐπενέβη εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς. Ὁ Ἀντιβασιλεὺς ὑπέγραψε νέον διάταγμα περὶ τῶν παρανόμων σωματείων καὶ τοιουτοτρόπως παρέχεται τρόπος ἀμύνης ἐκ μέρους τῶν ἐπαρχιακῶν διοικήσεων. Μέχρι σήμερον αἱ διοικήσεις αὐταὶ εἶχον τὸ δικαίωμα νὰ ἐνεργοῦν ἐρεύνας εἰς τὰ γραφεῖα τῶν παρανόμων σωματείων, ἀλλὰ οὐδὲν ἄλλο ἐπὶ πλέον δικαίωμα εἶχον. Μετὰ τὸ νέον διάταγμα ἀποκτοῦν τὸ δικαίωμα νὰ καταλαμβάνουν τὰ γραφεῖα καὶ νὰ κατάσχουν ἔπιπλα καὶ ἄλλα εἴδη εὑρισκόμενα ἐκεῖ. Δύνανται ἐπίσης νὰ τιμωροῦν ὄχι μόνον τὰ πρόσωπα τὰ ὁποῖα θὰ συναντήσουν ἐντὸς τῶν γραφείων, ἀλλὰ καὶ ἐκεῖνα ποὺ ἤθελον τυχὸν ἀρνηθῇ νὰ ἐξέλθουν ἢ ἐπεχείρουν νὰ εἰσέλθουν ἐκ τῶν ὑστέρων. Τὸ νέον μέτρον ἐπρόκειτο νὰ ἐφαρμοσθῇ κατ' ἀρχὰς εἰς τὴν περιφέρειαν τῆς Βομβάης καὶ εἰς τὸ Γκουτζερᾶ, ὅπου ὀργιάζει ἡ προπαγάνδα τῶν ἐθνικιστῶν περὶ μὴ καταβολῆς τῶν φόρων.

Βεβαίως τὸ νέον μέτρον δὲν θὰ ἐφαρμοσθῇ ἀκινδύνως, διότι οἱ ἐθνικισταὶ εἶνε διατεθειμένοι νὰ ἀντιτάξουν ἀντίστασιν καὶ νὰ παρεμβάλλουν ἐμπόδια εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῶν νέων ἀποφάσεων.

ΕΝ ΑΚΑΝΘΩΔΕΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑ

Η ΑΝΤΙΘΕΣΙΣ ΓΑΛΛΙΑΣ ΚΑΙ ΙΤΑΛΙΑΣ

ΑΔΥΝΑΤΟΣ Η ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΙΣ

ΤΟ ΝΑΥΑΓΙΟΝ ΤΩΝ ΤΕΛΕΥΤΑΙΩΝ ΕΛΠΙΔΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, Ὀκτώβριος. [Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας]. — Τὸ γαλλοϊταλικὸν πρόβλημα κατήντησε πλέον ἓν ἀπὸ τὰ ἀκανθωδέστερα τῆς μεταπολεμικῆς περιόδου. Ἐνθυμεῖται ὁ ἀναγνώστης ὅτι, περὶ τὰ τέλη Σεπτεμβρίου, αἱ ναυτικαὶ διαπραγματεύσεις μεταξὺ Γαλλίας καὶ Ἰταλίας, αἱ ὁποῖαι εἶχον ἀρχίσει εἰς τὸ Παρίσι κατὰ τὸ δεύτερον δεκαπενθήμερον τοῦ Αὐγούστου καὶ ἐσυνεχίσθησαν εἰς τὴν Γενεύην διαρκούσης τῆς Συνελεύσεως τῆς Κ.Τ.Ε., διεκόπησαν αἰφνιδίως. Ποῖος ἦτο ὁ ὑπεύθυνος τῆς διακοπῆς; Ἡ Ρώμη κατηγόρησε τοὺς Παρισίους καὶ οἱ Παρίσιοι τὴν Ρώμην. Ἀπὸ τῆς στιγμῆς ἐκείνης κατεφάνη ὅτι θὰ ἦτο πολὺ δύσκολος ἡ ἐπανάληψίς των, δεδομένης τῆς ἄκρας ἀντιθέσεως τῶν ἀπόψεων τῶν δύο χωρῶν. Ἐν τούτοις αἱ περισσότεραι γαλλικαὶ ἐφημερίδες ἐξέφρασαν τὴν ἐλπίδα ὅτι αἱ διακοπεῖσαι συνεννοήσεις θὰ ἠδύναντο νὰ ἐπαναρχίσουν λίαν προσεχῶς. Μερικαὶ μάλιστα, ὅπως «Ὁ Μικρὸς Παρισινός», προέβησαν εἰς τὴν ἔμμεσον διατύπωσιν προτάσεων νὰ ἀλλάξῃ τὸ θέμα τῶν συνεννοήσεων· νὰ γίνῃ δηλαδὴ περίπου ὅ,τι ἔγινε μὲ τὴν Βαλκανικὴν Διάσκεψιν· ἀφοῦ δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἐπέλθῃ συνεννόησις ἐπὶ τοῦ ναυτικοῦ ζητήματος, τὸ ὁποῖον χωρίζει τὰς δύο χώρας, διατὶ νὰ μὴ συζητηθοῦν προηγουμένως ἄλλα ζητήματα ὀλιγώτερον ἀκανθώδη, ὅπως ἡ οἰκονομικὴ προσέγγισις τῆς Γαλλίας καὶ τῆς Ἰταλίας, ζητήματα κοινοῦ συμφέροντος, τὰ ὁποῖα συνδέουν τὰς δύο χώρας;

Ἡ ἀπόφασις τὴν ὁποίαν ἔλαβε τὸ Μέγα Φασιστικὸν Συμβούλιον καθιστᾷ τὴν ἐλπίδα ταύτην ἀπολύτως χιμαιρικήν. Ἀπεφάσισε τοῦτο ὅτι ἡ ἐπανάληψις τῶν διαπραγματεύσεων τότε μόνον θὰ καθίστατο δυνατή, ὅταν ἡ Γαλλία θὰ ἐδήλου προκαταβολικῶς ὅτι δέχεται τὴν ἀρχὴν τῆς κατὰ θάλασσαν ἰσοπλίας. Δεδομένου ὅμως ὅτι ἡ Γαλλία ἀπὸ καιροῦ κατέδειξεν ὅτι δὲν δύναται νὰ συγκατατεθῇ εἰς συμφωνίαν ἐπὶ τοιαύτης βάσεως, πρέπει νὰ παραδεχθῶμεν ὅτι ἡ διακοπὴ τῶν συνεννοήσεων φαίνεται ὁριστική. Τοῦτο ἀκριβῶς λέγει τὸ «Ματέν», τὸ ὁποῖον παρατηρεῖ ὅτι τὸ «Μέγα Φασιστικὸν Συμβούλιον ἐπανέθεσε τὴν συζήτησιν ἐπὶ τοῦ μόνου πεδίου ἐπὶ τοῦ ὁποίου οὐδεμία ὑπάρχει πιθανότης νὰ ἀπολήξῃ αὕτη εἰς ἀποτέλεσμα». Προσθέτει ὅτι ἡ ἀπόφασις τοῦ συμβουλίου «εἶναι τὸ ἀσφαλὲς μέσον καταδίκης εἰς ἀποτυχίαν πάσης προσπαθείας προσεγγίσεως». Καὶ καταλήγει: «Εἶναι δύσκολον νὰ λεχθῇ σαφέστερον ὅτι δὲν θέλουν νὰ συνεννοηθῶμεν».

Ὁ «Χρόνος», ἀφ' ἑτέρου, ἀφοῦ ὑπενθυμίζει τοὺς γνωστοὺς λόγους διὰ τοὺς ὁποίους ἡ Γαλλία, μὲ τὰ ἐκτεταμένα εἰς πολλὰς θαλάσσας παράλιά της καὶ τὰς διεσπαρμένας ἀποικίας της, δὲν δύναται νὰ δεχθῇ τὴν ἰσοπλίαν καὶ ἀφοῦ προβαίνει εἰς ἱστορικὴν ἀνασκόπησιν τῶν διαπραγματεύσεων, γράφει: «Ὅ,τι καὶ ἂν εἴπῃ τις ἐπὶ τοῦ θέματος αὐτοῦ δὲν θὰ ἠδύνατο νὰ πείσῃ ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι πιάνονται ἀπὸ μίαν εὔκολον καὶ ἀπόλυτον «φόρμουλαν» ποὺ τοὺς ἀπαλλάσσει τῆς ὑποχρεώσεως νὰ καθορίσουν τὰς πραγματικὰς ἀνάγκας των καὶ ἡ ὁποία δημιουργεῖ αὐταπάτην ὅσον ἀφορᾷ τὴν πολιτικὴν ἀγοήτρου τὴν ὁποίαν ἐννοοῦν νὰ ἀσκήσουν διὰ νὰ παγιώσουν ἕνα ὡρισμένον καθεστώς. Ὁπωσδήποτε, δὲν πρέπει νὰ ἀπελπιζώμεθα διὰ τὴν λογικὴν τῶν κυβερνώντων καὶ τὴν συνείδησιν τῶν λαῶν. Αἱ περιστάσεις ἠμποροῦν νὰ δημιουργήσουν αὔριον εὐνοϊκωτέρους ὁρίζοντας. Ἀλλά, ἐν πάσῃ περιπτώσει, ἡ Γαλλία διαθέτει ἐπαρκῆ ποσεῖ λιτικὰ μέσα ὥστε νὰ μὴν εἶναι ὑποχρεωμένη νὰ ὑπογράψῃ ὅρους δυσκολοσυμβιβάστους μὲ τὸ καθῆκόν της ἔναντι ἑαυτῆς καὶ ἔναντι τῶν ἄλλων».

Τὸ συμπέρασμα ὅλων αὐτῶν εἶναι ὅτι ἡ συζήτησις τοῦ ἀλύτου αὐτοῦ προβλήματος εἶναι κόπος ἄκαρπος. Καὶ ὅτι, ὅπως ἔχουν σήμερον τὰ πράγματα, ἡ συνέχισις τῶν ἑκατέρωθεν διαπληκτισμῶν ὡς μόνον ἀποτέλεσμα ἔχει τὴν δηλητηρίασιν τῆς κοινῆς γνώμης καὶ τῶν σχέσεων τῶν δύο χωρῶν, χωρὶς καμμίαν πρακτικὴν ὠφελιμότητα. Διὰ τοῦτο ἔρχονται οἱ «σώφρονες» καὶ συνιστοῦν νὰ τεθοῦν κατὰ μέρος αἱ διαπραγματεύσεις αἱ ὁποῖαι ἕως τώρα δὲν ἔκαμαν παρὰ κακόν. Ὅταν — λέγουν — εἶναι βέβαιον ὅτι δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἐπέλθῃ συνεννόησις ἐπὶ ἑνὸς προβλήματος, τὸ λογικὸν εἶναι νὰ διαπιστοῦται ἁπλῶς τὸ γεγονὸς χωρὶς νὰ γίνεται ἕνα βῆμα πάρα πέρα.

Ὅπερ σημαίνει ὅτι διαπιστοῦται γενικῶς ἡ πλήρης ἀντίθεσις τῆς πολιτικῆς τῆς Γαλλίας καὶ τῆς πολιτικῆς τῆς Ἰταλίας. Καὶ ὅτι πᾶσα ἀνασκάλισις τῶν διαφορῶν κακὸν μόνον ἠμπορεῖ νὰ κάμῃ.

ΣΥΝΤΟΜΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 16. — Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας ἀνακοινοῖ ὅτι ἡ συγκομιδὴ τοῦ σίτου τοῦ 1930 ὑπολογίζεται εἰς 63 ἑκατομμύρια κιντάλια καὶ θὰ ἀρκέσῃ μὲ τὰ ἀποθέματα τοῦ 1929 καὶ μὲ τὰ ἐξ Ἀφρικῆς φορτία ὅπως καλύψῃ τὰς ὑφισταμένας ἀνάγκας.

* * *

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 16. — Ὁ κ. Μαρῶ, ὑπουργὸς τῆς Παιδείας, ἐνεκαινίασε σήμερον τὴν Ἔκθεσιν τῶν Συριακῶν ἀρχαιοτήτων, ἥτις περιλαμβάνει κυρίως εἰκόνας ζωγραφικῆς τοῦ Συριακοῦ ἀνακτόρου τοῦ Τεγκλαφαλασὰρ καὶ τρία ἀνάγλυφα παριστῶντα τοξότας καὶ φρουροὺς τοῦ Βασιλέως τῶν Σούσων.

* * *

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 16. —Τηλεγραφοῦν ἐκ Καζαμπλάγκας ὅτι ὁ κ. Ντουμὲργκ ἔτυχε λαμπρᾶς ὑποδοχῆς καὶ ἀνεχώρησε διὰ τὸ Ραμπὰτ ὅπου ἐγευμάτισεν εἰς τὰ ἀνάκτορα τῆς Ἁρμοστείας. Σήμερον τὸ ἑσπέρας θὰ παραστῇ εἰς ἑορτὴν ὀργανουμένην πρὸς τιμήν του εἰς Γκάζμπακ Οὐντάζας.

* * *

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 16. — Ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Συντηρητικοῦ κόμματος κ. Μπάλντουϊν, εἰς ἐπιστολὴν ἀπευθυνθεῖσαν πρὸς τὸν πρόεδρον τῆς ὀργανωτικῆς ἐπιτροπῆς τοῦ ἰδίου κόμματος, ἐξέθεσε τὰς μεγάλας γραμμὰς τοῦ νέου συντηρητικοῦ του προγράμματος.

* * *

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 16. — Τηλεγραφοῦν ἐκ Γενεύης ὅτι ἡ προπαρασκευαστικὴ ἐπιτροπὴ τοῦ ἀφοπλισμοῦ θὰ συνέλθῃ τὴν 6ην Νοεμβρίου.

Εἰς τὸ Περιθώριον τῶν Γεγονότων

Πρέπει νὰ ἐλπίσωμεν ὅτι ἡ Βουλγαρικὴ Κυβέρνησις θὰ κατανοήσῃ ἐν τέλει πόσον ἀδικεῖ τὴν ὑπόθεσιν τῶν ἑλληνοβουλγαρικῶν ἐκκρεμοτήτων, μὴ στέργουσα ν' ἀποδεχθῇ τὴν διαιτησίαν, τὴν ὁποίαν προτείνει ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἐφ' ὅλων τῶν ζητημάτων, ἐπὶ τῶν ὁποίων δὲν θὰ ὑπήρχετο ἀπ' εὐθείας συνεννόησις. Ἡ διαιτησία εἶναι τὸ εὐθὺ καὶ ἠθικὸν μέσον διὰ τὴν ἐπίλυσιν τῶν τοιούτου εἴδους διαφορῶν —ἓν μέσον τόσον λογικὸν καὶ τόσον ἐγγυώμενον μίαν ἀμερόληπτον κρίσιν, ὥστε νὰ μὴ εἶναι δυνατὸν νὰ δικαιολογηθῇ ἡ ἐπίμονος ἀπόρριψίς του. Ἡ Βουλγαρικὴ Κυβέρνησις, ἐὰν εἰλικρινῶς θέλῃ τὸν τελικὸν διακανονισμὸν τῶν ἐκκρεμοτήτων ἐπὶ βάσεως ἀκριβοδικαίας, δύναται νὰ τὸ ἀποδείξῃ, δεχομένη τὴν διαιτησίαν. Ἄλλως ἡ παράτασις τῆς ἐκκρεμότητος —μία παράτασις, ἡ ὁποία δὲν συμβάλλει εἰς τὴν προπαρασκευὴν τοῦ ἐδάφους διὰ τὴν εὐκταίαν βαλκανικὴν συνεννόησιν, θὰ βαρύνῃ αὐτήν.

ΑΙ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑΙ ΔΥΣΧΕΡΕΙΑΙ

Ἡ Γερμανικὴ Κυβέρνησις κατήγαγε τὴν πρώτην ἐπιτυχίαν της, ἐκλεγέντος διὰ σημαντικῆς ὁπωσδήποτε πλειονοψηφίας τοῦ ὑποψηφίου τοῦ σοσιαλδημοκρατικοῦ κόμματος καὶ Προέδρου ὡσαύτως τοῦ διαλυθέντος Ράϊχσταγ. Ἀλλ' ἡ ἁπλῆ ἐκλογὴ τοῦ κ. Λέμπε εἶνε γεγονὸς μονομερές, ἡ δὲ κυβέρνησις τοῦ κ. Μπρούνιγκ ἔχει νὰ ἀντιμετωπίσῃ τόσα ἄλλα σοβαρώτατα καὶ δυσχερέστατα προβλήματα καὶ εἶνε βέβαιον ὅτι οἱ ἐθνικισταὶ καὶ οἱ κομμουνισταὶ θὰ ἐκμεταλλευθοῦν τὰς δυσχερείας της. Ἐν πάσῃ περιπτώσει τὰ κόμματα τοῦ Κέντρου ἀπέδειξαν κατὰ τὴν ἐκλογὴν τοῦ Προέδρου τοῦ Ράϊχσταγ ὅτι γνωρίζουν νὰ συσσωματοῦνται πρὸ τοῦ κοινοῦ κινδύνου.

ΕΠΙΣΗΜΟΙ ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΙΑΙ

Ὁ κ. Βενιζέλος, ἀφοῦ ἤκουσε τοὺς ἐνδιαφερομένους διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ Δικαστικοῦ Μεγάρου εἰς τὴν θέσιν τοῦ Αου Στρατιωτικοῦ Νοσοκομείου ἐβεβαίωσε χθὲς ὅτι ἀπὸ τὸν Σαρωνικὸν καὶ ἀπὸ τὰς Φλέβας ὁ ὄγκος τοῦ Μεγάρου θὰ προβάλλεται μὲν ἐπὶ τῆς Ἀκροπόλεως, ἀλλὰ θὰ φθάνῃ τόσα μέτρα κάτω τοῦ χείλους τῶν τειχῶν της. Αὐτὸ εἶνε τὸ νεώτερον «μὸ ντ' ὄρντρ» τῶν ἐνδιαφερομένων: ὅτι τὸ μέγαρον δὲν θ' ἀποκρύπτῃ τὴν θέαν τῆς θαλάσσης ἀπὸ τὸ θέατρον τοῦ Διονύσου. Αὔριον θὰ μᾶς πληροφορήσουν οἱ ἐνδιαφερόμενοι, διὰ τοῦ κ. Βενιζέλου, ὅτι ἀπὸ ἀεροπλάνου ὁ ὄγκος τοῦ Μεγάρου θὰ προβάλλεται ἀκριβῶς ἐπὶ τοῦ ἐδάφους χωρὶς νὰ θίγῃ τὴν Ἀκρόπολιν. Ἐὰν ἦτο δυνατὴ συνεννόησις εἰς ζητήματα πολιτισμοῦ, θὰ ἐπαναλαμβάναμεν ὅτι δὲν πρόκειται περὶ τοῦ ἐὰν τὸ Μέγαρον προβάλλεται ἢ ὄχι καὶ ἀπὸ τὸ τάδε ἢ τὸ δεῖνα μέρος ἐπὶ τῆς Ἀκροπόλεως, ἢ ἐὰν οἱ καταπλέοντες ἀπὸ τὸν Σαρωνικὸν ἢ ἀπὸ τὸν Ἰσθμὸν θὰ τὸ βλέπουν κατὰ τοῦτον ἢ ἐκεῖνον τὸν τρόπον. Πρόκειται ἁπλούστατα, ὅτι εἰς τὴν γειτνίασιν τῆς Ἀκροπόλεως τὸ Μέγαρον αὐτὸ θ' ἀποτελῇ μίαν βέβηλον καὶ ἀηδῆ ἀσχημίαν καὶ παραφωνίαν. Καὶ δι' αὐτὸ ἐξεγείρονται ἐντόπιοι καὶ ξένοι —ὅσοι δὲν ἔχασαν κάθε αἴσθησιν αὐτῶν τῶν πραγμάτων ποὺ δεικνύουν τὸν βαθμὸν τοῦ πολιτισμοῦ χωρῶν καὶ ἀτόμων.

ΟΙ ΑΝΑΛΦΑΒΗΤΟΙ

Δὲν ἐλησμονήθη, βέβαια, ἡ καταπληκτικὴ καὶ θλιβερὰ στατιστικὴ διαπίστωσις, καθ' ἣν σημαντικώτατον ποσοστὸν τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ εἶναι ἐντελῶς ἀναλφάβητον. Ἀρκεῖ, ἄλλωστε, μία ἐξέτασις τοῦ ποσοστοῦ τῶν ἀγραμμάτων —ἐντελῶς ἀναλφαβήτων— στρατιωτῶν εἰς τὰ διάφορα συντάγματα διὰ νὰ δώσῃ μίαν ἀκριβῆ ἰδέαν τῆς καταστάσεως αὐτῆς. Ὅταν κατὰ πρῶτον, πρὸ διετίας, ἐγένετο λόγος περὶ αὐτῆς, εἴχαμεν ὑποδείξει τὴν ἄμεσον ἵδρυσιν σχολείων εἰς τοὺς στρατῶνας, οὕτως ὥστε κανεὶς πλέον στρατιώτης ἀπολυόμενος νὰ μὴ εἶναι ἀναλφάβητος, ἀλλὰ νὰ γνωρίζουν ὅλοι ἀνάγνωσιν, γραφὴν καὶ ἀρίθμησιν. Μετὰ τόσον χρονικὸν διάστημα ἀπεφασίσθη ἡ ἵδρυσις 11 σχολείων νυκτερινῶν εἰς διάφορα συντάγματα διὰ τὴν διδασκαλίαν τῶν ἀναλφαβήτων. Ἕνδεκα σχολεῖα δὲν εἶναι καθόλου ἀρκετὰ καθ' ὅλην τὴν Ἑλλάδα, οὔτε πάλιν ἡ νυκτερινὴ διδασκαλία εἶναι ἐκείνη ἡ ὁποία θ' ἀποφέρῃ τὰ καλύτερα ἀποτελέσματα. Ἀλλοῦ τὸ ζήτημα ἔχει λυθῆ πρακτικώτερον. Κάθε λόχος εἰς τὸ σύνολον τῶν θεωριῶν τῆς ἐκπαιδεύσεώς του ἔχει καὶ τὴν διδασκαλίαν τῶν ἀγραμμάτων ὑποχρεωτικήν, κατὰ τὰς ἀπογευματινὰς ὥρας, μετὰ τὰς ἀσκήσεις. Καὶ διδάσκαλοι εἶναι οἱ ὑπαξιωματικοὶ ἐκ περιτροπῆς ἢ καὶ ἀξιωματικοὶ τοῦ λόχου. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ὁ λόχος παρακολουθεῖ ὑπευθύνως καὶ τὴν διδασκαλίαν τῶν ἀναλφαβήτων ὅπως καὶ τὴν ἄλλην ἀτομικὴν τῶν ἀνδρῶν ἐκπαίδευσιν εἰς τὰ καθαρῶς στρατιωτικά.

Ο ΑΠΑΤΕΩΝ

Ἡ σύλληψις τοῦ Γάλλου ἀπατεῶνος, ὁ ὁποῖος διὰ δευτέραν φορὰν ἐξεβίασε τοὺς κυβερνήτας ἀγγλικῶν πολεμικῶν καὶ ἔλαβε παρ' αὐτῶν χρήματα...χάριν φιλανθρωπικῶν σκοπῶν, ἀποδεικνύει ὅτι οἱ ἀπατεῶνες καὶ δὴ ξένοι τοιοῦτοι καταφεύγοντες εἰς ἑλληνικὸν ἔδαφος δὲν τιμωροῦνται δεόντως ἀπὸ τοὺς ἑλληνικοὺς νόμους. Εἰς οἱονδήποτε ἄλλο Κράτος, ὁ κύριος αὐτὸς θὰ ἐξέτιε τὴν

Η ΠΡΩΪΑ
ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Μόνον αἱ ἔντυποι ἀποδείξεις πληρωμῆς αἱ φέρουσαι τὰς δύο ὑπογραφὰς τῶν κ.κ. Χαλκιᾶ καὶ Περπινιᾶ ὡς καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς «Πρωΐας» εἶναι ἔγκυροι. Οἱαδήποτε ἄλλη ἀπόδειξις, ὡς καὶ αἱ ἔντυποι τοιαῦται, ἄνευ ἀμφοτέρων τῶν ὡς ἄνω ὑπογραφῶν δὲν ἀναγνωρίζονται.

ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

πρώτην ποινήν του διὰ τὴν πρώτην του κατάχρησιν καὶ θὰ ἀπηλαύνετο ἐντὸς εἰκοσιτεσσάρων ὡρῶν. Ἐδῶ ἀφέθη ἐλεύθερος καὶ μὲ τὸν κατάπλουν νέων ξένων πολεμικῶν ἀνῆλθε πάλιν μέχρι τοῦ κυβερνήτου καὶ τὸν ἐξεβίασε. Καὶ ὅμως εἰς μίαν συνεδρίασιν τῆς Βαλκανικῆς Διασκέψεως εἰς Γιουγκοσλαΐος κατηγόρησε τὴν Ἑλλάδα ὅτι ἀπελαύνει τοὺς ξένους ἀνέργους διότι δὲν ἔχουν νὰ πληρώσουν τὰ τέλη τοῦ διαμονητηρίου των. Οἱ καταχρασταὶ φροντίζουν, βλέπετε, νὰ πληρώνουν τὰ τέλη.

◆

Δ'ΑΦΘΟΡΕΙΑ Εἶναι, βέβαια, ἀξιέπαινοι αἱ ἐνέργειαι τῆς Ἀστυνομίας διὰ τὴν ἀνακάλυψιν τῶν κέντρων τῶν κακοποιῶν καὶ τῆς διαφθορᾶς, τὰ ὁποῖα διαρκῶς πληθύνονται εἰς τὰ πέριξ τῶν Ἀθηνῶν, ἀλλ' ἂς μᾶς ἐπιτραπῇ νὰ πιστεύωμεν, ὅτι ἀπαιτεῖται κάποια συστηματικωτέρα καὶ συνεχὴς παρακολούθησις ὅλων τῶν ὑπόπτων κέντρων ἀντὶ τῆς σπασμωδικῆς ἑκάστοτε ἐνεργείας, ἡ ὁποία ἀποβαίνει ἄγονος εἰς τὸ τέλος. Δὲν εἶναι ἡ πρώτη φορὰ ποὺ κλείονται ὅμοια κέντρα, ἀλλ' ὅπως ἡ ἰδία ἡ ἀστυνομία ἀνομολογεῖ, τὰ ἴδια ἀνοίγουν ὑπὸ ἄλλο ὄνομα κάπου ἀλλοῦ. Κακοποιοί, χασισοπόται, λωποδύται, σωματέμποροι, λαθρέμποροι ναρκωτικῶν τὰ χρησιμοποιοῦν ὡς πεδία δράσεως, ὡς καταφύγια καὶ ὡς ὁρμητήρια καὶ ἡ διάδοσις τοῦ λευκοῦ δηλητηρίου ὡς καὶ ἡ ἐμπορία τῆς λευκῆς σαρκὸς στεγάζονται εἰς αὐτὰ χωρὶς σοβαρὰν ἐνόχλησιν. Μία τακτικὴ καὶ συνεχὴς ἐπίβλεψις τῶν κέντρων αὐτῶν καθὼς καὶ ἡ παραδειγματικὴ τιμωρία τῶν συλλαμβανομένων σωματεμπόρων καὶ κακοποιῶν θὰ ἀπέδιδον θετικώτερα ἀποτελέσματα.

◆

ΚΑΠΟΙΑΙ ΤΡΑΓΩΔΙΑΙ Μία διδασκάλισσα, ὑπηρετοῦσα ἀπὸ πέρυσιν εἰς τὸ δημοτικὸν σχολεῖον Χαλκιδικῆς, ἔχει σύζυγον, ὁ ὁποῖος νοσηλευόμενος ἐκεῖ — εἶνε ἡ ἰδιαιτέρα του πατρίς — ὅταν ἀνέρρωσεν ὁπωσδήποτε, εὗρηκεν ἐργασίαν εἰς τὴν Θεσσαλονίκην. Ἡ σύζυγός του διδασκάλισσα, μήτηρ εἰς ἐπίμετρον, ὑπέβαλεν ἕως τώρα τρεῖς ἐν ὅλῳ αἰτήσεις μεταθέσεώς της εἰς τὴν Θεσσαλονίκην ἢ εἰς τὰ περίχωρα, διὰ νὰ μένῃ μαζὶ μὲ τὸν ἐκεῖ ἐργαζόμενον σύζυγόν της, ἀλλ' εἰς τὰς αἰτήσεις της αὐτὰς οὐδεμία ἐδόθη ἀπάντησις. Ἐν τῷ μεταξὺ ὁ σύζυγος δαπανᾷ μόνος τὸν μικρόν του μισθόν, ἡ δὲ διδασκάλισσα προσπαθεῖ μόνη νὰ συντηρηθῇ μὲ τὰ δύο τέκνα της εἰς τὴν Χαλκιδικήν. Ἀλλὰ τὸ πρᾶγμα καταντᾷ σκληρὸν μέχρι τραγικότητος, τὴν στιγμήν, μάλιστα, καθ' ἣν συσσωρεύονται εἰς τὴν Θεσσαλονίκην ἐκ τῆς ὑπαίθρου διδάσκαλοι, χωρὶς οἰκογενειακὰς ἀνάγκας. Ὑποθέτομεν ὅτι ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως θὰ θελήσῃ ὁ ἴδιος νὰ ἐπανορθώσῃ μίαν ἀδικίαν πρὸς οἰκογένειαν ἀνθρώπου, τοῦ ὁποίου ἡ ὑγεία ἐκλονίσθη κατὰ τὴν ἐν πολέμῳ ὑπηρεσίαν του ὡς ἐφέδρου ἀξιωματικοῦ.

◆

ΕΠΙ ΑΓΓΛΙΚΟΥ ΕΔΑΦΟΥΣ Ἀπὸ τοῦ ἀγγλικοῦ ἀεροπλανοφόρου «Ἤγκλ» ὁ κ. Βενιζέλος προέβη χθές, ἐν συνεντεύξει, εἰς ἀνακοινώσεις ἐπὶ διαφόρων ἐσωτερικῶν ζητημάτων. Θὰ ὑπέθετε κανείς, ὅτι ἡ ἐκλογὴ τῆς θέσεως ἦτο τυχαία, ἀλλὰ τὸ γεγονὸς ὅτι ἐπιμόνως ἀναφέρεται αὐτὴ εἰς τὴν συνέντευξιν, ἐπιτρέπει τὴν ὑπόνοιαν ὅτι ἡ ἀποδιδομένη εἰς τὴν θέσιν σημασία εἶνε συμβολική, τόσον διὰ τὸν δώσαντα ὅσον καὶ διὰ τὸν λαβόντα τὴν συνέντευξιν: Εἶναι γνωστὸν ὅτι ὁ κ. Βενιζέλος ὑπεσχέθη, καὶ οἱ φίλοι του πιστεύουν, ὅτι θὰ μεταβάλῃ τὴν Ἑλλάδα εἰς Ἀγγλίαν. Εἶνε φυσικόν, λοιπόν, νὰ ὁραματίζεται τὴν ἐκπλήρωσιν τῆς ὑποσχέσεώς του, ὁμιλῶν διὰ τὰ ἐσωτερικὰ πράγματα τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ ἀγγλικοῦ ἐδάφους. Καὶ εἶνε ἀκόμη φυσικώτερα ἡ ἐπιμονὴ μήπως λησμονηθῇ τὸ ἔδαφος.

◆

ΟΙ ΛΑΚΟΙ ΤΗΣ ΟΔΟΥ ΠΑΤΗΣΙΩΝ Ἀφοῦ, κατόπιν πολυμήνων ἐργασιῶν, ἐπερατώθη τέλος ἡ ὑπόνομος τῆς ὁδοῦ Δεριγνῦ, ἡ διατέμνουσα τὴν ὁδὸν Πατησίων, τὸ ἐξ ἀσφάλτου ἐπίστρωμα τῆς τελευταίας ἀφέθη κατεστραμμένον. Καὶ ἡ καταστροφὴ βαθμηδὸν ἐπεκτείνεται πρὸς τὰ ἄνω καὶ πρὸς τὰ κάτω. Τὸ ἴδιον συνέβη πρὸ μηνῶν καὶ μὲ τὴν ὑπόνομον τῆς στάσεως Κλωναρίδου, πρὸ τοῦ ἐργοστασίου Φὶξ, ὅπου τὸ δημιουργηθὲν χάσμα ἐξελίσσεται βαθμιαίως εἰς λάκκον. Δὲν ὑπάρχει λοιπόν, διὰ τὴν ἀτυχῆ ὁδὸν Πατησίων, κανεὶς ἐνδιαφερόμενος ἁρμόδιος;

ΜΟΝΑΔΙΚΑ διὰ τὰς σημερινὰς ἀνάγκας τοῦ γραφίματος εἶναι: Τὸ μολυβδοκόνδυλον Eversharp μὲ τὴν στερεὰν αἰχμὴν καὶ τὸ νέον Στυλὸ Eversharp, μὲ ποικιλίαν 14 πεννῶν διὰ κάθε εἶδος γραφίματος. EVERSHARP

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ὁ τρίτος ὄροφος τοῦ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σταδίου 16 μεγάρου, ἐξ 8 πολὺ μεγάλων δωματίων, ἀντὶ δρχ. 10 χιλιάδων μηνιαίως. Χρῆσις ἀναβατῆρος ἐλευθέρα. Πληροφορίαι παρὰ τῷ ἰδιοκτήτῃ κ. Ἀντ. Σταθάτῳ, Φιλελλήνων 25.

Κύριοι, τὰ καπέλλα σας!

Κύριοι, τὰ καπέλλα σας! Τὸ ξέρω, ὅτι εἶνε ὑψίστη ὑπερηφάνεια τὸ νὰ μὴ ἀποκαλύπτεται κανεὶς πρὸ οὐδενός, καὶ ὁ ἐγωϊσμός μας μεγάλος, ὥστε νὰ μὴ θεωρῶμεν ἑαυτοὺς κατωτέρους, ἀλλὰ βγάζετε τὸ καπελλάκι σας! Ἐὰν δὲν μᾶς ἔχει μείνει τίποτε ἄλλο ἀπὸ τὸν παλαιὸν ἱπποτισμόν, ἐὰν τὰ καπέλλα μας δὲν εἶνε πιὰ πλατύγυρα καστόρια μὲ φτερά, ἔχουν πάντοτε ἀρκετὸ «μπόι» ὥστε νὰ μᾶς δώσουν τὴν εὐκαιρίαν μιᾶς ὡραίας χειρονομίας, καὶ ἰδίως μιᾶς εὐγενικῆς χειρονομίας.

Ὁ Χατζῆ Μουράτ, ὁ ἥρως τοῦ Τολστόϊ, ποὺ τόσο ὡραῖα ἐνεσάρκωσεν εἰς τὴν ὁμώνυμον ταινίαν ὁ Μοσζούκιν, δὲν ἀποκαλύπτεται πρὸ τοῦ Τσάρου, καὶ δικαιολογεῖ τὴν ἀπρέπειάν του αὐτὴν μὲ τὴν καυκασιανὴν πρόληψιν ὅτι μόνον πρὸ τοῦ Διαβόλου πρέπει κανεὶς ν' ἀποκαλύπτεται. Καὶ ἀποκαλύπτεται. Οἱ Ἰσραηλῖται ἐπίσης δὲν ἀποκαλύπτονται ἐντὸς τῆς Συναγωγῆς. Ἀλλά, ἀγαπητοὶ κύριοι, ὅλα τὰ σπίτια καὶ τὰ γραφεῖα δὲν εἶνε Συναγωγαί, ἔστω καὶ ἂν εἶνε χάβρα ἑβραΐικη, καὶ ὅλοι οἱ ἀπέναντί σας δὲν εἶνε προαιώνιοι ἐχθροί! Βγάζετε τὸ καπελλάκι σας...

Ξέρω, τί θὰ μοῦ εἰπῆτε.

—Κύριε, μεγάλη ἡ ἀξίωσίς σας!... Κύριε,... Ἐμεῖς κατηναλώσαμεν μισὴ ὥρα, ἕνα κουτὶ μπριγιαντίνα, καὶ σεβαστὴ ποσότητα φαιᾶς οὐσίας διὰ νὰ κατασκευάσωμεν τὴν ἄμεμπτον χωρίστραν μας. Μὲ σοφὴν δεξιοτεχνίαν ἐβουρτσίσαμε τὰ πολλὰ ἢ ὀλίγα μαλλιὰ τοῦ κεφαλιοῦ μας καὶ μὲ ἀκόμη μεγαλυτέραν ἐφορέσαμε τὴν ρεπουμπλικίτσα μας πρὸ τοῦ καθρέπτου, μεγκληδόν, ὥστε θὰ ἦταν μεγάλη ἁμαρτία νὰ χαλάσωμεν ὅλο αὐτὸ τὸ σοφὸν οἰκοδόμημα, δι' ἕνα χαιρετισμόν. Ἀξίζετε, νομίζετε, καὶ σεῖς καὶ οἱ συνάνθρωποί σας, τὸ χάλασμα μιᾶς χωρίστρας;

Δὲν θὰ εἶχε κανεὶς καμμίαν τέτοιαν ἀξίωσιν. Νὰ χαίρεσθε τὴν χωριστροῦλα σας, καὶ τὴν εὐγένειά σας!...

Ἀλλά, δὲν ἀποκαλύπτεσθε τοὐλάχιστον πρὸ τῶν κυριῶν; Διότι, —ἀγαπητοὶ κύριοι, σᾶς εἶδα παρελαύνοντας πρὸ ἑκατοντάδος κυριῶν, εἰς μίαν ἔκθεσιν ὅπου διάφορα καλλιτεχνήματα, μιᾶς λαϊκῆς τέχνης σᾶς ἔθελξαν, —καὶ ὁ λαὸς ὡς γνωστὸν μεταξὺ τοῦ ἄλλου καλοῦ του γούστου, ἔχει εἰς ὑπέρτατον βαθμὸν τὸ γοῦστο τῆς ἀποκαλύψεως— χωρὶς νὰ βγάλετε τὸ τουρλωτὸ καπελλάκι σας. Καὶ γκαρνταρόμπα ὑπῆρχε, διὰ νὰ τὸ κρεμάσετε, καὶ καθρέφτες νὰ διορθώσετε τὰ ἀριστουργήματά σας.

Ἐν ἀνάγκῃ, ἂν τίποτε ἄλλο δὲν σᾶς παρακινεῖ, βγάζετε, κύριοι, τὸ καπελλάκι σας, γιὰ νὰ θαυμάζουν τοὐλάχιστον καὶ οἱ ἄλλοι τὸ καλλιτεχνικὸ σας αὐτὸ κατόρθωμα!

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Ἡ δεξίωσις τῶν μελῶν τοῦ Βυζαντινολογικοῦ Συνεδρίου εἰς τὸ Πανεπιστήμιον.

Τὸ ἀπόγευμα τῆς χθὲς ἐγένετο εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τῶν τελετῶν τοῦ Πανεπιστημίου δεξίωσις τῶν μελῶν τοῦ Βυζαντινολογικοῦ Συνεδρίου, πρὸς τὰ ὁποῖα ὡμίλησεν ἐν ἀρχῇ ὁ Πρύτανις τοῦ Πανεπιστημίου κ. Κ. Μελισσηνός.

Ὁ κ. Μελισσηνός, χαιρετῶν τοὺς συνέδρους ἐξῆρε τὴν σημασίαν τῶν τελευταίων ἐρευνῶν καὶ τὴν ἀνάπτυξιν ἣν ἔλαβεν ἐσχάτως ἡ μελέτη τῆς παρημελημένης μέχρι τοῦδε καὶ διαστραφείσης ἐνίοτε περιόδου τῆς Βυζαντιακῆς ἐν γένει ἱστορίας, ὡς καὶ τὴν συμβολὴν τοῦ Πανεπιστημίου εἰς αὐτάς, ηὐχαρίστησε δὲ αὐτοὺς δι' ὅσα καλὰ ἐλέχθησαν κατὰ τὸ Συνέδριον καὶ περὶ Ἑλλάδος καὶ περὶ τοῦ ἔργου τοῦ Πανεπιστημίου.

Ὁ κ. Ἀρβανιτόπουλος ὡμίλησε κατόπιν περὶ τῆς δράσεως τοῦ Πανεπιστημίου, εἶτα δὲ ὁ κ. Κάρολος Ντήλ, ὁ ὁποῖος διὰ θερμῆς καὶ ὡραίας ἀντιφωνήσεως ηὐχαρίστησε τὸ Πανεπιστήμιον διὰ τὴν ὑποδοχήν του, καὶ τῶν ἐν γένει περιποιήσεων ὧν ἔτυχον οἱ σύνεδροι.

Μετὰ τὸν κ. Ντὴλ ἠγέρθη ὁ καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Βερολίνου κ. Βοὺλφ, ὁμιλήσας περὶ τῶν σχέσεων τοῦ Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου μὲ τὰ Γερμανικὰ τοιαῦτα καὶ ἐν τέλει ὁ καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Παδούης κ. Τζαννίνο Φερράρι, σπουδάσας ἄλλοτε εἰς τὸ Ἐθνικὸν Πανεπιστήμιον, τοῦ ὁποίου οἱ ἐνθουσιώδεις λόγοι κατέληξαν μὲ τὴν διαπίστωσιν ὅτι αἱ Ἀθῆναι βαίνουσιν νὰ καταστοῦν ἡ πνευματικὴ μητρόπολις τῆς Ἀνατολῆς.

Ἡ δεξίωσις τοῦ Πανεπιστημίου, ἣν ἐπεσφράγισε προσφορὰ ἀναψυκτικῶν, ἔδωκε μίαν ἐπὶ πλέον ἀφορμὴν ἐκδηλώσεως τοῦ ἐνθουσιασμοῦ τῶν ξένων συνέδρων.

Ἐκθέσεις.

Ἐν μέσῳ ἐκλεκτοῦ κόσμου ἔγιναν χθὲς τὰ ἐγκαίνια τῆς ἐκθέσεως τοῦ καθηγητοῦ κ. Παύλου Μαθιοπούλου εἰς τὴν αἴθουσαν Στρατηγοπούλου. Αἱ αἴθουσαι, καλλιτεχνικώτατα διακοσμημέναι, συνεκέντρωσαν τὸν ὡραῖον κόσμον τῶν Ἀθηνῶν, ὁ ὁποῖος συνεχαίρετο μὲ συγκίνησιν τὸν διαπρεπῆ καλλιτέχνην. Παρευρίσκοντο αἱ κυρίαι: Μακώλεϋ, Καλαβρέζου, Π. Βελλιανίτου, Γ. Γυαλίστρα, Α. Ταρσούλη, Α. Χαλκοκονδύλη, Καρμπολᾶ, Χατζηπέτρου, οἱ κ.κ. Ἀντ. Μπενάκης, ὅστις ἠγόρασε δύο πίνακας, Βελλιανίτης, Δ. Σισιλιάνος, Βρυζάκης, Μ.Παρίσης, Γ. Βουτσινᾶς, Ν. Προεστόπουλος, Σ. Θεοδωρόπουλος, Γ. Γυαλίστρας, ἀγοράσας ἕνα πίνακα, αἱ δίδες Μολᾶ, Δ. Δραγάτση, Τραχανᾶ, Τζ. Πολυγεωργοπούλου, Ν. Βλαχοπούλου, Ἐλ. Βυζαντίου, Β. Νομίδου, Καζάκου, Καρακάλου, οἱ καθηγηταὶ κ. κ. Κτενᾶς, Ε. Θωμόπουλος, Σ. Βικᾶτος, Ο. Ἀργυρός, Θωμόπουλος, Α. Θεοδωρόπουλος, Δ. Γιαννουκάκης, καὶ πολλοὶ ἄλλοι.

— Ἡ Βαλκανικὴ Ἔκθεσις εἰς τὸ μέγαρον Ἀθανασούλη ἐξακολουθεῖ νὰ συγκεντρώνῃ καθημερινῶς πλῆθος Ἀθηναίων καὶ ξένων.

Ἀθλητισμός

Σήμερον ἄρχονται οἱ σκοπευτικοὶ ἀγῶνες τῆς ἑκατονταετηρίδος

Οἱ ἀγγλοελληνικοὶ ἀγῶνες

Σήμερον τὴν 9 ½ π. μ. ἀρχίζουν εἰς τὸ Ἐθνικὸν Σκοπευτήριον τοῦ Παγκρατίου οἱ μεγάλοι σκοπευτικοὶ ἀγῶνες τῆς Ἑκατονταετηρίδος, τοὺς ὁποίους διοργανώνει ἡ Πανελλήνιος Σκοπευτικὴ Ἑταιρία.

Τὴν ἔναρξιν τῶν ἀγώνων θὰ κηρύξῃ ὁ κ. Πρωθυπουργός, ρίπτων τὴν πρώτην βολὴν τιμητικῶς. Θὰ παραστοῦν ἐπίσης ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας, τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον, ἅπασαι αἱ πολιτικαί, στρατιωτικαὶ καὶ ναυτικαὶ ἀρχαὶ τῆς πρωτευούσης ὡς καὶ ὁ ναύαρχος καὶ τὸ ἐπιτελεῖον τοῦ ἐν Φαλήρῳ ὁρμοῦντος ἀγγλικοῦ στόλου. Πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῶν ἀγώνων θὰ ψαλῇ δοξολογία χοροστατοῦντος τοῦ Μ. Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν. Ἡ μουσικὴ τῆς Φρουρᾶς θὰ παιανίζῃ κατὰ τὴν τελετὴν ταύτην.

Κατὰ τὴν σημερινὴν πρώτην ἡμέραν θὰ γίνουν τὰ ἑξῆς ἀγωνίσματα:

Ἀγώνισμα 1ον

Σχολικὸν καὶ κατ' ἄτομον, ἀπὸ ἀποστάσεως 50 μέτρων διὰ τυφεκίου τῶν 22. Βολαὶ 20. Χρονικὸν ὅριον 20' λεπτὰ τῆς ὥρας. Εἰς τὸ ἀγώνισμα θὰ μετάσχουν μαθηταὶ γυμνασίων καὶ ἰσοβαθμίων σχολῶν, πρόσκοποι ἡλικίας μέχρι 18 ἐτῶν. Κατώτατον ὅριον ἐπιτυχιῶν 75 %.

Ἀγώνισμα 2ον

Ἀτομικὸν ἀπὸ ἀποστάσεως 100 μέτρων διὰ τυφεκίου τῶν 22. Βολαὶ 20. Χρονικὸν ὅριον 20' λεπτὰ τῆς ὥρας. Στάσις ἐλευθέρα. Κατώτατον ὅριον ἐπιτυχιῶν 90 %.

Ἀγώνισμα 3ον

Ἀτομικὸν ἀπὸ ἀποστάσεως 30 μέτρων διὰ περιστρόφου οἱουδήποτε στρατιωτικοῦ τύπου οὐχὶ μεγαλυτέρου διαμετρήματος τῶν 38. Βολαὶ 20 εἰς μίαν σειράν. Χρονικὸν ὅριον 20' λεπτά. Κατώτατον ὅριον ἐπιτυχιῶν 75 %.

Κατόπιν ἐκφρασθείσης ἐπιθυμίας ὑπὸ τοῦ Ἄγγλου ναυάρχου ὅπως ὁμὰς ἀξιωματικῶν καὶ ναυτῶν τοῦ στόλου μετάσχῃ τῶν ἀγώνων τῆς Ἑκατονταετηρίδος, ἀπεφασίσθη ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς Ἑκατονταετηρίδος καὶ τῆς Πανελληνίου Σκοπευτικῆς Ἑταιρίας, ὅπως προστεθῇ εἰς τὸ πρόγραμμα εἰδικὸν ἀγώνισμα ὁμάδων μεταξὺ ἀξιωματικῶν καὶ ναυτῶν τοῦ ἀγγλικοῦ στόλου καὶ ἑλληνικῶν ὁμάδων. Ὁμοίως θὰ γίνῃ καὶ ἀτομικὸν ἀγώνισμα μεταξὺ τῶν Ἄγγλων ἀξιωματικῶν καὶ Ἑλλήνων σκοπευτῶν. Ἡ εἴσοδος εἰς τὸ Σκοπευτήριον θὰ εἶναι ἐλευθέρα διὰ τὸ κοινόν.

—Οἱ ἀγῶνες ἀντισφαιρίσεως

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα εἰς τὸν Ὅμιλον Ἀντισφαιρίσεως ἔγιναν οἱ προαγγελθέντες ἀγῶνες τέννυς μεταξὺ τῆς ἀγγλικῆς ὁμάδος τοῦ στόλου καὶ τῆς ἑλληνικῆς. Τὸ πρόγραμμα περιελάμβανε τρεῖς διπλᾶς συναντήσεις ἀνδρῶν, εἰς τὰς ὁποίας ἐνίκησαν τὰ ἑλληνικὰ ζεύγη μὲ εὐκολίαν. Εἰς τὴν πρώτην συνάντησιν οἱ κ. κ. Ζερλέντης καὶ Γαραντζιώτης ἐνίκησαν εἰς τρία σὲτ τοὺς Ἄγγλους Σεβαλιὲ καὶ Οὐάουν μὲ 6-2, 6-2, 6-3. Εἰς τὸ δεύτερον μὰτς τὸ ζεῦγος Κ. Ζάχος-Νικολαΐδης ἐνίκησε τοὺς Σάου-Ἄκερου μὲ 6-2, 6-2, 6-1. Ἡ τρίτη καὶ τελευταία συνάντησις περιῆλθε καὶ πάλιν εἰς ἡμᾶς, ὅπου οἱ κ. κ. Ξύδης καὶ Βαρβαρέσσος ἐνίκησαν τοὺς Ἄγγλους Μπατέσμπου-Μπάϊνε μὲ 6-1, 6-4, 6-2.

Κόσμος πολὺς δὲν παρηκολούθησε τὰς συναντήσεις, αἱ ὁποῖαι εἶχον φιλικώτατον χαρακτῆρα καὶ θὰ ἦτο παράτολμον νὰ προβῶμεν εἰς τεχνικὰς συγκρίσεις. Μετὰ τὴν λῆξιν τῶν ἀγώνων, οἱ Ἄγγλοι ἔπαιξαν καὶ πάλιν μὲ διαφόρους τεννίστας μας, ἐνῷ εἰς τὸ παραπλεύρως «κοὺρ» ἡ κ. Σκαραμαγκᾶ συνηντήθη μὲ τὴν δίδα Λενοῦ, χάριν προπονήσεως.

—Τὸ Βαλκανικὸν ποδοσφαιρικὸν συνέδριον

Τηλεγραφοῦν ἐκ Σοφίας, ὅτι ἔληξαν χθὲς αἱ ἐργασίαι τοῦ συγκληθέντος ἐκεῖ βαλκανικοῦ ποδοσφαιρικοῦ συνεδρίου, εἰς τὸ ὁποῖον παρευρέθησαν οἱ ἀντιπρόσωποι ὅλων τῶν βαλκανικῶν κρατῶν.

Κατ' αὐτό, ἀπεφασίσθη ὅπως αἱ συναντήσεις διὰ τὸ βαλκανικὸν κύπελλον, αἱ ὁποῖαι ἔτεινον πρὸς ματαίωσιν, συνεχισθοῦν. Σχετικῶς ὁ Ἕλλην ἀντιπρόσωπος καὶ πρόεδρος τῆς Ε.Π.Ο. κ. Μαρσέλλος ἐδήλωσεν ὅτι ἡ ἑλληνικὴ ποδοσφαιρικὴ ὁμοσπονδία εἶναι ἑτοίμη νὰ δεχθῇ νὰ γίνῃ ὁ ἀγὼν Ἑλλάδος—Βουλγαρίας, ὁ ὁποῖος εἶχε ματαιωθῆ διότι ἡ ἑλληνικὴ ὁμὰς δὲν ἦλθεν εἰς Σοφίαν. Κατόπιν τῆς δηλώσεως αὐτῆς τὸ συνέδριον ἀπεφάσισεν ὅπως ἡ συνάντησις Ἑλλάδος—Βουλγαρίας γίνῃ εἰς τὰς 7 Δεκεμβρίου ἐν Ἀθήναις. Ὁμοίως τὸ συνέδριον καθώρισεν ὅτι τὸ τελευταῖον μὰτς διὰ τὸ βαλκανικὸν κύπελλον θὰ διεξαχθῇ ἐν Ἀθήναις τὸν Νοέμβριον τοῦ 1931 μεταξὺ τῶν ὁμάδων Ρουμανίας καὶ Ἑλλάδος. Τότε θὰ ἐπανασυγκληθῇ εἰς τὴν ἑλληνικὴν πρωτεύουσαν καὶ τὸ συνέδριον τῶν ἀντιπροσώπων τῶν βαλκανικῶν ποδοσφαιρικῶν ὁμοσπονδιῶν διὰ νὰ ρυθμίσῃ ὅσα τυχὸν ζητήματα θὰ γεννηθοῦν ἐν τῷ μεταξύ.

Μετὰ τὸ πέρας τῶν ἐργασιῶν τοῦ συνεδρίου ἡ βουλγαρικὴ ποδοσφαιρικὴ ὁμοσπονδία παρέθεσε γεῦμα πρὸς τοὺς ξένους ἀντιπροσώπους. Ἐκ μέρους της ὁ στρατηγὸς Λαζάρωφ, ὁ συνταγματάρχης Ἰβάνωφ καὶ ὁ κυβερνητικὸς ἀντιπρόσωπος ἤγειρον προπόσεις εὐχηθέντες στενωτέραν βαλκανικὴν ἀθλητικὴν συνεργασίαν καὶ προσέγγισιν. Ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς ἑλληνικῆς ποδοσφαιρικῆς ὁμοσπονδίας κ. Μαρσέλλος ἀπήντησε καταλλήλως εἰς τὸν στρατηγὸν Λαζάρωφ, πρόεδρον τῆς βουλγαρικῆς ὀλυμπιακῆς ἐπιτροπῆς, εἰπὼν ὅτι ἡ βαλκανικὴ ἀθλητικὴ νεολαία ἔγινεν ἤδη πρόσκοπος τῆς ἐπαφῆς, προσεγγίσεως καὶ συνεννοήσεως τῆς βαλκανικῆς οἰκογενείας, θέσασα ἤδη τὰς βάσεις αὐτῆς ὑπὸ τὰ λευκὰ μάρμαρα τοῦ Παναθηναϊκοῦ Σταδίου.

—Τὸ χθεσινὸν ποδοσφαιρικὸν μάτς

Ἡ μικτὴ ποδοσφαιρικὴ ὁμὰς τοῦ ἀγγλικοῦ στόλου συνηντήθη χθὲς μὲ τὴν ὁμάδα τοῦ Ἀπόλλωνος, εἰς τὸ γήπεδον τοῦ τελευταίου. Ἡ χθεσινὴ συνάντησις, παρ' ὅλον ὅτι ἀπέληξε καὶ πάλιν μὲ τὴν ἧτταν τῶν Ἄγγλων, παρουσίασεν ἐνδιαφέρον, διότι ἡ ἀγγλικὴ ὁμάς, ἀποτελεσθεῖσα ἀπὸ τὰ καλύτερα στοιχεῖα τοῦ στόλου, ἔδειξεν ὁμοιογένειαν καὶ καλὸ παιγνίδι. Ὁ Ἀπόλλων, παραλλήλως, ἐμφανισθεὶς εἰς τὸν ἀγῶνα μὲ πλήρη τὴν σύνθεσίν του, ἔδειξεν ἕνα πολὺ ὡραῖο παιγνίδι, μὲ συνοχὴν καὶ ἀποτελεσματικότητα, ἐπιβληθεὶς τελικῶς ἐπὶ τῶν Ἄγγλων μὲ 4-0. Καὶ τὰ τέσσαρα τέρματα τῶν Ἀπολλωνιστῶν ἐπραγματοποιήθησαν εἰς τὸ πρῶτον ἡμιχρόνιον, κατόπιν τεχνικῶν συνδυασμῶν. Οἱ Ἄγγλοι ἔκαμαν ἀρκετὰς καθόδους πρὸς τὸ ἑλληνικὸν τέρμα, τὸ ὁποῖον καὶ ἠπείλησαν κατ' ἐπανάληψιν, ἠργάσθη ὅμως καλὰ ἡ ἄμυνα τοῦ Ἀπόλλωνος. Γενικῶς ὁ ἀγὼν ὑπῆρξε θεαματικὸς καὶ ἀρκετὰ τεχνικὸς ἐξ ἀμφοτέρων τῶν μερῶν καὶ παρηκολουθήθη ἀπὸ ἀρκετὸν κόσμον.

Ἡ ἔκθεσις τοῦ Πανάγου.

Εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ «Παρνασσοῦ» ἐκθέτει ἀπὸ προχθὲς τὰ ἔργα του ὁ δεκατριέτης αὐτοδίδακτος ζωγράφος Πανάγος Ἀρβανιτόπουλος. Τὴν ἔκθεσιν τὴν ἐπεσκέφθησαν πολλοὶ φιλότεχνοι καὶ μὲ πολὺ ἐνδιαφέρον ἐπρόσεξαν τὶς θαλασσογραφίες καὶ τὰ τοπία τοῦ μικροσκοπικοῦ καλλιτέχνου. Πράγματι δὲ πρόκειται περὶ ταλέντου ἀξίου πάσης προσοχῆς καὶ ὑποστηρίξεως. Εἰς τοὺς ἐπισκέπτας ὁ μικρὸς Πανάγος προθυμοποιεῖται νὰ δείχνῃ καὶ τὸ πῶς ἐργάζεται. Σχεδιάζει λοιπὸν καὶ ζωγραφίζει ὅ,τι τοῦ πῆτε ἢ ὅ,τι τοῦ ἐμπνεύσει ἡ στιγμή. Ἔτσι αἴρεται κάθε πρόδηλος ἀμφιβολία, ποὺ μπορεῖ νὰ γεννηθῇ εἰς τοὺς βλέποντας τοὺς πίνακας τοῦ μικροῦ, διὰ τὴν γνησιότητα τῆς προελεύσεώς των.

Εἰς τὴν Ἔκθεσιν τῆς Θεσσαλονίκης, ὅπου ἐξέθεσε διὰ πρώτην φορὰν τὴν πρόωρον παραγωγὴν τοῦ ζωγραφικοῦ ταλέντου του, εἶχεν ἐνθουσιάσει κυριολεκτικῶς τὸν κόσμον καὶ ἔτυχεν ἐξαιρετικῶν περιποιήσεων ἐκ μέρους τοῦ Γ. Διοικητοῦ κ. Γονατᾶ, ὁ ὁποῖος διὰ νὰ πεισθῇ ὅτι πράγματι τὰ ἐκτιθέμενα ἔργα ἦσαν ἔργα τοῦ Πανάγου, τὸν ἐκάλεσεν εἰς τὸ Κυβερνεῖον, ὅπου ἐντὸς τριῶν ὡρῶν ἐζωγράφισεν ἕνα καράβι σὲ φουρτουνιασμένη θάλασσα.

Ἡ ἔκθεσις θὰ παραμείνῃ ἀνοικτὴ μόνον πέντε ἡμέρας ἀκόμη, εἰς τὸν «Παρνασσόν», διότι ὁ μικρὸς ζωγράφος ὀφείλει νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὰς Πάτρας διὰ νὰ μὴ χάσῃ τὰ γυμνασιακά του μαθήματα. Ἂς ἐλπίσωμεν ὅτι τὸ σπάνιον αὐτὸ ταλέντο θὰ τύχῃ κάποιας σοβαρωτέρας ὑποστηρίξεως.

Βυζαντινὴ Βιβλιογραφία

Orlando.—Monuments de Chio. Muratoff.—La peinture byzantine. Nicephore.— Gregoras Correspondance. Psellos.— Chronographie. Marc le Diacre.—Via de Porphyre. Diehl.—L'art byzantin. Bréhier.—L'art byzantin. Schlumberger.—Byzance et Croisades. Schlumberger, —L'epopée byzantine. Joly.—Poèmes byzantines à Vénise. Diehl.—Figures byzantines. Rambaud.—Histoire byzantine.

Βιβλιοπωλεῖον Κάουφμαν
Ὁδὸς Σταδίου 28

Διαλέξεις.

Σήμερον τὴν 5 μ.μ. ὁ ἐν Βελιγραδίῳ καθηγητὴς τῆς ἱστορίας κ. Νικόλαος Βοὔλιτς θέλει ὁμιλήσει γαλλιστὶ ἐν τῇ αἰθούσῃ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας «περὶ νέου βασιλικοῦ τάφου τῆς Τρεμπενίστε». Εἴσοδος ἐλευθέρα.

— Σήμερον ὥρᾳ 6 ½ μ.μ. ἐν τῇ αἰθούσῃ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας ὁ παρεπιδημῶν ἐνταῦθα ἐπίτιμος ἑταῖρος τῆς Ἑταιρείας Βυζαντινῶν Σπουδῶν καὶ καθηγητὴς τοῦ ἐν Debrezen Πανεπιστημίου κ. Εὐγένιος Ντάρκο, θὰ κάμῃ διάλεξιν ἑλληνιστὶ μετὰ προβολῶν φωτεινῶν εἰκόνων. Θέμα: Ἑλληνοβουλγαρικαὶ σχέσεις κατὰ τοὺς Βυζαντινοὺς καὶ τοὺς μετὰ τὴν ἅλωσιν χρόνους. Εἴσοδος ἐλευθέρα.

Ἐπίσημος κίνησις.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας κ. Ζαΐμης ἐδέχθη χθὲς τὸν Ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μιχαλακόπουλον καὶ τὸν Γενικὸν Διοικητὴν Μακεδονίας κ. Γονατᾶν.

— Τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας κ. Ζαΐμην ἐπεσκέφθη χθὲς συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ ἐπιτελείου του ὁ Ἄγγλος ναύαρχος τοῦ Στόλου τῆς Μεσογείου κ. Τσέφτιλδ.

— Ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ρουμανίας κ. Λάγκα Ρασκάνο ἐγένετο δεκτὸς χθὲς ὑπὸ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας κ. Ζαΐμη πρὸς τὸν ὁποῖον ἐπέδωκε τὰ νέα διαπιστευτήριά του, τὰ ὁποῖα τῷ ἀπεστάλησαν κατόπιν τῆς ἀναρρήσεως εἰς τὸν Ρουμανικὸν Θρόνον τοῦ Βασιλέως Καρόλου τοῦ Β'.

Ἡ φιλανθρωπία.

Ἡ Διεύθυνσις τοῦ Δημοτικοῦ Νοσοκομείου ἡ «Ἐλπὶς» μᾶς πληροφορεῖ δι' ἐπιστολῆς, ὅτι ἐκ τοῦ ὑπολοίπου τῶν διὰ τῆς «Πρωΐας» διαβιβασθεισῶν ὑπὸ ἀγνώστου φιλανθρώπου 10 χιλ. δραχμῶν, ἐδόθησαν ἀνὰ δρ. 1000 εἰς τὴν οἰκογένειαν Ε. Καζούλη (Ἀλβανίας 79) καὶ χήραν Μ. Μανδρᾶ (ὁδὸς Μοσχονησίων).

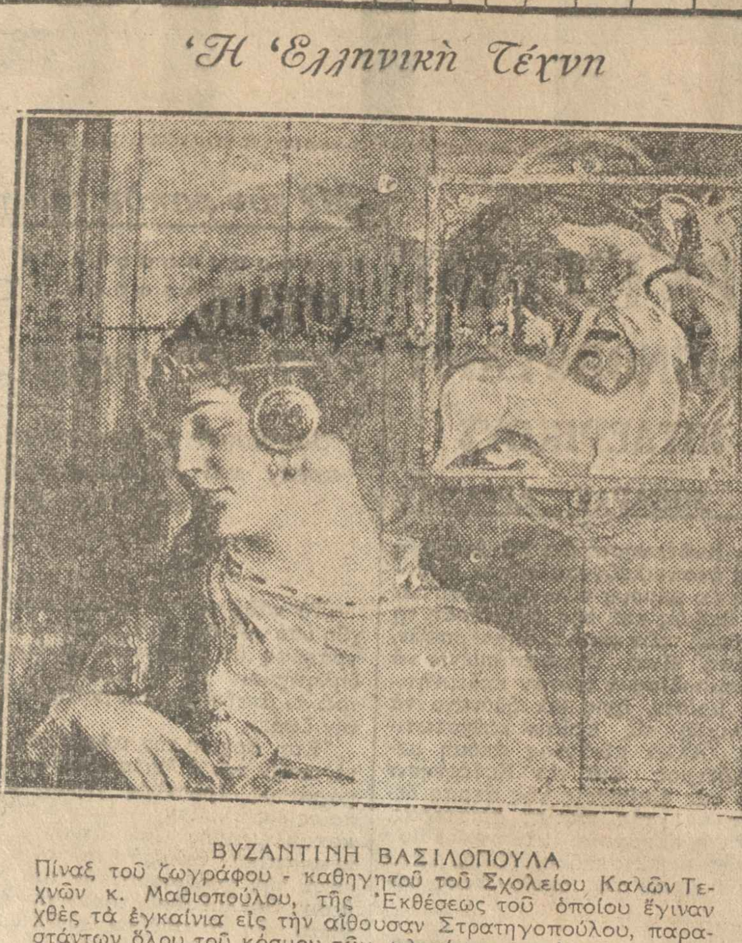
Ἐκδρομαί.

Ὁ Ἑλληνικὸς Ὀρειβατικὸς Σύνδεσμος διοργανώνει αὔριον ἐκδρομὴν εἰς Μαλακάσα - Ὠρωπόν. Τὰ μέλη τοῦ αὐτοῦ Συνδέσμου θὰ ἐκδράμουν ἐπίσης τὴν μεθεπομένην Κυριακὴν εἰς τὴν Πάρνηθα (Πλατὺ - Βουνό).

— Αὔριον θὰ ἐκδράμῃ εἰς τὸ Γαλάτσι ὁ «Ὅμιλος Κεφαλλήνων Νέων» ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς πανηγύρεως τῆς ἑορτῆς τοῦ Ἁγίου Γερασίμου. Συγκέντρωσις εἰς τὴν πλατεῖαν Κάνιγγος τὴν 8ην π.μ.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ Ἐργοδηγὸς - Ἐπιμετρητὴς πεπειραμένος. Προσόντα, εἰ δυνατόν, Πτυχίον τῶν Προσηρτημένων Σχολῶν τοῦ Πολυτεχνείου. Ἀνώνυμος Τεχνικὴ Ἑταιρία «ΛΑΣΚΟ» Βερανζέρου 14.

Ἡ Ἑλληνικὴ Τέχνη



ΒΥΖΑΝΤΙΝΗ ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΑ
Πίναξ τοῦ ζωγράφου - καθηγητοῦ τοῦ Σχολείου Καλῶν Τεχνῶν κ. Μαθιοπούλου, τῆς Ἐκθέσεως τοῦ ὁποίου ἔγιναν χθὲς τὰ ἐγκαίνια εἰς τὴν αἴθουσαν Στρατηγοπούλου, παραστάντων ὅλου τοῦ κόσμου τῶν φιλοτέχνων καὶ τῆς καλῆς Ἀθηναϊκῆς κοινωνίας.

Ὁ ἑλληνικὸς στίχος

Ἀπόμερα

Σπιτάκια φτωχικά, γλαροφωλιές, στὰ βράχια ἀραδιασμένα μπρὸς [στὸ κῦμα,
τὸ κουρασμένο μας τραβᾶτε βῆμα
καὶ τὸ νοῦ στὶς λευκές σας ἀγκα-[λιές.

⁂

Στὶς δροσερὲς αὐλὲς ἀδρὸ τὸ [κλῆμα
κι' ἀπόξω τὰ πευκάκια κ' οἱ φτε-[λιές,
πρὸς τὶς ἐρημικὲς ἀκρογιαλιὲς
τὸ πύρινο φοροῦν τοῦ γήλιου [ντῦμα.

⁂

Καὶ πᾶν ἄσπρα πανιά, καπνοὶ καὶ [γλάροι,
τὄνειρο, ὁ μόχθος τῆς ζωῆς, ὁ ἱ-[δρὼς
τοῦ σκλάβου καὶ τοῦ μεροκαμα-[τιάρη,

⁂

γιὰ νὰ σκεπάζῃ ἡ στέγη κάθε [βράδυ
τοῦ αὔριο τὴν μαύρην ἔγνοια, ποὺ [ὁ πικρὸς
ὁ λογισμὸς τὴν κλώθει στὸ σκο-[τάδι.

Ι. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ
«Φύλλα στὸν ἄνεμο»

Ἡ δισχιλιετηρὶς τοῦ Βιργιλίου.

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τοῦ ὑπὸ τῆς Ἰταλίας πανηγυρισμοῦ τῆς δισχιλιετηρίδος τοῦ Βιργιλίου, ἐναυλώθη τὸ ἰταλικὸν ἀτμόπλοιον «Γένοβα» μὲ τὸ ὁποῖον μία ὁμὰς πολιτικῶν καὶ διανοουμένων ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ γνωστοῦ ἑλληνιστοῦ καὶ ἀκαδημαϊκοῦ Ρομανιόλι, θὰ περιέλθῃ ἀνὰ τὰ μέρη ὅπου περιεπλανήθη κατὰ τὴν ἐπιστροφήν του ὁ Αἰνείας. Ἡ ἐκκίνησις ἔγινε χθὲς ἀπὸ τὸ Μπρίντιζι, συνδεόμενον στενὰ μὲ τὴν μνήμην τοῦ ποιητοῦ. Εἰς τὸ δρομολόγιον τοῦ περίπλου περιλαμβάνεται καὶ ἡ Κέρκυρα.

Οἱ νέοι μαθηταὶ τῆς Σχολῆς Καλῶν Τεχνῶν

Κατὰ τοὺς εἰσαγωγικοὺς διαγωνισμοὺς τοῦ Προκαταρκτικοῦ Τμήματος τῆς Ἀνωτάτης Σχολῆς τῶν Καλῶν Τεχνῶν ἐπέτυχον οἱ ἑξῆς: Μαρ. Προεστρῶ, Χ. Ε. Πανταζῆς, Μελ. Μ. Χατζημήτρου, Ἀ. Μ. Στάλιου, Ἐλ. Μπαλαμπάνου, Φανὴ Μαυρουδῆ, Εὐθυμία Δεληγιάννη, Ἀλεξ. Τσομλεκτόγλου, Ρ. Κακαβέλα, Θ. Κολοκοτρώνης, Ι. Μαλτέζος, Μαρία Παπαγεωργίου, Πηνελ. Δικαιάκου, Μαρ. Κανακάκη, Π. Κουρουτζόγλου, Α. Κοκκινόπουλος, Σ. Στεφάνου, Φλώρα Σκουλλῆ, Λ. Φραγκούλης, Ἑλένη Σωτηρίου, Α. Ἀλεξανδράκης, Ι. Μόραλης, Τατιάνα Κεφαλοπούλου, Ι. Καραμπάτης, Χρηστίνα Παπαβασιλείου, Ε. Τριχόπουλος, Σ. Ἀλμαλιώτης, Κ. Δοκόπουλος, Ἀνδρ. Ζέγκου, Εὐαγγελία Σαρρῆ.

Ἐπίσης κατὰ τοὺς αὐτοὺς διαγωνισμοὺς ἐπέτυχον καὶ οἱ κάτωθι, οἱ ὁποῖοι ἔχοντες ἀπολυτήριον Γυμνασίου, θὰ φοιτήσουν εἰς τὴν Σχολὴν διὰ τὴν ἀπόκτησιν πτυχίου διδασκάλου τῶν τεχνικῶν μαθημάτων:

Ι. Σπυρόπουλος, Ἶρις Χατζηπέτρου, Μαρία Δαμιανοῦ, Α. Λαγόπουλος, Ἀγγελικὴ Σολδάτου, Κ. Ἐδελστάϊν, Σοφία Βαλλιανάτου, Πυθ. Νάγος, Θ. Καμένιδης, Σπυρ. Παπανικολάου, Α. Ματσούκας καὶ Ἐλευθ. Σανταμούρ.

Θέατρα.

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ (Θίασος Ἀργυροπούλου). «Μιὰ φορὰ τὸ χρόνο».
ΜΟΝΤΙΑΛ «Τρελλὴ Ἀθήνα».
ΟΛΥΜΠΙΑ Αὔριον «Ἠλέκτρα», ἀποχαιρετιστήριος κ. Κοτοπούλη.
ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ. (Ἐλευθ. Μουσικὴ Σκηνή).— «Ἡ Ριρίκα μας».
ΤΡΙΑΝΟΝ «Ἔξω ὅλα» ἐπιθεώρησις.

Κινηματογράφοι

ΙΝΤΕΑΛ (Ὁμιλῶν). «Τί ἀξίζει ἕνα τρελλὸ φιλί».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ (Ὁμιλῶν). «Μία ἐρωτικὴ νύχτα».
ΟΥΦΑ. «Τὰ κορίτσια τοῦ Ρήνου».
ΠΑΝΘΕΟΝ (Ὁμιλῶν). «Ἡ ἀπολύτρωσις» μὲ τὸν Τζίλμπερτ.
ΣΠΛΕΝΤΙΤ «Αὐτὴ τὴ νύχτα...Ἴσως».

Συνοικιακά

ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ «Νέος Πέτρος».
ΑΡΗΣ «Ἔρως θριαμβεύει».
ΚΟΣΜΟΣ (Θίασος Χαλκούση). «Τὰ μαλλιὰ κουβάρια».
ΚΡΥΣΤΑΛ (Χαροκόπου). «Χείμαρρος».
ΛΟΥΞ (Ποδονίφτη). «Γῆ ἡδονῆς».
ΠΑΝΟΡΑΜΑ «Χάρρυ Πήλ».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ «Στὸν πόλεμο».

Πειραιᾶ

ΚΑΠΙΤΟΛ «Ἐρωτικὸ παραλήρημα».
ΑΪ-ΛΑΪΦ. «Τὸ Γεράκι τοῦ ἀέρος».

Τί θὰ ἀκούσωμεν εἰς τὸ ραδιόφωνον σήμερον Παρασκευὴν

(Ὥρα Ἀθηνῶν. - Τὰ πλέον ἐνδιαφέροντα σημεῖα τοῦ προγράμματος σημειοῦνται δι' ἀστερίσκων).

ΛΕΙΨΙΑ (253 μ.). 5 ½ μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 8.40' μ.μ. Συναυλία κιθάρας μὲ ἔργα Ἄλμπερτ Λόμπετ, Τομέ, Μπράμς. 9.10' μ.μ. Ποικίλη συναυλία. 10 ¾ μ.μ. Μουσική. Ἄρτουρ Γιοχάνες Σόλτς: Ἕξη κομμάτια γιὰ ὀμπόε καὶ πιάνο, Ἴγνατς Ἔρμπστ: ἔργον γιὰ ὀμπόε καὶ πιάνο. 12 ½ μεσον. Συναυλία μὲ ἔργα τοῦ Μπάχ: Κοντσέρτο 4 γιὰ βιολί, δύο φλάουτα καὶ ὀρχήστρα, Μπετόβεν; 8η Συμφωνία, Μπράμς: «Εἰσαγωγή».

ΖΑΓΚΡΕΜΠ (306 μ.). 9 ½ μ.μ. Συναυλία ἐκ Βελιγραδίου. 11.40' μ.μ. Μουσική.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (356.3 μ.). 7 ¼ μ. μ. Μουσικὴ χοροῦ ὑπὸ ὀρχήστρας. 10 μ.μ. Ρεσιτὰλ βιολοντσέλλου. 11 μ.μ. Μουσική. 12 ½ μ. μ. Μουσικὴ χοροῦ. 1 ¼ μεσον. Ἡ μπάντα τοῦ Τζὰκ Χάρρις.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (381 μ.). 6 μ.μ. Διάφορα σόλα. Κυνηγετικὸν κέρας. 7 ½ μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 7.55' μ. μ. Συμφωνικὴ ὀρχήστρα. 8 ¾ μ.μ. Μελῳδίαι καὶ τραγούδια. 9 μ. μ. Ἀργεντινὴ ὀρχήστρα. 9.25' μ. μ. Καντσονέττες. 10 μ. μ. Συναυλία. 12 μεσον. Βιεννέζικη ὀρχήστρα. Τραγούδια ὀπερέττας.

* ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (394.2 μ.). 6 ½ μ. μ. Συναυλία. 7.40' μ. μ. Ὁ δημοσιογράφος κ. Μπουκούτσα ἐπισκεφθεὶς τὰς Ἀθήνας ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς Βαλκανικῆς Διασκέψεως θ' ἀφηγηθῇ ρουμανιστὶ τὰς ἐντυπώσεις του ἐξ Ἑλλάδος, κατόπιν δὲ γαλλιστὶ θὰ στείλῃ χαιρετισμὸν εἰς τὰς Ἀθήνας. 9 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία μὲ ἔργα Σοπέν.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (432 μ.). 9 ½ μ.μ. Συναυλία χορῳδίας. 10 ½ μ.μ. Συναυλία τοῦ ραδιοκουαρτέττου τῇ συμπράξει τῆς κ. Γκροσάνο (τραγούδι).

* ΡΩΜΗ (441.2 μ.). 6 μ. μ. Συμφωνικὴ συναυλία. 9.35' μ. μ. «Ἡ νέα ἐρωμένη» ὀπερέττα τοῦ Ὀστάλι.

ΜΙΛΑΝΟ (500.8 μ.). 8 ½ μ.μ. Συναυλία. 9.40' μ.μ. μ. μ. Συμφωνικὴ συναυλία μὲ ἔργα Ραμώ, Μασνέ, Σαὶν - Σάνς, Ντεμπυσύ, Ραβέλ, Ντουκάς. Κατόπιν τζὰζ - μπάντ.

* ΒΙΕΝΝΗ (516.3 μ.). 6 ½ μ. μ. Συναυλία μὲ ἔργα τοῦ Μόζαρτ. 8.35' μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας Κάσοβιτς. 10.05' μ.μ. Τέσσαρες σκηνὲς τοῦ συγγραφέως Μόλναρ παρμένες ἀπὸ τὴν καθημερινὴ ζωή: «Ἐπεισόδια στὸ τραῖνο», «Δύο ἔρωτες», «Τὸ τελευταῖο ἀπόγευμα», «Τὸ κλειδί». Παίζεται ἀπὸ 2 πρόσωπα. 10 ½ μ. μ. Συναυλία τῆς ὀρχήστρας Φιλαρμονικῆς Βιέννης ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ Σένμπεργκ. Κατόπιν συναυλία τῆς ὀρχήστρας Πάουσερ.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550.5 μ.). 6 ½ μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 8 ¼ μ. μ. Τσιγγάνικη ὀρχήστρα. 10 μ.μ. Συναυλία κουαρτέττου. Κατόπιν τζὰζ - μπάντ.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (1411.7 μ.). 6 ¾ μ. μ. Συναυλία ὀρχήστρας τῆς Φιλαρμονικῆς τῆς Βαρσοβίας.

—Τί θὰ ἀκούσωμεν αὔριον Σάββατον.

* ΖΑΓΚΡΕΜΠ (306 μ.), 6 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου τοῦ Ἀκαδημαϊκοῦ κουαρτέττου. 8 ½ μ.μ. Μεταδίβασις ἐκ τῆς Βιεννέζικης Κρατικῆς Ὄπερας τοῦ μελοδράματος τοῦ Μπιζὲ «Κάρμεν».

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (356.3 μ.). 7 ¼ μ. μ. Μουσικὴ χοροῦ. 8 ¾ μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 10 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ ὑπὸ ὀρχήστρας. 11 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 12 ½ μεσον. Μουσικὴ χοροῦ.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (381 μ.). 6 μ.μ. Διάφορα σόλα. Ρωσσικὰ τραγούδια. 7 ¾ μ.μ. Διάφορες ὀρχῆστρες. 8 ½ μ.μ. Μελῳδίαι καὶ καντσονέττες. 9 ½ μ.μ. Φυσαρμόνικα. 10 μ. μ. Ὄπερα καὶ ὀπερὰ-κωμὶκ. 11 ¾ μ. μ. Ξέναι ὀρχῆστραι. 12.15' μεσ. Μπαλαλάϊκα. 12 μεσον. Μουσικὴ χοροῦ.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (394.2 μ.). 6 ½ μ.μ. Συναυλία. 8 μ.μ. Δίσκοι. 9 μ.μ. Πολωνικὴ βραδυά.

* ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (432 μ.). 8 ½ μ. μ. «Κάρμεν» τοῦ Μπιζὲ ἐκ τῆς κρατικῆς ὄπερας τῆς Βιέννης. Κατόπιν μεταδίβασις μουσικῆς ἐκ τοῦ ἑστιατορίου «Κλάριτζ».

ΡΩΜΗ (441.2 μ.). 6 μ.μ. Συναυλία χορῳδίας καὶ ὀρχήστρας. 9.35' μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ μὲ ἔργα Λέχαρ καὶ Συππέ. Κατόπιν τζὰζ-μπάντ.

ΠΡΑΓΑ (486.2 μ.). 10 ¼ μ.μ. Συναυλία ταμπουρίτζα.

* ΜΙΛΑΝΟ (500.8 μ.). 8 ½ μ.μ. Ποικίλη συναυλία. 9.40' μ. μ. Μεταδίβασις μελοδράματος. Κατόπιν μουσικὴ χοροῦ.

* ΒΙΕΝΝΗ (516.3 μ.). 8 ½ μ.μ. «Κάρμεν» τοῦ Μπιζέ. Μεταδίβασις ἐκ τῆς Κρατικῆς Ὄπερας τῆς Βιέννης. Κατόπιν συναυλία τῆς ὀρχήστρας τζὰζ τοῦ Κόρνγκολδ, τῇ συμπράξει Πετρὼφ (τραγούδι).

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550.5 μ.). 7 μ. μ. Οὐγγρικὰ τραγούδια στὸ πιάνο. 8 ½ μ.μ. Οὐγγρικὴ στρατιωτικὴ μουσική.

ΛΙΟΥΜΠΛΙΑΝΑ (569 μ.). 7 ½ μ.μ. Συναυλία. 9 μ.μ. Τραγούδια καὶ ἡ ραδιορχήστρα. 11 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (1411.7 μ.). 9 ½ μ.μ. Συναυλία πιάνου μὲ ἔργα Στράους, Σιππέ, Τζίλμπερτ, Κάλμαν, Λέχαρ, Σούζα καὶ Τυμόλσκι. 12 μεσον. Μουσικὴ χοροῦ.

Ταξειδιωτικὲς ἐντυπώσεις τῆς Μπαΐκερ

Ἡ Ζοζεφὶν Μπαΐκερ μετὰ μακρὰν περιοδείαν ἀνὰ τὰς διαφόρους εὐρωπαϊκὰς πόλεις, ἐπανῆλθεν εἰς τὸ Παρίσι. Ὁ μαῦρος ἀστὴρ τοῦ «Καζινὸ ντὲ Παρὶ» ἀφηγεῖται εἰς μίαν γαλλικὴν ἐφημερίδα τὰς ἐντυπώσεις της ἀπὸ τὰ ταξειδιά της. Διὰ τὴν Ὀλλανδίαν, ὅπου παρέμεινε πλέον τοῦ μηνός, κάμνουσα χορευτικὰς ἐπιδείξεις εἰς θέατρα, καμπαρὲ καὶ κοσμικὰ χορευτικὰ κέντρα, διηγεῖται τὰ ἑξῆς:

«Οἱ ἄνθρωποι στὴν Ὀλλανδία αἰσθάνονται πολὺ τὴν ἀνάγκην νὰ διασκεδάσουν. Τὴν διασκέδασι τοὺς τὴν δίδει ἕνα περίεργον, μία ἐκκεντρικότης, ἕνα τίποτε. Μετὰ τὸ θέατρον ἤμουν ὑποχρεωμένη νὰ πηγαίνω εἰς ἕνα ἀπὸ τὰ καμπαρὲ νὰ κάμω ἐπιδείξεις καὶ νὰ διασκεδάζω τοὺς θαμῶνας. Ἕνα τράβηγμα τῆς γενειάδος τῶν γηραιῶν κυρίων, ἕνα γαργάλισμα στὶς εὐτραφεῖς κυρίες, ἕνας χορὸς μὲ ἐπισήμους κυρίους, ἦτο ἀρκετὸν διὰ νὰ διασκεδάσῃ καὶ νὰ εὐθυμήσῃ ὅλος ὁ κόσμος. Εἰς τὸ καμπαρὲ «Φουσίνσκυ» μοῦ ἔκαμαν ἀληθινὴ ἀποθέωσι, ἀλλ' ἐκεῖνο ποὺ ἀγαπῶ περισσότερο εἶναι νὰ μ' ἀγαποῦν. Καὶ οἱ Ὀλλανδοὶ ξεύρουν νὰ ἀγαποῦν. Εἶναι σοβαροὶ καὶ ροδοπάρειοι. Τρώγουν καλὰ καὶ χαμογελοῦν ὀλίγο. Ἀλλὰ τὸ χαμόγελό των εἶναι εἰλικρινὲς καὶ ἐγκάρδιο. Ὁ κάθε Ὀλλανδὸς ὁμιλεῖ τρεῖς ἢ τέσσαρες γλῶσσες μὲ πολλὴν εὐκολίαν.

»Εἶχα γίνει πολὺ γνωστὴ εἰς ὅλην τὴν Ὀλλανδίαν. Μιὰ μέρα σὲ μιὰ μικρὴ πόλι, καθαρὴ καὶ ἤρεμη, καθὼς περνοῦσα τοὺς δρόμους οἱ κάτοικοι μὲ σταματοῦσαν καὶ τραβῶντας με ἀπὸ τὸ μπράτσο μὲ παρακαλοῦσαν νὰ χορέψω μέσα στὸ δρόμο. Δὲν τοὺς ἐχάλασα τὸ χατῆρι καὶ ὅλοι ἔμειναν ἱκανοποιημένοι. Τότε ἐπῆρα στὴν ἀγκαλιά μου ἕνα παιδάκι καὶ θέλησα νὰ τὸ φιλήσω, ἀλλὰ ἡ μητέρα του μ' ἐκύτταξε ἄγρια καὶ μοῦ τὸ ἅρπαξε μὲ κακία... Ἐπῆρε τὸ παιδί της ἀπὸ τὰ χέρια μιᾶς ἀγρίας. Καταλαβαίνετε. Μὲ φαντάζονται πῶς βγῆκα ἀπὸ τὰ παρθένα δάση. Εἶνε περίεργον τὸ τί φαντάζονται οἱ λευκοὶ γιὰ τοὺς μαύρους. Παντοῦ δὲ ὑπάρχουν αἱ ἴδιαι προλήψεις. Μήπως στὸ Παρίσι δὲν μ' ἔδιωξαν ἀπὸ ἕνα ξενοδοχεῖον, γιατὶ οἱ Ἀμερικανοὶ πελάται του δὲν ἤθελαν νὰ κοιμηθοῦν ὑπὸ τὴν αὐτὴν στέγην μὲ μιὰ μαύρη;

»Ἡ Χάγη εἶναι ἡ πρωτεύουσα τοῦ ποδηλάτου. Οἱ πολίσμεν φοροῦν χοντρὰ ἄσπρα γάντια, ὅπως φοροῦν οἱ κωμικοὶ νέγροι στὶς θεατρικὲς ἐπιθεωρήσεις. Τὸ Ρότερνταμ καὶ τὸ Ἄμστερνταμ ἔχουν ζωηρότερα κίνησι μὲ τὰ βαπόρια, τὸ ἐμπόριο. Εἶναι γεμᾶτα χρώματα.

»Οἱ Ὀλλανδοὶ ἀγαποῦν πολὺ τὰ πραγματικὰ χρώματα, τὸ κόκκινο, τὸ κίτρινο...

»Γιὰ νὰ αἰσθανθῶ περισσότερον τὸν τόπον αὐτὸν ἐντύθηκα σὰν Ὀλλανδέζα, μ' ἕνα μεγάλο ἄσπρο καπέλλο, μ' ἕνα μακρύ, φαρδὺ φουστάνι καὶ μὲ κίτρινα ξύλινα παπούτσια. Ἐθώμιζα τὸ τσάρλεστον μὲ κίτρινα σαμπό. Ἔτσι ντυμένη κουβαλοῦσα γάλα μέσα σὲ μεγάλα σιδηρένια κουτιά. Ὅλοι διασκέδαζαν μαζί μου. Δὲν καπνίζω ποτέ, διαφορετικὰ θὰ ἐκάπνιζα τὴν πήλινη πίπα ὅπως οἱ ψαρράδες, ἢ γυναῖκες τῶν ψαρράδων καὶ οἱ χωρικοί, ποὺ φοροῦν φαρδυὰ πανταλόνια καὶ τρίχινους σκούφους.

»Ἔχει τόσα ἄλλα ἀκόμη ὡραῖα πράγματα ἡ Ὀλλανδία: καλὰ τυριά, τολύπες καὶ σοκολάτα».

Ἡ νέα Διοίκησις τῆς Ὁμοσπονδίας Τ.Τ.Τ.

Τὸ νεοεκλεγὲν Συμβούλιον ὑπὸ τοῦ 4ου Πανελλαδικοῦ διὰ τὴν διοίκησιν τῆς Ὁμοσπονδίας Τ.Τ.Τ. κατηρτίσθη εἰς σῶμα ὡς ἑξῆς:

Πρόεδρος Ἀν. Ἀποσκίτης, Ἀντιπρόεδρος Κ. Γεωργακόπουλος, Γενικὸς Γραμματεὺς Ν. Δροσουλάκης, Εἰδικὸς Γραμματεὺς Ν. Λέλλος, Ταμίας Κ. Μιχαλόπουλος, Κοσμήτωρ Α. Παταργιάς, Σύμβουλος Π. Φραϊδάκης.

Θεατρικά.

Ὑπενθυμίζομεν τὴν αὔριον διδομένην εἰς τὰ «Ὀλύμπια» ἀποχαιρετιστήριον παράστασιν τῆς κ. Μαρίκας Κοτοπούλη μὲ τὴν «Ἠλέκτρα» τοῦ Χόφμανσταλ, μίαν ἀπὸ τὰς μεγαλυτέρας δημιουργίας τῆς τραγῳδοῦ μας. Τὴν παράστασιν θὰ τιμήσῃ ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἀμερικῆς κ. Σκίννερ.

— Μετὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῆς πρώτης ἐμφανίσεως της ἡ κ. Ἐλβίρα ντὲ Ἰντάλγκο θὰ παίξῃ τὴν Κυριακὴν τὸ βράδυ εἰς τὰ «Ὀλύμπια» τὸν «Κουρέα τῆς Σεβίλλης». Τὴν ὀρχήστραν θὰ διευθύνῃ ὁ κ. Κυπαρίσσης.

Ἐκδόσεις.

Ὑπὸ τοῦ Ἐκδοτικοῦ Οἴκου Ἀρ. Μακρίδου ἐξεδόθη συλλογὴ ποιημάτων ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἀφιέρωμα» τοῦ νέου ποιητοῦ κ. Μήνου Ζώτου. Τὰ νέα ποιήματα ἐκρίθησαν εὐμενῶς ὑπὸ τῶν περισσοτέρων λογίων μας.

ΝΕΟΙ ΑΚΟΛΟΥΘΟΙ

Εἰς τὸν ἐνεργηθέντα διαγωνισμὸν ἀκολούθων τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν ἐπέτυχον κατὰ σειρὰν οἱ κ. κ. Ι. Μοσχόπουλος, Χ. Πίσινος καὶ Γ. Καλούτσης.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Γάμοι

Ἐκ Βουένος Ἄϋρες τῆς Ἀργεντινῆς μᾶς ἀναγγέλλονται οἱ γάμοι τῆς δίδος Ἀθηνᾶς Ἠρ. Κ[illegible] τοῦ κ. Ἰωάννου Μπόνη.

Πένθη

Τὴν λατρευτήν μας Β[illegible] Λυκιαρδοπούλου, θανοῦσα[illegible] μεν. Ἐν Ἀθήναις τῇ 16 Ὀ[illegible] 1930.

Ἀφίξεις

—Μετὰ διαμονὴν ἑνὸς [illegible] ρισίους, ὅπου παρηκολού[illegible] λευταίαν ἐξέλιξιν τῶν [illegible] συρμῶν εἰς τοὺς μεγαλυτέ[illegible] σινοὺς Οἴκους, ἐπέστρεψ[illegible] ἐκλεκτὰ μοντέλλα, ἡ ράπτρ[illegible] ΡΑ ΚΟΥΤΣΟΥΡΕΛΛΗ, [illegible] ται Μυλλέρου 11, (πάροδ[illegible] ραιῶς).

Καταστήματα

Ἡ κυρία Εἰρήνη Κοντο[illegible] νάκη) κομίσασα ἐκ Παρισί[illegible] τάτην συλλογὴν μοντέλλων[illegible] τῶν ἐργασιῶν της ἀπὸ 15η[illegible] τος εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ [illegible] 5 κατάστημά της, ἐντὸς τοῦ [illegible] δευτηρίου Μακρῆ.

— Τὸ μυστικόν σας: μόνον [illegible] βαφὴν τριχῶν Παπαζήση [illegible] ται τὸ χρῶμα ποὺ θέλετε. [illegible] χάλη 54.

Ἰατροί

— Ὁ κ. ΣΩΤ. ΠΑΠΑΣ[illegible] ΡΟΠΟΥΛΟΣ Ὀδοντοϊατρὸς [illegible] τέφερε τὸ ἰατρεῖόν του, [illegible] νίσας αὐτὸ τελείως, εἰς τὴν [illegible] νίαν Φιλελλήνων - Κήπου [illegible] (Ρωσσικὴ Ἐκκλησία) Τηλ. [illegible]

— Ὁ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ [illegible] τρος Κ. Ὀθωνίδης [illegible] τῶν ἐργασιῶν του δεχόμενος [illegible] κὰ τὴν ἀξιότιμον αὐτοῦ πελ[illegible] γωνία Πανεπιστημίου—Θεμι[illegible] ους 1, 9—1 π. μ. καὶ 3—7 [illegible]

—Ἐπανῆλθεν ἐξ Εὐρώπης [illegible] ρολόγος ἰατρὸς κ. Κ. ΜΙ[illegible] ΤΣΗΣ καὶ δέχεται ἐπὶ τῆς [illegible] Ἀκαδημίας 74 γωνία Προα[illegible]

—ΔΗΜ. ΤΣΗΡΟΣ, διευθ[illegible] ὠτο-ρινο-λαρυγγολόγος [illegible] Πολιτικοῦ Νοσοκομείου, Κου[illegible] δούρου 21 (γωνία Ἁγίου [illegible] σταντίνου) —6 μ. μ. Τηλ. [illegible]

—Ὁ ἰατρὸς τῶν αἱμορρ[illegible] καὶ κιρσῶν Πάτροκλος Παπ[illegible] πουλος, τῶν Παρισίων, εἰδικὸς [illegible] τὴν ἄνευ ἐγχειρήσεως, μόνον [illegible] ἐνέσεων, θεραπείαν αὐτῶν, [illegible] ται 10—1 καὶ 5—7, Φιλελλήνων [illegible]

— Ὁ Χειροῦργος Ὠτορινολαρυγ[illegible] γολόγος ΙΩΑΝ. Α. ΓΙΑΝΝΑΚ[illegible] ΠΟΥΛΟΣ δέχεται καὶ ἐγχειρίζ[illegible] τῇ κλινικῇ του, Ἀσκληπιοῦ 9.

ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΕΥΑΓ. ΛΟΥΚΑ ΠΑΤΗΣΙ[illegible]

Ἐτησία πανήγυρις

Τὸ προσεχὲς Σάββατον, 18 [illegible] τρέχοντος μηνός, ἑορτάζει μεγα[illegible] πρεπῶς ὁ ἐν Πατησίοις φερώνυμ[illegible] ναός. Ἀφ' ἑσπέρας θὰ ψαλῇ μεγ[illegible] ἑσπερινός, χοροστατοῦντος τοῦ Μ[illegible] καριωτάτου Ἀρχιεπισκόπου, τὴν [illegible] πρωΐαν τῆς ἑορτῆς ἀρχιερατικὴ λει[illegible] τουργία.

(Ἡ Ἐνοριακὴ Ἐπιτροπή)

ALLIANCE FRANÇAISE
ΕΣΠΕΡΙΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΓΑΛΛΙΚΗΣ
Ἐγγραφαὶ ἀπὸ τῆς 1ης, μαθήματα ἀπὸ τῆς 15ης Ὀκτωβρίου. ΑΡΡΕΝΩΝ Γ' Γυμνάσιον, Ἀρμ[illegible] θηττοῦ 5: Δευτέραν, Τετάρτην καὶ Παρασκευὴν 6 ½—8 ½ μ. μ. ΘΗ[illegible] ΛΕΩΝ, Σόλωνος 132, καθ' ἑκ[illegible] στην 6—8 μ.μ. ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ. Ἐγγραφαὶ καθ' ἑκάστην Γαλλικ[illegible] Πρακτορεῖον Μεσαζερὶ. Ἐπίσ[illegible] μαθήματα εἰς ΠΟΔΟΝΙΦΤΗ[illegible] ΠΑΛΑΙΟΝ ΦΑΛΗΡΟΝ καὶ ΚΑΛΛΙΘΕΑΝ.
ΔΙΔΑΚΤΡΑ: Γενικῶς ἐφ' ἅπαξ δι' ὅλον τὸ Σχολικὸν ἔτος δραχμαὶ 200.

ΣΛΟΑΝΣ
SLOAN'S LINIMENT
Κάθε ἄλλο φάρμακο εἶναι ἀριτίο!!

ΕΣΠΕΡΙΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ
SOCIETA ITALIANA DANTE ALIGHIERI
47 ΟΔΟΣ ΠΑΤΗΣΙΩΝ 47
Τὴν 1ην Νοεμβρίου ἀρχίζουν τὰ μαθήματα τῶν ἑσπερινῶν Σχολῶν Ἰταλικῆς Γλώσσης καὶ Ζωγραφικῆς. Ἐγγραφαὶ μέχρι τέλους τοῦ μηνός. Δίδακτρα δι' ὁλόκληρον τὴν σχολικὴν περίοδον Δρχ. 240.
Πληροφορίαι καθ' ἑκάστην: ΠΑΤΗΣΙΩΝ 47

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ
Τὸ ΑΤΕΛΙΕ Γυναικείων ἐνδυμάτων κ. Θέμιδος Ι. Ἀλεξίου (Διπλ. Σχολῆς Παρισίων) φέρει εἰς γνῶσιν τῶν ἀξιοτίμων κυριῶν ὅτι παρέλαβε τὴν κομισθεῖσαν πλουσίαν συλλογὴν μοντέλλων τῆς τελευταίας CREATION τῶν μεγαλυτέρων Παρισινῶν οἴκων BACHEVISTZ, PATOU, LELONG κλπ. καὶ ἤρχισε τὰς ἐργασίας του (προσωρινῶς) ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀσκληπιοῦ πάρ. Ἀκαδημίας.

ΣΟΚΟΛΑΤΑ - ΚΑΚΑΟ ΛΕΟΝΤΟΣ
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ: Καποδιστρίου 7. ΑΘΗΝΑΙ: Κρατίνου 15

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ: ΕΤΗΣΙΑ ΔΡ. 380, ΕΞΑΜΗΝΟΣ „ 200, ΤΡΙΜΗΝΟΣ „ 100
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ: ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ ΑΓΓΛ. 2, ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ. 15, ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ Μ. 50, ΕΛΒΕΤΙΑΣ F. S. 60

Η ΠΡΩΪΑ

[illegible] ΕΒΔΟΜΑΣ

Η ΠΡΩΤΗ [illegible] Κ. ΝΤΕ ΙΝΤΑΛΓΚΟ

[illegible] φορὰ ποῦ ἕνας ξένος διά[illegible] λυρικὸς καλλιτέχνης ἔρχεται [illegible] Ἀθήνας νὰ τραγουδήσῃ μὲ τὰ [illegible] τοῦ Ἑλληνικοῦ μελοδράμα[illegible] μᾶς δίδεται ἡ εὐκαιρία νὰ δια[illegible] ουμε τὴ λαχτάρα τοῦ Ἑλληνι[illegible] κόσμου γιὰ τὴ λυρικὴ σκηνή, [illegible] λαχτάρα ποῦ ὑπερπηδᾷ κι' ἐκμη[illegible] κάθε ἐμπόδιον γιὰ νὰ ἱκανο[illegible] Ἔτσι καὶ προχθὲς τὸ βρά[illegible] στὴν πρώτη ἐφετεινὴ ἐμφάνισι [illegible] κ. Ντὲ Ἰντάλγκο στὴν «Τραβι[illegible] τὸ θέατρον «Ὀλύμπια» ἦταν [illegible] ἀσφυκτικῶς γεμᾶτο ὁλόκληρο, [illegible] τὸ ταμεῖον ἀναγκάσθηκε ν' ἀρνη[illegible] εἰσιτήρια εἰς πλῆθος ἀνυπομονούν[illegible] κόσμου. Τὸ ἴδιο θὰ συμβῇ ἀσφα[illegible] καὶ σὲ ὅλας τὰς προσεχεῖς πα[illegible] σεις τῆς διασήμου Ἱσπανίδος [illegible] λιτέχνιδος, ποῦ θὰ ἐμφανισθῇ ἐ[illegible] ἐκτὸς τῶν γνωστῶν της ρό[illegible] Τραβιάτας, Ροζίνας καὶ Τζίλ[illegible] στὴν «Μανὸν», στὴ «Λακμὲ» [illegible] «Ντὸν Πασκουάλε» γιὰ [illegible] φορὰ στὰς Ἀθήνας.

Ἡ Ἐλβίρα ντὲ Ἰντάλγκο εἶνε [illegible] ἀπὸ τὶς λίγες βασίλισσες τῆς [illegible] σκηνῆς, ποῦ συνεχίζει τὴν [illegible] στασιν τῆς Πάττι, τῆς Νίλ[illegible] τῆς Ζόνταγκ. Ὅταν τὴν βλέπῃ [illegible] τὴν ἀκούῃ κανεὶς στὴν «Τρα[illegible] γυρνᾷ πίσω πολὰ χρόνια καὶ [illegible] τὶς παλαιὲς δοξασμένες ἡμέ[illegible] τῶν φωνητικῶν θρύλων ποῦ [illegible] μὲ τὴ φαντασία του γνώρισε. [illegible] στὶς σκοτεινὲς ἡμέρες τῶν [illegible] λιτεχνικῶν μας καιρῶν ἡ λάμ[illegible] τῆς φωνῆς ἔσβυσε πλέον καὶ ἡ [illegible] λικέλαδος πηγὴ» τοῦ θείου αὐ[illegible] δώρου φαίνεται πῶς στέρεψε [illegible] ἐποχή μας. Αὐτὸς εἶνε ὁ λό[illegible] γιὰ τὸν ὁποῖον οἱ σύγχρονοι [illegible] κοὶ συνθέται κατεδίκα[illegible] τὴν ἀνθρώπινη φωνὴ στὰ ἔρ[illegible] τους. Τὰ τραγούδια τοῦ Ραβέλ, [illegible] Σατί, τοῦ Ρεσκίγκι, τοῦ Στρα[illegible] εἶνε γραμμένα γιὰ νὰ ψάλ[illegible] χωρὶς φωνή. Σχε[illegible] μόνον ἀκέραιον τὸ μουσικὸν [illegible] τοῦ καλλιτέχνου. Γι' αὐτὸ [illegible] ἕνα σύγχρονο ρεσιτὰλ οἱ ἀμύη[illegible] τῆς νέας τέχνης καὶ οἱ νοσταλ[illegible] τοῦ «μπὲλ κάντο» φεύγουν πάντα [illegible] νοποίητοι καὶ ἀπογοητευμένοι. Μὰ ἡ μουσικὴ τοῦ Βέρδη εἶνε [illegible] πηγὴ ἀείρροη φωνῆς ποῦ κολ[illegible] ται σὲ κύματα θεσπέσια γιὰ νὰ [illegible] σε λαμπεροὺς πίδακας καὶ [illegible] ἀφροστεφάνωμα τῆς μεγάλης [illegible]. Αὐτὸ εἶνε τὸ φωτερὸ μυ[illegible] της ποῦ συντηρεῖ τόσα χρόνια [illegible] φθισικὴ «Τραβιάτα» πάντα θα[illegible] καὶ ἀνηβῶσαν στὰ προγράμ[illegible] τῶν μεγάλων θεάτρων. Ποιὸς [illegible] περίμενε τώρα μέσα στὸν ἴλιγγο [illegible] ἀεροπλανικῆς ἐποχῆς μας καὶ [illegible] μουσικῆς μηχανοποιήσεως, αὐ[illegible] τὴ συνεχῆ νεκρανάστασι τῆς ρω[illegible] τικῆς ἡρωΐδος τοῦ Βέρδη—Δου[illegible] ποῦ διαδέχεται νικηφόρα στὶς [illegible] κόσμιες λυρικὲς σκηνὲς τὶς ἡ[illegible] τοῦ Βάγνερ, τοῦ Ρίχαρδ [illegible] τοῦ Μόζαρτ καὶ τοῦ Ρίμ[illegible] Ἡ «Τραβιάτα» εἶνε πάλι τῆς [illegible] στὶς ἡμέρες μας. Αὐτὸ εἶνε [illegible]. Μὰ λίγες, πολὺ λίγες, με[illegible] στὰ δάκτυλα τῆς μιᾶς [illegible] εἶνε ἡ ἡρωΐδες ποῦ μποροῦν [illegible] νὰ τὴν τραγουδήσουν.

Στὴν πρώτη γραμμή τους εὑρί[illegible] χωρὶς συζήτησιν ἡ Ἰντάλ[illegible]. Συντηρεῖ ἀκέραια καὶ ὁλοκλη[illegible] στὴν τέχνη της τὴ φωτερὴ [illegible] τοῦ Βέρδη. Στὴν ἐμφάνι[illegible] της εἶνε ἀγνῶς ρωμαντική, χω[illegible] ψευδῆ τεχνάσματα ἀμφιβόλων [illegible]. Καὶ τὸ τραγοῦδι της [illegible] τὸ πενταπλοῦν ἀπόσταγμα τῆς [illegible] τέχνης τοῦ «μπὲλ κάντο» πε[illegible] ἀπὸ τὸ διϋλιστήριον μιᾶς [illegible] ψυχῆς. Ἡ Ἰντάλ[illegible] εἶνε μιὰ μεγάλη cantatrice [illegible] μαζὶ μιὰ μεγάλη καλλιτέχνις. Ὁ τρόπος μὲ τὸν ὁποῖον ἔπαιξε χθὲς [illegible] β' πρᾶξι μὲ τὸν πατέρα τοῦ Ἀλ[illegible], ἡ ἐκθαμβωτικὴ ἐμφάνισίς [illegible] στὴν γ' πρᾶξι, ὁ ἀριστοτεχνικὸς [illegible] ἔξω ἀπὸ κάθε συμβατικότητα [illegible] της στὴν τελευταία πρᾶξι, [illegible] ἐρωτόπαθο ξεψύχημα τῆς ὡραί[illegible] τῆς φωνῆς, ὅλα της τὰ κινήματα [illegible] ἡ περήφανη κυριαρχία της στὴ [illegible] μαρτυροῦν τὴ γνησιότητα τῆς [illegible] λιτεχνικῆς της σφραγῖδος. Μᾶς [illegible] σε μὲ τὸ αἰθέριο τραγοῦδι της ὅ[illegible] τὶς δονήσεις τῆς λύρας τοῦ μου[illegible] κοῦ αἰσθήματος τοῦ Βέρδη, καὶ [illegible] τοὺς λαμπεροὺς μετεωρισμοὺς τῆς ὑψηλῆς σοπράνο μετέπιπτε στὶς [illegible] λώσεις τοῦ δραματικοῦ πάθους [illegible] γεμᾶτες νότες τοῦ στήθους ποῦ [illegible] ἀποκλειστικὸν προνόμιον τῶν [illegible] φωνῶν. Ἡ Ἰντάλγκο μὲ [illegible] τραγοῦδι της φανερώνει στοὺς [illegible] πῶς κατέχει στὴν ἐντέλεια [illegible] τὰ μυστικὰ τῆς τέχνης της. Ἀλλάζει τὴν émission τῆς φω[illegible] της ὅποτε θέλει καὶ ἡ ἐντύπω[illegible] ποῦ προξενεῖ μὲ τὶς ἀπροσδό[illegible] αὐτὲς ἀλλαγὲς εἶνε καταπλη[illegible]. Ὁ Ἑλληνικὸς κόσμος ἀπε[illegible] σε τὴν ἀγαπημένη του καλλιτέ[illegible], τὴν ὁποίαν γιὰ τρίτην φορὰν [illegible] τὰ τελευταῖα χρόνια στὰς Ἀθήνας.

Κοντά της ὁ Ἐπιτροπάκης ἀνε[illegible], ὅπως πάντοτε, ὁ ἰσότιμος καὶ ἰσοβάθμιος παρτεναῖρ μιᾶς με[illegible] καλιτέχνιδος. Γεμᾶτος εὐγέ[illegible] καὶ ἀριστοκρατισμὸ στὴν ὡ[illegible] του ἐμφάνισι, μὲ τὴν ἁπαλὴ [illegible] φωνή του ποῦ ταιριάζει ἐ[illegible] στὸ ρόλο τοῦ Ἀλφρέδου, [illegible] καὶ τοῦ Ἐδγάρδου καὶ τοῦ Ἀλμαβίβα, ὁ Ἕλλην λυρικὸς τενό[illegible] μᾶς φανερώνει ἐπὶ πλέον ἕνα [illegible] καλλιτεχνικὸ ἀταβισμό, τοῦ ὁποίου στερεῖται γενικῶς ἡ πρώτη [illegible] γενεὰ τῶν καλλιτεχνῶν μας. Ὁ Ἐπιτροπάκης εἶνε στὴν πρώτη [illegible] τῶν λίγων μουσικῶν μονά[illegible] ποῦ τιμοῦν τὴν Ἑλλάδα στὰ [illegible] τῶν ξένων. Θεωρῶ εὐτύχημα [illegible] τραγούδησε προχθὲς ἰταλικὰ μα[illegible] μὲ τὴν κ. Ἰντάλγκο μὲ τὴν τελεί[illegible] diction ποῦ τὸν διακρίνει. Ἐκτὸς τῆς ὡραίας fusion τῆς φωνητικῆς καὶ μουσικῆς ποῦ ἐπετυγχάνετο ἔτσι μὲ τὴν ξένην καλλιτέχνιδα ὁ αἰσθηματισμὸς καὶ ἡ συγκίνησις τοῦ Ἀλφρέδου ποῦ μετεδόθησαν ἀκέραια ἀπὸ τὸν Ἐπιτροπάκην στὸ ἐκφραστικώτατο τραγοῦδι του, δὲν κινδύνευσε ἀπὸ τὸ ποδοπάτημα ποῦ προκύπτει ἀναποδράστως ἀπὸ τὰς προχείρους καὶ ἐκ τῶν ἐνόντων ἑλληνικὰς μεταφράσεις τοῦ εἴδους. Ἡ μετάφρασις τῆς «Τραβιάτας» εἶνε ἐπὶ πλέον κατεσκευασμένη (ἀπὸ ποῖον ἆρά γε, Θεέ μου!) εἰς ἄψογον καθαρεύουσαν... Ἐλπίζομεν ὅμως σταθερὰ ὅλοι μας ὅτι αὐτὰ τὰ ἀντιαισθητικὰ ἐγκλήματα θὰ ἐκλείψουν ὁριστικῶς μὲ τὴν ἐπικειμένην ἀνασυγκρότησιν καὶ ἀναδημιουργίαν τοῦ Ἐθνικοῦ Μελοδράματος.

Ὁ Ἀγγελόπουλος εἰς τὸν σύντομον ἀλλὰ πολὺ ἐκφραστικὸν ρόλον τοῦ Γκερμὸν σκόρπισε ἀφειδῶς τὸν πλοῦτον τῆς θερμῆς φωνῆς του. Τὰ ἐνθουσιώδη χειροκροτήματα τοῦ ἑλληνικοῦ κόσμου ἀπηυθύνοντο ἐξίσου στὴν Ἰντάλγκο, τὸν Ἐπιτροπάκην καὶ τὸν Ἀγγελόπουλον, καθὼς καὶ στὸν πάντα θαλερώτατον μαέστρον Λαυράγκαν, ὁ ὁποῖος ἐπὶ κεφαλῆς τῆς Ἑλληνικῆς ὀρχήστρας στάθηκε ὅπως πάντα ὁ ἐμψυχωτὴς τῆς ὅλης θριαμβευτικῆς παραστάσεως καὶ ἀπεθεώθη ἀπὸ τὸ Κοινὸν δικαίως γιὰ τοὺς ἀγῶνάς του ποῦ καταβάλλει συντηρῶν ἄσβυστη τόσα χρόνια τὴ φωτιὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ μελοδράματος.

ΣΟΦΙΑ Κ. ΣΠΑΝΟΥΔΗ

Θησαυροὶ ἔμψυχοι καὶ ἄψυχοι

Εἰς τὴν Διεθνῆ Ἔκθεσιν τῆς Ἀμβέρσης ἔγινε καὶ μία μεγάλη ἔκθεσις μόδας καὶ κοσμημάτων ὑπὸ μορφὴν μεγάλης χοροεσπερίδος, εἰς τὴν ὁποίαν ἐνεφανίσθησαν «μαννεκὲν» τῶν μεγαλυτέρων οἴκων φέροντα τὰς τελευταίας ἀμφιέσεις καὶ βαρύτιμα κοσμήματα. Ἡ ἀνωτέρω ἑξὰς φορεῖ κοσμήματα ἀξίας 225 ἑκατομμυρίων δραχμῶν.

Ὁ νοσταλγὸς

Μία τελευταία ταξειδιωτικὴ φωτογραφία τοῦ τέως βασιλέως τῆς Βουλγαρίας Φερδινάνδου, τοῦ ὁποίου ἡ προαναγγελλομένη ἐπάνοδος εἰς τὴν γείτονα δημιουργεῖ θόρυβον ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τῆς Βουλγαρίας.

Εἰς τὴν ἀνήσυχον Γερμανίαν

Δὲν κάμνουν μόνον ὁ Χίτλερ καὶ οἱ ὀπαδοί του διαδηλώσεις. Διὰ τῆς ἰδίας μεθόδου ἀπαντοῦν οἱ κυρίως ἀντίπαλοί των, οἱ κομμουνισταί. Ἀνωτέρω: μία ὀγκώδης διαδήλωσις κομμουνιστῶν μὲ προτεταμένους τοὺς γρόνθους, ἐν Βερολίνῳ, εἰς ἀπάντησιν τῆς συγκεντρώσεως τῶν «Χαλυβδίνων Κρανῶν» εἰς τὸ Κόμπλεντς.

Ἡ Ἑλληνικὴ Ἐπανάστασις τοῦ 1821

Ἀναγνωρίζεται ἡ ἀνάγκη νὰ συγκροτηθῇ Βουλὴ

Οἱ γερουσιασταὶ εἰς τὰ Τρίκορφα.—Ὁ Ἀναγνώστης Δηληγιάννης καὶ ὁ Πετρόμπεης.—Ἡ ἀποστολὴ τοῦ Γερμανοῦ.—Τὸ ἐνδιαφέρον τῶν νησιωτῶν.—Ὁ Ὑψηλάντης θέλει νὰ σχηματισθῇ Βουλὴ καὶ οἱ πολιτικοὶ ἐκτελεστικὴν ἐξουσίαν.—Φθάνει ὁ Μαυροκορδᾶτος.

Ἱστορικαὶ μονογραφίαι τοῦ κ. Δ. Α. Κοκκίνου

Ἡ ἀντιζηλία τῶν πολιτικῶν καὶ ἡ προσπάθειά των νὰ συγκεντρώσουν τὴν ἀρχήν, ποὺ ἐφοβοῦντο ὅτι τοὺς ἠμφισβήτει ὁ Δημήτριος Ὑψηλάντης διὰ τῆς ἀρχιστρατηγίας, δὲν ἄφησεν ἥσυχον τὴν διοίκησιν τοῦ στρατοῦ εἰς τὸ κύριον ἔργον της τῆς πολιορκίας. Τὸ ζήτημα τοῦ καταρτισμοῦ διοικητικοῦ ὀργανισμοῦ μὲ πολιτικὴν ἀρχήν, τὸ συνδυαζόμενον μὲ τὴν ἀρχιστρατηγίαν δὲν εἶχε παύσει ν' ἀπασχολῇ τοὺς κορυφαίους τοῦ στρατοπέδου τῶν Τρικόρφων ἀπὸ αὐτῆς τῆς συστάσεώς του. Ὑπῆρχαν ἐκεῖ ἄνθρωποι διὰ τοὺς ὁποίους αἱ πολεμικαὶ ἐπιχειρήσεις ἀποτελοῦσαν ζήτημα δευτερεῦον, ὡσὰν νὰ εἶχαν τελειώσει ὅλα, νὰ εἶχαν ἀποδιωχθῆ οἱ Τοῦρκοι καὶ νὰ ἦσαν ἐλεύθεροι νὰ κατατρίβωνται εἰς ἀνταγωνισμοὺς καὶ μακρὰς συζητήσεις διὰ τὴν πολιτικὴν ὀργάνωσιν. Ἦσαν ἐκεῖνοι ποὺ συνηνώθησαν εἰς τὴν Ζαράκοβαν καὶ τὰ Βέρβαινα ἀπὸ τῶν πρώτων ἡμερῶν τῆς ἀφίξεως τοῦ Ὑψηλάντη καὶ ποὺ εἶχαν ἀπαιτήσει νὰ διευθύνεται ὁ ἀγὼν ἀπὸ τὴν Γερουσίαν τῶν Καλτεζῶν, δηλαδὴ ἀπὸ ἀνθρώπους ἀγνοοῦντας πῶς διεξάγεται ἕνας πόλεμος ἀντὶ νὰ ἐνισχύσουν τὸν ἀρχιστράτηγον μὲ τὴν εἰλικρινῆ πολιτικὴν συμβολήν των. Ἤδη αὐτοὶ ἦσαν ἄλλοι γερουσιασταί, καὶ ἄλλοι εἶχαν προχειρισθῆ εἰς στρατιωτικοὺς ἀρχηγοὺς διὰ νὰ μὴν ἀφήσουν τὴν δύναμιν τοῦ στρατοῦ εἰς τὰς χεῖρας τῶν καπετανέων, τῶν ἐξ ἐπαγγέλματος στρατιωτικῶν.

Ἀρκετοὶ ἀπὸ τοὺς γερουσιαστὰς ἠκολούθησαν τὸν Ὑψηλάντην εἰς τὰ Τρίκορφα, κατὰ τὸ φαινόμενον μεταμελημένοι δι' ὅσα ἔγιναν εἰς τὰ Βέρβαινα καὶ ἀποφασισμένοι δι' εἰλικρινῆ συνεργασίαν, ἀλλὰ πράγματι διὰ νὰ τὸν παρακολουθοῦν καὶ νὰ εὕρουν τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἐπιβληθοῦν.

Παρὰ τὴν ἐκ τῆς στάσεως τοῦ στρατοῦ ἐπελθοῦσαν ὑποχώρησιν τῶν γερουσιαστῶν, τὸ ζήτημα δὲν εἶχε λυθῆ. Ἡ Γερουσία τῶν Καλτεζῶν ἦτο ὡς νὰ μὴν ὑπῆρχε, ἀλλὰ δὲν εἶχε γίνει καὶ καμμία ἐπίσημος πρᾶξις πρὸς διαμόρφωσιν καὶ κύρωσιν τῶν τῆς Ἀρχῆς. Ὁ Ὑψηλάντης ᾐσθάνετο τὴν ἀνάγκην τοῦ καταρτισμοῦ ἑνὸς πολιτικοῦ σώματος ἐξ ἀντιπροσώπων, ἐκφράζοντος τὴν θέλησιν τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ, ὥστε ἡ ἐπανάστασις καὶ ἀπέναντι τοῦ ἐχθροῦ καὶ ἀπέναντι τῆς Εὐρώπης νὰ ἔχῃ τὴν ἐπίσημον πολιτικὴν μορφήν της. Ἀλλ' ἤθελε νὰ γίνῃ ταχύτατα αὐτὸς ὁ ὀργανισμός, ὥστε νὰ σταθεροποιηθῇ ἡ κατάστασις καὶ νὰ στραφοῦν ὅλοι πρὸς τὸ κύριον ἔργον τῆς ἐπαναστάσεως, τὸν πόλεμον. Ἀπέστειλε λοιπὸν πρὸς τοὺς προκρίτους τῆς Πελοποννήσου προσκλήσεις πρὸς συνέλευσιν εἰς τὰ Τρίκορφα. Ἡ προσπάθεια τοῦ Ὑψηλάντη πρὸς καταρτισμὸν σώματος ἐκ γνησίων ἀντιπροσώπων ἑκάστης ἐπαρχίας, φαίνεται ἐκ τῆς κατωτέρω προσκλήσεως, τῆς ὁποίας τὸν τύπον εἶχαν καὶ αἱ λοιπαί:

«Εὐγενέστατε κύριε Νικόλαε Πονηρόπουλε,

Προσκαλεῖσθε νὰ συνέλθετε ὅσον τάχιστα εἰς τὸ στρατόπεδον διὰ νὰ συμβουλευθῶμεν περὶ τῶν κοινῶν συμφερόντων τῆς πατρίδος. Κρίνων δ' ἐν ταὐτῷ δίκαιον καὶ συμφέρον νὰ συνέλθωσι καὶ ἀφ' ἑκάστης ἐπαρχίας εἰς διάστημα πέντε ἢ ἓξ ἡμερῶν δύο ἐκ τῶν προκρίτων, οἱ πλέον φρόνιμοι καὶ φιλοπάτριδες μὲ πληρεξουσιότητα ἀπὸ τοὺς λοιποὺς γράφω καὶ περὶ τούτων. Ταχύνατε λοιπὸν προθύμως, γνωρίζοντες τὰς κατεπειγούσας χρείας τῆς πατρίδος καὶ τὰς ἐκ τοῦ φθινοπώρου δυσκολίας προβλέποντες.

Τρίκορφα, 27 Ἰουλίου 1821.
Ὁ Πατριώτης
Δημήτριος Ὑψηλάντης
Πληρεξούσιος τοῦ Γ. Ἐπιτρόπου»

Τὸ ἔγγραφον τοῦτο ἀποδεικνύει τὴν εἰλικρινῆ διάθεσιν τοῦ Ὑψηλάντη. Ἀπευθύνεται πρὸς τὸν Πονηρόπουλον, ποὺ δὲν ἦτο φίλος του. Οἱ εὑρισκόμενοι εἰς τὰ Τρίκορφα γερουσιασταὶ ἔγραψαν καὶ αὐτοὶ εἰς ἄλλα πρόσωπα, ὥστε καὶ αἱ προσκλήσεις ἔγιναν ἀπὸ κοινοῦ μεταξὺ τοῦ Ὑψηλάντη καὶ ἐκείνων. Τοιαύτη πρόσκλησις ἐστάλη καὶ πρὸς τὸν Γερμανὸν Παλαιῶν Πατρῶν, ποὺ ἐθεωρήθη ὡς ὁ πρωτεύων παράγων τῆς Ἀχαΐας Ἤλιδος. Ὁ Γερμανὸς ἐζήτησεν ἔγγραφον πληρεξουσιότητα ἀπὸ τοὺς προκρίτους τῶν Καλαβρύτων, τοῦ Αἰγίου, τῶν Πατρῶν καὶ τῆς Ἠλείας μὲ τὸ δικαίωμα νὰ ἀναγνωρίσῃ τὴν ἀρχιστρατηγίαν τοῦ Δημητρίου Ὑψηλάντη. Εἴπομεν ὅτι ἐπίσημος πρᾶξις πρὸς ἀναγνώρισιν τῆς στρατιωτικῆς ἀρχηγίας δὲν εἶχε γίνει ἀκόμη καὶ ὁ Γερμανὸς δικαίως ἐφρόνει ὅτι αὐτὸ θὰ ἔπρεπε νὰ εἶνε ἡ πρώτη πρᾶξις τῆς ἐθνικῆς συνελεύσεως. Ὅλοι ὑπέγραψαν τὸ πληρεξούσιον ἐκεῖνο πλὴν τοῦ Κανακάρη μὴ ἀναγνωρίζοντος διὰ τοπικὰς ἀντιζηλίας τὸν Γερμανὸν διὰ τοιαύτην ἀντιπροσωπείαν.

Ὁ Γερμανὸς ὅταν ἔφθασεν εἰς τὰ Τρίκορφα ἐπεκοινώνησε κατὰ πρῶτον μὲ τὸν Πετρόμπεην καὶ τὸν Ἀναγνώστην Δηληγιάννην εἰς τοὺς ὁποίους ἀνεκοίνωσε τὰς σκέψεις του διὰ τὴν ἀρχιστρατηγίαν τοῦ Ὑψηλάντη καθὼς καὶ τὴν πληρεξουσιότητα ποὺ εἶχε διὰ νὰ τὴν ἀναγνωρίσῃ. Ἀλλ' ὁ Ἀναγνώστης Δηληγιάννης δὲν εἶχε τὰς ἀντιλήψεις καὶ τὴν ἀπέναντι τῆς ἀνάγκης τῶν κοινῶν γενναιότητα τοῦ ἀδελφοῦ του Κανέλλου, ποὺ ἀνέθεσε τὴν ἀρχιστρατηγίαν τῶν ὅπλων τῆς Καρυταίνης εἰς τὸν Κολοκοτρώνην ἀντὶ νὰ τὴν κρατήσῃ αὐτός. Ὅταν ἦλθεν εἰς τὴν Πελοπόννησον μετὰ τὴν ἔναρξιν τοῦ ἀγῶνος ἐπετίμησε τὸν ἀδελφόν του διὰ τὴν παραχώρησιν τῆς στρατιωτικῆς ἐξουσίας εἰς τὸν Κολοκοτρώνην καὶ ἤδη δὲν εἶχε καμμίαν διάθεσιν ν' ἀναγνωρίσῃ τὸν Δημήτριον Ὑψηλάντην. Κατώρθωσε μάλιστα νὰ προσεταιρισθῇ εἰς τὴν κρυφήν του ἀντίδρασιν καὶ τὸν Πετρόμπεην ὑποκαίων τὰς προσωπικὰς φιλοδοξίας του. Ὁ Γερμανὸς λοιπὸν εὑρέθη ἐντὸς ἀτμοσφαίρας ἐχθρικῆς πρὸς τὴν ἀρχιστρατηγίαν τοῦ Ὑψηλάντη. Καὶ θέλων νὰ ἐνεργῇ ἐκ συμφώνου μὲ ἄνδρας ἀντιπροσωπεύοντας τὰς ἰσχυροτέρας ἐπαρχίας τῆς Πελοποννήσου, ὅπως ὁ Πετρόμπεης καὶ ὁ Δηληγιάννης, ἐγκατέλειψε τὰ σχέδιά του, καὶ ἐπείσθη μάλιστα ὑπὸ τοῦ τελευταίου νὰ μὴν ἀνακοινώσῃ εἰς κανένα τὰς διαθέσεις μὲ τὰς ὁποίας ἦλθε.

Ἡ συγκέντρωσις τῶν ἀντιπροσώπων διὰ τὴν συνέλευσιν ἐγίνετο βραδύτατα. Αἱ νῆσοι ἀπεφάσισαν ἀμέσως νὰ στείλουν πληρεξουσίους διότι ἐβιάζοντο νὰ συγκροτηθῇ μία γενικὴ πολιτικὴ ἀρχὴ καὶ ὀργανισμὸς διὰ νὰ ἐνισχυθῇ οἰκονομικῶς ὁ κατὰ θάλασσαν ἀγὼν καὶ μὲ δυσαρέσκειαν ἔβλεπαν τὰς μεταξὺ Ὑψηλάντη καὶ τῶν προκρίτων διαφωνίας ποὺ παρέλυαν τὴν ἐνέργειαν ἐκείνην. Ἀπέκλιναν πρὸς τὸν Ὑψηλάντην, τὸν ὁποῖον καὶ εἶχαν ἀναγνωρίσει ἀμέσως μόλις ἦλθε, μὲ τὴν ἀντίληψιν ὅτι ἡ συγκέντρωσις τῆς ἐξουσίας θὰ διηυκόλυνε τὰ πράγματα. Ἐξέλεξαν λοιπὸν ἡ Ὕδρα τέσσαρας ἀντιπροσώπους, τοὺς Γεώργιον Κουντουριώτην, Δημήτριον Τσαμαδόν, Γκίκαν Γκιώνην καὶ Βασίλειον Βουδούρην καὶ αἱ Σπέτσαι ἄλλους τόσους, ἀλλ' ἡ μετάβασίς των εἰς τὰ Τρίκορφα ἀνεβλήθη λόγῳ τῶν ἀναγγελθέντων τότε γεγονότων τοῦ Αἰγαίου, ὅπου ἐφαίνετο ἐπικειμένη ἡ σύγκρουσις τοῦ ἑλληνικοῦ στόλου πρὸς τὸν τουρκικόν. Τὴν ἀπόφασίν των καὶ τὴν ἀναβολὴν τῆς ἀποστολῆς τῶν πληρεξουσίων ἀνεκοίνωσαν εἰς τὸν Ὑψηλάντην δι' ἐγγράφου, διὰ τοῦ ὁποίου τοῦ ἀπέδιδαν τὸν τίτλον τοῦ «πληρεξουσίου καὶ ἀρχιστρατήγου τοῦ ἑλληνικοῦ στρατεύματος», τὸν μὴ ἀναγνωρισθέντα ἀκόμη ἀπὸ τοὺς Πελοποννησίους προκρίτους καὶ ἀπεδοκίμαζαν τὴν ἐναντίον του ἀντίδρασιν ὅπως φαίνεται ἀπὸ τὴν κατωτέρω περικοπήν:

«...Ἡμεῖς ἀκούοντες ἐκ διαφόρων μερῶν τὴν μὴ ὁμόνοιαν, λυπούμεθα καιρίως. Γινώσκοντες ὅμως ὅτι οὐδὲν ἐκτελεῖται κατ' ἀρχὰς μὲ μεγάλην εὐκολίαν καὶ ὅτι καὶ εἰς τὰ σμικρότατα εἶνε ἀνάγκη ν' ἀπαντήσῃ τις ἀντίστασίν τινα, εἴμεθα εὐέλπιδες ὅτι ἐντὸς ὀλίγου θέλουσι λάβει τὰ πράγματα τὴν προσήκουσαν κατάστασιν διὰ τῆς φρονήσεως τοῦ ἡμετέρου ἀρχιστρατήγου καὶ τῆς ἐπαγρυπνήσεως ἡμῶν αὐτῶν.

Ἐκ τούτου ἀπεφασίσαμεν νὰ στείλωμεν ἐντεῦθεν τέσσαρας ἄνδρας, ὡσαύτως καὶ οἱ Σπετσιῶται, νὰ ἔλθωσιν αὐτοῦ εἰς τὸ στρατόπεδον τῆς συνελεύσεως κοινῆς γενομένης μεθ' ὑμῶν καὶ μετὰ τῶν Πελοποννησίων, νὰ ἐμποδίσωμεν τὰ ἀναχαιτίζοντα αἴτια καὶ ἐξομαλίσωμεν τὰ ἀνώμαλα.»

Ἡ ἀναβολὴ αὐτὴ τῆς μεταβάσεως τῶν νησιωτῶν εἰς τὰ Τρίκορφα καὶ ἡ κρυφὴ ἀντίδρασις παραγόντων ὅπως οἱ ἀναφερθέντες ἐπεβράδυναν τὸν καταρτισμὸν τῆς συνελεύσεως. Ὁ Ὑψηλάντης ἔβλεπε νὰ χάνεται πολύτιμος καιρὸς καὶ εἰς μίαν ἀπὸ τὰς συνομιλίας του μὲ τὸν Γερμανὸν καὶ τὸν Δηληγιάννην, τοὺς εἶπε:

—Φοβοῦμαι μήπως καὶ ἐκεῖνοι ποὺ ἐπιθυμοῦν νὰ μᾶς ἴδουν ἐλευθέρους, ἀλλάξουν γνώμην λόγῳ τῆς ἀκαταστασίας μας. Τὸ ταχύτερον πρέπει νὰ σχηματισθῇ διοίκησις ἐθνική, διότι κινδυνεύομεν χωρὶς αὐτὴν νὰ χαθῶμεν. Μὴ φέροντες χαρακτῆρα πολιτικὸν δὲν ἠμποροῦμεν νὰ διαπραγματευθῶμεν τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς πατρίδος. Ἀλλὰ ὅταν θὰ ὑπάρχῃ Βουλὴ ἐθνικὴ δυνάμεθα νὰ ἐκλέξωμεν πατριώτας φρονίμους καὶ νὰ τοὺς στείλωμεν ἱκέτας πρὸς τοὺς Χριστιανοὺς βασιλεῖς.

Ἤδη καὶ ὁ Γερμανὸς καὶ ὁ Δηληγιάννης ἐδέχοντο τὴν πρότασιν τοῦ Ὑψηλάντη περὶ λειτουργίας Βουλῆς, ἀλλ' ὑπὸ τὸν ὅρον ὅτι θὰ κατηρτίζετο καὶ ὀργανισμὸς κεντρικὸς ἡ «Πελοποννησιακὴ Γερουσία» μὲ ἐκτελεστικὴν ἐξουσίαν, δηλαδὴ ἕνα εἶδος κυβερνήσεως. Τὴν ἰδέαν αὐτὴν ἐπροπαγάνδιζαν καὶ πρὸς τοὺς ἄλλους ἀντιπροσώπους ποὺ κατέφθαναν ὁ ἕνας μετὰ τὸν ἄλλον.

Ἐν τῷ μεταξὺ συνέβη ἡ μάχη τῆς γράνας καὶ ἡ πολιορκία τῆς Τριπολιτσᾶς ἔγινε μετὰ τὸ νικηφόρον ἀποτέλεσμα στενωτέρα ἀποκλεισθέντων πλέον τῶν Τούρκων ἐντελῶς ἐντὸς τῶν τειχῶν. Ἀλλὰ τὸ πολιτικὸν ζήτημα ἐξηκολούθει ν' ἀπασχολῇ ζωηρότατα τοὺς εἰς τὸ στρατόπεδον εὑρισκομένους πολιτικούς, καὶ ἡ συγκρότησις τῆς συνελεύσεως ἐπέκειτο πλέον ὅταν τὴν 14ην Αὐγούστου ἔφθασεν εἰς τὰ Τρίκορφα καὶ ὁ Ἀλέξανδρος Μαυροκορδᾶτος.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέλευσις τῆς Ζαρακόβης.

Μία ζωὴ σὰν μυθιστόρημα

Μία "Γυναῖκα-δόλωμα,,

Οἱ φλόκαμοί τῆς "Ἰντέλλιτζενς Σέρβις,,

Ἡ καταπληκτικὴ αὐτοβιογραφία τῆς βαρώνης Κάρλας Γένσσεν

6ον

ΤΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΜΕΝΟ ΦΙΛΙ

—Δὲν εἶσθε θυμωμένος γιὰ τὸ ποτῆρι, δὲν εἶνε ἔτσι; τὸν ἠρώτησα.

Ἐκούνησεν ἀποφατικῶς τὸ κεφάλι του μὲ ἕνα ἀνήσυχο χαμόγελο. Ἔπειτα ἦλθε κ' ἐκάθισε πλάϊ μου στὸ κρεββάτι.

— Ἔτσι, μπράβο, ἐπεδοκίμασα κ' ἔφερα τὸ ἕνα μου χέρι ἕως τὸν λαιμό του, τραβῶντας τὸ πρόσωπό του πρὸς τὸ δικό μου. Μὴ θυμάσθε αὐτὸ τὸ παληοπότηρο, εἶπα σὰν ζαλισμένη. Ὅταν μὲ φιλᾶτε, ἐγὼ ξεχνῶ τὰ πάντα.

— Σᾶς θέλω, σᾶς ποθῶ, εἶπεν αὐτὸς ἀσθμαίνων.

Μὲ ἅρπαξε στὴν ἀγκαλιά του καὶ ἄρχισε νὰ μὲ φιλῇ μὲ μένος ἐκδικήσεως. Προτήτερα, εἶχα ἀντιληφθῆ, ἀκόμη καὶ ὅταν μ' ἐφιλοῦσε καὶ μ' ἐχάϊδευε, κάποιαν νευρικὴν ἐπιφυλακτικότητα ἡ ὁποία ἀνταγωνίζετο τὴν ἐπιθυμίαν του. Ἀκόμη καὶ ὅταν τὰ χείλη του ἐκολλοῦσαν μὲ τόση μανία στὰ δικά μου, τὰ βλέμματά του ἐστρέφοντο πέρα - δῶθε στὸ δωμάτιο σὰν νὰ μισοϋπωπτεύετο παγίδα. Τώρα ὅμως, ὑπετάγη πλήρως εἰς τὸ πάθος. Ἡ ἀναπνοή του ἦτο γοργή, τὰ μπράτσα του μ' ἔσφιγγαν σὰν ἀτσαλένια τανάλια, ἐνῷ ἐγὼ ὑφιστάμην ὑποτακτικὴ τὸν ἐναγκαλισμόν του, φιλῶντάς τον μὲ τὴν εὐσυνειδησίαν καὶ τὴν θέρμην μὲ τὴν ὁποίαν τὰ πειράματά μας μὲ εἶχαν διδάξει πῶς ἦταν ἀνάγκη νὰ φιλῶ....

Τέλος οἱ μῦς του ἐχαλαρώθησαν, ἡ ἀναπνοή του ἔγινε πιὸ ἀργή, ἐμοιαζε μὲ ρόγχον. Τὸ δηλητηριασμένο φιλὶ εἶχε κάμει τὴ δουλειά του.

Καὶ τώρα τὰ χαρτιά! Ἀστραπιαίως ἡ μεθυσμένη καὶ ἀχαλίνωτος νέα γυναῖκα μετεμορφώθη, ὡς διὰ μαγείας, εἰς γοργοκίνητον πράκτορα τῆς Μυστικῆς Ὑπηρεσίας. Ἀπεσπάσθην ἀπαλὰ ἀπὸ τὴν ἀγκαλιὰ τοῦ πρίγκηπος κ' ἐβούτηξα τὴν διπλωματικὴν βαλίτσα ἀπὸ τὸ κάθισμα ποὺ βρισκόταν πλάϊ στὸ κρεββάτι. Φυσικὰ ἦτο κλειδωμένη. Ἐπεχείρησα κατόπιν ν' ἀνοίξω τὴ μεγάλη βαλίτσα· κλειδωμένη κι' αὐτή. Σὰν ἀστραπὴ ἔψαξα τὶς τσέπες τῆς φορεσιᾶς ποὺ ἐφοροῦσεν, εὑρῆκα μερικὰ κλειδιά, τὰ ἐδοκίμασα. Τὸ ἕνα ἔπιανε στὴ μεγάλη βαλίτσα, μέσα εἰς τὴν ὁποίαν εὑρῆκα λίγα χαρτιά, τὰ ὁποῖα γρήγορα ἔχωσα στὸ στῆθος μου. Κανένα ὅμως, ἀπὸ τὰ κλειδιὰ δὲν ἐταίριαζε στὴν διπλωματικὴ βαλίτσα· καὶ ἤμουν βεβαία ὅτι ἐκεῖ μέσα θὰ εὑρίσκοντο ὅ,τι σπουδαῖα ἔγγραφα εἶχεν εἰς τὴν κατοχήν του ὁ πρίγκηψ. Ἐν τῇ ἀμηχανίᾳ μου ἔρριψα μιὰ βιαστικὴ ματιὰ γύρω στὸ δωμάτιο καὶ ἡ καρδιά μου ἐπῆγε νὰ σπάσῃ ὅταν εἶδα τὴν ἄκρη μιᾶς ἁλυσίδας νὰ ξεβγαίνῃ κάτω ἀπὸ τὸ μαξιλάρι τοῦ πρίγκηπος. Τὸ τράβηγμα τῆς ἁλυσίδας αὐτῆς δὲν ἦτο παρὰ δουλειὰ ἑνὸς δευτερολέπτου, πρὸς μεγάλην δὲ χαράν μου, εἰς τὸ ἄλλο ἄκρον της ὑπῆρχαν κι' ἄλλα κλειδιά, ἐκτὸς τοῦ ρολογιοῦ του καὶ μιᾶς χρυσῆς σπιρτοθήκης. Νέον κῦμα ἀγρίας χαρᾶς, ὅταν ἀνεκάλυψα ὅτι ἕνα ἀπὸ τὰ κλειδιὰ ἔπιανε στὴ διπλωματικὴ βαλίτσα. Ἐπιτυχία ἐν ὄψει!

«ΚΑΤΑΡΑΜΕΝΗ ΚΑΤΑΣΚΟΠΟΣ!»

Ἡ βαλιτσοῦλα ἦτο γεμάτη βιβλία καὶ χαρτιά. Ἤμουν ἕτοιμη νὰ ξεσηκώσω τὰ δεύτερα, ὅταν ἕνας ἦχος ἀπὸ τὸ μέρος τοῦ κρεββατιοῦ μ' ἔκαμε νὰ ἀναβλέψω. Καὶ ἑκατὸ χρόνια νὰ ζήσω δὲν θὰ ξεχάσω ποτὲ τὸ αἴσθημα κρύας φρίκης ποὺ μὲ κατέλαβεν ἐκείνην τὴν στιγμὴν — φρίκης γιὰ τὴν ἀποτυχίαν ποὺ ἐπεκρέματο μετὰ τὸν στιγμιαῖον θρίαμβόν μου.

Ὁ πρίγκηψ εἶχεν ἀνακαθίσει καὶ μὲ παρηκολούθει. Ἦτο πρόδηλον ὅτι τὸ ναρκωτικὸν τὸν ἐκρατοῦσεν ἀκόμη στὰ νύχια του, διότι αἱ κινήσεις του ἦσαν ἀόριστοι καὶ ἀβέβαιαι, τὰ μάτια του ἦσαν θολὰ καὶ ἐφαίνετο ὡσὰν νὰ τὰ ἐκρατοῦσεν ἀνοικτὰ μόνον μὲ μίαν βιαίαν προσπάθειαν τῆς θελήσεώς του. Ἀλλὰ τὸ λογικὸν ἐπάλευε διὰ νὰ ἐπανακτήσῃ τὸν θρόνον του, ὁ ἄνθρωπος ἐξηνάγκαζε τὸ δυστροποῦν σῶμα του διὰ τῆς διανοητικῆς του δυνάμεως νὰ ὑπακούσῃ εἰς τὴν βούλησίν του.

— Καταραμένη κατάσκοπος! εἶπεν, ἀργὰ καὶ ζαλισμένα. Τὸ χέρι του ἁπλώθηκε στὸ κομμοδῖνο ποὺ βρισκόταν πιὸ πέρα ἀπὸ τὸ κάθισμα, ἄνοιξεν ἕνα συρτάρι κ' ἔψαξε μέσα.

Εἶχα σκεφθῆ ἀρχικῶς νὰ πάρω τὴ βαλιτσοῦλα, ὅπως ἦταν, καὶ νὰ μὴ χάσω καιρὸν εἰς τὸ ἄνοιγμά της καὶ τὴν ἀφαίρεσιν τοῦ περιεχομένου της. Ἀλλὰ γρήγορα ἐγκατέλειψα τὴν ἰδέαν διότι ὁ ὄγκος της ἦτο μεγάλος καὶ ἐὰν μὲ ἔβλεπαν νὰ τὴν μεταφέρω κατὰ μῆκος ἑνὸς διαδρόμου ξενοδοχείου τέτοια ὥρα, θὰ ἐπροκαλοῦσα ὑπονοίας. Ἀλλὰ κατὰ τὴν κρίσιμον αὐτὴν περίστασιν τὸ μόνον πρᾶγμα ποὺ ἔπρεπε νὰ κάμω ἦτο νὰ τὴν ἁρπάξω καὶ νὰ ριψοκινδυνεύσω φεύγοντας. Καὶ ἀκριβῶς τὸ πρᾶγμα αὐτό, σὰν κουτή, δὲν ἔκαμα. Ἀντ' αὐτοῦ ἐξεσφενδόνισα τὴ βαλίτσα ἐναντίον τοῦ πρίγκηπος.

Τὸν ἐκτύπησε κατακέφαλα καὶ τὸν ἔρριξε στὸ κρεββάτι λοξά, ἐνῷ τὰ χαρτιὰ διεσκορπίσθησαν στὸ πάτωμα. Συγχρόνως ἐξέφυγεν ἀπὸ τὸ χέρι του ἕνα φρικιαστικὸν τὴν θέαν αὐτόματον πιστόλι, τὸ ὁποῖον εἶχε κατορθώσει νὰ βγάλει ἀπὸ τὸ συρτάρι.

Ἀλλὰ καὶ τότε, μέσα εἰς τὴν σύγχυσιν ποὺ προεκάλεσεν ἡ ἀδεξιότης μου, ἔκαμα πάλιν ἐκεῖνο ἀκριβῶς ποὺ δὲν ἔπρεπε νὰ κάμω. Μήπως ἔσπευσα νὰ ἁρπάσω τὸ περίστροφον ποὺ εὑρίσκετο ἐπάνω στὸν τάπητα τοῦ δαπέδου διὰ νὰ καλύψω μὲ αὐτὸ τὴν ὑποχώρησίν μου; Δὲν ἔκαμα τέτοιο πρᾶγμα. Ἀντὶ νὰ λάβω αὐτὴν τὴν πρόδηλον προκαταρκτικὴν προφύλαξιν, ἔκαμα μίαν ἄγρια βουτιὰ γιὰ τὰ χαρτιά, ἅρπαξα ὅσα ἠμπόρεσα καὶ ὥρμησα πρὸς τὴν πόρτα.

ΣΑΝ ΕΦΙΑΛΤΗΣ...

Τὰ ἐπακολουθήσαντα ὀλίγα δευτερόλεπτα ἦσαν ἕνα εἶδος πυρετικοῦ ἐφιάλτου· δὲν ἠμπορῶ οὔτε νὰ ἐπιχειρήσω νὰ παρατάξω τὰ ἔξαλλα συμβάντα εἰς τὴν φυσικὴν σειράν των. Ἔχω μίαν συγκεχυμένην ἀνάμνησιν πάλης μὲ τὸ κλειδὶ τῆς πόρτας· ὅτι ἔρριψα πίσω μου ἕνα πανικόβλητον βλέμμα καὶ εἶδα τὴν τρομερὰν ἐμφάνισιν τοῦ πρίγκηπος ἐπερχομένου ἐναντίον μου σὰν ἄγριο θηρίο καὶ ἐκβάλλοντος φοβερὰς κραυγάς· ὅτι ἐξαπέλυσα ἐναντίον τοῦ παραμορφωμένου καὶ ἔκφρονος ἐκείνου προσώπου τὴν φιάλην τῆς σαμπάνιας ποὺ ἀνελπίστως εὑρῆκα κοντά μου· ἔπειτα ἐνθυμοῦμαι τὸ δυνατὸ πιάσιμο τοῦ μπράτσου μου ἀπὸ τὸν ταγματάρχην καθὼς ἐξεχύθηκα εἰς τὸν διάδρομον, τὴν ψύχραιμον ἀλλὰ ἐπιτακτικὴν φωνήν του ἡ ὁποία μοῦ ἔλεγεν: «Ἀπὸ 'δῶ, ἀπὸ 'δῶ!». Ἐνθυμοῦμαι ὅτι ἄκουσα πόρτες νὰ ἀνοίγουν ὁρμητικὰ σ' ὅλον τὸν διάδρομο, φωνὲς νὰ ἐκβάλλωνται σ' ὅλους τοὺς τόνους, πόδια νὰ τρέχουν ἀπὸ ὅλας τὰς διευθύνσεις.

Δὲν εἶμαι κἂν βεβαία εἰς ποιὰν ἀκριβῶς στιγμὴν τῆς ὁρμητικῆς φυγῆς μας ἐπυροβολήθην. Ἀλλὰ νομίζω ὅτι τὴν στιγμὴν ποὺ ἀνεβαίναμεν τὴ μικρὴ σκάλα κ' ἐφθάναμε στὴν πόρτα τῆς ἄκρας τοῦ διαδρόμου, ὁ κρότος ἑνὸς πυροβολισμοῦ ἀντήχησεν εἰς τὸν διάδρομον, ἂν καὶ μέσα εἰς τὴν ἔξαψιν ἐκείνης τῆς στιγμῆς δὲν ᾐσθάνθην ἀπολύτως τίποτε. Ἔπειτα, δὲν ξεύρω κ' ἐγὼ πῶς εὑρέθημεν εἰς τὸν δροσερὸν ἀέρα τῆς νυκτός, ἐκουτρουβαλήσαμεν μᾶλλον παρὰ ἐκατεβήκαμε τὴν σκάλα τῆς πυρκαϊᾶς καὶ τὸ ἐβάλαμε στὰ πόδια στὸ δρόμο, ἐνῷ τὸ ξενοδοχεῖον ἐβούϊζε πίσω μας σὰν θυμωμένο μελίσσι...

Ἐν τῇ σπουδῇ μας ἐπροσπεράσαμεν τὸ σημεῖον ὅπου ἀνέμενε τὸ αὐτοκίνητον, τὸ ὁποῖον μᾶς ἐπρόφθασεν ὕστερ' ἀπὸ λίγες στιγμές. Ἔτσι ἀστραπιαίως κατηυθύνθημεν πρὸς τὸν λιμένα κ' ἐρρίφθημεν φύρδην - μίγδην εἰς μίαν βενζινάκατον ποὺ εἶχεν ἑτοιμάσει ὁ Ἀρχηγός. Σὲ λίγο εἴχαμεν ξεκινήσει γιὰ τὸ Ντόβερ.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἀγρίας αὐτοκινητοδρομίας μας πρὸς τὸν λιμένα ὑποσυνειδήτως ἔνοιωθα κάποιο τσούξιμο εἰς τὴν ἀριστεράν μου κνήμην. Τώρα τὸ τσούξιμο ἐξειλίχθη εἰς δριμὺν πόνον, τόσον δυνατὸν ὡσὰν τὸ πόδι μου νὰ ἐκαυτηριάζετο μὲ πυρακτωμένον σίδηρον. Ἐκύτταξα καὶ γιὰ πρώτην φορὰν εἶδα ὅτι ἡ κάλτσα μου ἦτο βουτηγμένη στὸ αἷμα· ἀκόμη καὶ τὸ παπούτσι μου ἦτο γεμᾶτο αἷμα, μία μικρὴ δὲ λίμνη αἵματος ὅλο κ' ἐμεγάλωνε γύρω ἀπὸ τὸ πόδι μου στὸν πυθμένα τῆς βενζινακάτου. Ὁ ταγματάρχης προέβη εἰς μίαν γοργήν, ἔμπειρον ἐξέτασιν τοῦ τραύματος· καὶ ἀπεφάνθη ὅτι ἡ σφαῖρα εἶχε διατρήσει τὴν σάρκα καὶ βγῆ ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά, χωρὶς εὐτυχῶς νὰ πειράξῃ κόκκαλο. Προέβη εἰς μίαν πρόχειρον ἐπίδεσιν, ἀλλὰ πρὶν αὐτὴ τελειώσῃ εἶχα λιποθυμήσει ἀπὸ τὴν αἱμορραγίαν.

Εἰς ἐπίτασιν τῶν πόνων τοῦ τραύματός μου, ὁ διάπλους μας ὑπῆρξεν ἀπαίσιος. Ἀπὸ τὸ Ντόβερ κατηυθύνθημεν δι' αὐτοκινήτου εἰς τὸ Λονδῖνον καὶ ἐκεῖ μετεφέρθην ἀμέσως εἰς τὸ Νοσοκομεῖον τοῦ Τσαίρινγκ Κρὸς, ὅπου ἔμεινα πέντε ὁλοκλήρους ἑβδομάδας ἕως ὅτου νοσηλευθῶ.

Δὲν εἶχα παράπονα· ἡ ἀποστολὴ αὐτὴ μοῦ εἶχε προξενήσει ἀρκετὲς ἀνατριχίλες, ὥστε νὰ ἱκανοποιήσῃ μὲ τὸ παραπάνω τὴν δίψαν μου γιὰ περιπέτειες. Καὶ ὑποθέτω πῶς ἤμουν τυχερὴ ποὺ ἐγλύτωσα τὴν ζωήν μου. Μὲ εὐχαρίστησιν προσθέτω, ἐπίσης, ὅτι ἡ ἀποστολὴ ἀπεδείχθη ὅτι δὲν ἔγινεν ἐπὶ ματαίῳ. Μόλις μοῦ ἐπετράπη νὰ δεχθῶ ἐπισκέπτας, ἦλθεν ὁ ταγματάρχης νὰ μὲ ἰδῇ εἰς τὸ νοσοκομεῖον μὲ τὴν εἴδησιν ὅτι, μολονότι τὰ περισσότερα χαρτιὰ ποὺ εἶχα πάρει ἐστεροῦντο ἀξίας, ὑπῆρχαν οὐχ ἧττον μεταξὺ αὐτῶν ὀλίγα ὑψίστης σπουδαιότητος —ἀντίγραφα, δηλαδή, μιᾶς ἄκρως ἐμπιστευτικῆς ἀλληλογραφίας ἥτις εἶχε διεξαχθῆ μεταξὺ τῆς Βρεττανικῆς καὶ τῆς Τουρκικῆς Κυβερνήσεως. Ἔτσι οἱ κίνδυνοι τοῦ ἐγχειρήματός μας εἶχον πλέον ἰσοφαρισθῆ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 4ον

ΤΟ ΔΡΑΜΑ ΤΟΥ ΕΞΑΦΑΝΙΣΘΕΝΤΟΣ ΚΑΤΑΣΚΟΠΟΥ

Συμβαίνει πολὺ συχνὰ εἰς τὸ ἔργον τῆς Μυστικῆς Ὑπηρεσίας ἕνας πράκτωρ νὰ μὴν ἔχῃ ἄλλον δρόμον ἀπὸ ἕναν ἀγῶνα ὑπομονῆς, οὕτως εἰπεῖν νὰ μὴν ἠμπορῇ νὰ κάμῃ οὔτε ἀπόπειραν ὅπως φέρῃ τὰ πράγματα εἰς ἕνα τέλος, ἀλλὰ νὰ περιμένῃ ἁπλῶς ὅπως τὸ πρῶτον βῆμα γίνῃ ἀπὸ τὸν ἀντίπαλον. Καὶ ἡ ἐργασία αὐτὴ καταντᾷ ἐκνευριστικὴ καὶ μονότονος, διὰ τὸν ἁπλούστατον λόγον ὅτι ἕνα ἑκούσιον βῆμα πρὸς τὴν σύναψιν ἐμπιστευτικῶν σχέσεων ἐκ μέρους τοῦ ἐχθροῦ ἠμπορεῖ κάλλιστα νὰ εἶνε προμελετημένη παγίς.

Μία περίπτωσις ἡ ὁποία ὑπάγεται εἰς τὴν κατηγορίαν αὐτὴν — περίπτωσις, δηλαδή, καθ' ἣν ἠναγκάσθημεν νὰ περιμένωμεν ὅπως ἡ πρώτη κίνησις γίνῃ ἀπὸ τὴν πλευρὰν τοῦ ἀντιπάλου — ἦτο ἡ διαδραματισθεῖσα γύρω ἀπὸ τὴν μυστηριώδη ἐξαφάνισιν τοῦ σμηνάρχου Πέτερ...

Δὲν εἶχα ξαναϊδῆ τὸν ταγματάρχην, μετὰ τὴν ἔξοδόν μου ἐκ τοῦ νοσοκομείου ὅπου εἶχα εἰσαχθῆ ὕστερ' ἀπὸ τὴν περιπέτειάν μας εἰς τὴν Ὀστάνδην, καὶ πιστεύω ὅτι ἐπὶ ἀρκετὸν καιρὸν ἀπουσίαζεν οὗτος εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Ἐξεπλάγην, λοιπόν, ὅταν ἕνα ἀπόγευμα μὲ ἐκάλεσεν εἰς τὸ τηλέφωνον καὶ μοῦ ἐζήτησε νὰ πάω ἀμέσως νὰ τὸν ἰδῶ. Τὸν εὑρῆκα βηματίζοντα εἰς τὸ δωμάτιόν του καὶ καπνίζοντα μανιωδῶς τὴν πίπαν του· ἡ στενοχώρια ἐξεφράζετο εἰς κάθε γραμμὴν τοῦ προσώπου του.

—Θέλω νὰ πᾷς στὴ Μαδρίτη, ἄρχισε χωρὶς προοίμιον — καὶ νὰ κυττάξῃς νὰ ἀνακαλύψῃς τί συνέβη στὸν Πέτερ...»

Ὁ ἄνθρωπος τὸν ὁποῖον ἀνέφερε, πλὴν τοῦ ὅτι ἦτο ἕνας ἀπὸ τοὺς πιὸ διακεκριμένους ἀξιωματικοὺς τῆς ἀεροπορίας τοῦ Βρεττανικοῦ Στρατοῦ, ἦτο ἐπίσης ἕνας ἀπὸ τοὺς πιὸ πανούργους καὶ ἱκανοὺς πράκτορας κατασκοπείας ποὺ εἴχαμεν. Τὸν ἐγνώριζα προσωπικῶς καὶ τὸν ἐθαύμαζα ἀπείρως. Πρὶν μεταταχθῇ εἰς τὴν Ἀεροπορίαν, εἶχε χρηματίσει ἀξιωματικὸς τοῦ Βασιλικοῦ Ναυτικοῦ, μοῦ ἐφάνη δ' ἐξ ἀρχῆς ὡς ἐνσάρκωσις τοῦ καλυτέρου ἀνθρωπίνου ὑλικοῦ ποὺ βγάζει τὸ Πολεμικὸν Ναυτικὸν τῆς χώρας μου — πρᾶγμα ποὺ κάτι σημαίνει. Ὑψηλός, φρεσκοξυρισμένος, ξανθὸς καὶ πολὺ ὡραῖος, κατείχετο ἀπὸ ἕναν ἔμφυτον ἱπποτισμὸν ποὺ ἔφθανε σχεδὸν τὰ ὅρια τοῦ δονκιχωτισμοῦ: ἕνας Ἄγγλος τζέντλεμαν ὑπὸ τὴν ἀληθεστέραν ἔννοιαν τοῦ χαρακτηρισμοῦ αὐτοῦ, τοῦ ὁποίου συχνὰ γίνεται κατάχρησις.

Ὁ Πέτερ.... συνήθιζε νὰ ἐπισκέπτεται πολὺ συχνὰ τὴν Ἱσπανίαν ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ ταγματάρχου. Τί εἴδους ἀκριβῶς δουλειὰ τὸν ὡδήγησεν ἐκεῖ δὲν ξέρω· γνωρίζω ὅμως ὅτι ἐξετέλει ἕνα εἶδος ἐλευθέρας ὑπηρεσίας. Ἀφίνετο ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἐλεύθερος νὰ ἐργασθῇ ὅπως αὐτὸς ἔκρινε καλύτερον καὶ ὑπεχρεοῦτο μόνον νὰ τηρῇ τὸν ταγματάρχην ἐνήμερον ὡς πρὸς τὸν τόπον ὅπου εὑρίσκετο.

Καὶ τώρα εἶχαν χαθῆ τὰ ἴχνη του. Ἡ τελευταία εἴδησίς του εἶχεν ἔλθει ἀπὸ τὴν Μαδρίτην πρὸ τριῶν ἑβδομάδων. Ἔκτοτε οὔτε λέξις εἶχε ληφθῆ, ἐπιτρέπουσα νὰ εἰκάσωμεν ἐὰν ἦτο ζωντανὸς ἢ πεθαμένος — γεγονὸς ἄνευ προηγουμένου.

— Σοῦ ἀναθέτω αὐτὴ τὴ δουλειὰ— μοῦ εἶπεν ὁ ταγματάρχης — γιατὶ πιστεύω ὅτι θὰ ἔχωμε νὰ κάμωμε μὲ ἄνδρες καὶ διὰ προδήλους λόγους σὺ μπορεῖς νὰ ἀποσπάσῃς περισσότερα ἀπὸ τοὺς ἄνδρες παρὰ ἐγώ.

— Φαντάζεσθε ὅτι ἔχει πέσει εἰς παγίδα; δὲν ἠμπόρεσα νὰ συγκρατήσω αὐτὴν τὴν ἐρώτησιν.

Ὁ ταγματάρχης ἐσήκωσε λιγάκι τοὺς ὤμους του.

—Τὸ φοβοῦμαι, ἀπήντησε βαρύθυμος. Ἡ ἀποστολὴ ἦτο πολὺ ἐπικίνδυνος· ἀλλὰ ἦτο καὶ πολὺ ἐπείγουσα, καὶ αὐτὸς δὲν εἶνε ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους ποὺ θὰ ἄφινε τὴν Ὑπηρεσίαν του χωρὶς εἰδήσεις, ἐὰν ἦτο εἰς θέσιν νὰ στείλῃ μήνυμα.

Πιστεύω ὅτι ὁ ταγματάρχης μοῦ ἀνέθεσεν αὐτὴν τὴν ἀποστολὴν καὶ γιὰ ἕναν ἄλλον λόγον ἐκτὸς ἐκείνου ποὺ ἀνέφερε: τουτέστι διότι ἤξευρε καλὰ ὅτι ὁ Πέτερ......καὶ ἐγὼ εἴμεθα στε-

ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ
ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ. 5.30
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ „ „ „ 6—15
ΘΕΑΤΡΩΝ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ, ΚΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΝ „ 8.—
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ „ 100-200

ΟΙ ΞΕΝΟΙ ΜΑΣ ΣΟΦΟΙ

ΕΥΑΡΕΣΤΟΣ ΜΠΡΕΣΤΙΑ

Μεταξὺ τῶν ἐπιφανεστέρων ξένων μας συγκαταριθμεῖται ἀναμφιλέκτως ὁ Ἰταλὸς δρ Εὐάρεστος Μπρέτσια, τοῦ ὁποίου ἡ εὐρυμάθεια καὶ ἐπιστημονικὴ παραγωγὴ εἶναι ἴσαι πρὸς τὴν εὐγένειαν καὶ μετριοφροσύνην.

«Εἶμαι φιλέλλην, μᾶς ἔλεγε, ἐξ ἐνδομύχου ἀνάγκης ἐπιστημονικῆς». Διευθύνων ἀπὸ τοῦ 1903 τὸ Μουσεῖον τῆς Ἀλεξανδρείας καὶ τὰς ἐν τῷ νομῷ Βεχέρας ἀνασκαφάς, ἐπεξεργάζεται ἕνα μέγα κεφάλαιον τῆς Ἑλληνικῆς Ἱστορίας, διότι ἀπὸ τῆς ἱδρύσεώς της ἡ Ἀλεξάνδρεια μέχρι σήμερον ἔμεινεν ἑστία ἑλληνικῆς πνευματικῆς διαίτης. Καὶ μετὰ τοὺς Πτολεμαίους, ἐπὶ Ρωμαίων, ἀπὸ τοῦ Αὐγούστου μέχρι τοῦ Μ. Κωνσταντίνου, ἔμεινε τόσον ἑλληνική, ὥστε αἱ δημόσιαι ἐπιγραφαὶ καὶ τὰ νομίσματα ἦσαν ἑλληνιστὶ συντεταγμέναι ἢ δίγλωσσοι. Ἔπειτα, ἐπιδικασθείσης τῆς Αἰγύπτου εἰς τὸ Ἀνατολικὸν Κράτος, ἡ Ἀλεξάνδρεια ὑπῆρξε μέχρι τῆς ἀραβικῆς κατακτήσεως τὸ χωνευτήριον Ἑλληνισμοῦ καὶ Χριστιανισμοῦ. Διότι, ἂν ἡ Παλαιστίνη ἐγένετο τὸ λίκνον τοῦ Χριστοῦ καὶ τῶν Ἀποστόλων, ἡ Ἀλεξάνδρεια ὑπῆρξεν ἡ ἑστία τοῦ Χριστιανισμοῦ ὡς ἠθικοφιλοσοφικοῦ συστήματος. Ἔκτοτε μέχρι τοῦ Μωχαμὲτ Ἀλῆ ἀφανίζεται πᾶσα πνευματικὴ ζωὴ καὶ ἡ Ἀλεξάνδρεια καταντᾷ χωρίον 5.000 κατοίκων ἐπὶ τῶν ἐρειπίων τῆς πτολεμαϊκῆς μητροπόλεως. Ὁ Μουσουλμάνος Μακεδὼν ἀνακτίζει τὴν πόλιν τοῦ ἐθνικοῦ Μακεδόνος καὶ οἱ Ἕλληνες συρρέουν διαρκῶς προαγόμενοι. Οὕτω τὸ εὐρὺ στάδιον τῆς δράσεως τοῦ κ. Μπρέτσια περιστρέφεται περὶ τὴν Ἑλληνικὴν —πνευματικὴν καὶ ἄλλην— ζωὴν τῆς Ἀλεξανδρείας.

Διὰ τῶν πολλῶν μελετῶν, τὰς ὁποίας ἐδημοσίευσε (θὰ ἐπερίττευεν ἐδῶ ὁ κατάλογός των, διότι εἶναι γνωστότατος εἰς τοὺς εἰδικούς) ἔχυσε πολὺ φῶς ἐπὶ τῆς μακραίωνος ταύτης ἑλληνικῆς περιόδου καὶ διὰ τῆς ὡραίας διευθετήσεως καὶ τοῦ διαρκοῦς πλουτισμοῦ τοῦ Μουσείου του κατέστησεν ἐμφανῆ καὶ προσιτὴν τὴν μελέτην αὐτῆς.

Εἰς τὴν ἀρχαιολογικὴν ἐξερεύνησιν τῆς Ἀλεξανδρείας συνεισέφεραν πολὺ οἱ Ἕλληνες. Εἰς τῶν κυριωτάτων ἱδρυτῶν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρίας Ἀλεξανδρείας ὑπῆρξεν ὁ μακαρίτης Γούσιος καὶ ἄλλοι, ἐν οἷς ὁ Γλυμενόπουλος, ὁ Ἀμβρ. Ράλλης, οἱ Συναδινοί, ὁ σὲρ Ἀντωνιάδης. Πολλαὶ αἴθουσαι τοῦ Μουσείου φέρουν τὰ ὀνόματά των, διότι εἶναι γεμᾶται ἀπὸ δωρήματα αὐτῶν. Ὁ Νεροῦτσος βέης παραμένει, μὲ τὸν Μαχμοὺτ ἐλ Φαλάκη διὰ τὴν τοπογραφίαν καὶ τὸν Λετρὸν διὰ τὴν ἐπιγραφικήν, ἡ κλασσικωτέρα πηγή. Ὁ δὲ Μπρέτσια, συνεχίζων τὸ ἔργον ἐκείνων, οὐδέποτε παρέλειψε νὰ τονίσῃ τὴν συμβολὴν τῶν Ἑλλήνων. Ἀλλ' ἡ ἰδική του συμβολὴ εἶναι μεγίστη διότι καὶ αὐτὸ τὸ Δελτίον τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρίας Ἀλεξανδρείας διευθύνει ὁ ἴδιος καὶ γεμίζει μὲ τὰς περισπουδάστους μελέτας του. Ἀκμαῖος ἀκόμη, διότι ἐγεννήθη τῷ 1876, ἔχει ἐνώπιόν του εὐρὺ τὸ στάδιον.

Ὁ κ. Μπρέτσια

Τὸ ὡραῖον ἀγαλμάτιον τοῦ Ἀγαθοῦ Ποιμένος, εὑρεθὲν ἐν Μάρσα Ματρούχ (ἀρχ. Παραιτόνιον) περὶ τοῦ ὁποίου ὡμίλησεν ὁ κ. Ε. Μπρέτσια εἰς τὸ Βυζαντινὸν Συνέδριον.

νοὶ φίλοι καὶ ὅτι θὰ ἐκινοῦσα γῆν καὶ οὐρανὸν γιὰ νὰ τὸν εὕρω.

Πρὶν ξεκινήσω διὰ τὴν ἐκστρατείαν μου, ὁ 'Αρχηγὸς μ' ἐκάλεσε διὰ νὰ μοῦ ἀνακοινώσῃ μερικὰς νέας πληροφορίας:

— Σοῦ εἶπα ὅτι θὰ εἶχες νὰ κάμῃς μὲ ἄνδρες, εἶπεν, ἀλλὰ μαθαίνω ὅτι ὁ ἀντίπαλός σου εἶνε γυναῖκα. Εἶνε μιὰ ὡραία 'Ισπανίς, ἡ ὁποία γευματίζει εἰς τὸ Ξενοδοχεῖον «Ρὶτζ» τῆς Μαδρίτης κάθε βράδυ, πάντοτε μόνη καὶ πάντοτε στὸ ἴδιο τραπέζι. 'Ο Πέτερ.... ἐφωράθη ἔξω μαζί της δυὸ-τρεῖς φορές, καθὼς πληροφορούμεθα... Ἔ λοιπόν, τόσο τὸ καλύτερο ποὺ πᾶς ἐσύ· ἡ γυναῖκες νοιώθουν καλύτερα ἡ μιὰ τὴν ἄλλη». Καὶ προσέθεσε: «Δὲν θὰ σὲ σκοτίσω μὲ ὁδηγίας. Εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτὴν θὰ ἐργασθῇς μόνη καὶ ἐξ ὁλοκλήρου ἐξ ἰδίας πρωτοβουλίας».

ΜΙΑ ΑΛΛΟΚΟΤΗ ΓΥΝΑΙΚΑ

Ὅταν ἐμπῆκα εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ ἑστιατορίου τοῦ «Ρὶτζ», δὲν ἐδυσκολεύθην διόλου νὰ ἀναγνωρίσω τὴν ἀντίπαλόν μου, διότι ἐξεχώριζε μέσα εἰς μίαν αἴθουσαν, στολισμένην ἐν τούτοις ἀπὸ ἀρκετὸν ἀριθμὸν ἐκλάμπρως ὡραίων γυναικῶν. Πῶς νὰ τὴν περιγράψω; Ἔδιδε μίαν γενικὴν ἐντύπωσιν ὕψους καὶ σβελτάδας, ὀφειλομένην ἴσως ἐν μέρει εἰς ἕνα μικροκαμωμένον στῆθος καὶ εἰς μίαν μέσην στενήν, ἀφοῦ οἱ γοφοί της ἦσαν μᾶλλον φαρδεῖς. Τὰ μαλλιά της ἦσαν μαῦρα ἀλλὰ εἶχαν ἐκείνην τὴν βαθυκύανον στιλπνότητα ποὺ βλέπει κανεὶς εἰς τὸ πτέρωμα ὡρισμένων πτηνῶν ἢ εἰς τὸ τρίχωμα μιᾶς μαύρης λεοπαρδάλεως· πλεγμένα εἰς τὴν κορυφὴν ἑνὸς τραχήλου ἄσπρου σὰν τὸ γάλα, ἀπετέλουν μίαν πολὺ κτυπητὴν ἀντίθεσιν. Τὰ μάτια της ἦσαν ἐξαίσια· ἦσαν μεγάλα καὶ φωτεινά, ἄστραφταν ἀπὸ ἐξυπνάδα καὶ ἦσαν τόσον πλήρως μαῦρα ὥστε ὅλαι αἱ παρομοιώσεις νὰ παρέλκουν. Δὲν θὰ φθάσω μέχρι τοῦ σημείου νὰ εἰπῶ ὅτι τὰ μάτια αὐτὰ ἦσαν καθαρῶς φιλήδονα — διότι εἶχαν καὶ πολλὴν πνευματικότητα — ἀλλὰ παρῆγον μίαν ἰσχυρὰν ἐντύπωσιν αἰσθησιασμοῦ μὲ τὸ διηνεκὲς μισοκλείσιμό των ὑπὸ βαρείες βλεφαρίδες, ὅπως συχνὰ συμβαίνει μὲ τὰ μάτια τῶν 'Ισπανίδων. Τὴν ἐντύπωσιν αὐτὴν ἐνίσχυεν ἕνα ζεῦγος καταπόρφυρων χειλέων ποὺ ἤρχοντο εἰς ἀντίθεσιν μὲ τὴν ὠχρότητα τῆς ἐπιδερμίδος της. Ἦτο μεγαλειωδῶς ντυμένη καὶ τὰ κοσμήματά της θὰ ἄξιζαν ἀσφαλῶς ὁλόκληρον περιουσίαν.

Δὲν ἠμπόρεσα νὰ βρῶ τραπέζι πλάϊ στὸ δικό της· ἀλλὰ ἡ θέσις ποὺ κατέλαβον δὲν ἦτο πολὺ μακρυά, ὥστε ἠμποροῦσα νὰ τὴν παρατηρήσω ἐνάνεσει. Καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ φαγητοῦ οὐδέποτε ἐξεδήλωσε τὴν παραμικρὰν περιέργειαν διὰ τοὺς ἄλλους γευματίζοντας, ἀλλὰ ἐφαίνετο ἀπολύτως ἀπερροφημένη ἀπὸ τὰς ἰδικάς της σκέψεις. Εὐθὺς ὡς ἀπέφαγεν, ἐσηκώθη καὶ ἐπῆγεν εἰς τὸ χώλ, ὅπου ἐπῆρε καφέν. Κατόπιν ἐκάθισεν ἐπὶ μίαν περίπου ὥραν, πάντοτε τὸ ἴδιο ἀφῃρημένη, καὶ εἰς τὸ τέλος ἐσηκώθη ἀπότομα καὶ ἔφυγεν ἀπὸ τὸ ξενοδοχεῖον.

CARLA JENSSEN

ΑΥΡΙΟΝ: ἡ συνέχεια.

ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ ΣΥΝΤΑΞΙΟΥΧΩΝ

Καλοῦνται εἰς ἔκτακτον γενικὴν συνέλευσιν πάντες οἱ ἐν 'Αθήναις καὶ Πειραιεῖ πολιτικοὶ συνταξιοῦχοι ἐν τοῖς γραφείοις τοῦ Συνδέσμου (Νικηφόρου 3, παρὰ τὸν Ἅγιον Κωνσταντῖνον) τὴν 19 τρ. μηνός, ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10 π. μ. 'Εκ τῶν κ. πολιτικῶν συνταξιούχων οἱ μὴ ἐγγεγραμμένοι εἰς τὸ μητρῷον τοῦ Συνδέσμου ὡς μέλη αὐτοῦ δύνανται, ἐγγραφόμενοι, νὰ λάβωσι μέρος εἰς τὴν συνέλευσιν.

Θέματα πρὸς συζήτησιν:

1) Ἔγκρισις τοῦ καταρτισθέντος Καταστατικοῦ 'Ομοσπονδίας τοῦ ἡμετέρου Συνδέσμου μετὰ τῶν συνδέσμων συνταξιούχων ἀξιωματικῶν ξηρᾶς καὶ θαλάσσης.

2) 'Εκλογὴ τῶν μελλόντων ἐκ τῶν μελῶν τοῦ ἡμετέρου Συνδέσμου νὰ ἐκπροσωπήσωσιν αὐτὸν ἐν τῇ γενικῇ συνελεύσει τῆς 'Ομοσπονδίας.

'Ο Πρόεδρος 'Ο Γεν. γραμματεὺς

Ι. Γ. ΜΕΓΑΡΕΥΣ Ι. ΣΙΩΡΗΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Πρὸς τοὺς ἐπωφελῶς πελάτας τῆς 'Ηλεκτρικῆς 'Εταιρείας Διανομῆς καὶ τοὺς μέχρι 1ης Αὐγούστου ἐ. ἔ. συνδεθέντας ἐπὶ τῶν δικτύων τῶν ἰδιωτικῶν Σταθμῶν τῆς περιοχῆς 'Αθηνῶν—Πειραιῶς καὶ Περιχώρων.

Κατόπιν τῆς ἐπελθούσης συμφωνίας μετὰ τῆς 'Ηλεκτρικῆς 'Εταιρείας Διανομῆς διὰ τὴν ἰδίαις δαπάναις ἀλλαγὴν τῶν ἐσωτερικῶν ἠλεκτρικῶν ἐγκαταστάσεων παρὰ ταύτης παρακαλοῦνται πάντες ἄνευ ἐξαιρέσεώς τινος πελάται τῆς ὡς ἄνω 'Εταιρείας, ὡς καὶ οἱ συνδεθέντες εἰς τὸ δίκτυον ἑνὸς οἱουδήποτε τῶν ἰδιωτικῶν σταθμῶν μέχρι τῆς 1ης Αὐγούστου ἐ. ἔ. ὅπως ὑποβάλωσιν ἀπ' εὐθείας εἰς τὸ καθ' ἡμᾶς ἠλεκτρολογικὸν τμῆμα (Σταδίου 5 2ος ὄροφος) δήλωσιν εἰς διπλοῦν καὶ ἐφ' ἁπλοῦ χάρτου, ἐν ᾗ νὰ ἀναφέρωσι τὰ κάτωθι στοιχεῖα:

1) Τὸ ὀνοματεπώνυμον καὶ ἀκριβῆ αὐτῶν διεύθυνσιν.

2) Ἂν εἶνε πελάται τῆς 'Ηλεκτρ. 'Εταιρείας Διανομῆς ἢ τίνος ἰδιωτικοῦ Σταθμοῦ.

3) Τὸν χρόνον τῆς συνδέσεως τοῦ ἀκινήτου των ἐπὶ τοῦ δικτύου.

4) Ἂν τὸ ἀκίνητόν των εἶνε οἰκία ἢ κατάστημα.

5) Ἂν εἶνε πελάται φωτισμοῦ μόνον ἢ καὶ κινήσεως καὶ ἐν τῇ δευτέρᾳ περιπτώσει τὴν ἐγκατεστημένην ἰσχὺν εἰς ἵππους.

('Εκ τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνίας)

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Ἡ Διοίκησις Δημ. Κτημάτων Τμῆμα ΣΤ'.

Διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς πλειοδοτικὴν δημοπρασίαν ἡ ἐκποίησις δύο οἰκοπέδων εἰς θέσιν Σχιστὴ Πέτρα καὶ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ 'Αραχώβης καὶ 'Ομήρου ὑπὸ τοὺς ὅρους καὶ τὰς ὑποχρεώσεις τοῦ ἀπὸ 11—11—29 Ν. Δ. περὶ Δ.Δ.Κ. καὶ τῆς σχετικῆς διακηρύξεως μας.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται ἐνταῦθα καὶ εἰς τὸν συνήθη τῶν δημοπρασιῶν τόπον (Δημοπρατήριον) τὴν 19 'Οκτωβρίου ἐ. ἔ., ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ἀπὸ τῆς 10—12 ὥρας τῆς μεσημβρίας, οἱ δὲ σχετικοὶ ὅροι εὕρηνται κατατεθειμένοι παρ' ἡμῖν καὶ ἐν τῷ Δημαρχείῳ 'Αθηνῶν, ὧν δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ βουλόμενοι.

'Εν 'Αθήναις τῇ 13)10)30.

'Ο τμηματάρχης

Α. ΚΡΟΝΤΗΡΑΣ

ΟΔΟΝΤΟΪΑΤΡΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
ΙΩΑΝΝΟΥ ΑΜΒΡΑΖΗ
ΓΑΜΒΕΤΤΑ 14 (ΟΜΟΝΟΙΑ)
Χάρις τῶν ἐργαστηριακῶν ἐγκαταστάσεων ἐκτελοῦνται αἱ τελειότεραι καὶ αἱ δυσκολώτεραι ἐπιστημονικαὶ ἐργασίαι τῶν ΝΕΩΤΑΤΩΝ ΜΕΘΟΔΩΝ.
Συμβουλαὶ καὶ ὁδηγίαι δωρεάν.

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

Η ΔΙΑΝΟΜΗ

ΤΩΝ ΝΕΩΝ ΣΥΝΟΙΚΙΣΜΩΝ

ΥΠΟ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΠΡΟΝΟΙΑΣ

'Ο 'Υπουργὸς τῆς Προνοίας κ. 'Εμμανουηλίδης συνειργάσθη χθὲς μὲ τὴν Τεχνικὴν 'Υπηρεσίαν τοῦ 'Υπουργείου του διὰ τὴν παραλαβὴν τῶν νέων συνοικισμῶν τοῦ ὑπουργείου.

'Ο κ. 'Υπουργὸς ἐτόνισε σχετικῶς ὅτι πρέπει νὰ ἐπισπευσθῶσιν αἱ σχετικαὶ ἐργασίαι καὶ τοῦτο διὰ νὰ γίνῃ ἡ διανομὴ των πρὸ τοῦ χειμῶνος.

'Ο κ. 'Εμμανουηλίδης θὰ ἐπισκεφθῇ τοὺς ἐν λόγῳ συνοικισμοὺς μετὰ τοῦ γενικοῦ γραμματέως κ. Σφακιανάκη ἐντὸς τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος.

—Ψήφισμα συνοικισμοῦ

Οἱ κάτοικοι τοῦ μεγάλου συνοικισμοῦ Καϊστρίου Πεδίου Θεσσαλονίκης διὰ ψηφίσματος, τὸ ὁποῖον ὑπέβαλον εἰς τὴν Γενικὴν Διοίκησιν, ψηφίζουν:

1ον) Διαμαρτύρονται ἐντόνως μὲ ὅλην τὴν δύναμιν τῆς ψυχῆς των διὰ τὴν ἐγκληματικὴν ἀστοργίαν τοῦ σχεδίου πόλεως Θεσ)νίκης καὶ ἰδιαιτέρως τοῦ ὑπομηχανικοῦ. Διαπιστώνουν ὅτι τὰ ἐκτελούμενα ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ σχεδίου αὐτῶν ἔργα τῆς διώρυγος, τῆς διερχομένης ἐκ τοῦ μέσου τοῦ συνοικισμοῦ, ἀπειλοῦν νὰ καταστρέψουν τελείως τὸν συνοικισμόν, παρὰ τὰς διαβεβαιώσεις τοῦ Γεν. Διοικητοῦ πρὸς τοὺς κατοίκους του, ὅτι οὐδόλως θέλουσι παραβλαφθῇ τὰ συμφέροντα αὐτοῦ.

2ον) Ζητοῦν ὅπως οὐδόλως θίγῃ ἡ ὑφισταμένη ὑψομετρικὴ διαρρύθμισις τοῦ συνοικισμοῦ, ἡ ἐγκριθεῖσα ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνίας καὶ ὅπως τὰ ἔργα τῆς διώρυγος κατέλθουν κάτωθεν τῆς γῆς περὶ τὰ δύο μέτρα, ἐφόσον ἔχει διαπιστωθῇ ὅτι ὑπάρχει κλίσις δύο μέτρων. Προσέτι ζητοῦν τὴν παῦσιν τῶν ἔργων προσωρινῶς.

Η ΣΥΣΚΕΨΙΣ

ΔΙΑ ΤΗΝ ΝΟΜΟΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΗΝ ΕΡΓΑΣΙΑΝ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΟΤΟΥΡΚΙΚΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ

Πληροφορούμεθα ὅτι ἡ ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Γεωργίας κ. Σπυρίδου ἀναβληθεῖσα σύσκεψις διὰ τὸ ζήτημα τῆς ἐξετάσεως τῆς ἐργασίας τῆς νομοπαρασκευαστικῆς ἐπιτροπῆς τῶν ἑλληνοτουρκικῶν συμφωνιῶν θὰ πραγματοποιηθῇ ἐξάπαντος περὶ τὰς ἀρχὰς τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος.

Κατ' αὐτήν, ὁ Διευθυντὴς τῆς 'Ανταλλαγῆς κ. Μιχάλης θὰ εἰσηγηθῇ τὴν γενομένην μέχρι σήμερον ἐργασίαν ὑπὸ τῆς ἐπιτροπῆς, ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ὁποίας θὰ ληφθῶσιν ἀνάλογοι ἀποφάσεις.

Μετὰ τὴν ὡς ἄνω σύσκεψιν θὰ πραγματοποιηθῇ νέα τοιαύτη ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Βενιζέλου, καθ' ἣν θὰ ὑποβληθῇ πρὸς τελικὴν ἔγκρισιν ἡ ὡς ἄνω νομοθετικὴ ἐργασία.

—'Αποφάσεις συμβουλίου

Κατὰ πληροφορίας ἐκ Θεσσαλονίκης, τὸ ἐκεῖ Συμβούλιον Στεγάσεως κατὰ τὴν τελευταίαν αὐτοῦ συνεδρίαν προέβη εἰς τὴν λῆψιν τῶν ἑξῆς ἀποφάσεων:

'Ενέκρινε τὴν διὰ δημοπρασίας κατασκευὴν προμετώπης εἰς τὰ κατασκευασθέντα 15 ξύλινα παραπήγματα καὶ δύο πλυντηρίων ἀνὰ ἓξ θέσεις ἑκάστου μετὰ ἑστίας κλπ. εἰς τὰ νέα ξύλινα παραπήγματα Νεαπόλεως.

'Επίσης ἐνέκρινε τὴν διὰ δημοπρασίας προμήθειαν ξυλείας πρὸς ἀποπεράτωσιν τῶν ὑπὸ κατασκευὴν παλαιῶν ξυλίνων παραπηγμάτων ἐν τῷ συνοικισμῷ Νεαπόλεως, ὡς καὶ τὴν ἄρσιν ἀπαλλοτριώσεως ἐν Κοζάνῃ.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ διὰ ταμίας δεσποινὶς πεπειραμένη καὶ ἐγγράμματος διὰ τὸ Μυροπωλεῖον Στυλ. Μπαχαρία, Σταδίου 23.

INSTITUT SUPÉRIEUR D'ÉTUDES FRANÇAISES
ÉCOLE FRANÇAISE D'ATHÈNES
Αἱ εἰσαγωγικαὶ ἐξετάσεις λαμβάνουν χώραν ἑκάστην Δευτέραν, Τετάρτην καὶ Σάββατον, ὥραν 9 1)2 π. μ. ἀπὸ τῆς Τετάρτης 15 'Οκτωβρίου.
Αἱ εἰσαγωγικαὶ ἐξετάσεις τοῦ Εἰδικοῦ Τμήματος (Προπαρασκευῆς Καθηγητῶν τῆς Γαλλικῆς Γλώσσης) θὰ λάβουν χώραν τὴν Πέμπτην 30 'Οκτωβρίου, ὥραν 8 π. μ.
'Η ἐπανάληψις τῶν μαθημάτων ὡρίσθη διὰ τὴν Δευτέραν 3 Νοεμβρίου.
'Εγγραφαί, πληροφορίαι καὶ προγράμματα, τόσον διὰ τὰς ἄλλας τάξεις ὅσον καὶ διὰ τὸ Εἰδικὸν Τμῆμα, παρὰ τῷ 'Επιστάτῃ τοῦ 'Ανωτέρου 'Ινστιτούτου Γαλλικῶν Σπουδῶν, Σίνα 29, ἑκάστην ἡμέραν, 9—1 καὶ 3—8 μετὰ μεσημβρίαν.
Ἡ Διεύθυνσις

ΥΦΑΣΜΑΤΑ ΕΠΙΠΛΩΝ
ΑΝΔΡΕΑΣ ΜΕΝΑΝΔΡΟΣ
33Α ΟΔΟΣ ΕΡΜΟΥ 33Α
Βελοῦδα—μεταξωτὰ—μάλλινα—βαμβακερὰ εἰς ΝΕΩΤΑΤΑ ΣΧΕΔΙΑ.
= Παραπετάσματα — Κουβέρται — Ψάθες. =

ΤΑ ΚΟΥΦΕΤΑ
ΚΙΝΙΝΗΣ
„ΣΠΕΣ"
κατ' ἐξοχὴν εὐδιάλυτα καὶ εὐαπορρόφητα, παρασκευάζονται μὲ γνησίαν ΥΔΡΟΧΛΩΡΙΚΗΝ Κινίνην. Εἶναι πάντοτε ἠγγυημένης περιεκτικότητος (0,20 γραμ.—τρεῖς κόκκοι καὶ κάτι ἕκαστον κουφέτον).

ΤΡΑΠΕΖΑ ΧΙΟΥ Α. Ε.
Ἡ Τράπεζα Χίου φέρει εἰς γνῶσιν τῆς πελατείας αὐτῆς ὅτι, κοινῇ ἀποφάσει τῶν Τραπεζῶν, καθορίζονται οἱ ὅροι τῶν παρ' αὐτῇ καταθέσεων εἰς Δραχμὰς καὶ Ξένα Νομίσματα ἀπὸ τῆς 15ης 'Οκτωβρίου ἐ. ἔ. κατ' ἀνώτατον ὅριον ὡς ἀκολούθως:
Ταμιευτήριον .... 4 3)4 %
Καταθέσεις ὄψεως .... 3 1)2 %
Καταθέσεις ἐπὶ προθεσμίᾳ ἐξ μηνῶν 4 1)2 %
Καταθέσεις ἐπὶ προθεσμίᾳ ἑνὸς ἔτους 4 3)4 %
Καταθέσεις ἐπὶ προθεσμίᾳ δύο ἐτῶν 5 %

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
'Απὸ τῆς 1ης 'Οκτωβρίου 1930
ὧραι συναλλαγῶν μετὰ τοῦ κοινοῦ
9 π. μ. ἕως 5 μ. μ.
ΣΥΝΕΧΩΣ
Τὰ Σάββατα: 9 π. μ. ἕως 12.30 μ. μ.

ΚΑΜΝΕΙ ΕΥΡΩΣΤΑ ΒΡΕΦΗ
Glaxo

'Εκλεκτὰ μυθιστορήματα

Δυὸ μάτια γαλανὰ

Τοῦ Ἄγγλου συγγραφέως Τόμας Χάρντυ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

—Λαμπρά. Ἔχω τὴν ὑπόσχεσί σας. Δὲν θέλετε νὰ περιμένετε τὸν κ. Σουόνκορτ;

—Ὄχι. Δικαιολογεῖστέ με, παρακαλῶ. Εἶναι ἀνάγκη νὰ ξαναπεράσω ἀπ' τὸ γραφεῖο μου, πρὶν γυρίσω στὸ Ρίτσμοντ. Ἔπρεπε μάλιστα νὰ εἶμαι κι' ὅλας ἐκεῖ. Εἶμαι πνιγμένος στὴ δουλειά.... 'Εξηγῆστε τα αὐτὰ στὸν κ. Σουόνκορτ, ἔ; Καὶ τώρα, καλὴ ἀντάμωση.

—Νὰ μᾶς γράψετε σύντομα.

—Οὔτε λόγος.

XV

ΜΙΑ ΦΩΝΗ ΜΑΚΡΥΝΗ

Τὴν ἄλλη μέρα, ὕστερα ἀπὸ τὸν περίπατο στὸ Χάϋδ Πάρκ, ἡ 'Ελφρίδα κ' ἡ κυρία Σουόνκορτ κουβεντιάζανε στὴν κρεββατοκάμαρα τῆς μητρυιᾶς. Ἡ 'Ελφρίδα μόλις εἶχε πάρει ἀπὸ τὴν Βομβάη ἕνα γράμμα τρυφερὸ τοῦ Στεφάνου Σμίθ. Τῆς τὸ στείλανε ἀπὸ τὸ ταχυδρομεῖο τοῦ Ἔντελστάου. Δὲν πρόκειται ὅμως τώρα γι' αὐτό. Ὡς τόσο, ἂς τὸ ποῦμε καὶ τοῦτο: ὁ Στέφανος, μὲ ἐμπιστοσύνη θαρραλέα, ἀλλὰ καὶ δικαιολογημένη, τὴν ἀποκαλοῦσε ἀγαπημένη του γυναικοῦλα.

Ἡ 'Ελφρίδα εἶχε κλειστῆ μὲ τὸ γράμμα στὴν κάμαρά της. Εἶχε διαβάσει λίγες μόνο σελίδες, ἀφήνοντας τὶς ὑπόλοιπες γιὰ τὴν ἄλλη μέρα, ἔτσι ποὺ νὰ μὴν ἐξαντλήσῃ μονομιᾶς ὅλη τὴν εὐχαρίστησή της. Ὡς τόσο, δὲν μπόρεσε νὰ κρατηθῆ, καὶ διάβασε λίγο πιὸ πέρα, ἔτσι ποὺ βρέθηκε δίχως νὰ τὸ νοιώσῃ στὸ τέλος τοῦ γράμματος, βάζοντάς τα μὲ τὸν ἑαυτό της γιὰ τὴν ἀχορτασιά της.

Τὸ ξαναδιάβασε λοιπόν, ὕστερα τῶβαλε στὴν τσέπη της κ' ἔρριξε ματιὰ στὸ ὑπόλοιπο ταχυδρομεῖο.

Τότε εἶδε τὸ παλιὸ φύλλο τοῦ «Παρόντος» ποὺ εἶχε ζητήσει.

Ἡ 'Ελφρίδα τὸ διάβασε στὰ πεταχτά, καί, θυμωμένη, πῆγε νὰ βρῇ τὴν κυρία Σουόνκορτ στὴν κάμαρά της, μὲ τὴν κρυφὴν ἐλπίδα πὼς ἡ μητρυιά της θὰ τὴν παρηγοροῦσε κρίνοντας πιὸ δίκια κι' ὀλιγώτερα αὐστηρὰ τὸ βιβλίο της.

—Γιὰ στάσου, παιδί μου, εἶπε ἡ κυρία Σουόνκορτ ἀφοῦ διάβασε μὲ προσοχὴ τὸ ἄρθρο. Δὲ βρίσκω τίποτα τρομερὸ ἐδῶ μέσα. 'Αφοῦ μάλιστα τῶχουν πιὰ ξεχάσει ὅλοι. Ἡ ἀρχὴ μάλιστα μοῦ φαίνεται πολὺ ὡραία. Γι' ἄκουσε, χτυπᾶ καλύτερα ἅμα τὸ διαβάζῃ κανεὶς δυνατά: «Ἡ αὐλὴ τοῦ πύργου τοῦ Κέλλυου... Μυθιστόρημα μεσαιωνικό, ὑπὸ 'Ερνέστου Φουλδ. Μὲ τὴν ἐλπίδα, πὼς θὰ γλυτώσουμε τέλος ἀπὸ τὸ μονότονο θέμα τῆς σύγχρονης ζωῆς, ἀπὸ ἀναλύσεις χαρακτήρων χωρὶς κανένα ἐνδιαφέρον, ἀπὸ τὶς ὑποθέσεις τῶν περιπετειωδῶν διηγημάτων, ἀνοίγουμε χαρούμενοι τὸν τόμο αὐτόν.

»Μᾶς θέλγει ἡ ἰδέα πὼς διάφορες περιγραφὲς μεσαιωνικῶν πύργων, ὑπογείων κελλιῶν, πανοπλιῶν, ἐπιβλητικῶν ἀρχόντων, γυναικῶν μεταμφιεσμένων σὲ παιδόπουλα, περιγραφὲς ποὺ ἀπὸ καιρὸ τώρα τὶς ξεσυνηθίσαμε, θὰ μᾶς ξεκουράσουν τέλος ἀπὸ τὰ σύγχρονα ρομάντσα».

—Σοῦ τὸ ξαναλέω, κατὰ τὴ γνώμη μου, ἡ ἀρχὴ αὐτὴ εἶναι πολὺ ὡραία.

—Ναί, μὰ διαβᾶστε πρῶτα τὴ συνέχεια, ψιθύρισε ἡ 'Ελφρίδα μὲ πένθιμο τόνο.

—Παραδέχομαι, πὼς τὸ δεύτερο μέρος εἶναι κομματάκι σκληρό.

Καὶ διάβασε:

«'Αντ' αὐτοῦ, προβάλλει ἐμπρός μας ἕνα κορίτσι, κάπως κουτό, ἂν κρίνῃ κανεὶς ἀπὸ τὸ ψευδώνυμο ποὺ ἔκρινε σκόπιμο νὰ πάρῃ γιὰ νὰ ἀποκρύψῃ τὸ φῦλον της...»

—Δὲν εἶμαι κουτή! εἶπε μὲ ἀγανάκτηση ἡ 'Ελφρίδα. Ὅλα μποροῦσε νὰ τὰ πῇ, ὄχι ὅμως αὐτό!

—Ἔχει ἄδικο. Λοιπόν: «...ἐμπρός μας ἕνα κορίτσι... ποὺ μᾶς κανοναρχᾷ περὶ καταπληκτικῶν κονταροχτυπημάτων καὶ ἀπιθάνων δραπετεύσεων. Θἄλεγε κανεὶς πὼς ἔχει ἀντιγράψει δουλικὰ ὡρισμένα μυθιστορήματα τοῦ Μ. Γ. Π. Ρ. Τζαίϊμς καὶ τὰ χειρότερα ἀποσπάσματα τοῦ 'Ιβανόε. Τὸ δόλωμα ποὺ μᾶς ἔρριξαν εἶναι τόσο χονδροειδές, ὥστε κι' ὁ πιὸ χαζὸς κωβιὸς νὰ φεύγῃ ἐκεῖθε μ' ἀηδία.»

—Γιὰ στάσου, παιδί μου, δὲ βλέπω σ' ὅλα αὐτὰ τίποτα ποὺ νὰ μπορῇ νὰ σὲ κάμῃ νάχῃς παράπονα. Ὅλα τοῦτα ἀποδείχνουν μονάχα, πὼς τὰ κατάφερες μιὰ χαρὰ νὰ τὸν κάμῃς νὰ θυμηθῆ τὸν Οὐάλτερ Σκότ. Αὐτὸ εἶναι κολακευτικό!

—Ὢ! βέβαια! μ' ὅλο ποὺ δὲν ξέρω νὰ γράφω, τὸν κάνω ὅμως νὰ θυμᾶται, ἀπὸ ἀντίθεση, ἐκείνους ποὺ ξέρουν.

Ἡ 'Ελφρίδα θἄθελε νὰ πετάξῃ τὰ λόγια αὐτά, μὲ τόνο σαρκαστικό, κατὰ πρόσωπο τοῦ ἀθέατου ἐχθροῦ της, ἀλλὰ τὰ χείλη της ἐτρεμαν, κι' ἀκούστηκε μονάχα ἕνα ὄμορφο μουρμούρισμα.

—Φυσικά, κι' αὐτὸ εἶναι κάτι. Τὴ στιγμὴ ποὺ τὸ βιβλίον σου τὸ κρίνουν, σημαίνει, πὼς ἄξιζε νὰ κριθῇ. Ἂς συνεχίσουμε:

«Γιὰ νἄχῃ σήμερα ἐνδιαφέρον ἕνα ἱστορικὸ μυθιστόρημα, εἶναι ἀπαραίτητο νὰ αἰσθάνεται ὁ ἀναγνώστης τὴν ὕπαρξη ἑνὸς θρύλου, κ' ἔτσι νὰ ξαναβρίσκῃ μέσα στὸ ρωμαντικὸ πλαίσιο καὶ στὰ περιπετειώδη ἐπεισόδια, τὰ πρωτόγονα καὶ τὰ αἰώνια πάθη τοῦ ἀνθρώπου.»

—Ὅλη αὐτὴ ἡ μεγάλη περικοπὴ δὲν μᾶς ἀφορᾷ. Παραγεμίσματα.... μμμμμ....μμμμμ.... Στάσου, ποῦ ξαναμιλᾷ λοιπὸν γιὰ σένα;... Ἄ! Στὸ τέλος-τέλος. Καταλήγει ἀναφέροντας τὸ βιβλίο σου.

«'Αλλά, γιὰ νὰ ξαναγυρίσουμε στὸ μικρὸ ἔργο, ποὺ ἔδωσε ἀφορμὴ στὸ ἄρθρο τοῦτο, ἂς ὁμολογήσουμε, πὼς δὲν μπορεῖ ν' ἀρνηθῇ κανεὶς ἐντελῶς κάθε τάλαντο στὴ συγγραφέα. Τὸ κορίτσι αὐτὸ ἔχει μιὰ σχετικὴ εὐκολία στὸ γράψιμο, ποὺ ἐπιτρέπει νὰ χρησιμοποιῇ εὐχάριστα ἕνα ὕφος πολὺ πρωτότυπο. Κάπου-κάπου διακρίνει κανεὶς λεπτοὺς χαρακτηρισμούς, παρατηρήσεις καθαυτὸ προσωπικές. Καὶ μόνο γιὰ μερικὲς ὄμορφες λεπτομέρειες οἰκογενειακῆς ζωῆς, ἀνεξάρτητα ἀπὸ κάθε ἱστορικὴ ἀκρίβεια, θἄξιζε τὸν κόπο νὰ ρίξῃ κανεὶς μιὰ ματιὰ σ' αὐτὸ τὸ βιβλίο».

—Τὰ βλέπεις, παιδί μου, πὼς τὰ πράγματα δὲν εἶναι καθόλου ἀπελπιστικά. Ἔλα, μὴ τὰ συλλογιέσαι πιὰ ὅλα αὐτά. Πῶς, εἶναι κιόλας ἑπτὰ ἡ ὥρα;...

Καὶ ἡ κυρία Σουόνκορτ κουδούνισε νὰ ρθῇ ἡ καμαριέρα της.

Ἡ ἐπίκριση προκαλεῖ θλίψη περισσότερη ἀπ' ὅση χαρὰ δίνει ὁ ἔπαινος. Τὸ γράμμα τοῦ Στεφάνου ἔμοιαζε σὰν ὕμνος πολύλογος. Τὸ ἄρθρο, σὰν κέντημα καρφίτσας. Ἔτσι, ὁ ξένος, ὁ χωρὶς ὄνομα καὶ χωρὶς φυσιογνωμία, ποὺ ἡ 'Ελφρίδα ἄλλο ἀπ' αὐτὸν δὲν ἤξερε παρὰ τὴν αὐστηρὴ φωνή του, τὴν ἀπορροφοῦσε περισσότερο ἀπὸ τὸν ξενητεμένο τῆς μνηστῆρα.

Ἅμα ἡ 'Ελφρίδα ἀποκοιμήθηκε τὸ βράδυ ἐκεῖνο, ἀγαποῦσε τὸ συγγραφέα τοῦ γράμματος, ἀλλὰ ὠνειρεύτηκε τὸ συγγραφέα τῆς κριτικῆς.

('Ακολουθεῖ).

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Εἰδικὸν Ταμεῖον Μονίμων 'Οδοστρωμμάτων Θεσ)νίκης προσκαλεῖ τοὺς βουλομένους νὰ ὑποβάλωσιν αἰτήσεις διὰ τὴν θέσιν Μηχανικοῦ ἐπὶ συμβάσει διὰ μίαν διετίαν μὲ μηνιαίαν ἀντιμισθίαν δρχ. δέκα τριῶν χιλιάδων (13.000) διὰ τὴν ἐπίβλεψιν κλπ. τῶν ἔργων τῆς δικαιοδοσίας του. 'Απαραίτητα δικαιολογητικὰ διὰ τὴν πρόσληψιν εἶνε:

1) Δίπλωμα 'Ανωτάτης 'Αναγνωρισμένης Σχολῆς Πολιτικῶν Μηχανικῶν.

2) Πενταετὴς τοὐλάχιστον πεῖρα δεόντως ἀποδεδειγμένη.

3) Πιστοποιητικὸν ὅτι κέκτηται ἡλικίαν μέχρι 45 ἐτῶν.

4) Πιστοποιητικὸν ἁρμοδίας Δικαστικῆς ἀρχῆς ἐμφαῖνον ὅτι δὲν ὑπέχει ποινικὴν εὐθύνην καὶ δίωξιν καὶ

5) Πιστοποιητικὸν ἐκπληρώσεως νομίμου ἀπαλλαγῆς στρατιωτικῆς ὑπηρεσίας.

Αἰτήσεις γίνονται δεκταὶ μέχρι τῆς 30ῆς 'Οκτωβρίου ἐ. ἔ.

'Εν Θεσ)νίκῃ τῇ 14)10)30

'Ο Πρόεδρος τοῦ Ε.Τ.Μ.Ο.Θ.

Σ. ΣΤΑΘΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΙΑ ΛΕΠΤΑ ΕΣΩΡΡΟΥΧΑ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΛΕΠΤΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ
Τὸ LUX συνίσταται ἀπὸ λεπτὰ διαφανῆ φυλλίδια. 'Επειδὴ εἶναι τόσον λεπτὰ καὶ τόσον ἀγνὰ κάμνουν τελεία σαπουνάδα σὲ μιὰ στιγμὴ καὶ προστατεύουν τὰ λεπτότατα ὑφάσματα ἀπὸ τὴν φθορὰν τῶν κατὰ τὸ πλύσιμον.
Ὅλα τὰ λεπτὰ φορέματά σας ἀξίζουν τέτοιας ἰδιαιτέρας φροντίδα. Τὸ πλύσιμο μὲ τὸ LUX εἶναι ἀσφαλές, προστατευτικό, ἁπλὸ καὶ διατηρεῖ τὰ φορέματα διπλάσιον χρόνον.
Τιμὴ ἑκάστου πακ. μέσου μεγέθους Δρχ. 12.
Τιμὴ ἑκάστου μικροῦ πακέτου Δρχ. 3.
LUX
LEVER BROTHERS LTD., PORT SUNLIGHT, ENGLAND
M-LX 155-049 GK

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ τῆς ὑπ' ἀριθ. 547 (1930) ἀποφάσεως τοῦ Πρωτοδικείου Σπάρτης ἐκδοθείσης μεταξὺ τοῦ ἐνάγοντος Θεοφάνους Νικολ. 'Αντωνοπούλου κατοίκου Βορδωνίας, καὶ τοῦ ἐναγομένου Σταύρου Νικ. 'Αντωνοπούλου, κατοίκου ἐπίσης καὶ ἤδη ἀγνώστου διαμονῆς. Διὰ ταῦτα. Δικάζον ἐρήμην τοῦ ἐναγομένου δέχεται τὴν κατ' αὐτοῦ ἀγωγὴν τοῦ ἐνάγοντος. Ὑποχρεοῖ τὸν ἐναγόμενον διὰ τὴν ἐν τῇ ἀγωγῇ ἀναφερομένην αἰτίαν νὰ πληρώσῃ τῷ ἐνάγοντι καὶ διὰ προσωπικῆς του κρατήσεως δραχμὰς ἑκατὸν δέκα χιλιάδας (110.000) ἔντοκως ἀπὸ τῆς ἀγωγῆς, πρὸς νόμιμον τόκον, μέχρις ἐξοφλήσεως. Κηρύσσει τὴν παροῦσαν προσωρινῶς ἐκτελεστήν, ὁρίζει τὸ παράβολον τοῦ ἐναγομένου καταβλητέον παράβολον διὰ τὴν περίπτωσιν τῆς ἀσκήσεως τοῦ ἐνδίκου τῆς ἀνακοπῆς μέσου, εἰς δραχμὰς ἐννεακοσίας (900). Καὶ καταδικάζει τὸν ἐναγόμενον εἰς τὰ τοῦ ἐνάγοντος δικαστικὰ ἔξοδα καὶ τέλη ἐκ δρ. 2400 ἐξ ὧν ὁρίζει δραχμὰς 1600 δι' ἀμοιβὴν πληρεξουσίου δικηγόρου. 'Εκρίθη, ἀπεφασίσθη καὶ ἐδημοσιεύθη ἐν Σπάρτῃ τῇ 22 Μαΐου 1930. 'Ο Πρόεδρος 'Εμμ. Βασιλάκης. 'Ο Γραμματεὺς Β' Ι. 'Αποστολάκος. 'Ακριβὴς περίληψις. Σπάρτη τῇ 29 Σεπτεμβρίου 1930. 'Ο τοῦ ἐνάγοντος πληρεξούσιος δικηγόρος Ἠλ. Γ. Λιναρδάκης.

ΑΝΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

(Η ΖΩΗ ΚΑΙ Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ)

Αἱ ἐλαῖαι τοῦ Πηλίου

ΒΟΛΟΣ (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Κατόπιν αἰτήσεως τῶν κοινοτήτων Πηλίου, περὶ χρησιμοποιήσεως τῶν ἐργοστασίων Λεχωνίων διὰ τὴν παρασκευὴν τῶν πρασίνων ἐλαιῶν τοῦ Πηλίου, κατὰ τὸ ἀμερικανικὸν καὶ ἰσπανικὸν σύστημα, τὸ 'Υπουργεῖον τῆς Γεωργίας ὑπεσχέθη ὅτι θὰ μελετήσῃ τὸ ζήτημα καὶ ὅτι θὰ γίνῃ σχετικὴ δοκιμὴ παρασκευῆς καὶ συσκευασίας τῶν ἐλαιῶν μας, κατὰ τὸ ἐν λόγῳ σύστημα. Μέχρι τῆς στιγμῆς ὅμως, παρὰ τὸ ἐπεῖγον τοῦ πράγματος, τὸ ὑπουργεῖον δὲν ἔδωκε καμμίαν ἀπάντησιν εἰς τὴν αἴτησιν τῶν κοινοτήτων Πηλίου, μολονότι δὲν χρειάζεται καμμία σοβαρὰ διαδικασία πρὸς λῆψιν σχετικῆς ἀποφάσεως.

Τὸ ζήτημα ἔχει σπουδαίαν σημασίαν διὰ τοὺς παραγωγούς, διότι πρέπει νὰ γνωρίζουν ἐὰν εἶναι δυνατὴ ἡ ἐφαρμογὴ τοῦ προτεινομένου συστήματος, ὁπότε αἱ ἐλαῖαι θὰ δύνανται νὰ καταναλίσκονται περισσότερον ἔν τε τῷ 'Εσωτερικῷ καὶ τῷ 'Εξωτερικῷ, ἢ ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει, νὰ προβοῦν εἰς τὴν διάθεσιν αὐτῶν. 'Επιβάλλεται ἑπομένως ἡ λῆψις συντόμου ἀποφάσεως ἐκ μέρους τοῦ ὑπουργείου, διὰ νὰ μὴ ζημιωθῇ ἡ παραγωγή, εἰς ἣν περίπτωσιν κριθῇ ὡς ἀνεφάρμοστον τὸ σύστημα τοῦτο.

Τὰ γεωργικὰ ζητήματα τῶν Χανίων

ΧΑΝΙΑ, (Ταχ)κὴ ἀνταπόκρισις). — Συνῆλθον χθὲς εἰς τακτικὴν γενικὴν συνέλευσιν τὰ μέλη τοῦ Γεωργικοῦ 'Επιμελητηρίου Χανίων. Εἰς τὴν συνεδρίασιν παρίστατο καὶ ὁ προϊστάμενος τῆς γεωργικῆς περιφερείας Χανίων κ. Δ. Κλάδης, γεωπόνος.

Μετὰ τὴν ἐνέργειαν ἀρχαιρεσιῶν πρὸς ἐκλογὴν νέων μελῶν τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τοῦ Ταμείου 'Ελαιοπαραγωγῆς Χανίων, ἔλαβε τὸν λόγον ὁ ἀντιπρόεδρος τοῦ ἐν λόγῳ Ταμείου κ. Χ. Φωτάκης, ὁ ὁποῖος ἐξέθεσε τὴν οἰκονομικὴν κατάστασιν τοῦ οἰκονομικοῦ τούτου ὀργανισμοῦ, συστήσας ἐν τέλει τὴν λῆψιν διαφόρων μέτρων πρὸς ἐνίσχυσιν αὐτοῦ. 'Η πρότασις ἔγινε δεκτή, ἐξουσιοδοτήθη δὲ τὸ διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Ταμείου νὰ μελετήσῃ τὸ ζήτημα καὶ νὰ τὸ θέσῃ ὑπ' ὄψιν τοῦ Γεωργικοῦ 'Επιμελητηρίου.

'Ακολούθως ἀπεφασίσθη ὅπως ζητηθῇ παρὰ τῆς Κυβερνήσεως ἡ κατάργησις τοῦ ἐξαγωγικοῦ δασμοῦ τῶν ἐλαιοπυρήνων, διὰ νὰ δυνηθοῦν οἱ παραγωγοὶ νὰ διαθέτουν τὸ προϊὸν ὑπὸ συμφερωτέρους ὅρους, ἀπαλλασσόμενοι τῆς ὑποχρεώσεως νὰ πωλῶν τὴν πυρῆνα εἰς τὸ τράστ τῶν ἐλαιοπυρηνουργείων, εἰς τιμὰς ἐξευτελιστικάς.

Τὸ ζήτημα ἔχει μεγάλην σπουδαιότητα διὰ τὴν περιφέρειαν μας καὶ δι' ὁλόκληρον τὴν Κρήτην, θέλομεν δὲ νὰ ἐλπίζωμεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις θὰ τὸ λάβῃ σοβαρῶς ὑπ' ὄψιν καὶ ὅτι θὰ δώσῃ τὴν προσήκουσαν λύσιν εἰς τὴν ὑπόθεσιν αὐτήν. Αἱ ἐξευτελιστικαὶ τιμαὶ εἰς τὰς ὁποίας ἀγοράζεται τὸ προϊὸν ἐδημιούργησαν κολοσσιαίας ζημίας μέχρι τοῦδε εἰς βάρος τοῦ παραγωγικοῦ μας κόσμου, πρᾶγμα ποὺ ἠνάγκασε διαφόρους γεωργικὰς ὀργανώσεις νὰ διαμαρτυρηθοῦν κατ' ἐπανάληψιν ἐντονώτατα εἰς τὴν Κυβέρνησιν καὶ νὰ ζητήσουν τὴν λῆψιν σχετικῶν προστατευτικῶν μέτρων.

ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΠΡΟΜΗΘΕΙΑΣ 12 ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

'Ο Δήμαρχος Θεσσαλονίκης διακηρύττει ὅτι, ματαιωθείσης διὰ τυπικοὺς λόγους τῆς μειοδοτικῆς δημοπρασίας δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν προμηθείας δέκα αὐτοκινήτων καταβρεκτήρων καὶ δύο τοιούτων μεταφορικῶν, θέλει ἐπαναληφθῇ αὕτη τὴν 10 Νοεμβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Δευτέραν ἀπὸ ὥρας 10—12 π. μ. ἐν τῷ Δημοτικῷ Καταστήματι συμφώνως τοῖς ὅροις τῆς σχετικῆς διακηρύξεως. 'Εγγύησις 10 ο)ο ἐπὶ τῆς προσφερομένης ἀξίας τῶν αὐτοκινήτων.

Τὸ ἀναλογικὸν χαρτόσημον, τὰ συμβολαιογραφικὰ δικαιώματα καὶ τὸ Μετοχικὸν Ταμεῖον βαρύνουσι τὸν τελευταῖον μειοδότην.

'Εν Θεσσαλονίκῃ τῇ 13η 'Οκτωβρίου 1930.

'Ο Δήμαρχος

Ν. ΜΑΝΟΣ

'Ιδιοκτῆται, 'Αρχιτέκτονες, Μηχανικοί. Μὴ προβῆτε εἰς οὐδεμίαν οἰκοδομικὴν ἐργασίαν, πρὶν ἢ μελετήσητε, γνωρίσητε τὰς ἐλαφροσανίδας ΤΕΚΤΟΝ καὶ τὰς δυσθερμαγωγοὺς πλάκας
ΤΟΡΦΟΛΕΟΥΜ
Ε. Κορωναῖος & Σια
Σταδίου 7

ΠΩΛΕΙΤΑΙ λυκόσκυλον, εἰς τιμὴν εὐκαιρίας. Πληροφορίαι Λογιστήριον «Πρωΐας» 1—2 καὶ 8 1)2—10 μ. μ.

ΥΠΕΡΑΝΩ ΟΛΩΝ
ΟΙ ΚΗΛΕΠΙΔΕΣΜΟΙ
ΤΟΥ ΤΕΛΕΙΟΤΕΡΟΥ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ
Χ. ΧΡΗΣΤΟΥ
ΣΥΓΚΡΑΤΟΥΝ & ΑΝΑΚΟΥΦΙΖΟΥΝ ΤΟΥΣ ΠΑΣΧΟΝΤΑΣ
ΣΗΜ. Εἰς τοὺς ἐκ τῶν 'Επαρχιῶν πάσχοντας ἀποστέλλομεν δωρεὰν ὁδηγὸν μετρήσεως Κήλης
3ης ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 5γ—ΑΘΗΝΑΙ
Προσοχὴ στὴν ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΝ

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

κ. Μαρίαν Δούμπλα, Θεσσαλονίκην. 'Εξεδόθη χρηματικὴ ἐντολὴ διὰ καθυστερουμένην σύνταξιν, ἀπὸ 10—10—1918 μέχρι 31—12—1930, ἐκ δραχ. ἐν ὅλῳ 26831.50, ἡ ὁποία διεβιβάσθη χθὲς εἰς τὸ Εἰδικὸν Λογιστήριον, πρὸς ἔκδοσιν καὶ ἀποστολὴν τοῦ σχετικοῦ ἐντάλματος. 'Απὸ 1ης 'Ιανουαρίου 1931 θὰ πληρώνεσθε, βάσει ἀποσταλησομένου κατ' αὐτὰς βιβλιαρίου, δραχμὰς 300 κατὰ μῆνα.

κ. 'Ασπ. Δαμυροπούλου, Παλούμπαν. Τὸ βιβλιάριόν σας ἐστάλη εἰς τὸν ταμίαν Γόρτυνος, διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθμὸν 38831)7—10—30 ἐγγράφου ὑπουργείου Προνοίας.

κ. Θ. Φλεριανόν, Διαβολίτσιον. 'Ημπορεῖτε νὰ προσέλθετε δι' ἐξετάσεις εἰς τὴν σχολὴν ὑπαξιωματικῶν, μὲ τὰ προσόντα ποὺ γράφετε. Ὅσον ἀφορᾷ τὸ ἄλλο ζήτημα, δὲν ἠμπορεῖ νὰ προσδιορισθῇ ἐπακριβῶς, διότι πρέπει νὰ ὑπάρχουν κεναὶ θέσεις καὶ νὰ ἐπιτύχετε εἰς τὰς ἐν καιρῷ ἐνεργηθησομένας ἐξετάσεις.

κ. Ι. Θ. Καρδίτσαν. Δὲν ἐλήφθη ἀκόμη ὁριστικὴ ἀπόφασις πότε θὰ γίνῃ ἔναρξις τῆς λειτουργίας τῆς σχολῆς κλπ. Δι' ἐπιστολῆς δὲν ἀπαντῶμεν.

κ. Χ. Ο. Κόνιτσαν. Δὲν ἠμπορεῖ νὰ καθορισθῇ ἀπὸ τοῦδε ἐὰν θὰ ἐπιτραπῇ ἡ ἐξαγορὰ τῆς τετραμήνου ὑποχρεώσεως εἰς τοὺς κληρωτοὺς τοῦ 1932. Περὶ αὐτοῦ θὰ ὁμιλῇ ἡ διαταγὴ τῆς προσκλήσεώς σας. 'Εννοεῖται ὅτι καὶ τὸ πιστοποιητικὸν τῆς νομίμου ἀπαλλαγῆς, περὶ τοῦ ὁποίου γράφετε, θὰ ἠμπορέσητε νὰ λάβητε μετὰ τὴν ἀπαλλαγήν σας. 'Εφ' ὅσον δὲν ἀπαλλάσσεται τις διὰ λόγους ὑγείας, δύναται νὰ λάβῃ μέρος εἰς δημοσίους διαγωνισμούς.

'Ενδιαφερόμενον, Πολύγυρον. Αἱ ἀεροπορικαὶ σχολαὶ κατηργήθησαν, πρόκειται δὲ νὰ ἱδρυθῇ ἐν καιρῷ μία ἑνιαία δι' ἀμφότερα τὰ ἀεροπορικὰ σώματα σχολή.

κ. Θ. Σίψαν, Ναύπακτον. Καίτοι παρῆλθεν ἡ προθεσμία, ἀποστείλατε τὸ ἀντίτιμον 7 ἐλλειπόντων δελτίων καὶ τὰ ταχυδρομικὰ νὰ σᾶς στείλωμεν τὸ βιβλίον.

κ. Ι. Σ. Βόλον. Δὲν ἀπεφασίσθη ἀκόμη πότε θὰ λειτουργήσῃ ἡ σχολή.

κ. Ο. Ο. Μεσολόγγιον. Δὲν ἠμποροῦμεν νὰ ἀναμιχθῶμεν εἰς τοιαύτης φύσεως ζητήματα.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

Προκήρυξις δημοπρασίας διὰ τὴν ἀνέγερσιν κτιρίων τοῦ Κεντρικοῦ 'Ανέσου Φυτωρίου 'Αμερικανικῶν 'Αμπέλων.

Τὸ ὑπουργεῖον Γεωργίας διακηρύττει ὅτι ἐκτίθησιν εἰς μειοδοτικὴν δημοπρασίαν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν μεθ' ὁρίου διὰ τὴν ἀνέγερσιν κτιρίων (ἐργαστηρίων, ὑποστέγων καὶ λοιπῶν οἰκημάτων) τοῦ Κεντρικοῦ 'Ανέσου Φυτωρίου 'Αμερικανικῶν ἀμπέλων 'Αθηνῶν ὑπὸ τοὺς κάτωθι ὅρους:

1) 'Η δημοπρασία ἐνεργηθήσεται τὴν (15) δεκάτην πέμπτην τοῦ μηνὸς Νοεμβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 11—12 π.μ. ἐν 'Αθήναις καὶ ἐν τῷ καταστήματι τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας (Διεύθυνσιν Γεωργίας) ὁδὸς Φιλελλήνων ἐνώπιον τριμελοῦς ἐπιτροπῆς ὁρισθησομένης ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Γεωργίας.

2) Εἰς τὴν δημοπρασίαν εἰσὶ δεκτοὶ τεχνικαὶ ἑταιρεῖαι κεκτημέναι τοὐλάχιστον πτυχίον ἐργολάβου ϛ' τάξεως ἢ ἐργολάβοι ἔχοντες ἐπίσης πτυχίον ἐργολάβου ϛ' τάξεως καὶ ἄνω δι' ἔργα οἰκοδομικά.

3) 'Απαιτούμενα πρὸς προσαγωγὴν ἔγγραφα κατὰ τὴν δημοπρασίαν εἶνε τὰ ἀκόλουθα:

α) Πτυχίον ἐργολάβου ἀπὸ ϛ' τάξεως συμπεριλαμβανομένης καὶ ἄνω δι' ἔργα οἰκοδομικά.

β) Ἄδειαν ἐξασκήσεως ἐπαγγέλματος ἐργολάβου.

γ) 'Αποδεικτικὰ ἐμφαίνοντα ὅτι ὁ συναγωνιζόμενος ἐξεπλήρωσε τὰς φορολογικὰς αὐτοῦ ὑποχρεώσεις.

δ) Πιστοποιητικὸν τῆς Τεχνικῆς 'Εταιρείας ὅτι ὁ παριστάμενος εἰς τὴν δημοπρασίαν ἀντιπρόσωπος αὐτῆς εἶνε ὁ Διευθυντής.

ε) 'Εγγύησιν δραχμῶν ἐνενήκοντα χιλιάδων ἢ ἐγγυητικὴν ἐπιστολὴν ἀνεγνωρισμένης Τραπέζης.

'Η κατάθεσις τῶν χρημάτων θέλει γίνει εἴς τι τῶν δημοσίων ταμείων ἢ τὸ Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων.

στ) Δήλωσιν ὅτι ὁ συναγωνιζόμενος ἔλαβε γνῶσιν ἁπάντων τῶν ὅρων τῆς συγγραφῆς ὑποχρεώσεων καὶ τιμολογίου, ὡς καὶ τῶν ἐπιτοπίων συνθηκῶν τοῦ ἔργου.

ζ) 'Εσφραγισμένον φάκελλον προσφορᾶς.

4) Ἅπαντα τὰ ὡς ἄνω πιστοποιητικά, ὡς καὶ ὁ μικρὸς φάκελλος προσφορᾶς, ἔσονται ἐσφραγισμένα ἐντὸς μεγάλου φακέλλου ἀναγράφοντος ἔξωθεν τὴν ἐπωνυμίαν τῆς συναγωνιζομένης 'Εταιρείας ἢ τοῦ ἐργολάβου.

5) 'Η διεξαγωγὴ τῆς δημοπρασίας γενήσεται ὡς τὸ Διάταγμα «περὶ ἐκτελέσεως δημοσίων ἔργων» τῆς 23 'Απριλίου 1928 ἐν ἄρθρῳ 6 ὁρίζει, καθὼς καὶ τὸ «περὶ τροποποιήσεως τοῦ ἄρθρου 2 τοῦ Διατάγματος τῆς 23 'Απριλίου 1928 περὶ ἐκτελέσεως τῶν δημοσίων ἔργων» τῆς 6 Αὐγούστου 1929. Τοὺς ἀριθμοὺς ἐξ ὧν θὰ ἐξαχθῇ τὸ προσωρινὸν ὅριον ἐκπτώσεως θέλει ὁρίσει ὁ ὑπουργὸς τῆς Γεωργίας.

6) 'Η ἔγκρισις τῆς δημοπρασίας ἀπόκειται εἰς τὸ ὑπουργεῖον Γεωργίας ὅπερ δύναται νὰ προβῇ εἰς τὴν ἐπικύρωσιν ἢ μὴ ταύτης, χωρὶς ἐκ τούτου νὰ ἀποκτᾷ δικαίωμά τι κατ' αὐτοῦ ὁ ἀνακηρυχθεὶς ἀνάδοχος τοῦ ἔργου.

'Εν 'Αθήναις τῇ 14 'Οκτωβρίου 1930.

'Ο ὑπουργὸς

Κ. ΣΠΥΡΙΔΗΣ

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙ

ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΩΝ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 17

'Αεροπορικῶς διὰ Σμ μέχρις ὥρας 24, διὰ Σ Μασσαλίαν μέχρις ὥρας 24 'Αεροπορικῶς μέσῳ Β ἑκάστην Δευτέραν καὶ Τ Παρισίους ἐντὸς 46 καὶ 48 εἰς Λονδῖνον ἐντὸς 55

'Αναχωρήσεις Σιδ ἀμ)χίας Σεμπλὸν γίνεται ληλογραφία μέχρι τῆς 11 συστημένη καὶ 12 1)2

Σιδηροδρομικῶς. Διὰ Τρίπολιν, Καλάμας γίνεται πλῆ ἀλ)φία μέχρι τῆς 5 ἡ δὲ συστημένη μέχρι τῆς ρινῆς τῆς προτεραίας. Μ χεῖαν Πατρῶν καὶ Τριπόλ ται δεκτὴ ἡ μὲν ἁπλῆ ἀλ χι τῆς 11.40' π. μ. ἡ δὲ μένη μέχρι τῆς 10.40 π.

«Κεραυνὸς» 6 π. μ. Α

«Πτερωτὴ» 11 π. μ. Αἴ θανα, Πόρον.

'Ιταλικὸν 8 π. μ. Βρ

Αἰγυπτιακὸν 10 π. μ. δρειαν.

Αἰγυπτιακὸν 10 π. μ. Κ λιν, Κωνστάντζαν.

«'Αττικὴ» 2 μ.μ. 'Αλεξ

«Δελφὶν» 2 μ.μ. Χαλκίδα φῶν, Βόλον, Θεσσαλονίκην λαν, Δεδεαγάτς.

«Ναυκρατοῦσα» 2 μ.μ. Χα Αἰδηψόν, Βόλον, Θεσσαλ Δάφνην, Καβάλλαν, Δεδεαγ

«Ἔλενα Μ.» 2 μ.μ. 'Ηρ Ρέθυμνον, Χανιά.

«Ἄρης» 2 μ.μ. Πάτρας κην, Λευκάδα, Πρέβεζαν, ναν, 'Αμφιλοχίαν.

«Τάσος» 2 μ.μ. Πάτρας κην, Λευκάδα, Πρέβεζαν, ναν, Πάργαν, Κέρκυραν, Σ

«Πόπη» 2 μ.μ. Λουτράκι τρας, Ζάκυνθον, 'Αργοστόλιον ξούριον.

«Ναυσικᾶ» 2 μ.μ. Δουτ 'Ιτέαν, Βιτρινίτσαν, Γαλαξ

«Τῆνος» 2 μ.μ. Χανιά, Ρέθ 'Ηράκλειον καὶ προσεγγίσεις

«Φρίντων» 2 μ.μ. Σῦρον, Τ Μύκονον, 'Ικαρίαν, Σάμον.

ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪ
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟ
Μὲ τὸ πετρελαιοκίνητον
„ΠΑΤΡΙΣ ΙΙ"
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ - ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙ
εἰς 36 ὥρας
Τετάρτη 29 'Οκτωβρίου
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ: 'Απελ
1. Τηλέφωνον 57-29 καὶ
ὅλα τὰ Πρακτορεῖα Τα
δίων.
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ: Πλατ
Καραϊσκάκη. Τηλέφ. 2-2

Η ΠΡΥΤΑΝΕΙΑ

ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΚΑΙ ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΚ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Δηλοῖ ὅτι, μηδενὸς ἔργου ὑ βληθέντος εἰς τὸ 14ον Σχολι διαγώνισμα, οὗ θέμα «ἡ ἐξ ἀδ θέτου διαδοχὴ ἐν τῇ 'Ιστορίᾳ τ 'Ελληνικοῦ Δικαίου», παρατεί ται κατ' ἀπόφασιν τῆς Νομ Σχολῆς ἡ προθεσμία ὑποβολῆς ἔ γων εἰς αὐτὸ μέχρι τῆς 15ης ουνίου 1931.

'Ο Πρύτανις

Κ. ΜΕΛΙΣΣΗΝΟ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΜΕΙΟΔΟΤΙΚΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜ

Τὸ 'Οφθαλμιατρεῖον 'Αθηνῶν δ χεται ἐνσφραγίστους προσφορὰς δ τὴν ἐγκατάστασιν κεντρικῆς διὰ θ μοῦ ὕδατος θερμάνσεως ἐν τῷ ἐπὶ τ διασταυρώσεως τῶν ὁδῶν Πανεπιστ μίου καὶ Σίνα κτιρίῳ του.

Προσφοραὶ γίνονται δεκταὶ μέχ τῆς ἑσπέρας τῆς 20ῆς τρέχοντος.

Οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβ γνῶσιν τῶν ὅρων καὶ συμφων προσερχόμενοι εἰς τὸ 'Οφθαλμιατρ ον καθ' ἑκάστην ἀπὸ τῆς 6 μ. μ. χρι τῆς 9 μ. μ.

'Η Διοικοῦσα 'Επιτροπ

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΣΤΟΑ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐν τῇ Στοᾷ Πεσμαζόγλου, Πανεπιστημίου ἀρ. 53, ἓν διαμέρισμα εἰς τὸν 1ον ὄροφον ἐξ ὀκτὼ κυρίων δωματίων καὶ λοιπῶν χρειωδῶν.
ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ἐπίσης 15 δωμάτια διὰ Γραφεῖα. Τὰ ἐπὶ τῆς προσόψεως πρὸς 1500 δρχ. ἕκαστον, τὰ δὲ ἐσωτερικὰ πρὸς 1000 δρχ. ἕκαστον.
Πληροφορίαι παρὰ τῷ διαχειριστῇ κ. Νικολ. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου 11—12 π.μ. καθ' ἑκάστην.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μέγα κατάστημα (παρὰ τὸ Κολωνάκι) ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατριάρχου 'Ιωακεὶμ κατάλληλον δι' ἐδωδιμοπωλεῖον ἢ γαλακτοπωλεῖον.
Πληροφορίαι παρὰ τῷ διαχειριστῇ κ. Ν. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην, καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ ἐπὶ τῆς λεωφόρου Κηφισίας οἰκίας Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μεγάλη ἀποθήκη λιθόκτιστος καὶ ἐστρωμένη διὰ πλακῶν, κατάλληλος δι' ἐργαστήρια ἢ δι' ἄλλον εἰσοδήματι σεως ἐμπόρευμα, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατριάρχου 'Ιωακείμ, ἀντὶ μηνιαίου μισθώματος δύο χιλιάδων (2.000).
Πληροφορίαι παρὰ τῷ διαχειριστῇ κ. Ν. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην, καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ ἐπὶ τῆς λεωφόρου Κηφισίας οἰκίας Πεσμαζόγλου.

'Επιτυχία εἰς τοὺς Διαγωνισμοὺς Τραπεζῶν ὡς καὶ εἰς τὰς εἰσιτηρίους ἐξετάσεις Πανεπιστημίου, Γαλ. 'Ακαδ. καὶ ἄλλων σχολῶν, ἂν ἐγγραφῆτε εἰς τὸ Φροντιστήριον τῆς ὁδοῦ Καποδιστρίου 16. Διδάσκονται Γαλλ., 'Αγγλ., Γερμ., 'Ελλ., Μαθημ., Λογιστικά, 'Αλληλ., Στενογραφία Commerce, διάφορα. LITTERATURE SCIENCES Προγυμνάσεις διὰ PROFESSORAT, παρὰ καθηγητρίας 'Ανωτ. Παρ. Σχολῆς καὶ καθηγητῶν. Καποδιστρίου 16. Μεταφράσεις διάφοροι.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ μονοκατοικία διώροφος μὲ κῆπον, νεφὸ πολεμικὸ καὶ φρέαρ, ἠλεκτρικὸν καὶ ἀέριον ἐφως, Κλεοπάτρας 55, στάσις Καρρόκοπου. Πληροφορίαι: κ. Δ. Μεϊντάνη, Νεταρᾶ 112, Πειραιεῖ.

Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

Η ΤΥΚΤΗ ΚΡΗΝΗ ΚΑΙ ΤΟ ΑΣΤΥ ΤΟΥ ΟΔΥΣΣΕΩΣ

Κύριε Διευθυντὰ τῆς «Πρωΐας»

Εὐχαρίστως εἶδον εἰς τὴν μικρὰν καὶ ἀξιολογωτάτην ἀνακοίνωσιν τοῦ κ. Φιλ. Οἰκονόμου ἐν τῇ «Πρωΐᾳ» τῆς 5 'Οκτωβρίου ἐ. ἔ. ὅτι ἡ Τυκτὴ Κρήνη τοποθετεῖται ὑπ' αὐτοῦ κάτωθεν τοῦ βράχου καὶ μακρὰν αὐτοῦ περὶ τὰ 80 μέτρα, ὡς εἴκασα καὶ ἐγὼ ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ 'Ομήρου ἐπίσης.

'Ομοίως σημαντικὸν θὰ ἦτο ἂν ἐβεβαιοῦτο ἡ ποτὲ ὕπαρξις πηγῆς ἐκ τῆς σχισμῆς τοῦ βράχου, παρεχούσης ἄφθονον ὕδωρ δι' ὁλόκληρον πόλιν.

'Επιστημονικὴν ὅμως ἀρχαιολογικὴν ἀξίαν καὶ ὑπόστασιν θὰ λάβουν αἱ εἰκασίαι αὗται, μόνον ἂν ἐξακριβωθῶσι σαφῆ ὑπόλοιπα τοῦ ἄστεως Λαέρτου - 'Οδυσσέως εἰς ἀπόστασιν 15' ἕως 20' τῆς ὥρας ἀπὸ τοῦ βράχου ἐκείνου. Τοῦτο ἀποτελεῖ τὴν βάσιν τοῦ ὅλου ζητήματος 'Ιθάκης.

Περίεργον ὅμως εἶνε τὸ ὅτι τόσοι αὐτόπται καὶ ἄμεσοι ἐρευνηταὶ σιωπῶσιν ἀκριβῶς ἐπὶ τούτου. 'Αλλὰ τὸ Ἄστυ ἐκεῖνο δὲν ἦτο μικρόν τε καὶ ἀσήμαντον, ὥστε νὰ ἐξαφανισθῇ τελείως· θὰ ἀφῆκεν ἴχνη ἐμφανῆ καὶ σπουδαῖα. Διατί λοιπὸν δὲν ἐρευνῶσι τὰ πέριξ οἱ ἐνδιαφερόμενοι, ἵνα εὕρωσι τὸ Ἄστυ; Δὲν ἦτο βεβαίως οὔτε βελόνη οὔτε καρφίς.

Εὐχαριστῶν διὰ τὴν φιλοξενίαν, διατελῶ μετ' ἄκρας τιμῆς:

Α. Σ. ΑΡΒΑΝΙΤΟΠΟΥΛΟΣ

Τακτ. καθηγ. τῆς 'Αρχαιολογίας ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ 'Αθηνῶν

ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΥΛΛΟΓΗΝ ΤΩΝ ΣΚΟΥΠΙΔΙΩΝ

Κύριε Διευθυντά,

'Αδικεῖται διὰ τοῦ χθεσινοῦ σημειώματος τῆς ἀξιοτίμου ὑμῶν ἐφημερίδος ἡ ὑπηρεσία καθαριότητος τοῦ Δήμου, ὡς πρὸς τὴν ὥραν τῆς συλλογῆς τῶν σκουπιδίων ἐκ τῶν καταστημάτων τῶν κεντρικῶν ὁδῶν τῆς πόλεως. Βεβαίως, τὸ μέτρον, καὶ ἀντιαισθητικὸν καὶ ἀνθυγιεινὸν εἶνε. 'Η Δημοτικὴ 'Αρχὴ ἔχουσα τοῦτο ὑπ' ὄψει της, μελετᾷ ριζικώτερον τὸ ζήτημα καθαριότητος, ὡς γνωρίζετε ἤδη. Δὲν πρέπει ὅμως νὰ λησμονῆται ὅτι τὰ κεντρικὰ καταστήματα ἀνοίγουν τὴν 8ην ἢ 8.30' π. μ. ὁπότε καὶ ἄρχεται ἡ περισυλλογὴ τῶν σκουπιδίων, ἥτις διαρκεῖ μέχρι τῆς μεσημβρίας, ἀφοῦ τὰ εἰδικὰ πρὸς τοῦτο ὀχήματα, πραγματοποιοῦν δύο διαδρομάς, διὰ νὰ ἐπαρκέσουν εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ὑπηρεσίας ταύτης.

'Αθῆναι, 16 'Οκτωβρίου 1930.

('Εκ τοῦ Γραφείου τοῦ Τύπου Δήμου 'Αθηναίων).

ΔΙΑ ΤΑ ΣΤΟΙΧΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΙΠΠΟΔΡΟΜΙΩΝ

Κύριε Διευθυντά,

Εἰς τὴν ἔγκριτον ἐφημερίδα σας, (φύλλον 12ης τρ. σελὶς 8η) ἀνεγράφη ὅτι ἀνέφερον τὴν 11ην τρέχ. εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν 'Εσωτερικῶν, «ὅτι παρετηρήθησαν ἀνωμαλίαι εἰς τὰ στοιχήματα τοῦ ἱπποδρομίου, καὶ ὅτι κατόπιν τούτου θὰ ἐξασκῆται εὐρύτερος ἔλεγχος».

Ἡ πληροφορία αὕτη δὲν εἶνε ἀκριβής.

Ἄλλως τε ὁ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου ἔλεγχος ἀσκεῖται παρ' εἰδικῆς κρατικῆς ὑπηρεσίας ξένης πρὸς τὴν 'Αστυνομικὴν Διεύθυνσιν.

Μετ' ἐξαιρέτου ἐκτιμήσεως

'Ο Διευθυντὴς τῆς 'Αστυνομίας

Ι. ΝΑΣΚΟΣ

'Αθῆναι, 14 'Οκτωβρίου 1930.

Η ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΗΣ

'Αθῆναι τῇ 14 'Οκτωβρίου 1930

Κύριε Διευθυντά,

Θὰ σᾶς ἤμουν εὐγνώμων ἐὰν ἠθέλατε ἐπανορθώσῃ ἓν ἀδίκημα, τὸ ὁποῖον, ἀκουσίως βεβαίως, διέπράξατε διὰ τοὺς μαθητὰς τῆς ὑπ' ἐμὲ Στρατ. Σχολῆς Γυμναστικῆς.

Καὶ συγκεκριμένως εἰς τὸ φύλλον τῆς 13ης τρέχοντος μηνὸς ἀνεγράφη ὅτι τὴν γυμναστικὴν ἐπίδειξιν ἐν τῷ Σταδίῳ ἐξετέλεσε τὸ Διδασκαλεῖον Γυμναστικῆς, ἐνῷ πράγματι ἐξετέλεσε ταύτην ἡ Στρατ. Σχολὴ Γυμναστικῆς.

Θὰ ἦτο ἄδικον διὰ τοὺς ὁπλίτας αὐτοὺς οἱ ὁποῖοι ἐντὸς ἐλαχίστου χρονικοῦ διαστήματος (45 ἡμερῶν) ἐπετέλεσαν τὸ ὅ,τι εἰς τὸ Στάδιον ὑφ' ὁλοκλήρου τοῦ κόσμου ἐπευφημήθη, νὰ μὴ γνωσθῇ ἡ πραγματικὴ ἀλήθεια.

Ὡς ἐκ περισσοῦ γνωρίζω ὑμῖν ὅτι κατὰ τὴν ἐκ τοῦ στίβου ἔξοδον τῆς Σχολῆς οἱ μαθηταὶ αὐτῆς ἐτραγῴδουν ἀθλητικὸν ὕμνον καὶ οὐχὶ στρατιωτικὸν ᾆσμα, ὡς κακῶς ἀνεγράφη.

Δεχθῆτε μαζὶ μὲ τὰς εὐχαριστίας μου τὴν διαβεβαίωσιν τῆς ἐκτιμήσεώς μου.

ΒΑΣ. Π. ΒΡΑΧΝΟΣ

'Αντ)χης Πεζ.

Διοικητὴς Στρ. Σχ. Γυμναστικῆς

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

ΑΝΩΤΑΤΗ ΣΧΟΛΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ

Ἡ δευτέρα σειρὰ εἰσιτηρίων ἐξετάσεων ἐνεργηθήσεται τὴν 26ην 'Οκτωβρίου ἐ. ἔ.

Αἰτήσεις γίνονται δεκταὶ μέχρι τῆς 25ης 'Οκτωβρίου ἐ. ἔτους.

('Εκ τῆς Διευθύνσεως)

ΖΗΤΕΙΤΑΙ κόπτης ἀνδρικῶν φορεμάτων. Σταδίου 50Α.

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΤΟΥ ΒΥΖΑΝΤΙΝΟΛΟΓΙΚΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ

Ἡ χθεσινὴ κοινὴ συνεδρία τῶν τμημάτων ἐν τῇ μεγάλῃ αἰθούσῃ τῶν τελετῶν τοῦ Πανεπιστημίου εἶχε χαρακτῆρα ἐπισημότερον, προήδρευσε δὲ κατ' αὐτὴν ὁ ἐπιφανὴς Ρουμᾶνος ἱστορικὸς καθηγητὴς κ. Ν. Γιώργκα. 'Ωμίλησεν ἐν ἀρχῇ εἰς ἄπταιστον ἑλληνικὴν ὁ Οὖγγρος καθηγητὴς κ. Ντάρκο περὶ τοῦ ἐκλιπόντος Ἄγγλου ἱστορικοῦ Β. Μπιούρυ, ἀποτίσας οὕτω φόρον θαυμασμοῦ εἰς τὸν ἐπιφανῆ ἐπιστήμονα καὶ φιλέλληνα. Μεθ' ὃ ὁ Γάλλος κ. Κάρολος Ντὶλ ἔκαμεν ἐνδιαφέρουσαν ἀνακοίνωσιν περὶ τοῦ αὐτοκράτορος τοῦ Βυζαντίου Θεοφίλου, ἀφήσαντος τὴν μνήμην ἐξαιρετικῶς δικαίου μονάρχου. 'Ο καθηγητὴς κ. Χατζηδάκης τοῦ ὁποίου ἡ ἄνοδος εἰς τὸ βῆμα ἔγινεν ἀντικείμενον θερμοτάτων ἐκδηλώσεων ἐκ μέρους τῶν ξένων συνέδρων, ὡμίλησε περὶ τοῦ παρασκευαζομένου λεξικοῦ τῆς μεσαιωνικῆς ἑλληνικῆς γλώσσης, ἐκθέσας τὰ προβλήματα καὶ τὰς δυσχερείας, τὰς ὁποίας γεννᾷ ἡ πραγματοποίησις τοιούτου ἔργου.

'Εξαιρετικῶς ἐνδιαφέρουσα ὑπῆρξεν ἡ ὁμιλία τοῦ Γερμανοῦ καθηγητοῦ Χάϊζεμπεργ περὶ τῆς μεταβολῆς τὴν ὁποίαν ὁ μέγας πόλεμος ἐπέφερεν εἰς τὴν ὀργάνωσιν καὶ τοὺς σκοποὺς τῆς βυζαντινῆς ἐπιστήμης. 'Ο κ. Χάϊζεμπεργ ἀνέπτυξεν ἐν τέλει τὴν σημερινὴν θέσιν τῆς βυζαντινολογίας καὶ τὰ προβλήματα ἅτινα δέον νὰ ἔχουν ὑπ' ὄψει οἱ βυζαντινολόγοι.

Μετὰ τὸν κ. Χάϊζεμπεργ ἔλαβε τὸν λόγον ἐν μέσῳ γενικοῦ ἐνδιαφέροντος ὁ ἐπιφανὴς Ρουμᾶνος ἱστορικὸς κ. Γιώργκα. 'Η ἀνακοίνωσίς του θέμα εἶχε τὰς μεγάλας βυζαντινὰς οἰκογενείας, αἵτινες μετὰ τὴν ἅλωσιν τῆς Κωνσταντινουπόλεως διεσκορπίσθησαν ἀνὰ τὴν Εὐρώπην καὶ ἰδιαιτέρως ἐν Ρουμανίᾳ ὅπου διετήρησαν τὴν συνείδησιν τῆς ἐκ τοῦ Βυζαντίου ἐξαρτήσεώς των μέχρι τῶν ἐσχάτων χρόνων.

Τελευταῖος ἔλαβε τὸν λόγον ὁ κ. Σκόκ, Κροάτης, τονίσας τὰ κοινὰ σημεῖα μεταξὺ τῶν Βαλκανικῶν λαῶν, τὰ ὁποῖα διαφαίνονται ἐν τῇ ἐξετάσει τῶν γλωσσῶν των.

ΠΩΣ ΕΞΟΝΤΩΝΟΥΝ ΤΟΥΣ ΕΧΘΡΟΥΣ ΤΩΝ ΟΙ ΜΠΟΛΣΕΒΙΚΟΙ

ΑΥΘΕΝΤΙΚΗ ΑΦΗΓΗΣΙΣ ΤΗΣ ΔΟΛΟΦΟΝΙΑΣ ΤΟΥ ΚΟΥΤΙΕΠΟΦ

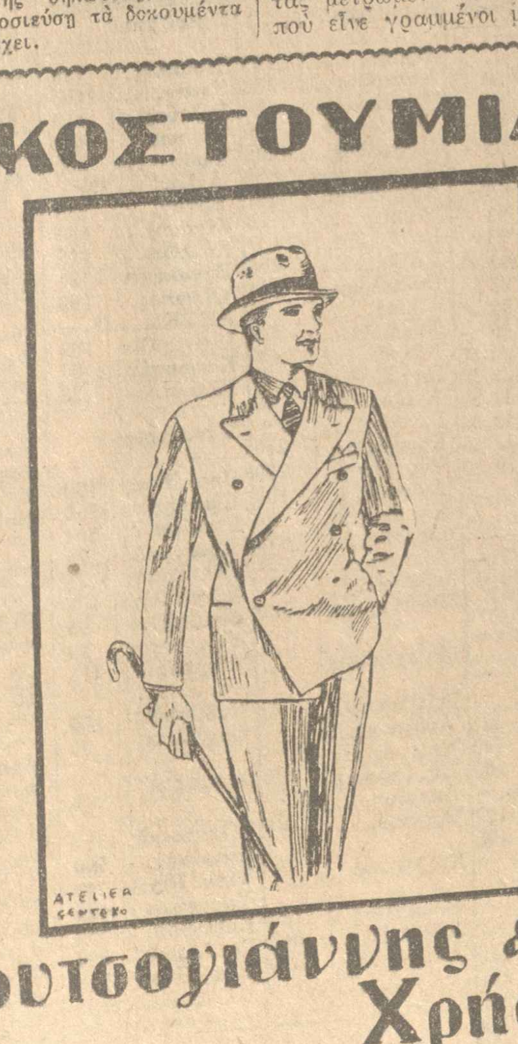
[Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος]

Ὅσοι ἔλαβον μέρος εἰς τὸ ἔγκλημα, ἀκόμη καὶ αὐτὸς ὁ δόκτωρ Γκολντστάϊν, ἐκλήθησαν εἰς τὴν Μόσχαν. 'Ο Γκολντστάϊν εἶνε ὁ μόνος ἐπιζήσας, τελεῖ ὅμως ὑπὸ ἄγρυπνον ἐπιτήρησιν, διότι ἡ Γκεπεοὺ φοβεῖται ἀπόδρασίν του εἰς τὸ ἐξωτερικὸν καὶ πιθανὰς ἀποκαλύψεις. Μόνον ὁ 'Ανδρέας Ρίκνερ παρέμεινεν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν καὶ ἠρνεῖτο, ὑπὸ διάφορα προσχήματα, νὰ μεταβῇ εἰς Μόσχαν. Τὰ Σοβιὲτ τὸν περιέβαλον μὲ ἐμπιστοσύνην διὰ νὰ κατορθώσουν νὰ τὸν παρασύρουν μέχρι Μόσχας, ἀλλὰ ὁ Ρίκνερ κατὰ τὸν παρελθόντα Μάϊον συνεδέθη μετὰ τοῦ κ. Μπούρτζεφ εἰς τὸν ὁποῖον ὑπεσχέθη νὰ προβῇ εἰς ἀποκαλύψεις, ἐὰν τοῦ παρείχετο ἡ βεβαιότης, ὅτι δὲν θὰ κατεδιώκετο.

Ο ΣΥΝΤΡΟΦΟΣ ΜΙΣΣΑ

'Ο κ. Μπούρτζεφ βεβαιώνει ὅτι ἤδη κατέχει ὅλας τὰς ἀποκαλύψεις καὶ ὅτι αὗται θὰ εἶχον ἔλθει πολὺ ἐνωρίτερον εἰς φῶς, ἐὰν δύο περιστατικὰ δὲν προεκάλουν τὴν δυσπιστίαν τοῦ Ρίκνερ. Διότι ἀφ' ἑνὸς ὁ «'Αδιάλλακτος» ἐδημοσίευσεν, ἄγνωστον πῶς, ὅτι κάποιος σύντροφος Μίσσα — ψευδώνυμον τοῦ Ρίκνερ — προβαίνει εἰς ἀποκαλύψεις, εἴδησις ἥτις ἠνάγκασε τὸν Ρίκνερ ἐσπευσμένως ν' ἀναχωρήσῃ ἀπὸ τὸ Βερολῖνον καὶ νὰ διακοπῇ ἡ ἐπαφὴ ἐπὶ ἀρκετὰς ἑβδομάδας, ἀφ' ἑτέρου δὲ ἡ ἀπέλασις κάποιου Τσεκιστοῦ 'Αγκαμπέκωφ τοῦ ἐνέπνευσε τὴν ἀμφιβολίαν ἐὰν θὰ ἐτηροῦντο αἱ δοθεῖσαι ὑποσχέσεις νὰ μείνῃ ἀκαταδίωκτος.

Σήμερον ὁ Ρίκνερ εὑρίσκεται μακρὰν τῆς Εὐρώπης, εἰς μίαν χώραν ἀπὸ τὴν ὁποίαν δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ζητηθῇ ἡ ἀπέλασίς του. Πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του ἀνέλαβε τὴν ὑποχρέωσιν νὰ δημοσιεύσῃ ὁ ἴδιος προσεχῶς δήλωσιν σχετικῶς μὲ τὸν ἰδικόν του ῥόλον εἰς τὴν ὑπόθεσιν Κουτιέπωφ καὶ τὰς περιστάσεις ὑφ' ἃς ἐγένετο τὸ ἔγκλημα. 'Ο κ. Μπούρτζεφ θὰ ἀναμείνῃ ὀλίγας ἡμέρας τὴν δημοσίευσιν αὐτῆς τῆς δηλώσεως, ἄλλως αὐτὸς θὰ δημοσιεύσῃ τὰ δοκουμέντα τὰ ὁποῖα κατέχει.



ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ
ATELIER GENTEXO
Κουτσογιάννης & Χρήστου
—ΣΤΑΔΙΟΥ—ΕΜΜ. ΜΠΕΝΑΚΗ—ΓΩΝΙΑ—

ΑΙ ΧΘΕΣΙΝΑΙ ΕΠΙΔΕΙΞΕΙΣ ΤΟΥ ΤΕΡΑΣΤΙΟΥ ΑΓΓΛΙΚΟΥ ΑΕΡΟΠΛΑΝΟΦΟΡΟΥ „ΗΓΚΛ,, ΕΝΑ ΘΑΥΜΑ ΤΗΣ ΠΟΛΕΜΙΚΗΣ ΤΕΧΝΗΣ

Ἡ ἐξέδρα τοῦ Φαλήρου ἀπὸ τῆς 8.30 π. μ. ἦτο κατάμεστος. Ἕλληνες ἀξιωματικοὶ ἀεροπόροι τῆς ξηρᾶς καὶ τῆς θαλάσσης, Ἄγγλοι ἀξιωματικοὶ τῆς μοίρας, ἐπίσημοι, δημοσιογράφοι, περίεργοι, ναῦται, ὅλοι ἐν ζωηρᾷ κινήσει. Πρόκειται νὰ γίνουν ἐπιδείξεις ἀπὸ τὸ ἀεροπλανοφόρον τῆς ἀγγλικῆς μοίρας, τὸ τεράστιον «Ἧγκλ». Καὶ ἐπιδείξεις τοῦ εἴδους αὐτοῦ καὶ μάλιστα ἀπὸ Ἄγγλους δὲν εἶνε μικρὸ πρᾶγμα.

'Αεροπλάνον ἀπογειούμενον ἀπὸ τοῦ πολεμικοῦ

Τρεῖς πολυτελέστατοι ἀτμάκατοι ἀναμένουν εἰς τὴν σκάλαν τῆς ἐξέδρας. Τὴν 9ην ἀκριβῶς προσέρχεται ὁ κ. πρωθυπουργὸς μετὰ τοῦ ὑφυπουργοῦ τῆς 'Αεροπορίας κ. Ζάννα. 'Ολίγον πρὶν εἶχον προσέλθει ὁ ἀντιστράτηγος κ. 'Οθωναῖος μετὰ τοῦ ἐπιτελάρχου του κ. Σαράφη καὶ τοῦ ὑπασπιστοῦ του, ὁ ἀρχηγὸς τοῦ ναυτικοῦ ἐπιτελείου κ. Πανᾶς, ὁ πλοίαρχος κ. Λούης, ἄλλοι ἀνώτεροι ἀξιωματικοὶ καὶ τινες ἰδιῶται μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ὁ κ. 'Αντ. Μπενάκης.

Διὰ τῶν τριῶν τούτων ἀτμακάτων οἱ κεκλημένοι ἐπεβιβάσθησαν οἱ μὲν ἐπίσημοι μετὰ τῶν ἀνωτέρων ἀξιωματικῶν καὶ τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ Τύπου εἰς τὸ ἀεροπλανοφόρον «Ἧγκλ», οἱ δὲ ἄλλοι ἀξιωματικοὶ εἰς τὰ ἀκολουθοῦντα τοῦτο πολεμικὰ «'Αμαζὼν» καὶ «Οὐρέν».

'Ο ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν κωλυόμενος δὲν προσῆλθεν, εἰδοποιήσας τὸν διοικητὴν τῆς μοίρας σχετικῶς.

ΕΠΙ ΤΟΥ «ΗΓΚΛ»

Εὑρισκόμεθα μέσα εἰς τὸ ἀεροπλανοφόρον «Ἧγκλ». Μία παράταξις ναυτῶν μετὰ τῆς μουσικῆς τοῦ πλοίου ἀποδίδει τιμάς, οἱ δὲ ἐπὶ τῆς ὑποδοχῆς ἀξιωματικοὶ μᾶς ὑποδέχονται εὐγενέστατα. Διερχόμεθα ἀπὸ σιδερένιους διαδρόμους πελωρίους, οἱ ὁποῖοι μᾶς προξενοῦν τὴν ἐντύπωσιν ἑνὸς ἀχανοῦς ἐργοστασίου, μὲ μηχανικὰς ἐγκαταστάσεις, μὲ σιδηροῦς τοίχους, μὲ τὰ πάντα σιδηρᾶ. Καὶ μὲ σιδηρᾶν ὀργάνωσιν... Αἴφνης τὸ ἔδαφος κινεῖται. Πρωτοῦ κατορθώσωμεν νὰ ἀντιληφθῶμεν περὶ τίνος πρόκειται, ἔχομεν ἤδη... ἀπογειωθῆ. Καὶ ἀνερχόμεθα. Μὲ μίαν ἐλαφρὰν κίνησιν τοῦ ναύτου ἔχει κινηθῆ ὁ εἷς ἐκ τῶν δύο ἀνελκυστήρων τοῦ «Ἧγκλ» καὶ μᾶς ἀναβιβάζει εἰς ὕψος εἴκοσι περίπου μέτρων. 'Αφίνομεν κάτωθεν μας τὴν ἀποθήκην μὲ τὰ ἀεροπλάνα, καὶ εὑρισκόμεθα εἰς τὴν πελωρίαν πίσταν, ποὺ προξενεῖ τὴν ἐντύπωσιν μιᾶς καλοστρωμένης πλατείας. Εἶνε τὸ ἀεροδρόμιον, ποὺ πρὸς στιγμὴν κάνει τὸν θεατὴν νὰ λησμονῇ τὸ μέρος εἰς τὸ ὁποῖον εὑρίσκεται. 'Επ' αὐτοῦ, δεύτερον ἀτμόπλοιον! Εἰς τὴν δεξιὰν τῆς πλευρὰν ὑψοῦται ἡ γέφυρα τοῦ πλοίου ἡ ὁποία ἔχει σχῆμα ἑνὸς τελείου πολεμικοῦ σκάφους ποὺ φαίνεται σὰν νὰ μὴν ἔχῃ ἀκόμη φύγει ἀπὸ τὰ «σκαριά». Προχωροῦμεν 120 γυάρδες πεζῇ! Καὶ τὰς μετρῶμεν ἀπὸ τοὺς ἀριθμοὺς ποὺ εἶνε γραμμένοι μέσα εἰς δύο παραλλήλους γραμμὰς λευκάς, ἐφ' ὧν θέτουν τὰ ἀεροπλάνα πρὸ τῆς ἀπεδαφίσεως. Οἱ ἀξιωματικοὶ μᾶς ὁδηγοῦν ἐπὶ τῆς γεφύρας καὶ καταλαμβάνομεν θέσιν βλέποντες πρὸς τὴν πίσταν. Μετὰ τινα λεπτὰ οἱ δύο ἀνελκυστῆρες, ὁ ἐπὶ τῆς πρύμνης καὶ πρῴρας κατέρχονται. Αἱ διαταγαὶ ἀρχίζουν νὰ ἀκούωνται ἀπὸ τὰ μεγάφωνα εἰς ὁλόκληρον τὸ πλοῖον. Οἱ ἀξιωματικοὶ καὶ οἱ ναῦται τίθενται εἰς κίνησιν. Γοργοί, εὐκίνητοι, συστηματικὰ ἐκπαιδευμένοι, καὶ τέλειοι γνῶσται τῶν καθ' ἕκαστα ἁρμοδιοτήτων. Μηχανισμός. Καμμία ὀχλαγωγία, κανεὶς θόρυβος ἐκτὸς τῶν διαταγῶν ποὺ προξενοῦν ἀπὸ τὰ μεγάφωνα μαζὶ μὲ τὸ βαθὺν αὐτὸ θέαμα, τὴν ἐντύπωσιν ἔργου ἠχητικοῦ κινηματογράφου. Μετ' ὀλίγον τὸ πρῶτον ἀεροπλάνον ἀνέρχεται ἀπὸ τὸν ὀπίσθιον ἀνελκυστῆρα. Περὶ τοὺς τριάκοντα ναῦται τὸ παραλαμβάνουν αὐθωρεί, ἐνῷ οἱ μηχανικοὶ τὸ ἐπιθεωροῦν πρόχειρος, προσθέτουν τοὺς δύο ὀπισθίους τροχοὺς καὶ τὸ τοποθετοῦν εἰς τὴν μέσην. Ἄλλο ἀεροπλάνο, δεύτερο, μὲ τὴν αὐτὴν ταχύτητα ἀνελκύεται ἀπὸ τὸν ἐπὶ τῆς πρῴρας ἀνελκυστῆρα, καὶ τοποθετεῖται καὶ αὐτὸ εἰς τὴν πίσταν, ἡ ὁποία εἰς διάστημα ὀλίγων λεπτῶν ταχύτατης ἅμα καὶ ψυχραίμου κινήσεως τῶν ναυτῶν, γεμίζει ἀπὸ τὰ δώδεκα πρῶτα ἀεροπλάνα ἐκ τῶν ὁποίων τὰ ἓξ εἶνε καταδιωκτικὰ «Φλάϊ κάτσερ», τὰ ἀνελκυσθέντα ἀπὸ τὴν πρῴραν καὶ τὰ ἄλλα ἓξ βομβαρδιστικά, μὲ διπλωμένα τὰ πλάνα, ἀπὸ τὴν πρύμνην. Οἱ μοτὲρ τίθενται εἰς κίνησιν ἀφίνοντες μίαν ἔντονον βοὴν τὴν ὁποίαν παρασύρει ὁ ἄνεμος. 'Εν τῷ μεταξὺ τὸ «Ἧγκλ» ἔχει ἀπομακρυνθῆ ἀρκετὰ ἀπὸ τὴν Φαληρικὴν ἀκτήν, μὲ εὐστάθειαν στερεοῦ σιδηροδρόμου.

Η ΑΠΟΓΕΙΩΣΙΣ

Οἱ ναῦται φέροντες μπλοῦζαν τῆς ὑπηρεσίας βαθέος καφὲ χρώματος καὶ λευκὰ λαστιχένια παπούτσια οἱ περισσότεροι, ἀπομακρύνονται ἀπὸ τὰ μοτὲρ τῶν ἀεροπλάνων. Ἡ ἐντολὴ δίδεται ἀπὸ τὸ μεγάφωνον, καὶ τὸ πρῶτον ἀεροπλάνον ἀφίπταται. 'Επακολουθεῖ τὸ δεύτερον, τὸ τρίτον, ὅλα. 'Εξαφανίζονται εἰς τὸν ὁρίζοντα δι' ὀλίγα λεπτά, διὰ νὰ ἐπανέλθουν μετ' ὀλίγον καὶ ἐκτελέσουν ἄνωθεν τοῦ «Ἧγκλ» χειρισμοὺς ἄνωθεν τοῦ «Ἧγκλ», πρὸς τὸ ὁποῖον ὅτε πλησιάζουν εἰς ἀπόστασιν τόσην, ὥστε νομίζει κανεὶς ὅτι θὰ συγκρουσθοῦν εἰς κάποιαν γέφυραν, ὅτε ἀπομακρύνονται εἰς ἑκατοντάδας, εἰς χιλιάδας μέτρα. Οἱ ἐπὶ τοῦ πλοίου θεῶνται μὲ θαυμασμόν. Ψύχραιμοι εἶνε μόνον οἱ Ἄγγλοι. Ὡς καὶ αὐτοὶ οἱ τρεῖς-τέσσαρες πάστορες μὲ τὴν λευκὴν στρατιωτικὴν στολὴν καὶ τὸ πλατὺ μαῦρο κάλυμμα τῆς κεφαλῆς, τὸ ὁμοιάζον κάπως πρὸς κινητὸν ἀεροδρόμιον, παρακολουθοῦν μετὰ ψυχραιμίας καπνίζοντες τὴν πίπαν των. Μερικοὶ ναῦται ἔχουν ἐξαπλωθῆ ἐπὶ τοῦ καταστρώματος μὲ μέτωπον πρὸς τὰ ἄνω καὶ παρακολουθοῦν τὰ γυμνάσματα. Οἱ ἐπίσημοι δὲν συζητοῦν καθόλου, ὄρθιοι καὶ αὐτοὶ παρακολουθοῦν καὶ θαυμάζουν. Τὴν 10.45' ἀκριβῶς, συμφώνως πρὸς τὸ πρόγραμμα τὰ καταδιωκτικά, τρία τὸν ἀριθμόν, τύπου «Φαίρεϋ ΙΙΙ» ἐπιπίπτουν κατὰ τοῦ «Ἧγκλ». Μᾶς βομβαρδίζουν. Λευκαὶ βόμβαι πίπτουν ἀκριβῶς εἰς τὴν πρύμνην καὶ... σακατεύουν πιθανῶς τὸν κολοσσόν. Τὸ πλήρωμα ἀπασχολεῖται —ὑποτίθεται τοὐλάχιστον— μὲ τὸν βομβαρδισμόν, διότι αὐτὸς εἶνε ὁ σκοπὸς τούτου, ἐνῷ ἡ ἄμυνα κατὰ τῶν τορπιλλῶν κατ' ἀνάγκην χαλαροῦται. Καὶ τὰ τορπιλλοπλάνα ἐξακοντίζουν τενεκέδες μὲ λευκὴν πούδραν κατὰ τοῦ «Ἧγκλ» ἐξ ἀποστάσεως ἑνὸς περίπου ναυτικοῦ μιλίου. Ἡ ταχύτης τοῦ ἀμυνομένου πλοίου ἔχει φθάσει τὸ ἀνώτατον ὅριόν του, ἀνερχόμενον εἰς 25 κόμβους. Αἱ διαταγαὶ ἐξακολουθοῦν νὰ δίδωνται διὰ τοῦ μεγαφώνου. Καὶ εἶνε ὁ μόνος θόρυβος ποὺ γίνεται διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου, ὑπεράνω τοῦ ὁποίου ἀστραπιαίως διαβαίνει ἐνίοτε πλησιέστατα κάποιο ἀεροπλάνο. Ἡ ἐπίθεσις διαρκεῖ μόνον ἓν τέταρτον, χρονικὸν διάστημα κατὰ τὸ ὁποῖον ἠρκέσθησαν διὰ νὰ καταστρέψουν τὸν πελώριον αὐτὸν θαλάσσιον γίγαντα μερικὰ ἀνεπαίσθητα εἰς ὄγκον, ἐν συγκρίσει μὲ τοῦτο ἀεροπλάνα, ποὺ ὅταν ἀπομακρύνωνται ὀλίγον δὲν φαίνεται πῶς διαφέρουν ἀπὸ ἕνα εἰρηνικώτατο περιστέρι.

Τὴν ἑνδεκάτην παρὰ ἓν λεπτὸν μὲ ἀκρίβειαν πράγματι ἀγγλικήν, δίδεται τὸ σῆμα εἰς τὸ πρῶτον βομβαρδιστικὸν ἀεροπλάνον νὰ κατέλθῃ, τοῦτο δὲ μετὰ τινας ἑλιγμοὺς προσγειοῦται ἀπὸ τὸ μέρος τῆς πρύμνης, χωρὶς νὰ χρειασθῇ μεγάλην ἔκτασιν διὰ νὰ σταματήσῃ τὴν ταχύτητά του ἐπὶ τῆς πίστας. Τοῦ ἤρκεσαν δέκα μέτρα, χάρις εἰς τὴν ἀντίθεσιν τῆς φορᾶς τοῦ ἀνέμου, τὴν ὁποίαν ἐδημιούργει τὸ πλέον ἀεροπλανοφόρον. Οἱ χαζεύοντες ναῦται πετάγονται ἀμέσως, τὸ παραλαμβάνουν καὶ τὸ ὁδηγοῦν εἰς τὸν πρωραῖον ἀνελκυστῆρα, ὁ ὁποῖος τὸ καταβιβάζει ἀθορύβως εἰς τὴν ἀποθήκην του. 'Ακολουθοῦν τὰ δύο ἄλλα βομβαρδιστικὰ μὲ τὸν αὐτὸν τρόπον, καὶ κατόπιν ὅλα τὰ ἄλλα διαδοχικῶς, καὶ τὰ δεκαοκτώ. 'Εν τῷ μεταξὺ τὸ «Ἧγκλ» ἔστρεψε κατεύθυνσιν πρὸς τὸ Φάληρον. Τὸ θέαμα ἐτελείωσε. Καὶ κανὲν ἴχνος ἀπὸ ὅλην αὐτὴν τὴν ἱστορίαν δὲν ἀπέμεινεν. Οἱ ἀνελκυστῆρες ἰσοπεδώθησαν καὶ τὰ ἀεροπλάνα ἐκρύβησαν.

Τώρα ἐπὶ τέλους μᾶς δίδεται καιρὸς νὰ περιεργασθῶμεν καὶ τὸ ἐκ τῶν μεγαλυτέρων ἀεροπλανοφόρων τοῦ κόσμου.

Παράταξις ἀεροπλάνων ἐπὶ τοῦ πολεμικοῦ

Τί πολυτέλεια, τί καθαριότης, τί κομψότης. Τὰ κανόνια τοῦ χαιρετισμοῦ εἶνε τὸ κομψότερο ἔπιπλο ποὺ θὰ μποροῦσε νὰ ἔχῃ καὶ ἕνα σαλόνι σπιτιοῦ ἀκόμη... Εἶνε ἀδύνατον νὰ πιστέψῃ κανεὶς πῶς τὸ κομψοτέχνημα εἶνε δυνατὸν νὰ ἐπιφέρῃ καταστροφήν. 'Απὸ τοῦ ναύτου, οἱ Ἄγγλοι, μέχρι τοῦ κυβερνήτου καὶ ἀπὸ τῶν ἐξαρτημάτων τοῦ πλοίου μέχρι τοῦ καταστρώματος λάμπουν εἰς τὴν καθαριότητα, μίαν καθαριότητα ποὺ θὰ τὴν ἐζήλευαν ὄχι μόνον πολεμικὰ ἄλλων κρατῶν, ἀλλὰ καὶ πολλὰ σπίτια ἀκόμη. Εἰς τὸ ἀπέραντο αὐτὸ κατασκεύασμα, φαίνεται ὅλη ἡ μηχανικὴ ἐπιστήμη ἐν τῇ προόδῳ της, ὅλη ἡ τελειοποίησις. Ὅλα προξενοῦν τὴν ἐντύπωσιν τοῦ μελετημένου, τοῦ στερεοῦ καὶ τοῦ τελείου. Τὸ μῆκος του φθάνει τὰ 200 μέτρα καὶ τὸ πλάτος τὰ 27. Εἶνε 25 χιλιάδων τόννων ἐκτοπίσματος καὶ 25 κόμβων ταχύτητος. Δὲν εἶνε δὲ καινούργιο. Ἄλλοτε ἦτο θωρηκτόν, μετεσχηματίσθη δὲ ἀργότερον εἰς ἀεροπλανοφόρον. 'Ο κυβερνήτης του ὀνομάζεται Ρώϋτερ, καὶ ὁ ὑποναύαρχος Τζαίημς, δύναται δὲ νὰ περιλάβῃ εἴκοσι ἐν ὅλῳ ἀεροπλάνα. Τὰ δεκαοκτὼ τὰ ὁποῖα φέρει εἶνε διπλάνα, μονοθέσια, πλὴν ἑνὸς τὸ ὁποῖον εἶνε τριθέσιον.

Εἰς τὰς 11.30' οἱ παρευρισκόμενοι προσεκλήθησαν εἰς τὸν μπουφὲ ὅπου προσεφέρθησαν σάνδουϊτς, κοκτέϊλς καὶ λεμονάδες. 'Ο κ. πρωθυπουργὸς ἐπειγόμενος νὰ φύγῃ δὲν προσῆλθεν, ἀναχωρήσας μὲ τὴν πρώτην ἀτμάκατον. Σ. Μ.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΕΝΟΣ ΓΑΛΛΟΥ ΑΠΑΤΕΩΝΟΣ

Παρ' ὀργάνων τῆς γενικῆς ἀσφαλείας συνελήφθη εἰς Πειραιᾶ χθὲς ὁ Γάλλος ἀπατεὼν καὶ σεσημασμένος λωποδύτης Ζὰν Βερνόν, διότι ἐπισκεφθεὶς τοὺς κυβερνήτας τῶν ἐν Φαλήρῳ ἀγγλικῶν πολεμικῶν ἐζήτει παρ' αὐτῶν βοηθήματα ὑπὸ φιλανθρωπικῶν σκοπῶν.

Οὕτω ἔλαβεν ἀπὸ τὸν Ἄγγλον πρόξενον 5 λίρας, ἀπὸ τὸν κυβερνήτην τοῦ «Μπρέϊβον» 7 λίρας καὶ ἐκ τῶν λοιπῶν πολεμικῶν 14 λίρας.

'Ο Βερνὸν εἶχε συλληφθῆ καὶ τὸν παρελθόντα 'Ιανουάριον δι' ὁμοίαν ἀπάτην εἰς βάρος τῆς ἐπισκεφθείσης τότε τὰ φαληρικὰ ὕδατα ἀγγλικῆς μοίρας. Εἰς τὸ τμῆμα ἀρνεῖται νὰ ὁμιλήσῃ ὁ ἐν λόγῳ ἀπατεὼν προσποιούμενος τὸν ἀλαλον.

ΔΩΜΑΤΙΟΝ ἐπιπλωμένον, εὐήλιον καὶ ἠλεκτροφώτιστον παραχωρεῖ κυρία μόνη εἰς δεσποινίδα ἢ κυρίαν μετὰ ἢ ἄνευ τροφῆς. Σάμου 32α, 9—12 π. μ.

Η ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ ΠΕΡΙ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑΣ ΤΩΝ ΑΝΩΝΥΜΩΝ ΕΤΑΙΡΙΩΝ ΚΑΙ Η ΦΟΡΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ ΕΠΙΤΗΔΕΥΜΑΤΟΣ

'Ο πρόεδρος τοῦ 'Εμπορικοῦ 'Επιμελητηρίου 'Αθηνῶν κ. 'Αναστασιάδης προέβη χθὲς εἰς διάβημα πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν σχετικῶς μὲ τὴν τροποποίησιν τῆς φορολογίας τῶν ἀνωνύμων ἑταιριῶν.

'Ο κ. 'Αναστασιάδης ἐτόνισεν ὅτι ἡ σημερινὴ κατάστασις τῶν ἀνωνύμων ἑταιριῶν ἐπιβάλλει τὴν εἴπερ ποτὲ καὶ ἄλλοτε διατήρησιν τοῦ ἰσχύοντος δι' αὐτὰς φορολογικοῦ συστήματος, μὴ παραλείψας συγχρόνως νὰ ἀναπτύξῃ τὰ καταστρεπτικὰ ἀποτελέσματα, τὰ ὁποῖα θὰ ἔχῃ δι' αὐτὰς ἡ ἀντικατάστασις τῆς φορολογίας τοῦ μερίσματος τῶν ἀνωνύμων ἑταιριῶν διὰ τῆς φορολογίας τοῦ συνόλου τῶν κερδῶν των.

Εἰς τὸν κ. 'Αναστασιάδην παρεσχέθη ἡ διαβεβαίωσις ὅτι τὸ ζήτημα μελετᾶται εἰσέτι ὑπὸ τοῦ 'Υπουργείου, χωρὶς ὅμως νὰ ληφθοῦν ὁριστικαὶ ἀποφάσεις. Πάντως ὅμως, προσετέθη εἰς αὐτόν, ὅτι κατόπιν ἐντολῆς τοῦ κ. 'Υπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν καταρτίζεται διάταγμα, διὰ τοῦ ὁποίου αἱ ἀνώνυμοι ἑταιρίαι αἱ συσταθεῖσαι μετὰ τὸν 'Απρίλιον τοῦ 1927 θὰ φορολογοῦνται ἐπὶ τοῦ συνόλου τῶν κερδῶν των καὶ οὐχὶ ἐπὶ τοῦ μερίσματος αὐτῶν.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸν χρόνον τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ ἐν λόγῳ διατάγματος, καθὼς ἐπίσης καὶ ἂν τοῦτο θὰ ἐφαρμοσθῇ, τὸ ὑπουργεῖον ἐδήλωσεν εἰς τὸν κ. 'Αναστασιάδην ὅτι περὶ αὐτοῦ μόνη ἁρμοδία εἶναι ν' ἀποφασίσῃ ἡ Κυβέρνησις, πρὸς ἣν θὰ προβῇ εἰς σχετικὴν εἰσήγησιν ὁ κ. 'Υπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν ἐντὸς τῆς σήμερον.

Η ΦΟΡΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ ΕΠΙΤΗΔΕΥΜΑΤΟΣ

Σήμερον τὴν ἑσπέραν ἢ αὔριον τὴν πρωΐαν θὰ γίνῃ εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν εἰδικὴ σύσκεψις τῶν διευθυντῶν τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Μαρῆ, διὰ τὴν λῆψιν ὁριστικῶν ἀποφάσεων σχετικῶς μὲ τὴν τροποποίησιν τῆς φορολογίας τοῦ ἐπιτηδεύματος.

Κατὰ τὴν σύσκεψιν θὰ ἐξετασθῇ κυρίως ἐὰν παρίσταται ἀνάγκη νέας κατατάξεως τῶν ἐπιτηδευματιῶν, καθὼς ἐπίσης καὶ τὸ σημεῖον μέχρι τοῦ ὁποίου εἶναι δυνατὴ ἡ μείωσις τοῦ φορολογικοῦ ποσοστοῦ ἑκάστης κλάσεως.

Καθ' ἃ μᾶς ἀνεκοινώθη, ἡ ἔκτασις τῶν παρασχεθησομένων διευκολύνσεων εἰς τοὺς ἐπιτηδευματίας καὶ ἡ μείωσις τῶν φορολογικῶν προστασιῶν θὰ ἐξαρτηθῇ ἐκ τῆς ἀντοχῆς τοῦ Προϋπολογισμοῦ.

ΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΤΗΣ ΙΕΡΑΣ ΣΥΝΟΔΟΥ

'Υπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Μακαριωτάτου 'Αρχιεπισκόπου 'Αθηνῶν συνῆλθε χθὲς ἡ 'Ιερὰ Σύνοδος καὶ συνεζήτησεν ἐπὶ διαφόρων ζητημάτων.

'Η Σύνοδος ἀνέβαλε τὴν τοποθέτησιν τῶν τεσσάρων Μητροπολιτῶν τῆς 'Αμερικῆς, λόγῳ τῆς ἀπουσίας τῶν Μητροπολιτῶν Κυθήρων καὶ 'Ακαρνανίας.

'Αντὶ τοῦ τελευταίου τούτου ἐκλήθη ὁ Μητροπολίτης Χαλκίδος νὰ μετάσχῃ ὡς συνοδικὸς μέχρι τῆς ἐπανόδου τοῦ Μητροπολίτου Κορινθίας ἐξ 'Αμερικῆς.

'Η ὁλομέλεια τῆς Συνόδου, ἀφικνουμένων καὶ τῶν δύο Μητροπολιτῶν, θὰ συνέλθῃ τὴν προσεχῆ Τρίτην, ὁπότε καὶ θὰ προβῇ εἰς τὴν τοποθέτησιν τῶν τεσσάρων Μητροπολιτῶν.

'Υπὸ τῆς Συνόδου ἀπεφασίσθη νὰ κληθῇ εἰς ἀπολογίαν ἐνώπιον ἐπὶ τούτου συσταθέντος ἀνακριτικοῦ συμβουλίου ἐξ ἱεραρχῶν ὁ ἀρχιμανδρίτης Γερβάσιος, ὁ ὁποῖος κατηγορεῖται ὡς ἀπειθαρχήσας εἰς ἐντολὴν τοῦ Μητροπολίτου Πατρῶν.

ΤΟ ΤΑΜΕΙΟΝ ΣΥΝΤΑΞΕΩΝ ΤΡΟΧΙΟΔΡΟΜΙΚΩΝ

Τὸν ὑφυπουργὸν τῆς Συγκοινωνίας κ. 'Αβραὰμ ἐπεσκέφθη χθὲς τὸ συμβούλιον τῆς 'Ομοσπονδίας τῶν Τροχιοδρομικῶν καὶ τοῦ ἀνέπτυξε τὴν ἀνάγκην τῆς ἱδρύσεως τοῦ ταμείου συντάξεων τῶν Τροχιοδρομικῶν.

'Ο κ. 'Αβραὰμ ἀνεκοίνωσεν ὅτι διὰ τὸ ζήτημα τοῦτο θὰ γίνῃ προσεχῶς εἰδικὴ σύσκεψις.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΑΙ ΑΕΡΟΠΟΡΟΙ

'Υπεγράφη διάταγμα διὰ τοῦ ὁποίου ὀνομάζονται παρατηρηταὶ ἀεροπόροι οἱ κάτωθι ἀνθ)γοὶ καὶ μετατάσσονται εἰς τὸ ὅπλον τῆς ἀεροπορίας: Πυροβολικοῦ: Στυλ. Μακέκας, Π. Μαντζουράνης, Στ. Δουκέλης, Δ. Βαρβάτσης, Π. Κοπελιᾶς καὶ Γερ. Πιτσιλῆς, Πεζικοῦ: Σωτ. Σακελλαρόπουλος, Φ. Μπακοῦρος, Ι. Τριβυζᾶς, Γρ. Θεοδωρόπουλος, Κ. Φατοῦρος, Ν. 'Αποστολίδης, Στ. Χρυσούλης, Ι. Καλλόπουλος καὶ Δ. Σπυρίδωνος καὶ

ΝΥΚΤΕΡΙΝΑΙ ΣΧΟΛΑΙ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΑΝΑΛΦΑΒΗΤΟΥΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΑΣ

Προεκλήθη διάταγμα διὰ τοῦ ὁποίου ἱδρύονται 11 νυκτεριναὶ σχολαὶ πρὸς ἐκπαίδευσιν τῶν ἀναλφαβήτων στρατιωτῶν. 'Εκ τούτων εἰς τὴν Θεσσαλονίκην αἱ τρεῖς διὰ τὴν ἐκπαίδευσιν τῶν στρατιωτῶν τοῦ 50οῦ πεζ. συντάγματος, μία τοῦ 4ου ἱππικοῦ συντάγματος καὶ δύο τοῦ 3ου πεδινοῦ πυροβολικοῦ. Εἰς τὰς 'Αθήνας δύο πρὸς ἐκπαίδευσιν τῶν ἀναλφαβήτων τοῦ Α' πεζ. συντάγματος καὶ μία τοῦ Α' συντάγματος πεδινοῦ πυροβολικοῦ. Εἰς τὴν Λάρισσαν μία πρὸς ἐκπαίδευσιν τῶν ἀναλφαβήτων τοῦ 4ου πεζ. συντάγματος καὶ μία τοῦ 1ου ὀρειβ. συντάγματος.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΑΙ ΜΕΤΑΒΟΛΑΙ

Χορηγεῖται ἐτησία ἐκπαιδευτικὴ ἄδεια διὰ Γαλλίαν εἰς τὸν ἀρχίατρον κ. Ι. Μαρινᾶκον πρὸς ἐκπαίδευσιν ἐν τῇ ἐσωτερικῇ παθολογίᾳ.

—Τίθενται εἰς ἀργίαν δι' ἀπολύσεως ἐπὶ ἓν ἔτος ὁ λοχαγὸς τοῦ πεζικοῦ κ. Κ. Σταμέλος, εἰς ἀργίαν διὰ προσκαίρου παύσεως ἐπὶ τρίμηνον ὁ ταγματάρχης τῆς ἐπιμελητείας κ. Π. Νικολόπουλος, εἰς διαθεσιμότητα ἐπὶ ἓξ μῆνας λόγῳ νοσήματος ὁ ταγματάρχης τοῦ πεζικοῦ κ. 'Αν. Ρηγόπουλος, εἰς ἀργίαν ἐπὶ τρεῖς μῆνας ὁ ἀνθυπομοίραρχος κ. Στ. 'Ασημακόπουλος, καὶ εἰς ἀποστρατείαν ὁ ἀνθυπασπιστὴς τῆς χωροφυλακῆς κ. Ι. Τσίλικας.

ΕΠΙΠΛΟΠΟΙΪΑ
Κ. ΒΕΛΗΜΕΖΗ
& Κ. ΠΟΛΥΚΡΑΤΗ
31—ΟΔΟΣ ΠΑΤΗΣΙΩΝ—31
Τὰς καλυτέρας καὶ στερεωτέρας ἐπιπλώσεις ἑτοίμους καὶ ἐπὶ παραγγελίᾳ, μὲ τιμὰς ἀσυναγωνίστους.

ΚΑΠΝΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΑΙ ΤΡΑΠΕΖΑ
Β. ΚΑΡΑΒΑΣΙΛΗ Α. Ε.
Κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Διοικητικοῦ ἡμῶν Συμβουλίου τὰ ἐπιτόκια τῶν ὑφισταμένων καὶ νέων καταθέσεων ὑποβιβάζονται ἀπὸ τῆς 20ῆς 'Οκτωβρίου 1930 ὡς κάτωθι:
Ταμιευτήριον ἀπὸ 7 ο)ο εἰς 6 ο)ο.
Καταθέσεις ἐν ὄψει εἰς δραχμὰς καὶ Συν)μα ἀπὸ 5 ο)ο εἰς 4 ο)ο
„ΔΕΟ„

THE LEYLAND & BIRMINGHAM RUBBER Co LTD
LEYLAND, NEAR PRESTON, ENGLAND
Τὸ ἀρχαιότερον καὶ εἰδικώτερον 'Αγγλικὸν 'Εργοστάσιον
ΠΑΝΤΟΣ
ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
ΕΞ ΕΛΑΣΤΙΚΟΥ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ, ΠΡΟΣΦΟΡΑΙ, ΔΕΙΓΜΑΤΑ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΙ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΤΩ ΑΙΤΟΥΝΤΙ ΠΑΡΑ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ
ΜΙΧΑΗΛ Ι. ΕΥΣΤΡΑΤΙΑΔΗ
Γενικοῦ ἀντιπροσώπου δι' ὅλην τὴν 'Ελλάδα.
ΑΘΗΝΑΙ—ΟΔΟΣ ΧΡΙΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 1—(ΠΛΑΤΕΙΑ ΚΑΠΝΙΚΑΡΕΑΣ)

Ο ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΜΑΣ ΑΝΘΡΑΚΙΤΗΣ
ΚΑΛΥΤΕΡΟΣ ΟΛΩΝ—ΕΠΙΣΚΕΦΘΗΤΕ ΜΑΣ ΝΑ ΠΕΙΣΘΗΤΕ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΨΑΡΡΙΔΗΣ & ΠΑΝΑΓ. ΦΙΝΕΣ
Πατησίων 8— Ἠπείρου 4α Τηλέφ 70-19

ΕΛΑΣΤΙΚΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
Πωλεῖται παρὰ διαλυθείσης ἀντιπροσωπείας γνωστῆς 'Αμερικανικῆς μάρκας ἐλαστικῶν τὸ ἐναπομεῖναν ΣΤΟΚ ἐλαστικῶν καὶ ἀεροθαλάμων εἰς τιμὰς ἀπολύτου κόστους. Παρέχονται καὶ εὐκολίαι πληρωμῆς. 'Ολίγα μένουν ἀκόμη.
Πρατήριον: Πλατεῖα Βάθης, ὁδὸς Μάρνη 33

ΟΙ ΑΓΡΟΤΑΙ ΑΠΡΟΘΥΜΟΙ ΝΑ ΠΛΗΡΩΣΟΥΝ ΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΤΩΝ

Εἰς τὴν 'Αγροτικὴν Τράπεζαν ἐλήφθησαν χθὲς ἐκθέσεις τῶν διευθυντῶν ἀρκετῶν ὑποκαταστημάτων της, εἰς τὰς ὁποίας οὗτοι ἐκθέτουν τὴν σημειουμένην μεταξὺ τοῦ ἀγροτικοῦ κόσμου κίνησιν σχετικῶς μὲ τὴν ἐξόφλησιν τῶν χορηγηθέντων εἰς αὐτοὺς καλλιεργητικῶν δανείων.

Καίτοι ἐπὶ τοῦ περιεχομένου τῶν ἐκθέσεων ἐτηρήθη ἀπόλυτος ἐπιφυλακτικότης, ἐν τούτοις ἐξ ἀσφαλοῦς πηγῆς πληροφορούμεθα ὅτι οἱ διευθυνταὶ τῶν ὑποκαταστημάτων Πυλίας, Μεσσήνης, 'Αμαλιάδος, Πύργου καὶ ἀρκετῶν μακεδονικῶν πόλεων ἀναφέρουν ὅτι μεταξὺ τῶν λαβόντων δάνεια καλλιεργητῶν παρατηρεῖται ἀπροθυμία διὰ τὴν ἐξόφλησιν τῶν δανείων των. 'Η ἀπροθυμία τῶν καλλιεργητῶν, κατὰ τοὺς διευθυντὰς τῶν ὑποκαταστημάτων, δέον νὰ ἀποδοθῇ ἀφ' ἑνὸς μὲν εἰς τὸ γεγονὸς ὅτι πολλοὶ παραγωγοὶ δὲν ἐπώλησαν ἀκόμη τὰ προϊόντα των καὶ ἀφ' ἑτέρου εἰς τὴν ἀσκηθεῖσαν προπαγάνδαν ἐκ μέρους διαφόρων παραγωγῶν.

'Αντιθέτως οἱ διευθυνταὶ τῶν ὑποκαταστημάτων τῶν θεσσαλικῶν πόλεων εἰς τὰς ἐκθέσεις των τονίζουν ὅτι οἱ παραγωγοὶ ἐκπληρώνουν τὰς πρὸς τὴν Τράπεζαν ὑποχρεώσεις των, ἰδίᾳ δὲ οἱ σιτοκαλλιεργηταὶ καὶ οἱ καπνοκαλλιεργηταί.

Καθ' ἃ μᾶς ἀνεκοινώθη, ἡ Τράπεζα ἔδωκεν ὁδηγίας εἰς τοὺς διευθυντὰς τῶν ὑποκαταστημάτων της ὅπως ζητήσουν ἀμείλικτον ἐφαρμογὴν τῶν νόμων ἐναντίον τῶν κακοπίστων ὀφειλετῶν τῆς Τραπέζης.

'Εν τῷ μεταξὺ εἰς τὰ ὑπουργεῖα 'Εθνικῆς Οἰκονομίας, Δικαιοσύνης καὶ τὴν 'Αγροτικὴν Τράπεζαν ἐλήφθησαν ὑπομνήματα διαφόρων συνεταιρισμῶν, ἰδίᾳ δὲ σταφιδικῶν, διὰ τῶν ὁποίων ζητεῖται ἡ ἐπέμβασίς των παρὰ τοῖς δικαστηρίοις πρὸς τερματισμὸν τῆς ἀσκουμένης ἐναντίον μελῶν των ποινικῆς διώξεως ἐπὶ τῷ λόγῳ ὅτι ταῦτα ἐπώλησαν ἢ ἠγόρασαν ἐνεχυριασμένον εἰς τὴν 'Αγροτικὴν Τράπεζαν σταφιδόκαρπον. Εἰς τὰ ὑπομνήματά των οἱ συνεταιρισμοί, πλὴν τῶν ἄλλων, τονίζουν ὅτι ἡ ποινικὴ δίωξις πρέπει νὰ σταματήσῃ, καθόσον αἱ ἀγοραπωλησίαι ἐπὶ τοῦ ἐνεχυριασμένου σταφιδοκάρπου ἐγένοντο ἐν ἀγνοίᾳ τῶν συνεπειῶν τοῦ νόμου. 'Εκτὸς τούτου, προσθέτουν, τὰ διωκόμενα μέλη των δέχονται νὰ πληρώσουν ἀμέσως τὰ ὀφειλόμενα εἰς τὴν 'Αγροτικὴν Τράπεζαν.

Καθ' ἃ ἁρμοδίως μᾶς ἀνεκοινώθη, οὐδεμία σύστασις δύναται νὰ γίνῃ ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως ἢ τῆς 'Αγροτικῆς Τραπέζης πρὸς τὴν Δικαιοσύνην, δεδομένου ὅτι αὕτη εἶνε ὅλως ἀνεξάρτητος ἐξουσία. Οὐχ ἧττον ὅμως ἐλπίζεται ὅτι τὰ κατὰ τόπους δικαστήρια κρίνοντα κατ' οὐσίαν τὰς τοιαύτης φύσεως ὑποθέσεις δὲν θὰ ἐπιμείνουν νὰ ἐφαρμόσουν κατὰ γράμμα τὸν νόμον, δοθέντος μάλιστα ὅτι οἱ διωκόμενοι δέχονται νὰ πληρώσουν τὰ δάνειά των εἰς τὴν Τράπεζαν.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΔΙΑΝΟΜΗΣ Α. Ε.

'Ανακαίνισις ἐσωτερικῶν ἠλεκτρικῶν ἐγκαταστάσεων.

Κατόπιν τῆς ἀναγγελθείσης τελευταίως συμφωνίας μετὰ τοῦ Σ. ὑπουργείου Συγκοινωνίας διὰ τὴν ἀνακαίνισιν τῶν ἐσωτερικῶν ἐγκαταστάσεων τῶν καταναλωτῶν, ἡ 'Εταιρεία ἐπιθυμεῖ νὰ φέρῃ εἰς γνῶσιν τοῦ κοινοῦ τὰ ἑξῆς:

α) Ὅσοι ἐκ τῶν κ.κ. καταναλωτῶν ἐτροποποίησαν δι' ἰδίας αὐτῶν δαπάνης τὰς ἐσωτερικὰς ἠλεκτρικὰς ἐγκαταστάσεις τῶν οἰκοδομῶν των διὰ τὴν μεταφορὰν εἰς τὸ νέον ρεῦμα, παρακαλοῦνται νὰ γνωστοποιήσωσιν εἰς τὴν 'Εταιρείαν τὸ ὄνομά των καὶ τὴν διεύθυνσιν τῶν οἰκοδομῶν, τῶν ὁποίων αἱ ἐσωτερικαὶ ἐγκαταστάσεις ἐτροποποιήθησαν ὡς ἀνωτέρω. 'Επὶ τῇ βάσει τῶν πληροφοριῶν τούτων ἡ 'Εταιρεία θὰ ἐξελέγχῃ τὰς ἐγκαταστάσεις τῶν περὶ ὧν πρόκειται κ. κ. καταναλωτῶν καὶ θὰ εἰδοποιῇ ἐν καιρῷ αὐτοὺς περὶ τῶν ἐπιστραφησομένων ποσῶν καὶ τοῦ τρόπου τῆς ἐπιστροφῆς.

β) Ὅσοι τῶν καταναλωτῶν ἔκαμον μέχρι τοῦδε χρῆσιν τοῦ συστήματος πιστώσεων τῆς 'Εταιρείας διὰ τὰς ἐσωτερικὰς ἐγκαταστάσεις, συμφώνως πρὸς τὴν συμφωνίαν τῆς 8ης 'Απριλίου 1929 θέλουσι λάβει εἷς ἕκαστος ἐπιστολὴν ἐπιβεβαιοῦσαν τὰ ἐπιστραφησόμενα εἰς αὐτοὺς ποσά. Μετὰ τὴν λῆψιν τῆς ἐπιστολῆς ταύτης ἡ ἐπιστροφὴ τῶν δόσεων θὰ γίνεται διὰ τοῦ κεντρικοῦ ταμείου ἐν τῇ ἕδρᾳ τῆς 'Εταιρείας, ὁδὸς Σταδίου ἀριθ. 4.

'Εν 'Αθήναις τῇ 14ῃ 'Οκτωβρίου 1930.

('Εκ τῆς 'Ηλεκτρικῆς 'Εταιρείας Διανομῆς).

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

Πρόσκλησις Γενικῆς Συνελεύσεως

Ληγούσης τὴν 26ην τρέχοντος τῆς θητείας τῆς 'Επιτροπῆς καὶ ἔχοντες ὑπ' ὄψιν τὸ ἄρθρον 8 παράγραφον 3 τοῦ νόμου 3632 περὶ Χρηματιστηρίων 'Αξιῶν καὶ τὸ ἄρθρον 20 τοῦ ἐν ἰσχύϊ Κανονισμοῦ, προσκαλοῦμεν τὰ τακτικὰ μέλη τοῦ Χρηματιστηρίου 'Αθηνῶν εἰς γενικὴν συνέλευσιν τὴν 23ην 'Οκτωβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 10ην π. μ. ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ Χρηματιστηρίου μὲ θέμα:

'Εκλογὴ ἑπταμελοῦς Διοικητικῆς 'Επιτροπῆς.

'Εν 'Αθήναις τῇ 16. 'Οκτωβρίου 1930.

'Ο Πρόεδρος

ΓΕΩΡΓ. ΣΩΤΗΡΟΠΟΥΛΟΣ

ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΤΑ „ΗΛΥΣΙΑ„

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Μὴ γενομένης ἀπαρτίας κατὰ τὴν προηγουμένην, προσκαλοῦνται πάντα τὰ μέλη εἰς γενικὴν συνεδρίασιν τὴν Κυριακὴν 19 'Οκτωβρίου 4—5 μ. μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ 'Ηπειρωτικοῦ Συνδέσμου «Τὰ 'Ηλύσια», Σαμοθράκης 4. Θέματα: Λογοδοσία Προεδρείου, ἐκλογὴ 2 συμβούλων, συζήτησις ἐπὶ τυχὸν προτάσεων.

'Ο Πρόεδρος: Α. 'Ιασονίδης, ὁ γραμματεὺς Α. Δούκας.

Ο ΔΗΜΟΣ ΑΘΗΝΑΙΩΝ

Εἰδοποιεῖ ὅτι:

Προκειμένου νὰ προβῇ εἰς τὴν ἀγορὰν δέκα (10) αὐτοκινήτων καταβρεκτήρων, δέχεται ἐγγράφους προσφορὰς μέχρι τέλους τρ. μηνὸς 'Οκτωβρίου, ὑποβληθησομένας εἰς τὴν Διεύθυνσιν Τεχνικῶν 'Υπηρεσιῶν.

'Εν 'Αθήναις τῇ 16η) 10) 1930.

('Εκ τοῦ Δήμου 'Αθηναίων)

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5η

ΑΙ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΚΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΜΠΡΥΝΙΓΚ ΕΝΩΠΙΟΝ ΤΟΥ ΡΑΪΧΣΤΑΓ

ΤΑ ΒΑΡΗ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ ΕΚ ΤΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ ΓΙΟΥΓΚ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 16. (Πρακτ. Τρανζόσεαν).—Σήμερον τὸ ἀπόγευμα εἰς τὸ Ράϊχσταγ ὁ καγκελλάριος κ. Μπρύνιγκ ἀνέγνωσε τὰς προγραμματικὰς δηλώσεις τῆς κυβερνήσεως ἐν μέσῳ ἐπανειλημμένων διακοπῶν ἐκ μέρους τῶν ἀδιαλλάκτων τῆς δεξιᾶς καὶ τῆς ἀριστερᾶς πτέρυγος, τῶν ὁποίων ὅμως αἱ φωναὶ ἐκαλύπτοντο ἐκ τῶν ἐπευφημιῶν τῶν κυβερνητικῶν βουλευτῶν. Ὁ κ. Μπρύνιγκ εἶπεν ὅτι ἡ κυβέρνησις σκοπεῖ νὰ χρησιμοποιήσῃ πάσας τὰς δυνάμεις της πρὸς ἐπιτυχίαν τοῦ προγράμματος τῆς οἰκονομικῆς ἀνορθώσεως. Εἰς ἐποχὴν —προσέθεσε— καθ' ἣν ἡ χώρα διέρχεται περίοδον ὀξείας κρίσεως, πᾶσαι αἱ κοινωνικαὶ τάξεις πρέπει νὰ ὑποβληθοῦν εἰς θυσίας ὑπὲρ τοῦ κοινοῦ καλοῦ. Πρὸ πάντων ἡ κυβέρνησις θὰ προσπαθήσῃ νὰ ἐλαττώσῃ τὸν τιμάριθμον τοῦ βίου, ὅστις ἐπὶ τοῦ παρόντος ἀποτελεῖ ἓν τῶν σοβαρωτέρων ἐμποδίων διὰ τὴν ἀνόρθωσιν, ἀνεκοίνωσε δὲ ὅτι τὸ πρῶτον δεκαήμερον τοῦ Νοεμβρίου αἱ τιμαὶ τῶν ἀνθράκων θὰ ἐλαττωθοῦν κατὰ 6 %. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικήν, οὐδὲν δύναται νὰ γίνῃ χωρὶς πρότερον ἡ Βουλὴ ν' ἀντιληφθῇ καλῶς τὴν κατάστασιν, κυριώτερος δὲ σκοπὸς τῆς γερμανικῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς εἶναι ν' ἀνακτήσῃ ἡ Γερμανία τὴν πλήρη ἐλευθερίαν της. Ἀλλὰ τὸ ποθητὸν τοῦτο ἀποτέλεσμα δύναται νὰ ἐπιτευχθῇ μόνον δι' εἰρηνικῶν μέσων καὶ οὐχὶ διὰ προκλητικῆς καὶ τυχοδιωκτικῆς πολιτικῆς, τὴν ὁποίαν προφανῶς ἀποδοκιμάζει ἡ κυβέρνησις. Εἶναι ἀληθὲς ὅτι ἀφ' ἧς ἐποχῆς οἱ διεθνεῖς ἐμπειρογνώμονες ἀπεφάσισαν νὰ ἐφαρμόσουν τὸ σχέδιον Γιοὺγκ ἐπῆλθεν οἰκονομικὴ καχεξία εἰς ὁλόκληρον τὸν κόσμον καὶ ἰδιαιτέρως εἰς τὴν Γερμανίαν, τὸ δὲ δυσάρεστον εἶναι ὅτι τὰ ἄλλα κράτη ἐπέμειναν ἀνενδότως νὰ παραγνωρίζουν τὸ γεγονὸς τοῦτο κατὰ τὴν συζήτησιν τοῦ ζητήματος τῶν ἐπανορθώσεων καὶ διὰ τοῦτο αἱ ἀπόψεις των ἐβασίσθησαν μᾶλλον ἐπὶ ἀρχῶν παρὰ ἐπὶ γεγονότων. Ἐν τούτοις, ἐνῷ ἡ Γερμανία εἶναι πληρέστατα διατεθειμένη νὰ ἐκπληρώσῃ τὰς ὑποχρεώσεις της, δὲν δύναται ν' ἀνεχθῇ μίαν κατάστασιν, καθ' ἣν αἱ ἐπανορθώσεις καταλήγουν νὰ διακινδυνεύσουν τὴν οἰκονομικὴν καὶ κοινωνικὴν ὑπόστασιν τοῦ λαοῦ ἐὰν ἐξακολουθήσῃ ἡ παγκόσμιος οἰκονομικὴ κρίσις. Πιθανὸν νὰ ἐπιστῇ καιρός, καθ' ὃν ἡ Γερμανία ἕνεκα λόγων αὐτοσυντηρήσεως μᾶλλον παρὰ βελτιώσεως τῆς θέσεώς της, θὰ εὑρεθῇ εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ ζητήσῃ ἀνακούφισιν, ὅπως προβλέπεται καὶ εἰς τὸ σχέδιον Γιούγκ. Προσέθεσεν ὅτι οἱ πρώην σύμμαχοι ἀπέφυγον νὰ συμμορφωθοῦν πρὸς τὰς ὑποχρεώσεις των ἐκείνας τὰς ἀναφερομένας ἐν τῇ συνθήκῃ τῶν Βερσαλλιῶν αἵτινες εἶναι εὐνοϊκαὶ διὰ τὴν Γερμανίαν, ὅπως ὁ ἀφοπλισμός, καὶ ἕνεκα τούτου ἡ Γερμανία ἀναγκάζεται ἤδη νὰ συμπληρώνῃ τὴν ἄμυναν αὐτῆς ἐντὸς τῶν διατάξεων τῆς συνθήκης τῆς εἰρήνης. Ὁ καγκελλάριος προσέθεσεν ὅτι πρέπει νὰ ἐκλείψουν πᾶσαι αἱ διχόνοιαι κατὰ τὴν παροῦσαν κρίσιμον στιγμὴν καὶ νὰ καταβληθοῦν προσπάθειαι πρὸς ἀνόρθωσιν τῆς Γερμανίας. «Ἰδίως ἡ νεολαία μας—εἶπε— πρέπει νὰ μάθῃ νὰ ὑπομένῃ καὶ νὰ μὴ παρασύρεται εἰς ἐπιβλαβεῖς διὰ τὴν Γερμανίαν ἐκδηλώσεις.

ΔΥΣΑΡΕΣΚΕΙΑ ΕΝ ΓΕΡΜΑΝΙΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΤΑΣΙΝ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 16. (Ἀσύρματος). — Αἱ ἐφημερίδες τοῦ Βερολίνου ἐκφράζουν τὴν λύπην των διότι αἱ γαλλικαὶ ἐφημερίδες δὲν φαίνονται κατανοοῦσαι τὴν παροῦσαν δυσχερῆ θέσιν τῆς γερμανικῆς κυβερνήσεως καὶ παρασυρόμεναι ὑπὸ ἀδιαλλάκτου πατριωτισμοῦ δημοσιεύουν ἀβασίμους ἀνησυχητικὰς εἰδήσεις, αἵτινες μεταφερόμεναι εἰς τὰς γερμανικὰς ἐφημερίδας ρίπτουν ἔλαιον εἰς τὴν πυράν. Αἱ γερμανικαὶ ἐφημερίδες τονίζουν ὅτι ἐνῷ ἡ Γαλλία δὲν ἔχει ἀνεργίαν, ἡ Γερμανία ἔχει τρία ἑκατομμύρια περίπου ἀνέργων, συνάμα δὲ τὸ ἀπόθεμα τοῦ χρυσοῦ τῆς Γαλλικῆς Τραπέζης αὐξάνει ὁλονέν, κατ' ἀντίθεσιν πρὸς τὸ ἀπόθεμα τῆς Γερμανικῆς Τραπέζης, τὸ ὁποῖον μειοῦται ἕνεκα τῶν ἀνησυχητικῶν εἰδήσεων. Ὑπὸ τοιαύτας περιστάσεις δὲν εἶναι παράδοξον ὅτι λύπη καὶ ἀπογοήτευσις ἐπικρατοῦν εἰς τὴν Γερμανίαν καὶ θὰ ἦτο συνεώτερον ἐὰν οἱ Γάλλοι δημοσιογράφοι ἐμελέτων προσεκτικώτερον τὰ πράγματα καὶ ἀπέφευγον τὰς φανταστικὰς εἰδήσεις.

Ο ΓΑΛΛΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΚΛΟΓΗΝ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΟΥ ΡΑΪΧΣΤΑΓ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 16. (Τηλεγραφικῶς). — Αἱ γαλλικαὶ ἐφημερίδες σχολιάζουν μεθ' ἱκανοποιήσεως τὴν χθεσινὴν ψηφοφορίαν εἰς τὸ Ράϊχσταγ, κατὰ τὴν ὁποίαν ἐξελέγη πρόεδρος αὐτοῦ ὁ κ. Λαίμπε μὲ πλειονοψίαν 60 ψήφων.

Αἱ ἐφημερίδες χαρακτηρίζουν τὴν ἐκλογὴν ταύτην ὡς νίκην ἀναμφισβήτητον τῆς κυβερνήσεως τοῦ κ. Μπρύνιγκ, τονίζουν δὲ ὅτι αὐτὴ ἀπέδειξεν ὅτι κόμματά τινα κατενόησαν ὅτι ἐπέστη ἡ ὥρα τῆς συνεργασίας τῶν κατὰ τῶν ταραξιῶν.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς συνεδριάσεως ἓξ χιλιάδες ἀστυνομικοὶ ἐφρούρουν τὸ Ράϊχσταγ, ἀεροπλάνα δὲ ἐξετέλουν πτήσεις πρὸς παρακολούθησιν τῆς κινήσεως εἰς τὰς ὁδούς.

Ἐν τούτοις, ἡ ἀπεργία τῶν μεταλλουργῶν ἀνησυχεῖ τὴν κυβέρνησιν, διότι οἱ ἀπεργοὶ συμποσοῦνται εἰς 130 χιλιάδας.

Γενικῶς ἐπικρατεῖ ἡ γνώμη ὅτι ἡ τύχη τῆς Γερμανίας εἶναι καὶ πάλιν ἐνδεχόμενον νὰ παιχθῇ εἰς τὰς ὁδούς, ὅπως τῷ 1918.

ΘΟΡΥΒΩΔΕΙΣ ΔΙΑΔΗΛΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΙΜΑΤΗΡΑΙ ΣΥΓΚΡΟΥΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑΝ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 16. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Κατὰ τὴν ἐνέργειαν τῶν δημοτικῶν ἐκλογῶν εἰς Ἀττάλειαν, τὸ πλῆθος ἐπετέθη κατὰ τῆς δημαρχίας. Ὁ στρατὸς διεσκόρπισε τοὺς διαδηλωτὰς ἐκ τῶν ὁποίων δεκαεπτὰ ἐτραυματίσθησαν, οἱ δὲ ἀντιπολιτευόμενοι ἡγέται συνελήφθησαν. Ἄλλη διαδήλωσις ἐγένετο ἐπίσης εἰς τὸ Σαλιχλῆ. Ἀλλαχοῦ ἐδέησε ν' ἀναβληθοῦν αἱ ἐκλογαὶ λόγῳ τῶν φόβων ταραχῶν.

Ὁ Φετχῆ βέης ἀναχωρεῖ εἰς Ἄγκυραν ὅπου θὰ γίνῃ δεκτὸς παρὰ τῷ Μουσταφᾷ Κεμάλ.

Ἡ ἐφημερὶς «Γιάριν» ἐξετάζουσα τὰς σημειωθείσας ἀντικυβερνητικὰς ἐκδηλώσεις φρονεῖ ὅτι πρέπει ὁ Κεμὰλ νὰ ἀναλάβῃ τὴν πρωθυπουργίαν, ἐκλεγομένου τοῦ στρατάρχου Φεβζῆ πασᾶ ὡς προέδρου τῆς Δημοκρατίας.

Η ΤΟΥΡΚΙΑ ΘΑ ΕΠΙΜΕΙΝΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΕΙΩΣΙΝ ΤΩΝ ΔΟΣΕΩΝ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΧΡΕΟΥΣ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 16. (Τηλεγραφικῶς).—Αἱ τουρκικαὶ ἐφημερίδες δημοσιεύουν ἀνακοινωθὲν τοῦ ἐν Παρισίοις ἑδρεύοντος Συμβουλίου τοῦ Δημοσίου Ὀθωμανικοῦ Χρέους διὰ τοῦ ὁποίου τοῦτο ἀποκαλύπτει, ὅτι, ἂν καὶ ἡ τουρκικὴ κυβέρνησις ἐδήλωσε τὴν 1ην Ἰουνίου τρέχ. ἔτους, ὅτι κατέβαλε τὴν προβλεπομένην ὑπὸ τῶν συμφωνιῶν τῷ 1928 δόσιν εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ Δημοσίου Ὀθωμανικοῦ Χρέους, ἐν τούτοις μέχρι σήμερον μόνον 184.500 λίραι στερλίναι καὶ 620.000 λίραι Τουρκίας ἐτέθησαν εἰς τὴν διάθεσιν αὐτοῦ.

Ὅλαι αἱ τουρκικαὶ ἐφημερίδες δημοσιεύουν εἰς ἀπάντησιν τοῦ ἀνωτέρω ἀνακοινωθέντος ἄρθρα, ἐκ τῶν ὁποίων τονίζουν ὅτι τὰ ληφθέντα ὑπὸ τῆς κυβερνήσεως μέτρα διὰ τὴν σταθερότητα τῆς τουρκικῆς λίρας, δὲν ἀπεμάκρυναν τοὺς κινδύνους τῆς ἀνωμάλου ἐξελίξεως τοῦ τουρκικοῦ συναλλάγματος. Ἡ κυβέρνησις, προσθέτουν, θὰ χρησιμοποιήσῃ τὰ εὐνοϊκὰ ἀποτελέσματα τῶν ληφθέντων μέτρων διὰ τὴν ἐλάττωσιν τῶν φόρων, τῶν ὁποίων ἡ μείωσις μετὰ τὴν τρομακτικὴν εἰς διαστάσεις ἐκδήλωσιν τῆς οἰκονομικῆς κρίσεως καθίσταται ἐπιβεβλημένη. Ἀλλὰ διὰ τὴν κάλυψιν τοῦ παρουσιασθησομένου εἰς τὸν προϋπολογισμὸν κενοῦ εἶνε ὑποχρεωμένη νὰ χρησιμοποιήσῃ, ἐκτὸς τῶν εὐεργετικῶν ἀποτελεσμάτων τῶν ληφθέντων μέτρων καὶ τὸ προϊὸν ἐκ τῆς ἐλαττώσεως τῶν ἐτησίων δόσεων τοῦ Δημοσίου Ὀθωμανικοῦ Χρέους.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΤΟ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ ΠΕΡΙ ΜΕΤΡΩΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΕΞΑΓΩΓΙΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

Ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία τοῦ ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ὑπέβαλε χθὲς εἰς τὸν κ. Βουρλούμην τὸ νομοσχέδιον «περὶ πορστασίας τοῦ ἐξαγωγικοῦ ἐμπορίου».

Διὰ τοῦ νομοσχεδίου τούτου, ὡς ἀνεκοινώθη, συνιστᾶται ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία ἐν τῷ ὑπουργείῳ καὶ λαμβάνεται σειρὰ μέτρων διὰ τὴν διαφήμισιν τῶν ἑλληνικῶν προϊόντων εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Ἰδιαιτέρως λαμβάνονται αὐστηρὰ μέτρα διὰ τοὺς ἐξάγοντας βεβλαμμένα προϊόντα, κανονιζομένου καὶ τοῦ τρόπου τοῦ ἐλέγχου των εἰς τὰ ἑλληνικὰ τελωνεῖα.

Ὁ κ. Βουρλούμης, ἀφοῦ μελετήσῃ τὸ νομοσχέδιον, θὰ συνεννοηθῇ μετὰ τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ διὰ τὴν κατάθεσίν του εἰς τὴν Βουλὴν ἅμα τῇ ἐπαναλήψει τῶν ἐργασιῶν της.

Ὁ κ. Μαρῆς ἐδήλωσεν ὅτι εἶνε διατεθειμένος νὰ παράσχῃ ἀτελείας ἐξαγωγῆς, ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι αἱ συσκευασίαι θὰ εἶνε ἄρισται, τὰ δὲ ἐξαγόμενα προϊόντα θὰ εἶνε ἐκ τῶν ἐκλεκτῶν τοῦ εἴδους των.

ΑΙ ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΤΩΝ ΔΗΜΟΤΙΚΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Τὸ Συμβούλιον τῆς Ἐπικρατείας ἐνέκρινε τὸ νέον διάταγμα περὶ συστάσεως ταμείου συντάξεως δημοτικῶν ὑπαλλήλων, ἀφοῦ ἐπέφερεν ἀρκετὰς τροποποιήσεις. Μεταξὺ τῶν ἄλλων τὸ Συμβούλιον ἀπήλειψε τὴν διάταξιν διὰ τῆς ὁποίας δὲν ἀνεγνωρίζετο ὡς συντάξιμος χρόνος ἡ ὑπηρεσία τῶν δημοτικῶν ὑπαλλήλων εἰς δήμους καταργηθέντας ἤδη.

Κατά τινας πληροφορίας, ὁ κ. Σίδερης δὲν πρόκειται νὰ λάβῃ ὑπ' ὄψιν του τὰς ἐπενεχθείσας ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου τροποποιήσεις εἰς τὸ διάταγμα, ἀποφασίσας νὰ ἐφαρμόσῃ τοῦτο ὡς τὸ συνέταξεν ἡ ὑπηρεσία τοῦ ὑπουργείου του.

ΜΙΑ ΕΡΕΥΝΑ ΕΙΣ ΤΑ ΥΠΟΠΤΑ ΚΕΝΤΡΑ

Τὸ Τμῆμα Γενικῆς Ἀσφαλείας, κατόπιν συνεννοήσεως μετὰ τῶν ὑπηρεσιῶν τῆς Χωροφυλακῆς, ἐνήργησεν αἰφνιδιαστικὴν ἔρευναν εἰς διάφορα ὕποπτα κέντρα εὑρισκόμενα εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τῆς Χωροφυλακῆς. Εἰς τὸ ζυθοπωλεῖον «Χρυσὸ Παγῶνι» παρὰ τῆς Κουκουβάουνες, συνέλαβε τοὺς κακοποιοὺς Π. Θιακὸν καὶ Ἀν. Καραμανώλην καὶ τὴν 16έτιδα φίλην των Ἡρὼ Περιστερᾶ, τὴν ὁποίαν πρὸ διμήνου εἶχον ἀπαγάγῃ οὗτοι ἐκ τοῦ Ἐπειρικείου Ἀσύλου. Κατὰ τὴν αὐτὴν χρονολογίαν οἱ κακοποιοὶ εἶχον ἀπαγάγει καὶ τὴν 16έτιδα Φωφὼ Σταματάκη. Ἀμφοτέρας τὰς νεάνιδας ἐξεμεταλλεύοντο.

Καταβάλλονται προσπάθειαι διὰ τὴν σύλληψιν τοῦ ἰδιοκτήτου τοῦ ἐν λόγῳ κέντρου.

ΔΙΑΛΕΞΙΣ ΤΟΥ κ. ΓΙΟΡΓΚΑ

Ὁ Ρουμᾶνος καθηγητὴς καὶ πολιτικὸς κ. Ν. Γιόργκα θὰ ὁμιλήσῃ τὸ Σάββατον 6 μ. μ. εἰς δημοσίαν διάλεξιν ἐν τῇ μεγάλῃ αἰθούσῃ τοῦ Πανεπιστημίου «περὶ τῆς ψυχολογίας τῶν Ὑψηλαντῶν, συμβολὴ εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς ἑλληνικῆς ἐπιναστάσεως». Ἡ εἴσοδος θὰ εἶνε ἐλευθέρα.

ΕΝΑΣ ΜΑΘΟΥΣΑΛΑΣ

ΠΑΤΡΑΙ, 16. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Εἰς τὸ χωρίον Καστρίτσιον τῆς περιφερείας μας ἀπεβίωσεν ἡ Ἰωάν. Καραγιαννοπούλου εἰς ἡλικίαν 123 ἐτῶν. Ἡ μεγαλυτέρα θυγάτηρ τῆς θανούσης ἀριθμεῖ τὸ 105ον ἔτος τῆς ἡλικίας της καὶ ἡ μικροτέρα τὸ 70όν.

ΤΑ ΛΑΧΕΙΑ ΤΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ

Ὑπὸ τοῦ εἰσαγγελέως τοῦ Ἀρείου Πάγου ἔγινεν ἀναίρεσις τῆς ἀποφάσεως τῶν Πρωτοδικῶν, διὰ τῆς ὁποίας ἐκηρύχθη ἀναρμόδιον τὸ δικαστήριον τοῦτο διὰ τὴν ὑπόθεσιν τοῦ λαχείου τῶν ἐφημερίδων. Ἡ ἀναίρεσις αὐτὴ θὰ συζητηθῇ εἰς τὸν Ἄρειον Πάγον τὴν 4ην Δεκεμβρίου.

ΔΥΣΤΥΧΗΜΑ ΕΙΣ ΕΡΓΑΤΗΝ

Ὁ ἐργάτης Σ. Τζῆτζος ἔπεσε χθὲς ἀπὸ μίαν οἰκοδομὴν εἰς τὴν ὁδὸν Σωκράτους καὶ ἐτραυματίσθη σοβαρῶς. Ἐν ἀφασίᾳ μετεφέρθη εἰς τὸ Πολιτικὸν Νοσοκομεῖον.

Η ΑΠΟΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΔΗΜΑΡΧΟΥ ΘΕΣ)ΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΑ ΠΑΡΑΣΚΗΝΙΑ ΤΗΣ ΛΗΨΕΩΣ ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΕΩΣ

ΕΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΘΗΣΑΝ ΚΑΙ ΟΙ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΙ ΠΑΡΑΓΟΝΤΕΣ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ.-ΘΑ ΠΡΟΤΕΙΝΗ ΝΑ ΔΙΟΡΙΖΕΤΑΙ Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ

Η ΠΡΟΕΚΛΟΓΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ

Ὁ κ. πρωθυπουργὸς ἐπανέλαβε χθὲς ὅσα καὶ κατὰ τὸ προχθεσινὸν ὑπουργικὸν συμβούλιον, ὅτι ἡ Κυβέρνησις δὲν θ' ἀναμιχθῇ εἰς τὴν ἐκλογὴν τοῦ νέου Δημάρχου Θεσσαλονίκης μὴ ὑποδεικνύουσα κομματικὸν ὑποψήφιον. Θὰ ἐξέλθῃ δὲ τῆς «οὐδετερότητος» αὐτῆς μόνον ἐὰν καὶ τ' ἄλλα κόμματα ἤθελον συμφωνήσῃ εἰς τὴν ὑπόδειξιν ὡς κοινοῦ ὑποψηφίου προσώπου κρινομένου γενικῶς ὡς καταλλήλου νὰ διοικήσῃ τὸν Δῆμον τῆς Μακεδονικῆς πρωτευούσης.

Προσέθεσεν ὁ κ. Βενιζέλος ὅτι ἐὰν καὶ τὴν φορὰν αὐτὴν δὲν καταστῇ δυνατὴ ἡ ἐκλογὴ ἀξίου δημάρχου, εἶναι ἀποφασισμένος κατὰ τὴν προσεχῆ μεταρρύθμισιν τοῦ Συντάγματος νὰ εἰσηγηθῇ ὅπως περιληφθῇ διάταξις διὰ τῆς ὁποίας θὰ καθορίζεται ὅτι ἐπὶ μίαν ὡρισμένην χρονικὴν περίοδον ὁ Δήμαρχος Θεσσαλονίκης θὰ διορίζεται ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως.

Κατὰ τὰς ἰδίας ἀνακοινώσεις του ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἔχει τὴν πρόθεσιν ἐὰν καταστῇ δυνατὸν κατὰ τὸ μεσολαβοῦν μέχρι τῆς ἐκλογῆς τοῦ νέου Δημάρχου Θεσσαλονίκης διάστημα νὰ ἐπιζητήσῃ τὴν ψήφισιν ὑπὸ τῶν Βουλῶν νόμου τροποποιητικοῦ τοῦ ὑπάρχοντος, ὥστε νὰ ἐπιτραπῇ εἰς τὸν ἀπολυθέντα δήμαρχον Θεσσαλονίκης κ. Μάνον νὰ ἐκθέσῃ ὑποψηφιότητα.

ΤΑ ΠΑΡΑΣΚΗΝΙΑ

Ἀσφαλεῖς πληροφορίαι ἀναφέρουν τὰ ἑξῆς ἐν σχέσει πρὸς τὰ παρασκηνιακὰ γεγονότα τὰ ὁποῖα ὡδήγησαν τὴν Κυβέρνησιν εἰς τὴν ἀπόφασιν ὅπως ἀπολύσῃ τὸν Δήμαρχον Θεσσαλονίκης κ. Μάνον:

Ὁ κ. Βενιζέλος δὲν εἶχε κατὰ νοῦν νὰ προβῇ εἰς τὴν ὁριστικὴν ἀπόλυσιν τοῦ κ. Μάνου ἀλλὰ μόνον εἰς προσωρινήν. Ἀλλ' ὁ γενικὸς διοικητὴς Μακεδονίας κ. Γονατᾶς, ἐπιδιώκων ἀξιώσει τῶν ἐν Θεσσαλονίκῃ ἐπαναστατικῶν παραγόντων τὴν ἀπομάκρυνσιν τοῦ κ. Μάνου, ὄχι μόνον ἠπείλησεν ἐμμέσως παραίτησιν εἰς περίπτωσιν μὴ ἀποδοχῆς τῶν ἀπόψεών του περὶ ὁριστικῆς ἀπολύσεως τοῦ Δημάρχου, ἀλλ' ἀφιχθεὶς ἐνταῦθα ἐκινητοποίησε καὶ ὅλους τοὺς ἰσχύοντας στρατιωτικοὺς διὰ τὴν πραγματοποίησιν τοῦ σκοποῦ του. Πράγματι δέ, ἐπισκεφθεὶς τὸν κ. Πλαστήραν, παρέστησεν εἰς αὐτὸν ὅτι ἡ παραίτησις ἐκ τῆς θέσεως τοῦ γενικοῦ διοικητοῦ, εἰς ἣν κατ' ἀνάγκην θὰ ἤγετο ἂν δὲν ἐγίνοντο δεκταὶ αἱ ἀπόψεις του παρὰ τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου, θὰ ἐσήμαινε μείωσιν τοῦ γοήτρου ὅλων τῶν ἐπαναστατικῶν παραγόντων. Ὁ κ. Πλαστήρας τότε ἐπεκοινώνησε μὲ τοὺς σημαντικωτέρους τῶν ὑπουργῶν, μέσῳ τῶν ὁποίων διεμήνυσε πρὸς τὸν κ. Βενιζέλον, ὅτι εἶναι ἀνάγκη νὰ γίνῃ ἐξ ὁλοκλήρου δεκτὴ ἡ εἰσήγησις τοῦ κ. Γονατᾶ, ὅστις ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει δὲν θὰ δυνηθῇ νὰ ἐπανέλθῃ εἰς Θεσσαλονίκην, εἶναι δὲ προφανὴς ὁ ἐκ τῆς ἥττης ταύτης τοῦ ἐπαναστατικοῦ πυρῆνος ἀντίκτυπος.

Πρὸ τῆς πιέσεως ταύτης εὑρεθεὶς ὁ κ. Βενιζέλος ἐκάλεσε τὸν ὑφυπουργὸν κ. Ἀβραὰμ καὶ τοῦ συνέστησε νὰ ἐξεύρῃ νομικὴν βάσιν ὥστε τὸ πόρισμα τῆς ὁρισθείσης, ἐξ αὐτοῦ καὶ τῶν ὑπουργῶν κ.κ. Σίδερη καὶ Δίγκα, τριμελοῦς ἐπιτροπῆς νὰ εἶναι σύμφωνον μὲ τὴν εἰσήγησιν τοῦ κ. Γονατᾶ περὶ ὁριστικῆς ἀπολύσεως τοῦ κ. Μάνου. Ἀλλ' ἵνα καλυφθῇ ἡ ἐνέργεια αὐτή, καὶ ἐμφανισθῇ ἡ Κυβέρνησις ὡς ἀποφασίσασα ἀνεξαρτήτως τῆς εἰσηγήσεως τοῦ κ. Γονατᾶ, ἐκρίθη σκόπιμον, προτάσει τοῦ κ. Σίδερη, ὅπως πλὴν τοῦ κ. Μάνου τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον προβῇ εἰς τὴν ἀπόλυσιν καὶ τριῶν δημοτικῶν συμβούλων, ὅπως καὶ ἔγινε.

ΤΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ

Ὑπογραφὲν χθὲς δημοσιεύεται σήμερον εἰς τὴν «Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως» τὸ διάταγμα τῆς ἀπολύσεως τοῦ Δημάρχου Θεσσαλονίκης κ. Μάνου, καθὼς καὶ τῶν τριῶν δημοτικῶν συμβούλων. Τὸ διάταγμα εἶναι τυπικόν, ἐπισυνάπτεται δὲ εἰς αὐτὸ καὶ ἡ ἀπόφασις τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, ἡ ὁποία ἀναφέρεται εἰς τὸ κείμενον ὡς αἰτιολογικόν.

Ἡ ὑπόθεσις τοῦ Δήμου Θεσσαλονίκης θ' ἀκολουθήσῃ πλέον τὴν νόμιμον διαδικασίαν. Μετὰ δηλαδὴ τὴν δημοσίευσιν τοῦ διατάγματος τὸ δημοτικὸν συμβούλιον θὰ συνέλθῃ νὰ ἐκλέξῃ τὸν προσωρινὸν Δήμαρχον, ἡ δὲ Γενικὴ Διοίκησις θὰ προκηρύξῃ ἐντὸς 40 ἡμερῶν ἐκλογὰς πρὸς ἀνάδειξιν νέου Δημάρχου.

Οἱ παυθέντες δημοτικοὶ σύμβουλοι θ' ἀντικατασταθοῦν, μερίμνῃ τῆς Διοικήσεως, ἐκ τοῦ καταλόγου τῶν ἐπιλαχόντων.

Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΕΝ ΘΕΣ)ΝΙΚΗ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 16. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὁ ἀπολυθεὶς Δήμαρχος κ. Μάνος, ἐν σχέσει μὲ τὴν ἀπόφασιν τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου ἐδήλωσεν ὅτι θὰ ἀπαντήσῃ εὐθὺς ὡς τοῦ κοινοποιηθῇ αὐτή. Ὁ κ. Μάνος δὲν μετέβη εἰς τὸ δημαρχικὸν κατάστημα, ἀναπληρούμενος ὑπὸ τοῦ πρεσβυτέρου δημοτικοῦ συμβούλου κ. Διακάκη. Ἅμα ὡς κοινοποιηθῇ εἰς τὸν κ. Μάνον ἡ ἀπόλυσίς του θὰ ἀναλάβῃ προσωρινῶς τὰ καθήκοντα τοῦ δημαρχοῦντος ὁ κ. Γερμανός, ὡς πλειοψηφῶν σύμβουλος, ἐφ' ὅσον ὁ κ. Κοσμόπουλος ἐτέθη εἰς ἀργίαν. Ἀκολούθως θὰ συνέλθῃ τὸ δημοτικὸν συμβούλιον μετὰ τὴν ἀντικατάστασιν τῶν παυθέντων συμβούλων ἵνα ἐκλέξῃ τὸν δημαρχοῦντα μέχρι ἀναδείξεως τοῦ νέου δημάρχου. Ὡς τοιοῦτος θὰ ἐκλεγῇ γηγενὴς ἀνήκων εἰς τὴν παράταξιν τοῦ κ. Μάνου.

Σχετικῶς μὲ τὴν ἀντικατάστασιν τῶν ἀπολυθέντων συμβούλων ὑποστηρίζεται ἐνταῦθα ὅτι ὁ κ. Γονατᾶς δὲν δύναται νὰ ἀντικαταστήσῃ τούτους ἀριστίνδην ἀνεξαρτήτως πλειοψηφίας ἢ μειοψηφίας, ἐφ' ὅσον δὲν ἀπελύθησαν διὰ λόγους δημοσίας τάξεως.

Ὑποστηρίζεται ἐπίσης ὅτι ὁ κ. Μάνος δύναται νὰ μετάσχῃ τῶν ἐκλογῶν καθόσον διὰ τῆς ἀπολύσεως δὲν ἐπέρχεται τὸ μὴ ἐκλόγιμον. Ὁπωσδήποτε ἡ προεκλογικὴ κίνησις ἤρχισε ζωηρά, ἀνεφάνησαν δὲ πάλιν οἱ ἀποτυχόντες κατὰ τὰς παρελθούσας ἐκλογὰς ὑποψήφιοι.

Οἱ κ.κ. Ἀγγελάκης, Στρατηγὸς καὶ Καλλιδόπουλος ἀνεχώρησαν δι' Ἀθήνας ἵνα ζητήσουν τὸ κυβερνητικὸν χρῖσμα.

Ἀφ' ἑτέρου οἱ πρόσφυγες Θεοφύλακτος, Ἀρζόγλου καὶ Χατζηγεωργίου προσπαθοῦν νὰ δημιουργήσουν ζήτημα γηγενῶν καὶ προσφύγων, ὑποστηρίζοντες ὅτι ὁ ὑποψήφιος δέον νὰ εἶνε πρόσφυξ.

Πάντως ὁ κ. Κύρκος δὲν πρόκειται νὰ ἀναμιχθῇ. Οἱ ἀντιβενιζελικοὶ θὰ ἐμφανίσουν ἴδιον ὑποψήφιον ἐὰν ἐπικρατήσῃ ἡ ἄποψις ὅτι ὁ κ. Μάνος δύναται νὰ θέσῃ ὑποψηφιότητα. Ἄλλως θὰ ὑποδείξῃ αὐτὸς ὑποψήφιον.

Σοβαραὶ ζυμώσεις διεξάγονται ὅπως πεισθῇ ὁ κ. Μαυρογορδᾶτος νὰ δεχθῇ τὴν ὑποψηφιότητα, ὑποστηριζόμενος ὑπὸ τῶν δημοκρατικῶν. Ἀλλ' ὁ κ. Μαυρογορδᾶτος ἐπιμένει εἰς τὴν ἄποψίν του ὅτι ἡ ἐκλογὴ δέον νὰ εἶνε ἀκομμάτιστος καὶ νὰ ὑποδειχθῇ οὗτος κατόπιν συνεννοήσεως παρ' ὅλων ἀνεξαιρέτως τῶν πολιτικῶν ἀρχηγῶν.

Προεκλογικῶς ἐπίσης κινεῖται καὶ ὁ κ. Πατρίκιος.

ΔΕΝ ΗΡΘΗΣΑΝ ΑΙ ΔΥΣΧΕΡΕΙΑΙ ΠΡΟΣ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΙΝ ΜΕΤΑ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ

ΣΥΝΟΜΙΛΙΑ ΤΩΝ κ.κ. ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ ΚΑΙ Κ. ΟΣΕΪΒΑΝΩΦ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μιχαλακόπουλος ἐδέχθη χθὲς τὸν πρεσβευτὴν τῆς Βουλγαρίας κ. Κιοσεϊβάνωφ εἰς τὴν προαγγελθεῖσαν ἀκρόασιν, τὴν ὁποίαν ἀπὸ τῆς προχθὲς ὁ τελευταῖος εἶχε ζητήσει.

Παρετάθη αὕτη ἐπὶ ἡμίωρον χωρὶς μετὰ τὸ πέρας νὰ γίνῃ καμμία ἐπίσημος ἐπ' αὐτῆς ἀνακοίνωσις.

Καθ' ὃ ἐγνώσθη, ὁ Βούλγαρος διπλωμάτης, κατόπιν ἐντολῆς τῆς Κυβερνήσεώς του ἐζήτησεν ὅπως ρυθμισθῇ ἡ δημιουργηθεῖσα ἐκκρεμότης εἰς τὰς ἐμπορικὰς σχέσεις μεταξὺ τῶν δύο Κρατῶν, ἀναστελλομένης ἐν τῷ μεταξὺ ὑπὸ τῆς ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ γενικοῦ δασμολογίου διὰ τὰς ἐκ Βουλγαρίας προελεύσεις, τοῦ ἀπὸ τῆς προχθές, ὡς γνωστόν, ἐπιβληθέντος, λήξαντος τοῦ τριμήνου ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς καταγγελίας τῆς προσωρινῆς ἑλληνοβουλγαρικῆς ἐμπορικῆς συμφωνίας.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐκκαθάρισιν τῶν ἄλλων ἐκκρεμῶν ζητημάτων ὁ κ. Κιοσεϊβάνωφ ἀνεκοίνωσεν εἰς τὸν κ. Μιχαλακόπουλον ὅτι ἡ Κυβέρνησίς του εἶνε πρόθυμος νὰ συνεχισθοῦν ἐνταῦθα καὶ ἐν Σόφιᾳ αἱ φιλικαὶ συνεννοήσεις πρὸς ἐκκαθάρισιν τῶν ἑλληνικῶν ἀξιώσεων, δι' ὅσας δὲ ἐξ αὐτῶν ἐντὸς ὡρισμένου χρονικοῦ διαστήματος δὲν ἤθελεν ἐπιτευχθῇ συμφωνία νὰ δύναται νὰ γίνῃ προσφυγὴ εἰς τὸ Διεθνὲς Διαιτητικὸν Δικαστήριον τῆς Χάγης ὑπὸ τοῦ ἐνδιαφερομένου Κράτους, τοῦ ἑτέρου Κράτους ἐπιφυλασσομένου νὰ προτείνῃ πᾶσαν ἔνστασιν, τὴν ὁποίαν ἤθελε κρίνει ἀναγκαίαν, ἀκόμη καὶ τὴν ἔνστασιν τῆς ἀναρμοδιότητος.

Ὁ κ. Μιχαλακόπουλος, κατὰ τὰς πληροφορίας μας, ἀφῆκεν εἰς τὸν κ. Κιοσεϊβάνωφ νὰ ἐννοήσῃ ὅτι ἡ ἑλληνικὴ Κυβέρνησις δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ συμφωνήσῃ πρὸς τὰς ἀπόψεις τῆς Κυβερνήσεώς του. Ὁπωσδήποτε ὅμως τὴν ὁριστικὴν ἀπάντησιν ἐπεφυλάχθη νὰ δώσῃ ἀφοῦ συνεννοηθῇ μετὰ τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ.

Πρέπει νὰ σημειωθῇ ὅτι αἱ ἀπόψεις τῆς ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως ἐν προκειμένῳ σαφῶς καθωρισμέναι καὶ ἐπισήμως ἀνακοινωθεῖσαι καὶ κατὰ τὴν τελευταίαν ἐν Γενεύῃ συνάντησιν ὑπὸ τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου εἰς τὸν Βούλγαρον ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μπούρωφ συνοψίζονται ὡς ἑξῆς: Νὰ συνεχισθοῦν μὲν αἱ φιλικαὶ συνεννοήσεις μετὰ τῆς Βουλγαρίας διὰ τὴν λύσιν τῶν ἐκκρεμῶν ζητημάτων ἐπὶ ὡρισμένον εἰσέτι χρονικὸν διάστημα—ἓν τρίμηνον—νὰ ἀποφασισθῇ ὅμως ἐκ τῶν προτέρων, ὑπογραφομένης καὶ σχετικῆς συμφωνίας, ὁ διορισμὸς ἑνὸς ἢ δύο διαιτητῶν, ὁρισθησομένων ὑπὸ τοῦ Προέδρου τῆς Ἑλβετικῆς Ὁμοσπονδίας ἢ τοῦ προέδρου τοῦ Δικαστηρίου τῆς Χάγης, εἰς τοὺς ὁποίους νὰ παραπεμφθοῦν ὅτα ζητήματα καὶ μετὰ τὰς νέας συνεννοήσεις θ' ἀπέμενον ἄλυτα. Ν' ἀναλάβουν δ' ἐκ τῶν προτέρων ἐπίσης αἱ δύο Κυβερνήσεις τὴν ὑποχρέωσιν ὅτι θὰ ἀποδεχθοῦν καὶ θὰ ἐκτελέσουν τὰς διαιτητικὰς ἀποφάσεις.

Ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν αὐτὴν εἶχε δηλώσει ἡ ἑλληνικὴ Κυβέρνησις θὰ ἦτο διατεθειμένη διὰ τὴν ἄμεσον ἔναρξιν διαπραγματεύσεων πρὸς συνομολόγησιν νέας ἐμπορικῆς συμφωνίας μετὰ τῆς Βουλγαρίας.

Ὁ Βούλγαρος ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μπούρωφ εἶχε δηλώσει ἐν Γενεύῃ πρὸς τὸν κ. Μιχαλακόπουλον ὅτι ἐπιστρέφων εἰς Σόφιαν θὰ συνεννοεῖτο μετὰ τῆς Κυβερνήσεώς του διὰ νὰ ἀπαντήσῃ εἰς τὰς κατὰ τὰ ἀνωτέρω ἑλληνικὰς ἀπόψεις. Ἀντὶ τούτου ἡ βουλγαρικὴ Κυβέρνησις ὑπέβαλε τὴν ἀναφερθεῖσαν πρότασίν της, διὰ τῆς ὁποίας, ἐνῷ ἐπιζητεῖ τὴν ἄρσιν τοῦ γενικοῦ δασμολογίου ἐπὶ τῶν ἐκ Βουλγαρίας εἰς τὴν Ἑλλάδα εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων καὶ τὴν κατοχύρωσιν τῶν βουλγαρικῶν ἐμπορικῶν συμφερόντων, δὲν δέχεται τὴν μόνην δυναμένην νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν ἐκκαθάρισιν τῶν ἑλληνικῶν ἀξιώσεων λύσιν. Ἡ προσφυγὴ εἰς τὸ Δικαστήριον τῆς Χάγης, τὴν ὁποίαν προτείνει, δὲν ἀποτελεῖ φιλικὴν λύσιν, διότι τὸ δικαίωμα τῆς προσφυγῆς ἔχει κεκτημένον τόσον ἡ Ἑλλὰς διὰ τὰς ἰδικάς της ἀξιώσεις ὅσον καὶ ἡ Βουλγαρία διὰ τὰς ἰδικάς της.

Δυνάμεθα ἀσφαλῶς νὰ γνωρίζωμεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις—καὶ ὑπάρχει πλήρης ἐπ' αὐτοῦ σύμπτωσις γνωμῶν τῶν κ.κ. Βενιζέλου καὶ Μιχαλακοπούλου— εἶνε ἀποφασισμένη σταθερῶς νὰ μὴ μεταβάλῃ τὴν ὡς ἀνωτέρω τηρηθεῖσαν κατεύθυνσιν.

ΤΙΜΩΡΙΑ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΥ ΔΙ' ΑΝΤΕΘΝΙΚΑΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Ὑπεγράφη διάταγμα διὰ τοῦ ὁποίου μεταφέρεται εἰς τὴν τάξιν τοῦ στρατιώτου ὁ ἔφεδρος ἀνθυπολοχαγὸς τοῦ μηχανικοῦ Ἀνδρέας Τσαούσης «ἕνεκεν ἀντεθνικῶν ἐνεργειῶν στρεφομένων ἐμμέσως εἰς τὴν ὑπονόμευσιν τῆς ἐθνικῆς ἀμύνης τῆς χώρας».

Ο ΧΘΕΣΙΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ

Εἰς τὸ Φθισιατρεῖον «Σωτηρία» ὁ φυματικὸς Α. Μπαλαμπάνης πυροβολήσας χθὲς δὶς διὰ περιστρόφου τὸν ἐπίσης φυματικὸν Δ. Παντοῦνον τὸν ἐτραυμάτισεν εἰς τὴν χεῖρα.

Εἰς τὴν πρᾶξιν του ταύτην ὁ δράστης προέβη ἐπειδὴ ἐπώλει ἐφημερίδας εἰς τοὺς ἄλλους ἀσθενεῖς καὶ ὁ παθὼν ἠθέλησε νὰ τῷ ἀντιπράξῃ πωλῶν καὶ αὐτὸς ἐφημερίδας.

ΑΙ ΠΡΟΑΓΩΓΑΙ ΤΩΝ ΔΗΜΟΔΙΔΑΣΚΑΛΩΝ

Η ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΙΣ

Ἐν σχέσει μὲ τὰς χθεσινὰς δηλώσεις τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῶν καθυστερουμένων προαγωγῶν τῶν δημοδιδασκάλων ἡ Διδασκαλικὴ Ὁμοσπονδία ἀνακοινοῖ τὰ ἑξῆς:

«Ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως, ἐπιφυλαχθεὶς νὰ ὁμιλήσῃ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῶν καθυστερουμένων 2700 προαγωγῶν τῶν δημοδιδασκάλων τοῦ τελευταίου δεκαπενταμήνου, ἀφοῦ προηγουμένως μελετήσῃ τὸ ζήτημα, περιωρίσθη νὰ συστήσῃ ὅπως ὅλοι ἐννοήσουν ὅτι πρὸς τὸ παρὸν ἐπιβάλλεται νὰ περιορίσουν τὰς ἀπαιτήσεις των ὁσωδήποτε δίκαιαι καὶ ἂν εἶνε.

Ἡ Διδασκαλικὴ Ὁμοσπονδία εἶνε ὑποχρεωμένη νὰ κάμῃ γνωστὸν ὅτι εἰδικῶς ὅσον ἀφορᾷ τὸ ζήτημα τῶν προαγωγῶν τῶν δημοδιδασκάλων δὲν πρόκειται περὶ νέας ἀπαιτήσεως. Ὁ νόμος, δυνάμει τοῦ ὁποίου αἱ προαγωγαὶ τῶν δημοδιδασκάλων ἔπρεπε νὰ ἔχουν ἐκτελεσθῇ, εἶνε ψηφισμένος καὶ ἐν λειτουργίᾳ ἀπὸ τοῦ 1926. Ἀλλὰ αἱ μετὰ τὴν πρώτην τακτοποίησιν τοῦ προσωπικοῦ τῶν σχολείων κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ νόμου προβλεπόμεναι προαγωγαὶ δὲν πραγματοποιοῦνται εἰμὴ μετὰ πάροδον πολλῶν μηνῶν ἀφ' ἧς προταθοῦν. Αἱ σήμερον καθυστερούμεναι προαγωγαὶ ἔχουν προταθῆ ἀπὸ δεκαπενταμήνου καὶ ἐντεῦθεν καὶ οἱ ἐνδιαφερόμενοι δημοδιδάσκαλοι ἔχουν ἤδη ὑποστῆ σημαντικὴν θυσίαν λόγῳ τῆς καθυστερήσεως ταύτης, ὥστε νὰ μὴ δύνανται νὰ ἀπαιτηθοῦν ἀπὸ αὐτοὺς καὶ περαιτέρω θυσίαι διὰ νέων ἀναβολῶν ἐκτελέσεως τῶν προαγωγῶν των.

Ἄλλως τε ὁ δημοδιδασκαλικὸς κλάδος, ὁ ὁποῖος διεβαθμίσθη μόλις πρὸ τετραετίας καὶ λίαν μειονεκτικῶς, καὶ τοῦ ὁποίου τὰ 53 ἑκατοστὰ λαμβάνουν μισθὸν περὶ τὰς 1700 δραχμὰς μηνιαίως, 10 δὲ χιλιάδες ἐπὶ τῶν 13 χιλιάδων δημοδιδασκάλων ἔχουν βαθμὸν γραμματέως 6' καὶ κάτω, δὲν λαμβάνει δὲ τὰ 3)16, οὔτε ἄλλο ἰδιαίτερον ἐπίδομα, ἔχει ἤδη συνεισφέρει ἀρκετά, ὥστε νὰ ἐπιβάλλεται πλέον ὄχι στέρησις τῶν προαγωγῶν του, ἀλλὰ καὶ ἐξομοίωσις μισθολογικὴ μὲ τοὺς ἄλλους ὁμοιοβάθμους του ὑπαλλήλους.»

ΑΙ ΑΝΑΚΡΙΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΝΟΘΕΙΑΝ ΤΗΣ ΚΙΝΙΝΗΣ

Ὁ κ. Μαρῆς συνειργάσθη χθὲς μὲ τὸν διευθυντὴν τοῦ Γενικοῦ Χημείου τοῦ Κράτους κ. Γαλοπούλου ὅστις καὶ τῷ ἀνέφερεν τὰ μέχρι τοῦδε πορίσματα τῆς ἀναλύσεως τῶν δειγμάτων κινίνης ἐνταῦθα καὶ εἰς Θεσσαλονίκην.

Ἐπίσης ἀνεκοίνωσε τὰ ἀποτελέσματα τῆς γενομένης εἰς τὴν Θεσσαλονίκην νέας δειγματοληψίας καὶ ἀναλύσεως δισκίων ἐκ τῆς ἐκεῖ στρατιωτικῆς φαρμακαποθήκης καὶ τῶν συνταγμάτων. Ἐκ τῆς ἀναλύσεως ταύτης διεπιστώθη, ὅτι ἡ κινίνη ἡ ὑπάρχουσα ἤδη εἰς τὴν φαρμακαποθήκην Θεσ)νίκης δὲν εἶναι νοθευμένη. Εἰς τὰ συντάγματα μόνον καὶ τὰς ἄλλας στρατιωτικὰς ὑπηρεσίας τῆς πόλεως εὑρέθη μικρὰ ποσότης δισκίων νοθευμένη. Ἀνάλυσις δισκίων τῆς πρώτης δειγματοληψίας ἀποσταλέντων ἐκ Θεσσαλονίκης ἐγένετο καὶ ὑπὸ τοῦ ἐνταῦθα Γενικοῦ Χημείου. Ταῦτα ἀπεδείχθησαν ἐπίσης νοθευμένα.

Δειγματοληψίαι ἐγένοντο καὶ ἐκ τῆς ἐνταῦθα στρατιωτικῆς φαρμακαποθήκης καὶ τῶν ἄλλων στρατιωτικῶν ὑπηρεσιῶν καὶ σχηματισμῶν καὶ ἀποθηκῶν τοῦ ὑπουργείου Ὑγιεινῆς, ὡς καὶ τῶν φρουρῶν τῆς Παλαιᾶς Ἑλλάδος. Αἱ μέχρι τοῦδε ἀναλύσεις ἀπέδειξαν, ὅτι τὰ ὡς ἄνω δείγματα δὲν ἦσαν νοθευμένα.

Η ΕΝΙΣΧΥΣΙΣ ΤΩΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΚΩΝ ΘΙΑΣΩΝ

Κατόπιν ἐπεμβάσεως τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Βουρλούμη διηυθετήθη ἡ ἀναφυεῖσα διαφορὰ μεταξὺ τοῦ Σωματείου τῶν Ἠθοποιῶν καὶ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας σχετικῶς μὲ τὸν τρόπον τῆς διαθέσεως τῶν ἐσόδων τοῦ Ταμείου Ἀνεργίας.

Κατὰ τὴν ἐπελθοῦσαν συμφωνίαν, τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας ἐδέχθη ὅπως ποσὸν μέχρι ἑνὸς ἑκατομμυρίου διατίθεται εἰς δάνεια πρὸς ἐνίσχυσιν συνεργατικῶν θιάσων, τὸ δὲ ὑπόλοιπον πρὸς ἵδρυσιν Στέγης Ἠθοποιῶν.

Β' ΕΚΔΟΣΙΣ

Ο ΤΟΥΡΚΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ ΖΗΤΕΙ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗΝ ΚΑΤΑΡΓΗΣΙΝ ΤΟΥ ΟΙΚΟΥΜ. ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 16. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἑλλάδος κ. Πολυχρονιάδης ἀποχαιρετήσας τὸν Πατριάρχην, ἀναχωρεῖ εἰς Ἄγκυραν ἵνα ὑποβοηθήσῃ τὰς συνεχιζ διαπραγματεύσεις περὶ τῆς συνάψεως συμβά ἐμπορίου καὶ ἐγκαταστάσεως. Αἱ συζητήσεις τῶν δασμολογίων συνεχίζονται εἰς Ἀγκυρ σον ἀφορᾷ ὅμως τὴν ἐγκατάστασιν Ἑλλήνω Τουρκίᾳ οἱ Τοῦρκοι ἐπιμένουν εἰς τὰς ἀπό των. Ἡ σχετικὴ πληροφορία τῆς «Μιλλιέτ τερματισμοῦ τῶν διαπραγματεύσεων θεωρεῖ πρόωρος.

Τὸ κοινὸν τῆς Κωνσταντινουπόλεως παρακο θεῖ μετ' ἐνδιαφέροντος τὴν πορείαν τῶν διαπρ ματεύσεων αἱ ὁποῖαι ἐσχετίσθησαν μὲ τὸ προσ ταξείδιον τοῦ κ. Βενιζέλου. Ἡ ἑλληνικὴ ἐντ μειονότης ἀναμένει ὅπως ἐξασφαλισθῇ ἡ θέσις καθ' ὅτι συνεχίζονται αἱ προειδοποιήσεις τοῦ του κικοῦ Τύπου ὑποστηρίζοντος ὅτι πρέπει νὰ κατ γηθῇ τὸ Πατριαρχεῖον, νὰ κλείσουν τὰ ἑλλην σχολεῖα καὶ νὰ λησμονηθῇ τὸ Βυζάντιον.

Ἐλήφθη χθὲς εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερ κῶν ἐπίσημον τηλεγράφημα ἐξ Ἀγκύρας κατὰ τ ὁποῖον αἱ διαπραγματεύσεις διὰ τὴν συνομολόγ σιν τῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως προχωροῦν κανο νικῶς.

Διαφωνία μόνον προέκυψε, κατὰ τὸ τηλεγρα φημα, εἰς τὸν καθορισμὸν τῆς δασμολογικῆς βά ως διὰ τὰ ἐκ Τουρκίας εἰσαγόμενα εἰς Ἑλλάδ ζῶα. Οἱ Τοῦρκοι ἰσχυρίζονται ὅτι τὸ ἰσχῦον ἐ Ἑλλάδι δασμολόγιον ἀποκλείει σχεδὸν παντελ τὴν εἰσαγωγὴν ζώων ἐκ Τουρκίας, διὰ τὸν λόγ ὅτι ταῦτα εἶνε μικρόσωμα ἐν ἀντιθέσει πρὸς τ σερβικά, τῶν ὁποίων τὸ βάρος κατὰ μέσον ὅρ ὑπερβαίνει τὰ 350 χιλιόγραμμα. Ζητοῦν κατόπ τούτου οἱ Τοῦρκοι ὅπως ὁρισθῇ ἐν τῇ συμβάσει δα σμὸς μόνον 8 δραχμῶν κατὰ κεφαλὴν διὰ ζῶα τῶν ὁποίων τὸ βάρος δὲν ὑπερβαίνει τὰ 200 χιλι όγραμμα.

Ὁ κ. Μιχαλακόπουλος κατόπιν τοῦ τηλεγρα φήματος συνεννοήθη μετὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Γε ωργίας κ. Σπυρίδου καὶ τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν τοῦ ὑπουργείου Οἰκονομικῶν ἵνα ἐξακριβώσῃ κατὰ πόσον ἡ ὑπὸ τῶν Τούρκων ζητουμένη παραχώρη σις δύναται νὰ ἔχῃ ἐπίδρασιν ἐπὶ τῶν εἰσπράξεων τοῦ προϋπολογισμοῦ καὶ τῆς ἀναπτύξεως τῆς ἐγχω ρίου κτηνοτροφίας.

Πρὸς τὸν ἴδιον σκοπὸν θὰ συγκροτηθῇ σήμερον ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου εἰδικὴ σύσκεψις ἐπὶ τῇ βάσει δὲ τῶν κατ' αὐτὴν πορισμά των θὰ διαβιβασθοῦν ὁδηγίαι πρὸς τὴν ἑλληνικὴν ἀντιπροσωπείαν εἰς Ἄγκυραν.

ΑΠΕΙΛΕΙΤΑΙ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΗ ΚΡΙΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑΝ ΕΞ ΑΦΟΡΜΗΣ ΤΟΥ ΖΗΤΗΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 16. (Ἀσύρματος).— Ἡ προσφορὰ τῆς βρεττανικῆς κυβερνήσεως κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῶν πρωθυπουργῶν τῶν Κτήσεων ὅπως εἰσαγάγῃ σύστημα δι' οὗ οἱ ἀγγλικοὶ ἀλευρόμυλοι θὰ ἀναγκάζωνται νὰ παραλαμβάνουν πρὸς ἄλεσιν ἐνιαυσίως ὡρισμένην ἀναλογίαν σίτου προερχομένου ἐκ τῶν ἀποικιῶν, δὲν συνήντησεν εὐμενῆ ὑποδοχὴν ἐκ μέρους τοῦ Τύπου. Αἱ συντηρητικαὶ ἐφημερίδες ἀποκρούουν τὸ σχέδιον ὡς ἀνεπαρκές, ἐνῷ αἱ φιλελεύθεραι καὶ αἱ ἐργατικαὶ ἐφημερίδες τὸ χαρακτηρίζουν ὡς ἀνάμιξιν εἰς τὴν ἐλευθερίαν τοῦ ἐμπορίου. Ὁ «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος» γράφει ὅτι τὰ πάντα τείνουν εἰς τὸ νὰ πιστεύσῃ τις ὅτι εὑρισκόμεθα ἐγγὺς μιᾶς κυβερνητικῆς κρίσεως, καθ' ἣν οἱ ὑπουργοὶ Γκράχαμ, Σνόουντεν καὶ Σῶ θὰ διεξαγάγουν σφοδρὸν ἀγῶνα κατὰ τῶν τάσεων πρὸς ὑποστήριξιν προστατευτικῆς πολιτικῆς, τὴν ὁποίαν θέλουν νὰ ἐφαρμόσουν τὰ λοιπὰ μέλη τῆς κυβερνήσεως.

ΔΙΑΓΓΕΛΜΑ ΤΗΣ ΟΥΑΦΝΤ ΠΡΟΣΚΑΛΟΥΣΗΣ ΤΟΝ ΛΑΟΝ ΕΙΣ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΙΝ

ΚΑΪΡΟΝ, 16. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τὸ ἐθνικιστικὸν κόμμα τῆς Οὐάφντ ἐξέδωκε διάγγελμα τὸ ὁποῖον φέρει τὴν ὑπογραφὴν τοῦ ἀρχηγοῦ του Ναχὰς πασᾶ καὶ καταγγέλλει τὰς γενομένας παραβιάσεις τοῦ Συντάγματος καλεῖ δὲ τὸν λαὸν νὰ ἐξεγερθῇ καὶ ἀντενεργήσῃ πάσῃ θυσίᾳ εἰς τὴν συντελουμένην καταστροφήν. Τὰ δίκαια τοῦ ἔθνους, συνεχίζει τὸ διάγγελμα, εἶνε ἱερά. Ἱεροὶ ἐπίσης οἱ μάρτυρες οἱ πίπτοντες διὰ τὴν προάσπισιν αὐτῶν. Ὅταν σημάνῃ ἡ ὥρα τοῦ κινδύνου, πᾶς Αἰγύπτιος δέον ν' ἀμυνθῇ ἐναντίον τῆς ἐπαναστάσεως τοῦ ὑπουργείου θυσιάζων τὴν ζωήν του καὶ τὴν περιουσίαν του ὑπὲρ τῆς πατρίδος».

Ο ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΩΝ ΓΕΝΕΘΛΙΩΝ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΚΑΡΟΛΟΥ

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ, 16. (Ἀσύρματος). — Ἐν μέσῳ μεγάλου ἐνθουσιασμοῦ ἑωρτάσθη εἰς ὁλόκληρον τὴν χώραν ἡ 38η ἐπέτειος τῶν γενεθλίων τοῦ βασιλέως Καρόλου. Πᾶσαι αἱ πόλεις ἐσημαιοστολίσθησαν καὶ ἐτελέσθησαν δοξολογίαι εἰς τοὺς ναοὺς πάντων τῶν θρησκευμάτων. Ὁ Πατριάρχης Μύρων Κρίστεα ἐτέλεσε δοξολογίαν παρουσίᾳ τοῦ πρωθυπουργοῦ Μιρονέσκο καὶ τῶν ὑπουρ.ῶν οἵτινες ἀνεχώρησαν κατόπιν δι' εἰδικῆς ἁμαξοστοιχίας εἰς Σιναΐαν διὰ νὰ συγχαροῦν τὸν βασιλέα ὅστις τοὺς ἐκράτησε διὰ τὸ πρόγευμα καὶ πρώτην φορὰν ὁ Βοεβόδας Μιχαὴλ παρεκάθησεν εἰς τοιοῦτον ἐπίσημον πρόγευμα. Διαρκοῦντος τοῦ προγεύματος τούτου σμῆνος ἀεροπλάνων ἐξετέλεσε πτήσεις ἄνωθεν τῶν ἀνακτόρων καὶ ἔρριψεν ἄνθη καὶ ἐγγράφους εὐχὰς τῆς ἀεροπορίας. Πᾶσαι αἱ ἐφημερίδες δημοσιεύουν ἄρθρα ἀφοσιώσεως πρὸς τὸν βασιλέα.

ΤΟ ΒΑΤΙΚΑΝΟΝ ΔΙΑ ΤΟ ΜΕΤΡΟΝ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΞΕΝΩΝ ΣΧΟΛΩΝ

ΡΩΜΗ, 16. (Τηλεγραφικῶς).—Ἡ ἐφημερὶς «Ρωμαῖος Παρατηρητής», ἐπίσημον ὄργανον τοῦ Βατικανοῦ, δημοσιεύει νέον μακρὸν ἄρθρον ἐπὶ τοῦ σχολικοῦ ἐν Ἑλλάδι ζητήματος.

Ἡ ἐν λόγῳ ἐφημερὶς τονίζει ὅτι τὸ ληφθὲν σχολικὸν μέτρον, παρὰ τὰς δηλώσεις τοῦ κ. Βενιζέλου, ἔχει ἀποκλειστικῶς ἀντικαθολικὸν χαρακτῆρα, χωρὶς καὶ νὰ ἐξαντλῇ τὸ ἀντικαθολικὸν πρόγραμμα τῆς ἑλληνικῆς κυβερνήσεως, ἡ ὁποία ἀπηγόρευσε συγχρόνως εἰς τοὺς Ἕλληνας καθολικοὺς κληρικοὺς νὰ φέρουν τὸ ὀρθόδοξον σχῆμα, διὰ νὰ διακρίνωνται καὶ νὰ καθίστανται τοιουτοτρόπως δυναταὶ αἱ ἐναντίον των, ὡς καθολικῶν, προσβολαί.

Ὁ ἀρθρογράφος ὑπογραμμίζει τὴν σύμπτωσιν τῆς ἀντικαθολικῆς ταύτης ἐκστρατείας μὲ τὰς ἐν Ἑλλάδι ἐκδηλώσεις συμπαθείας ὑπὲρ τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ Συνεδρίου τοῦ Λάμπεθ.

Η ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΙΣ ΕΝ ΒΡΑΖΙΛΙΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 16. (Ἀσύρματος). — Κατὰ τὸ δημοσιευθὲν ἐπίσημον ἀνακοινωθὲν τῆς βραζιλιανῆς κυβερνήσεως, τὰ κυβερνητικὰ στρατεύματα προελαύνουν νοτίως τῆς πολιτείας Μιναζεράες. Αἱ θέσεις τῶν κυβερνητικῶν στρατευμάτων εἰς τὰ σύνορα τοῦ Σάο Πάολο καὶ Παράνα εἶνε ἀμετάβλητοι. Ὁ στρατηγὸς Νεπομουσένε Κώστα εἰς τὴν πολιτείαν τοῦ Σάντα Κατερίνα διατηρεῖ τὰς θέσεις του. Εἰς πολλὰς πόλεις τοῦ Ρίο Γράντε Δοσοὺλ ἡ σημαία τῆς πολιτείας ταύτης ἀντικατέστησε τὴν ἐθνικὴν σημαίαν, τοῦτο δὲ ἐπροκάλεσε πολλὰς διαμαρτυρίας. Τὰ εἰς Σάο Πάολο ἐπαναστατικὰ στρατεύματα ἔσχον ἀπωλείας 700 φονευθέντας καὶ πληγωθέντας. Οἱ πρόεδροι τῶν πολιτειῶν Ρίο Γράντε, Μιναζεράες καὶ Ναραχίβα, ἀρχηγοὶ τῶν ἐπαναστατῶν, ἐτηλεγράφησαν πρὸς τοὺς τραπεζίτας τῆς Νέας Ὑόρκης, τοῦ Λονδίνου καὶ τῶν Παρισίων ὅτι θ' ἀναγνωρίσουν πάντα τὰ χρέη τῆς Βραζιλίας.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ 16ης ΟΚΤΩΒΡ.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΠΙ	ΑΓΟΡΑ	ΠΩΛΗΣΙΣ
Λονδίνου..	374.25	375.—
Παρισίων..	3.022	3.033
Ν.Ὑόρκης..	76.78	76.96
Ἑλβετίας...	14.95	14.985
Ἰταλίας.....	4.02	4.035
Ὀλλανδίας..	30.957	31.057
Βρυξελλῶν..	2.15	2.16
Βερολίνου...	18.35	18.41
Βιέννης.....	10.86	10.895
Σόφιας.....	0.550	0.56
Βουκουρεστ.	0.471	0.479
Πράγας.....	2.280	2.295
Δηνάριον...	.247	1.355

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ εἰς λίρας Κλείσιμον 15)10

5 % 1910	62.—	5 % 1881	75.—
5 % 1914	77.25	5 % 1884	75.—
7 % 1924	103.—	4 % 1887	62.—
6 % 1928	89.75	4 % 1889	61.50
Κτηματικ.	98.75	5 % 1890	74.—
Παραγωγ.	87.25	4 % 1902	61.—
Ἀνταλλάξ.	100.—	5 % 1907	89.—

ΠΑΡΙΣΙΩΝ εἰς φρ. γαλλ. Κλείσ. 16)10

5 % 1914		Λαυρίου..	5
Τρ.Ἀθηνῶ	175	Ἠλεκτρικ.	115
Τρ.Ἀνατολ	286	Σ.Π.Α.Π.	
Οἴνων.....	248	Σιδ.Θεσσ.	247

ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ φρ χρ. Κλείσ.16)10 γρόσ.

Τρ.Ἀθηνῶ	36.—	Ἀνταλλάξ	253.—
Τρ.Ἀνατολ	57.—		

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΞΙΩΝ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 16)10	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 15)10
Ἑλλάδος...	7305	7250	7305	7180
Ἐθνικῆς....	75500	74800	74900	74600
Ἀθηνῶν....	535	523	524	534
Ἀνατολῆς..	868	852	852	869
Ἐμπορικῆς..	770	762	763	771
Βιομηχανίας	189	189	189	189
Ἐθν.Ἀτμ...	231	231	231	242
Οἰνοπνευμ..	387	387	387	390
Οἴνων......	750	750	750	750
Ἠλεκτρ.Σιδ	642	639	639	639
Ἠσαΐα.....	10.—	10.—	10.—	10.—
Πυριτοδοπ..	1985	1980	1985	1975
Λιπασμάτων	850	850	850	850
Ἔργον....	235	235	235	235
Προμηθεὺς..	850	850	850	850
Σ.Π.Α.Π...	664	660	663	659
Ἐριουργίας.	260	260	260	264
Πειραϊκῶν..	100	100	100	100
Χρώματα...	382	382	382	382
Διαμαντοπ..	120	120	120	120
Καπνοῦ....	230	230	230	230
Τέκτων....	122	122	122	122
Ἠλεκτρικῆς	351	351	351	351
Ἀνταλλάξιμ	98450	982--	98350	97750

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τοῦ Χρηματιστηρίου αἱ διακυμάνσεις ἦσαν σοβαραί. Τὸ κλείσιμον ἐδόθη γενικῶς βελτιωμένον.

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ: Λονδῖνον, 16 Ὀκτωβρίου.—Παρισίων 123.75 Ν. Ὑόρκης 4.8621, Ἑλβετίας 25.08, Ἰταλίας 92.69, Ἰσπανίας 39.675, Ἀμστερνταμ 12.074, Στοκχόλμης 18.102, Βρυξελλῶν 34.831, Βουκουρεστίου 817.50, Βερολίνου 20.361, Βιέννης 34.47, Πράγας 164.10, Βελιγραδίου 273, Σόφιας 670, Βουδαπέστης 27.80.

ΤΙΤΛΟΙ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ: Χαρτ. Αἰγίου 210, Κάδμος 120, Φὶξ 465, Φῶς 50, Ἱπποδρόμου 320, Π.Α.Κ. 90, ΕΛΚΑ 65, Ἑλλ. Ξενοδοχείων 650, Ψυχικοῦ 23.

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΑΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ: Ἀνταλλάξιμα 8 ο)ο. — Μετρητοῖς 980—982 καὶ 981 (κλείσιμον).—Προθεσμία 982—984.50 καὶ 983.50 (κλείσιμον).

Ἀνταλλάξιμα 6 ο)ο.— Προθεσμία 842—844 καὶ 842.50 (κλείσιμον).

Ἑλλήνων Ὑπηκόων.— Προθεσμία 472—474 καὶ 472.50 (κλείσιμον).

ΜΕΡΙΣΜΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ.— Ἑταιρία Τσιμέντων «Ἡρακλῆς». Τὸ μέρισμα χρήσεως 1929 πληρωθήσεται ἀπὸ τῆς 27 Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. ὡς ἑξῆς:

Ἐπὶ μετοχῶν «Ἡρακλῆς» δραχμ. 60 καθαρόν.

Ἐπὶ μετοχῶν «Ὄλυμπος» (κοιναὶ) δρχ. 15 καθαρόν.

Ἐπὶ μετοχῶν «Ὄλυμπος» (Προνομιοῦχοι) δρχ. 24 καθαρόν.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ. — Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τοῦ Χρηματιστηρίου ἐσημειώθησαν αἱ ἑξῆς τιμαί:

Σῖτος Μανιτόμπα Νο 1 δολλ. 3.90 κατὰ 100 χιλ. τσὶφ ἕτοιμος.

Σῖτος Χὰρτ-Βίντερ Νο 1 δολλ. 3.90 κατὰ 100 χιλ. τσὶφ ἕτοιμος.

Ἀραβόσιτος Μακεδονίας καὶ Θράκης δρχ. 3.55 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτοβ. ἕτοιμος.

Κριθὴ Μακεδονίας δρχ. 2.75 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτοβ. ἑτοίμη.

Κριθὴ Συρίας δρχ. 2.90 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτοβ. ἑτοίμη.

Βρώμη Μακεδονίας δρχ. 2.80 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτοβ. ἑτοίμη.

Βρώμη Μώλου δραχ. 3 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτοβ. ἑτοίμη.

Φασόλια Βουλγαρίας £ 11-0-0 κατὰ τόν. τσὶφ φόρτ. Νοεμβρίου.

Φασόλια Ρουμανίας ἐλέφαντες £ 17-0-0 κατὰ τόν. τσὶφ φόρτ. Ὀκτ.

Ζαχχάρεις Τσεχοσλοβακίας ΛΣΤ. 8-2-6 κατὰ τόν. τσὶφ φόρτ. Δεκ.

Ὄρυζα Ἰταλίας 2% σπασμένα Λιρέττες 120 κατὰ 100 χιλ. τσὶφ φόρτωσις Ὀκτωβρίου μὲ ἀρχὰς Νοεμβρίου.

Πέμπτη 16 Ὀκτωβρίου ΔΕΛΤΙΟΝ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ Κλείσ. μεσημβρίας

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ			ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ		
5 %	1881	5630	5 %	1898	69.75
5 %	1884	5645	5 %	1900	66.—
4 %	1887	4675	1 %	1906	56.—
4 %	1889	4575	6 %	1917	85.—
5 %	1890	5660	6 %	1918	90.—
5 %	1893	5300	8 %	Α.Β.1919	95.—
2½ %	1898	37000	8 %	Γ.Σ.1925	93.—
4 %	1902	4550	8 %	Ζ.Ι.1929	93.—
5 %	1907	1348	5 %	1920 π.	205.50
4 %	1910	4550	5 %	1920 μ.	205.—
5 %	1914	5650	6½ %	1922	99.25
7 %	1924	7775	6 %	1926	90.—
7 %	1924	36500	8 %	1926	100.50
8 %	1925	80150	8 %	1927	472.50
6 %	1928	6800	Ἀνταλλ. 8 %		983.50
6 %	1928	37000	Ἀνταλλ. 6 %		842.50
			Βουλγαρ.6 %		427.50
			Πολεμοπ.6 %		79.50

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

2.50 %	1904	68.25	7.— %	1925	279.—
2.50 %	1912	66.25	7.— %	1926	279.—
2.— %	1925	6470	....		

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τραπεζῶν		Οἰνοποιητ.	
Ἑλλάδος....	7305	Οἰνοποιίας.	387
Ἐθνικῆς....	74900	Οἴνων......	740
Κτηματικῆς.	3600	Καμπᾶ.....	160
Ἀθηνῶν....	524	Ἠσαΐα.....	10.—
Ἀνατολῆς..	852	Ἕνωσις....	102
Λαϊκῆς.....	5050	Γεωργ.Βιομ.	195
Ἐμπορικῆς..	763		
Πειραιῶς...	405	Ἀτμοπλ.	
Βιομηχανίας	189		
Οἰκονομίας.	25	Κάππαρη...	6.—
Κεντρικῆς..	220	Ἀχαϊκῆς....	110
Κοσμαδοπ..	800	Ἐθνικῆς....	231
Χίου.......	700	Μιχαληνοῦ	515
Ἑλ.Ἐμ.Πίστ	218	Χιακῆς.....	320
Καραβασίλη	8200	Γιαννουλάτ.	105
Λακωνίας..	100	Κροκοδείλου	185

Βιομηχαν.		Οἰκοδ)καὶ	
Ἑρμῆς......	165	Ἡρακλῆς..	765
Καπνοῦ....	230	Τιτὰν.....	2100
Ἀπόλλων...	80	Ξυλείας...	110
Βασιλειάδη.	300	Τέκτων...	122
Πυριτιδοπ..	1985	Ἔρθα.....	560
Λιπασμάτων	850	Ἄτλας....	30.—
Χρωμάτων..	382	Ἔργον....	235
Ἄγκυρα....	20	Κέκρωψ..	180
Βιὸ........	137	Κύκλωψ..	123
Παλλὰς....	200	Ἐργοληπτι	121
Κυλινδρόμ..	124	Ὄλυμπος..	190
Ἥλιος.....	33	ΑΚΤΕ....	25.—
ΨυγεῖαΘεσ.	220	Πρώτη Οἰκ	185
Ἀθηνᾶ.....	60	Καψαμπέλη	87
Παγ.Πατησ.	75	Ἐλλοὺλ...	70
Ἀλεξόπουλο	12		
Σάνιτας....	4.—	Ὑφαντουρ	
Κονσέρβαι..	270		
Ψυγ. Πειρ..	290	Πειρ. Ἐπιχ	100
Ἀνατολὴ...	160	Ἐριουργία	260
Χημ.Βιομηχ.	86	Βερμίου...	362
Προμηθεὺς..	845	Ἔρια.....	74
Ἄλατος....	85	Ἑλλ.Ταπητ	25
Λεβαδείας...	160	Χρυσαλλὶς	101
Εὐρώτας....	120	Βάμβαξ...	95
		Ὑφαντουργ	30
Ἀνθρακευτ		Ἀθηναΐς..	118
		....	
Ἀλιβερίου..	23	Ναθαναὴλ.	400
Ἀνθρακωρ..	8.—	Φανελλοπ.	50
Ἐπ.(κοιναὶ)	28.—		
Ἐπ. (προν.)	100	Διάφοροι	
Λαυρίου....	6.—		
Ὠρωποῦ....	21	Ἠλεκτρικὴ	351
Σιδ)μικαὶ		Ἑνιαίας...	550
		Τίτλ. Ἰδρ.	40
Θεσσαλίας..	753	Ὑπεγγύων	4425
Σ.Π.Α.Π...	663	Κορίνθου.	350
Ἠλεκτρ.Σιδ.	639	Γεν.Ἀποθ	390
....		Ἐξαγ.Καπν	4945

Γραφεῖον Γ. ΣΤΟΥΠΑΘΗ